

# FINE AND RARE WINES

FEATURING AN ESTEEMED CONNOISSEUR'S  
PRIVATE COLLECTION PART III

佳士得名釀

顯赫私人窖藏系列（第三部分）

Hong Kong, 12 March 2016 | 香港 2016年3月12日



Mediterranean Sea



CHRISTIE'S

佳士得亞洲三十週年

# INTERNATIONAL WINE DEPARTMENT & AUCTION CALENDAR

## INTERNATIONAL HEAD OF DEPARTMENT, WINE

David Elswood  
Tel: +44 (0)20 7752 3366

## INTERNATIONAL BUSINESS DIRECTOR

Andrew Seltzer  
Tel: +1 212 636 2362

## CHINA

Simon Tam  
Tel: +852 2978 6765

## LONDON

Chris Munro  
Tel: +44 (0)20 7752 3140

## NORTH AMERICA

Per Holmberg  
Tel: +1 212 484 4841

## SENIOR CONSULTANTS

Michael Broadbent M.W.  
Anthony Hanson M.W.  
Tel: +44 (0)20 7752 3314

## WORLDWIDE

### AMSTERDAM

Edwin Vos  
Tel: +31 (0)20 575 5208

### BELGIUM

Fiona Morrison, M.W.  
Tel: +32 (0)55 31 17 59

### BORDEAUX

Bill Blatch  
Tel: +33 (0)777 965 565

### BEIJING

Austin Zhang  
Tel: +86 10 8572 7927

### GENEVA

Edwin Vos  
Agathe de Saint Cérán  
Tel: +41(0) 22 31 917 60

### HONG KONG

Simon Tam  
Tim Triptree  
Fai Lo  
Tel: +852 2978 6761

### LONDON

Carolyn Holmes  
Peter Mansell  
Charles Foley  
Chris Munro  
Tel: +44 (0)20 3219 6097

### LOS ANGELES

Scott Torrence  
Tel: +1 310 385 2625

### NEW YORK

Per Holmberg  
Scott Torrence  
Richard Young  
Noah May  
Layla Khabiri  
Tel: +1 212 636 2270

### PARIS

Edwin Vos  
Agathe de Saint Cérán  
Tel: + 33(0) 1 40 76 83 88

## BUSINESS MANAGERS

### FRANCE

Sarah de Maistre  
Tel: +33 (0)1 40 76 83 56

### HONG KONG

Cindy Tse  
Tel: +852 2978 6759

### LONDON

Antonia Essex  
Tel: +44 (0)20 7752 3101

### NEW YORK

Devon Elovitz  
(Business Coordinator)  
Tel: +1 212 641 5776

29/01/16

## AUCTION CALENDAR 2016

To include your property in these sales please consign ten weeks before the sale date. Contact the specialists or representative office for further information.

### 12 MARCH

FINE AND RARE WINES  
FEATURING AN ESTEEMED  
CONNOISSEUR'S PRIVATE  
COLLECTION PART III  
HONG KONG

### 15-29 MARCH WINE ONLINE/NYC

17 MARCH  
FINE AND RARE WINES  
LONDON, KING STREET

### 5-19 APRIL WINE ONLINE/LDN

16 APRIL  
FINE AND RARE WINES  
NEW YORK

### 26 APRIL-10 MAY WINE ONLINE/HKG

17 MAY  
FINEST AND RAREST WINES  
GENEVA

### 17-31 MAY WINE ONLINE/LDN

27 MAY  
FINEST & RAREST WINES:  
DIRECT FROM GREAT ESTATES  
HONG KONG

28 MAY  
FINE AND RARE WINES  
HONG KONG

9 JUNE  
FINE AND RARE WINES  
LONDON, KING STREET

10 JUNE  
FINE AND RARE WINES  
NEW YORK

### 28 JUNE-12 JULY WINE ONLINE/NYC

# FINE AND RARE WINES FEATURING AN ESTEEMED CONNOISSEUR'S PRIVATE COLLECTION PART III

## 佳士得名釀：

## 顯赫私人窖藏系列（第三部分）

SATURDAY 12 MARCH 2016 • 2016年3月12日（星期六）

### SERVICES · 服務

#### Written and Telephone Bids 書面和電話競投

Tel 電話: +852 2978 9910

Fax 傳真: +852 2973 0136

Email 電郵: bidshongkong@christies.com

#### Catalogues Online 網上拍賣目錄

Lotfinder®

Internet: christies.com

#### Client Services 客戶服務

Tel 電話: +852 2760 1766

Fax 傳真: +852 2973 0136

#### Payment Buyers 付款買家

Tel 電話: +852 2760 1766

Fax 傳真: +852 2973 0111

#### Consignors 委託人

Tel 電話: +852 2978 9916

Fax 傳真: +852 2760 1767

#### Shipping 貨物寄運

Tel 電話: +852 2978 6760

Fax 傳真: +852 2973 0368

#### ENQUIRIES 查詢

Jennifer Lo, Senior Administrator

盧正琛

Tel 電話: +852 2978 6761

Tiffany Po, Administrator

布映虹

Tel 電話: +852 2978 6764

#### EMAIL 電郵

For general enquiries about this auction email should be addressed to the auction administrator(s) at wineauction@christies.com

如對此拍賣有任何查詢問題，可與佳士得拍賣助理聯絡。

電郵地址: wineauction@christies.com

We have re-located our wine storage facility to Crown Wine Cellars, 2/F Crown Data Centre 1, 6 Kin Fung Circuit, Tuen Mun, N.T. Wines purchased in this sale, will be available for collection and/or delivery from Crown Wine Cellars. For further details, please contact Christie's Wine Logistics Coordinator on +852 2978 6760.

本公司已將名酒儲存庫搬遷至Crown Wine Cellars（新界屯門建豐街6號嘉柏中心1期2樓）。此次名酒拍賣的名酒可於Crown Wine Cellars提取和/或交付。請聯繫佳士得名酒部物流專員（電話+852 2978 6760）查詢詳情。

### AUCTION · 拍賣

Saturday 12 March 3月12日（星期六）

11.00 am (Lots 1-609) 上午11.00(拍賣品編號1-609)

Location : The James Christie Room 22nd Floor, Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong

地點：香港中環遮打道18號歷山大廈22樓佳士得藝廊

Tel 電話: +852 2760 1766 · Fax 傳真: +852 2760 1767

### AUCTION CODE AND NUMBER · 拍賣名稱及編號

In sending Written and Telephone bids or making enquiries, this sale should be referred to as **MONKEY-12569**

在遞交書面和電話競投表格或查詢拍賣詳情時，請註明拍賣名稱及編號為 **MONKEY-12569**。

### CONDITIONS OF SALE · BUYING AT CHRISTIE'S

#### 業務規定 · 買方須知

This auction is subject to Important Notices, Conditions of Sale · Buying at Christie's and to reserves.

此次拍賣受重要通知，業務規定 · 買方須知及底價所管限。

### AUCTION RESULTS · 拍賣結果

HK 香港: +852 2760 1766

UK 英國: +44 (0)20 7627 2707

US 美國: +1 212 703 8080

[christies.com](http://christies.com)

### AUCTIONEERS · 拍賣官

David Elsworth

Simon Tam

Austin Zhang

**CHRISTIE'S LIVE**  
*Bid live in Christie's salerooms worldwide*

[christies.com](http://christies.com)

# CHRISTIE'S 佳士得

# INTERNATIONAL WINE DEPARTMENT

## SENIOR INTERNATIONAL TEAM



David Elswood



Per Holmberg



Chris Munro



Edwin Vos

## ASIA TEAM



Simon Tam



Tim Triptree



Fai Lo



Austin Zhang



Cindy Tse

## INTERNATIONAL CONSULTANTS



Michael Broadbent M.W.



Anthony Hanson M.W.



Bill Blatch



# FINE AND RARE WINES

FEATURING AN ESTEEMED CONNOISSEUR'S  
PRIVATE COLLECTION PART III

## 佳士得名釀： 顯赫私人窖藏系列（第三部分）

SATURDAY 12 MARCH 2016

11.00am

Lots 1-609

Sale 12569

3 月 12 日（星期六）

上午11時正

(拍品 1 至 609)

編號 12569

The James Christie Room 22nd Floor, Alexandra House,

18 Chater Road, Central, Hong Kong

香港中環遮打道18號歷山大廈22樓

佳士得藝廊

Please note that parcel bidding will be offered throughout Sale 12569.

請注意, 本場拍賣 (編號 12569) 部份拍品將以組合形式推出。成功投得每個組合第一款拍品的買家, 可選擇以同一價格購買餘下所有或部份拍品。

# WELCOME TO CHRISTIE'S FINE & RARE WINES AUCTION

Christie's Hong Kong Wine Department is delighted to present our first sale of 2016 which offers our clients opportunities to purchase the very best wines from the finest wine regions and producers from around the world.

We are particularly delighted to be offering Part III of an Esteemed Connoisseur's Private Collection, a continuation of the collection that was first featured in the 21 & 22 March 2014 and then again with Part II in the 21 March 2015 sale. In this sale the collection features many of the finest producers from Champagne, Bordeaux, Burgundy, Rhône, Tuscany & Napa Valley.

We are also delighted to be offering Part II of the Collection of Peter Chu that comprises a wide array of fine vintages of Classed Growth Bordeaux both for enjoyment now and for longer-term cellaring. Please do not hesitate to contact the Hong Kong wine team for advice. Good luck with your bids!

Tim Triptree  
Head of Sales, Wine  
Hong Kong

## 歡迎蒞臨佳士得名釀拍賣

香港佳士得名酒部呈獻 2016 年首個名釀拍賣，以世界各地著名產酒區及酒莊的作品為藏家帶來購藏珍釀的難得機會。

佳士得名釀：顯赫私人窖藏系列（第三部分）亦隆重面世，此系列於 2014 年 3 月 21 至 22 日首度亮相，並在 2015 年 3 月 21 日舉行了第二部分拍賣。第三部分以來自香檳區、波爾多、勃根地、隆河谷、托斯卡尼及納帕谷的佳釀作為延續。

佳士得名釀同時呈獻朱培基窖藏珍品（第二部分），帶來適宜現在品嚐或繼續陳年的波爾多頂級陳釀。

如有任何查詢可與佳士得名酒部聯絡。  
祝競投成功！

鄧卓謙  
名酒部拍賣主管  
香港

# PERFECT PAIRINGS

The culture of food and wine is one of the most important elements of human civilisation. The natural environment and climate have a direct impact on the formation and development of food and wine culture, while nationality and history also play an important role. To explore Chinese food and wine culture is to solve a jigsaw puzzle, which in many ways illustrates how Chinese culture developed.

In China, what to eat and drink has always been a matter of paramount importance in daily life, and closely related to the culture's root in agriculture. Agricultural civilisations tend to be less mobile and interaction between different regions is limited. This has led to an interesting paradox in Chinese food and wine culture: all regions share a core concept governing the etiquette and cooking methods, but each has its own unique regional attributes that are closely related to local culture.

Roasted Suckling Pig in the North has its origins in nomadic culture, while a similar dish in the South originated from ceremonial sacrifices. Preserved Eggplant and Sliced Wenzheng Bamboo Shoots perfectly encapsulate the elegant and refined culture of the Jiangnan area; Shan County Goat Soup and Dezhou Braised Chicken are typical in Shandong Cuisine, famous for its abundant use of herbs and rich flavours.

To understand how local cuisine echoes local culture is very similar to exploring the terroir of different wine regions. We have paired some interesting dishes from various regions with different wines, and the possibilities are infinite. We hope our suggestions can be a starting point for you to embark on this endless, fun journey!

Happy pairing!

## 完美搭配

飲食文化是各大文明的重要組成部分之一。自然環境直接影響了飲食文化的形成和發展，而文明的各個方面如民族、政治亦不斷相互影響，引導著飲食文化的發展。探尋中國各地的傳統飲食文化，就好比把散落的珍珠串聯起來，最終看到中國文明傳承的脈絡。

「民以食為天，食以農為本」清楚說明中國飲食與農耕文明的緊密連繫。農耕文明的流動性不高，不同地區之間的交流有限，因此除了中華飲食文明內在而統一的禮節與烹調方式，各個亞文明區域的飲食文化均具有獨特的當地特徵。

南北皆有的烤乳豬，在北方是游牧民族飲食文化的標誌，在南方則可以追溯到祭祖的習俗。茄鯊和問政笋絲是江南地區菜色追求精巧與優雅味道的體現，德州扒雞與單縣羊湯則是山東地區魯菜的代表，用料足而風味濃郁。探尋各地不同菜系的風味，恰似徜徉在美酒的海洋中，探索各地的風土。

我們選擇了一些具代表性的特色佳餚，搜求美食與葡萄酒的完美搭配。美食千變萬化，美酒同樣氣象萬千，以下所列絕對不是唯一的答案：美食與美酒的搭配是一段永無休止的旅程，永遠有著無窮的樂趣有待發掘。

願你享受美酒與佳餚的無窮樂趣！

# CHINESE ZODIAC

There are certain exceptions to the cultural differences between the East and West. The number 12 is one. The twelve Zodiac signs of the ecliptic, each corresponding to a month in the Gregorian calendar, are the foundations of astrology. In China, a set of twelve Zodiac animals is used to indicate a year-long period. In both the East and West, the Zodiac signs or animals are used to describe the personalities of the people born under them, which are also believed to influence people's fate. This is very similar to the concept of vintage in wine.

The Chinese Zodiac dates back to the Yellow Emperor period, with written records dating back to the Spring and Autumn period (771-476 BC). The twelve Earthly Branches, visualised as animals, pair up successively with the ten Heavenly Stems, forming sixty year-long cycles. The animals are: Rat, Ox, Tiger, Rabbit, Dragon, Snake, Horse, Goat, Monkey, Rooster, Dog and Pig. Those animals are not uncommon in either Eastern or Western cultures, although the image of the animals in these cultures are rather different.

Here we have used Chinese Zodiac signs to indicate the vintage of wines. We hope to help you find your birth animals and the best wines in your vintage.

## 十二生肖

東方與西方文化之間存在著很大的差異，但有時卻有一些驚人的巧合。比如數字十二，在東西方文化中都是一個具有特殊意義的數字。西方將黃道分為十二宮，成為占星學的基礎；東方文化的紀年法以十二生肖為一地支輪迴，是命理學的基本理論之一。天干與地支結合，成為一甲子內的紀年，又恰巧與葡萄酒年份的概念暗合。

干支相傳始於黃帝，以甲、乙、丙、丁、戊、己、庚、辛、壬、癸為十天干，以子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥為十二地支，十天干與十二地支依次組成六十甲子而為一輪迴，周而復始，連綿不絕。一般認為干支紀年始自東漢，漢章帝元和二年（公元 85 年）朝廷頒令推行。後來又以十二獸象徵（肖）十二支，即子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龍、巳蛇、午馬、未羊、申猴、酉雞、戌狗、亥豬。於是人之出生以當年干支之獸為肖，是為「生肖」。《詩經·小雅·吉日》有「吉日庚午，既差我馬」句，已將「午」、「馬」對應。湖北省雲夢縣睡虎地十一號墓出土竹簡的《日書》，證明生肖早在春秋時期已經出現，及至後漢王充《論衡·物勢篇》，更發展出與現代生肖類似的概念。但是生肖說法始於何時，至今仍不可考，並有許多爭論。

民間傳說不乏各種十二生肖的故事，生肖亦常見於文藝創作，而以十二生肖為題的工藝品更是不可勝數。在傳統文化中，用以紀年的生肖更是命理學推算性格與命運的基本元素，及後再與五行學說融合而得以擴充。生肖被奉為守護神，不但對人加以庇佑，更會影響人的性格。

東方十二生肖的動物在西方文化中亦經常出現，其象徵意義不盡相同，卻有異曲同工之妙。

## 鼠 Year of the Rat 子鼠

在東方文化中，人類對鼠敬畏有加，奉為神明。漢族新年習俗以正月廿五晚上為老鼠嫁女節，家家戶戶不點燈以為老鼠提供方便。但這種敬畏其實亦是畏懼的反映，《詩經·魏風·碩鼠》中即有「碩鼠碩鼠，無食我黍」，比喻老鼠為貪婪的奴隸主。西方文化中老鼠的形象往往也與奸詐、狡猾等負面詞彙連繫起來。

Birth Year / 出生年份：1948、1960、1972、1984、1996、2008

---

## 牛 Year of the Ox 丑牛

華夏以農立國，牛作為重要的生產工具，與古代人民的生活息息相關。唐代元稹《生春》中「鞭牛縣門外，爭土蓋蠶叢」，即點出牛與農耕的連繫。同為農耕之國的鄰邦印度，對牛極為崇拜，奉若神明。在東方文化中，牛則通常予人一種任勞任怨、勤懇樸實的形象。

Birth Year / 出生年份：1949、1961、1973、1985、1997、2009

---

## 虎 Year of the Tiger 寅虎

虎是傳統東方文化的重要象徵之一，代表威嚴與權力。虎是上古四方神之一，亦是中國本土宗教道教的守護神，及後更被納入佛教，成為菩薩與羅漢的護法神獸。性格勇猛、作風彪悍的人，尤其是女性，往往會獲得與老虎有關的綽號或譯名。在歐洲貴族家庭的紋章中，也可以找到虎的形象。

Birth Year / 出生年份：1950、1962、1974、1986、1998、2010

---

## 兔 Year of the Rabbit 卯兔

在東方，最有名的兔子大概是在月亮上與嫦娥相伴的玉兔。東方文化裡的兔子甚少以獨立的形象出現，這可能與其溫和馴良的形象有關。在西方文化中，多產的兔子是復甦和新生的象徵。來自日耳曼文化的復活節兔子，更有著類似聖誕老人的形象，為兒童帶來彩蛋作為獎賞。無論是兔子、兒童還是春天，都是生命力的體現。

Birth Year / 出生年份：1951、1963、1975、1987、1999、2011



## 龍 Year of the Dragon 辰龍

龍在東西方神話中都是幻想生物，但其形象與涵義卻截然不同。東方的龍與老虎同為上古神獸，這可能源於黃帝的部落圖騰。因此，龍自始一直是皇室與祥瑞的象徵。古代帝王被視為真龍天子，神話中的龍亦經常有王的稱號。而西方文化的龍多為惡獸，擁有邪惡的力量，為害百姓，有時囚禁公主，或會有勇敢的騎士慷慨解救，成就一段佳話。

Birth Year / 出生年份：1940、1952、1964、1976、1988、2000、2012

---

## 蛇 Year of the Snake 巳蛇

蛇可能是東方文明中最古老的神祇形象之一，中國神話的人類始祖伏羲女媧即為蛇身人面。在西南少數民族的文化中，至今仍存在著對蛇的崇拜。蛇因酷似東方文化中龍的形象，因此經常被稱作小龍。但雖有小龍的稱號，東方文化中蛇的形象往往是負面的。《聖經》中的蛇更是魔鬼化身，誘惑夏娃，令人類的始祖被逐出伊甸園並負上原罪。

Birth Year / 出生年份：1941、1953、1965、1977、1989、2001、2013

---

## 馬 Year of the Horse 午馬

華夏雖是農耕文明，但自古已有祭馬的習俗。而上古文學中亦有不少關於馬的記載，通常與戰事相關。「國之大事，唯祀與戎」，舉凡祭祀和戰事都離不開馬，足見馬在東方文化中的重要意義。對於曾經統治中國的蒙古與滿族，馬更是生活不可或缺的一部分。「馬」亦是回族的大姓之一。唐太宗墓祭壇兩側的石雕「昭陵六駿」造型優美，線條流暢，是中國石雕藝術的精品。以上種種，都是馬與東方文化息息相關的直接證據。

Birth Year / 出生年份：1942、1954、1966、1978、1990、2002

---

## 羊 Year of the Goat 未羊

羊作為六畜之一，是最早被人類馴化圈養的動物之一，不但用以入饌，更是重要的祭品。許慎《說文解字》訓「美」為「甘也。從羊從大」，可見古人對羊肉美味的認可；「鮮」字由「魚」、「羊」兩字組成，亦不無原因。羊在東方文化中，形象溫順馴良。西方文化中的綿羊則因其毛、脂、肉的多重功用，被視作豐饒的象徵，古希臘神話英雄伊阿宋正是以奪取金羊毛見著。山羊則往往被視為魔鬼的象徵，希臘神話中的牧神潘就有著半人半羊的形象。

Birth Year / 出生年份：1943、1955、1967、1979、1991、2003

## 🐒 Year of the Monkey 申猴

中國最著名的神猴形象來自四大古典名著之一《西遊記》，書中的孫悟空桀驁乖戾，機智靈巧，上天下地，無所不能。印度兩大史詩之一的《羅摩衍那》，亦記載了神猴哈努曼幫助毗濕奴的化身羅摩打敗魔王，拯救其妻悉多的故事。在東方文化中，猴被賦予通靈、具人性的形象。猴又因與「王侯」的「侯」同音，所以在中國文化中亦是吉祥的象徵。

Birth Year / 出生年份：1944、1956、1968、1980、1992、2004

---

## 🐓 Year of the Rooster 酉雞

公雞日出而鳴，因此民間有不少以雞表現時間概念的俗語。象徵太陽的金鳥，大概脫胎於鳴雞的形象。後因其有守時之德，亦經常被視為吉祥的象徵。西方亦視雞為聖鳥，高盧人更以公雞為民族的代稱。作為五禽之一，雞是中國農村必不可少的成員。「阡陌交通，雞犬相聞」更描繪出一幅桃花源式的農耕文明景象。

Birth Year / 出生年份：1945、1957、1969、1981、1993、2005

---

## 🐕 Year of the Dog 戌狗

狗是人類最早馴化的動物，亦是「雞犬相聞」一類桃花源式寫意景象的元素之一。東西方文化皆視狗為忠誠、勇敢的象徵，以人類夥伴與守護者的形象而深受愛戴。但狗的角色在東西方文化中卻有著細微的差別。西方文明以狗為人類的夥伴與朋友；東方文化中的狗則是人類的隨從，有時也有愚笨等負面的形象。

Birth Year / 出生年份：1946、1958、1970、1982、1994、2006

---

## 🐷 Year of the Pig 亥豬

中國是最早馴化野豬的地區，其歷史或可追溯至新石器時代。養豬反映著人類從耕過渡到定居農業的變化，也是古代以至今日漢族祭祀先祖的祭品。豬在古時代代表財富，至今仍是吉祥的象徵。穆斯林民族因《古蘭經》的教誨而不食豬肉，並視之為不潔的象徵。在西方文化中，豬亦經常以貪婪、狡詐的形象出現。

Birth Year / 出生年份：1947、1959、1971、1983、1995、2007

SATURDAY 12<sup>th</sup> MARCH 2016

11:00am. Lots 1-609

**AN ESTEEMED CONNOISSEUR'S PRIVATE  
COLLECTION PART III**

**佳士得名釀：顯赫私人窖藏系列（第三部分）**

The following lots 1 to 476 are a continuation of the private collection that Christie's Hong Kong sold in the 21st & 22nd March 2014 and 21st March 2015 auctions. Belonging to a very knowledgeable and passionate wine collector, this sale features a significant selection of Bordeaux & Burgundy from many of the finest producers including the most famous names such as Châteaux Latour, Mouton Rothschild, Haut-Brion, Pétrus, Le Pin, Domaine de la Romanée-Conti, Henri Jaye & Armand Rousseau to name just a few. Also included are lesser known "unsung heroes" and up-and-coming estates that are ones to watch out for in the future.

下列拍品編號 1 至 476 的佳釀，為 2014 年 3 月 21 日至 22 日及 2015 年 3 月 21 日於香港佳士得登場的私人名釀珍藏的延續，佳釀來自一位知識淵博、極具熱忱的私人藏家。是次拍賣帶來一系列精挑細選的波爾多及勃艮第佳釀，產自拉度、木桐、侯伯王、柏翠、里鵬、羅曼尼康帝、亨利賈伊爾及阿曼盧梭等著名莊園。除此之外，亦會呈獻較鮮為人知的滄海遺珠美酒，以及來自新進酒莊的極品佳釀。

## Boërl & Kroff

Drinking Boërl & Kroff is an rivaled experience which pushes the individuality and uniqueness of Champagne. The wine originates from three exceptional plots of Pinot Noir located on the southern edge of the Champagne region near Urville. These extraordinary pieces of land have belonged to the Drappier family for several generations but were passed into the care of Boërl & Kroff founders Stéphane Sésé and Patrick Sabaté in 1995. The founders wanted to reinvigorate the history of these plots of land, which were once used to make a cuvee served at the l'Elysee palace in the times of Charles de Gaulle, and once again make ambrosia of Champagne specific to the terroir. 1995 was the first vintage of Boërl & Kroff Champagne produced and since then only 7 vintages have ever been declared.

These wines are produced only from the first press of hand harvested grapes and are bottled in magnum format or larger. As bottles get larger the corks themselves become a work of art, and every Boërl & Kroff cork is created by artisans who hand cut and assemble them to order. The land is mono-varietal planted with Pinot Noir and the juice always follows the gravity flow method. This technique allows a minimum level of sulphites to be added and limits oxygen exposure. After fermentation, the bottles are aged on average 13 to 15 years in a 12th century cellar dug by the monks of St. Bernard of Clairvaux. The extended aging process gives Boërl & Kroff its amber hue which has become something of a trademark for the wines.

In 2007 the founders chose to make their first vintage of Boërl & Kroff Rosé NV and the entire harvest was dedicated to its production. The rose was vinified under pressure with zero added sulphites, and disgorged after 30 months in the cellar.

Twenty years after their creation, these wines are barely out of adolescence, and are totally new and unforgettable sensory experiences for the drinker. They are a journey to the edge of the best things Champagne can offer. The perfection with which Boërl & Kroff is made means these very long-aging wines which their unique cork and format will remain well preserved for many decades in your cellars.

These exceptional Champagnes are among the rarest in the world as only 3,000 magnums per year are produced. The Rosé which has only been produced once is now virtually unobtainable on the open market.

Boërl & Kroff 完美展現香檳與眾不同的一面，締造無與倫比的品酒享受。釀製美酒的黑皮諾葡萄來自香檳區南部 Urville 附近的三個優質葡萄園，多年來一直由香檳世家杜質皮耶 (Drappier) 家族擁有，直至 1995 年被 Boërl & Kroff 的創始人 Stéphane Sésé 及 Patrick Sabaté 收購。於夏爾·戴高樂 (Charles de Gaulle) 在任期間，這片葡萄園收成全用以釀製愛麗舍宮專享的年份佳釀，因此 Boërl & Kroff 希望重現昔日的輝煌，再利用該處的獨特風土釀造獨一無二的香檳。Boërl & Kroff 於 1995 年推出首批珍釀，至今只有七個年份的香檳推出市場。

酒莊以人手採摘葡萄，並只以初榨葡萄汁釀製香檳，並以 1.5 公升或以上的酒瓶盛載。由於瓶身越大，對軟木塞的設計越高，因此每個 Boërl & Kroff 的軟木塞都由工匠按照顧客的要求親手切割及組裝。葡萄園只種植黑皮諾葡萄，並採用重力流種植法，能減少要添加的亞硫酸鹽，並減少接觸氧氣。完成發酵後，酒液會放在聖伯爾納德修道院 (St. Bernard of Clairvaux) 僧侶於十二世紀時建造的酒窖內陳年 13 至 15 年，漫長的陳化過程令 Boërl & Kroff 的名釀呈現悅目的琥珀色，成為酒莊出品的標誌。

2007 年，兩位創辦人決定釀製 Boërl & Kroff 首批不標年份的粉紅香檳，並以當時全部收成釀製這款美酒。粉紅香檳在氣壓下陳化，過程中不加入任何亞硫酸鹽，在酒窖置放 30 個月後方會裝瓶。

這款珍釀釀成至今已 20 年，口感卻依然清新，帶來與別不同的難忘感官享受，讓人一嚐頂級香檳的極致魅力。Boërl & Kroff 的釀酒方法力求完美，陳年美酒皆採用獨特的軟木塞及瓶裝，即使窖藏多年狀況依然完好。

酒莊每年只生產 3,000 瓶大瓶裝香檳，非常罕有，而只釀製過一次的粉紅香檳更幾乎絕跡於市面，彌足珍貴。



### Boërl & Kroff Brut 1995

*Champagne*

*In original gift boxes*

1

2 magnums

per lot HK\$ 40,000 - 80,000

Lots 1-6





**Boërl & Kroff Brut 1996***Champagne**In original gift boxes*

2	2 magnums	<i>per lot</i> HK\$ 40,000 - 80,000
3	"	

**Boërl & Kroff Brut 1998***Champagne**In original gift box*

4	1 magnum	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 40,000
---	----------	-------------------------------------

**Boërl & Kroff Brut 2002***Champagne**In original wooden case*

5	6 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 60,000 - 120,000
---	-----------	--------------------------------------

**Boërl & Kroff Brut Rosé NV***Champagne**In original gift boxes*

6	2 magnums	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 40,000
---	-----------	-------------------------------------

## Moët & Chandon

This historical house is a prominent Champagne producer with global reach. Its prestige cuvée, Dom Pérignon, is the jewel in its crown. The less-known Oenothèque is essentially a late disgorged Dom Pérignon with lees contact often for several decades, which has been renamed Plenitude.

Moët & Chandon 歷史悠久，是全球知名的香檳酒莊。

它的招牌大作香檳王 Dom Pérignon 堪稱帝王極品，而較不為人知的 Oenothèque 更是極品中的極品，成分和 Dom Pérignon 一樣，卻需經過長達數十年的陳釀。

### Mixed Matured Dom Pérignon

**1966 Dom Pérignon** (2)

*Disgorged on 1st June 1995*

**1970 Dom Pérignon** magnum (1)

*In original carton. Disgorged on 2 November 1995. Level 1cm below foil*

**1973 Dom Pérignon** (2)

*Disgorged on 3 April and 18 May 1995. Levels 0.5cm below foil*

**1975 Dom Pérignon** magnums (2)

*In slightly damaged original gift boxes. Disgorged on 19 October 1995. Levels 1.5cms below foil*

7 Above 3 magnums and 4 bottles per lot HK\$ 20,000 - 30,000



### Mixed 1990 Dom Pérignon

**1990 Dom Pérignon** magnums (9)

*Levels 1cm below foil or better*

**1990 Dom Pérignon** (1)

8 Above 9 magnums and 1 bottle per lot HK\$ 28,000 - 38,000

### Mixed Dom Pérignon

**1985 Dom Pérignon** magnums (2)

*In original cartons, one slightly damaged. Levels 2cm below foil*

**1996 Dom Pérignon** (6)

*In twelve-bottle original carton*

**2000 Dom Pérignon** (3)

*Very slightly scuffed foils*

**2003 Dom Pérignon** (1)

*In original gift box*

9 Above 2 magnums and 10 bottles per lot HK\$ 15,000 - 22,000

## Spicy Crayfish and Krug Clos du Mesnil

Spicy Crayfish is the most popular summer dish in China, loved for its unique piquant flavour, eye-catching fiery red appearance, silken flesh and the tingly sensation it leaves on the tongue. The Spicy Crayfish stall nearby the main entrance of Hunan Television Headquarters probably serves the most authentic version of the dish, and is much visited by stars and celebrities after their filming at the television station. The overnight street market on Gui Street, Beijing, is another mecca for Spicy Crayfish lovers. All over the market, there are restaurants serving the dish and tonnes of crayfish are sold on each summer night. While spicy dishes are generally difficult to pair with wine, they are excellent with champagne. The fine carbonated bubbles of champagne offer a fascinating match to the tingling, numbing sensation on the palate brought by the hot dish. Krug Clos de Mesnil Blanc de Blanc Brut Champagne is created with Grand Cru Chardonnay from Le Mesnil-sur-Oger. The vibrant, well-honed acidity can set off the spicy flavours. Offering lots of minerality, its subtle and layered notes of caramel and biscuits support perfectly the delicate flavour of crayfish.

Autumn 2015. Austin Zhang.

### 麻辣小龍蝦配 Krug Clos du Mesnil

麻辣小龍蝦是風靡全國的消暑首選，麻辣鮮香，色澤紅亮極具賣相，入口滑嫩香辣。湖南電視臺門口的麻辣小龍蝦（當地都叫口味蝦）大概口味是最正宗的，也是大牌明星們錄制完節目後的首選美食。北京通宵營業的簋街更是愛好者們的狂歡聖地，整條街從東往西滿滿的全都是餐廳，盛夏一晚的消耗量恐怕要以噸計。麻辣口的菜肴一般不是很好搭配葡萄酒，但是帶泡的香檳卻是一個非常不錯的選擇，二氧化碳的針刺感可以很好的與麻辣帶來刺痛感搭配在一起。Krug 釀造的 Clos du Mesnil，採用來自 Le Mesnil sur-Oger 特級田的霞多麗釀造的白中白香檳，凌冽的酸度與麻辣口味配合很好，而焦糖、餅幹、礦物質等豐富而有層次的香氣，也很好的搭配了小龍蝦細膩的肉質。

張翕翰，乙未秋初。

## Krug

The only house to claim making exclusively prestige cuvée, Krug produces all its Champagne in small oak casks. The Grande Cuvée is consistently rated as one of the best Champagnes by critics while the single-vineyard cuvées are highly sought-after.

庫克是唯一一家僅出產高檔香檳的酒廠，全部香檳都採用小橡木桶。Grande Cuvée 一直被酒評家們評為最佳的香檳之一，單一葡萄園的香檳尤其倍受追捧。



### Krug Clos du Mesnil 1985

Reims

One in original wooden case. One Singapore import back label

10 2 magnums *per lot HK\$ 35,000 - 55,000*



### Krug Clos du Mesnil 1988

Reims

In individual original wooden cases

11 6 bottles *per lot HK\$ 50,000 - 75,000*

12 "

## Mixed 1982 & 1990 Krug Clos du Mesnil

### 1982 Krug Clos du Mesnil

(1)

Slightly discolored foil capsule

### 1990 Krug Clos du Mesnil

(2)

13 Above 3 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000*



### Krug 1988

Reims

In individual original gift boxes

14 12 bottles *per lot HK\$ 32,000 - 50,000*




### Krug 1989


Reims

Three magnums in original carton

15 5 magnums *per lot HK\$ 26,000 - 38,000*




 **Krug 1990**  
*Reims*  
*In six-bottle original cartons*  
 16 12 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 32,000

 **Krug 1996**  
*Reims*  
*In six-bottle original cartons, one slightly damaged*  
 17 12 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

## Château Latour


The personification of Pauillac, Château Latour easily sets the standard for classic claret each vintage with its Cabernet Sauvignon-based blend. A dash of Merlot, Cabernet Franc and Petit Verdot rounds out the wine giving its signature cigar-box perfume. The wines are highly tannic in youth, yet few age with such consummate grace as those of Latour. The other great hallmark is its consistency – the wines are impressive no matter the vintage.


Latour 酒莊堪稱波雅克 (Pauillac) 的代表，作品以赤霞珠 (Cabernet Sauvignon) 為基底，混雜了少量的梅洛 (Merlot)、品麗珠 (Cabernet Franc) 與小維多 (Petit Verdot)，口感溫順圓融，富含雪茄盒香氣，年年都釀造出水準優異的經典佳作。

 **Château Latour 1961**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*Very slightly damaged label. Level upper shoulder*  
 18 1 bottle *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

## Mixed 1962 & 1964 Château Latour


**1962 Château Latour** magnum (1)  
*Damaged capsule. Slightly stained label. John harvey and Sons*  
*Limited slip label. Level top shoulder*  
**1964 Château Latour** magnum (1)  
*New capsule, believed reconditioned. Slightly stained label with*  
*Nicolas stamp. Level base of neck*  
 19 Above 2 magnums *per lot* HK\$ 14,000 - 22,000


 **Château Latour 1970**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*Five damaged capsules. Nine slightly stained and three stained*  
*labels. Levels: ten top shoulder, two upper shoulder*  
 20 12 bottles *per lot* HK\$ 30,000 - 45,000


 **Château Latour 1975**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*Slightly damaged capsules. Badly stained and slightly damaged*  
*labels. Levels top shoulder*  
 21 6 magnums *per lot* HK\$ 26,000 - 38,000








 **Château Latour 1978**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*In original wooden case. Sign of old seepage. Wine stained label.*  
*John Harvey and Sons Limited slip label. Level very top shoulder*  
 22 1 impériale *per lot HK\$ 20,000 - 30,000*

 **Château Latour 1982**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*In original wooden case. Excellent appearance. Levels into neck*  
 23 12 bottles *per lot HK\$ 120,000 - 170,000*

 **Château Latour 1985**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*In original wooden case. Levels: eleven base of neck, one top shoulder*  
 24 12 bottles *per lot HK\$ 28,000 - 42,000*

 **Château Latour 1986**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*In original wooden case. One sign of old seepage. Excellent appearance. Levels base of neck*  
 25 12 bottles *per lot HK\$ 30,000 - 45,000*

 **Château Latour 1989**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*In original wooden case. Some signs of old seepage. Levels base of neck*  
 26 12 bottles *per lot HK\$ 28,000 - 42,000*

 **Château Latour 1990**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*In original wooden case. Excellent appearance. Levels base of neck or better*  
 27 12 bottles *per lot HK\$ 55,000 - 80,000*

## Château Mouton-Rothschild


Its iconic artist label has captivated Mouton's countless fans each vintage. Yet the wine inside the bottle is equally spectacular with the classic Pauillac perfume of leather and blackcurrant.

Mouton Rothschild 以具有藝術價值的酒標擄獲無數藏家的心，而佳釀本身也令人回味無窮，富有波亞克酒區的經典特色，散發皮革與黑加侖的香氣。

### Mixed 1928 & 1929 Château Mouton-Rothschild

**1928 Château Mouton-Rothschild** (2)  
*One Calvet slip label. Stained and slightly damaged labels. Levels upper shoulder*

**1929 Château Mouton-Rothschild** magnum (1)  
*Stained, slightly damaged and discoloured label. Level mid-shoulder*  
 28 Above 1 magnum and 2 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 42,000*

 **Château Mouton-Rothschild 1948**  
*Pauillac, 1er cru classé*  
*Slight signs of old seepage. No labels. Vintage visible on corks.*  
*Levels: two mid-shoulder, one mid-low shoulder*  
 29 3 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000*

### Northern Style Fried Tofu and Château Mouton Rothschild

Northern Style Fried Tofu is a classic Shandong cuisine, whose popularity had spread all over China by the end of Qing Dynasty. To make the dish, one first heats up a small amount of oil, then fries the lightly battered tofu squares over low heat until golden on all sides. The tofu is then braised in a stock until the juice is reduced to a rich sauce. Well-cooked Northern Style Fried Tofu has a golden appearance, is crispy on the outside and juicy on the inside, accompanied by a scrumptious sauce. It can be nicely paired with a celebrated Mouton Rothschild, a classic Bordeaux left bank made with high percentage of Cabernet Sauvignon, complemented with Merlot, Cabernet Franc and a touch of Petit Verdot. The strong structure of the Cabernet Sauvignon and the blackberry scents are a great match for the rich flavours of Shandong cuisine.

Autumn 2015. Austin Zhang.

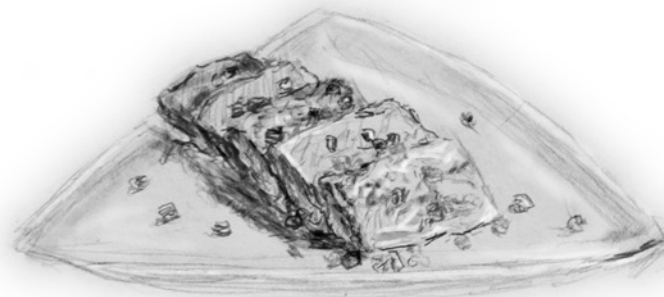
### 鍋塌豆腐配

### Château Mouton Rothschild

鍋塌豆腐是一道經典的魯菜，隨著清末魯菜的流行已經傳遍全國。鍋塌的烹飪方法指鍋內放少量油，小火將掛糊的原料煎成兩面金黃色，在加湯汁調料小火收緊煨乾。做好的鍋塌豆腐色澤金黃、表面酥而內裡嫩，湯汁入味而口感豐富，可以嘗試搭配波爾多名莊木桐。

木桐是經典的波爾多左岸混釀，採用高比例的赤霞珠，配以美樂、品麗珠和少許小味兒多調味。赤霞珠雄渾剛勁的結構和黑色漿果為主的香氣，非常適合用料豐富、口味鮮鹹的魯菜。

張脩翰 乙未秋初



### Château Mouton-Rothschild 1949

*Pauillac, 1er cru classé*

*Stained labels, one badly damaged. Levels: one mid-upper and one mid shoulder*

30

2 bottles

*per lot HK\$ 18,000 - 30,000*



### Château Mouton-Rothschild 1961

*Pauillac, 1er cru classé*

*Two slightly damaged capsules. One J. Calvet and one Barton & Guestier slip labels. Slightly damaged labels. Levels: two mid-shoulder and one mid-low shoulder*

31

3 bottles

*per lot HK\$ 9,000 - 15,000*



Lot 32



### Mixed 1960s Château Mouton-Rothschild Magnums

**1962 Château Mouton-Rothschild** magnums (2)  
*One very slightly damaged capsule. One stained label. Levels just into neck*

**1964 Château Mouton-Rothschild** magnum (1)  
*Excellent appearance. Nicolas stamped label. Level just base of neck*

**1966 Château Mouton-Rothschild** magnums (3)  
*Two damaged capsules. One sign of old seepage. Stained labels with Nicolas stamp. Levels: one top shoulder, two mid-upper shoulder*

32 Above 6 magnums *per lot HK\$ 26,000 - 40,000*



### Château Mouton-Rothschild 1970

*Pauillac, 1er cru classé*  
*One slightly damaged capsule. US slip labels from two sources. Stained labels. Levels: eleven upper shoulder, one mid shoulder*  
12 bottles *per lot HK\$ 20,000 - 30,000*

33



### Château Mouton-Rothschild 1975

*Pauillac, 1er cru classé*  
*Damaged capsules. One slightly depressed cork. Stained labels. Levels: six top shoulder, five upper shoulder*  
11 bottles *per lot HK\$ 15,000 - 22,000*

34



### Château Mouton-Rothschild 1982

*Pauillac, 1er cru classé*  
*Lot 35: Three slightly damaged capsules. Levels: ten base of neck, two top shoulder*  
*Lot 36: Two damaged capsules. Five slightly stained and one slightly damaged labels. Levels: fifteen base of neck, three top shoulder*  
12 bottles *per lot HK\$ 80,000 - 120,000*  
18 half-bottles *per lot HK\$ 50,000 - 90,000*

35

36



### Château Mouton-Rothschild 1985

*Pauillac, 1er cru classé*  
*One slightly damaged capsule. One very slightly damaged label. Levels: ten top shoulder, two mid-upper shoulder*  
12 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000*

37



### Château Mouton-Rothschild 1986

*Pauillac, 1er cru classé*  
*Good appearance. Levels base of neck or better*  
11 bottles *per lot HK\$ 35,000 - 55,000*

38

**Château Mouton-Rothschild 1987***Pauillac, 1er cru classé**Slightly stained integrated US import labels. Levels: ten base of neck, two top shoulder*39 12 bottles *per lot HK\$ 20,000 - 30,000***Château Mouton-Rothschild 1988***Pauillac, 1er cru classé**In original wooden case. Excellent appearance. Levels base of neck*40 12 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000***Château Mouton-Rothschild 1989***Pauillac, 1er cru classé**One sign of old seepage. One slightly damaged label. Levels: five into neck, one top shoulder*41 6 magnums *per lot HK\$ 22,000 - 32,000***Château Mouton-Rothschild 1990***Pauillac, 1er cru classé**With original tissues. Levels: ten base of neck, two top shoulder*42 12 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000***Château Mouton-Rothschild 1993***Pauillac, 1er cru classé**In original wooden case. Original Balthus labels. Levels into neck*43 12 bottles *per lot HK\$ 20,000 - 30,000***Château Lynch Bages**

Another darling of the knowledgeable wine lover, Lynch Bages enjoys respect far higher than its 5th Growth classification. It is situated in the commune of Pauillac making a Grand Vin in addition to a second label called Echo de Lynch Bages since 2008.

Lynch Bages 同樣是資深藏家眼中的珍寶，儘管名列五級酒莊，但因品質出眾而備受好評。酒莊位於波雅克酒區，除了生產一軍酒外，從 2008 年起推出名為 Echo de Lynch Bages 的二軍酒。

**Château Lynch-Bages 1982***Pauillac, 5ème cru classé**Lot 44: In original wooden case. Damaged wax capsule. Slightly stained label which states Jeroboam. Level just into neck**Lot 45: In original wooden case. Damaged wax capsule. Slightly stained label. Level just into neck**Lot 46: Levels: four into neck, one base of neck, one top shoulder*44 1 impériale *per lot HK\$ 13,000 - 20,000*45 1 jeroboam *per lot HK\$ 11,000 - 17,000*46 6 magnums *per lot HK\$ 20,000 - 32,000***Château Lynch-Bages 1989***Pauillac, 5ème cru classé**Lot 47: In original wooden case. One damaged and one slightly damaged wax capsules. One sign of old seepage. One very slightly damaged label. Levels just into neck**Lot 48: Three damaged capsules. Very slightly stained labels. Levels into neck**Lot 49: In original wooden case. Excellent appearance. Levels base of neck or better**Lot 50: In original wooden case. Excellent appearance. Levels base of neck or better*47 3 double-magnums *per lot HK\$ 24,000 - 35,000*48 6 bottles *per lot HK\$ 12,000 - 18,000*49 12 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000*50 24 half-bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000*





**Château Lynch-Bages 1990**

*Pauillac, 5ème cru classé*  
*In original wooden case. Two slightly damaged capsules. One sign of old seepage. Levels into neck*  
 3 double-magnums *per lot HK\$ 22,000 - 35,000*

51

**Château Lynch-Bages 2000**

*Pauillac, 5ème cru classé*  
*In original wooden cases*  
 12 bottles *per lot HK\$ 15,000 - 22,000*  
 24 bottles *per lot HK\$ 30,000 - 45,000*

52

53

**Château Léoville-Poyferré 1990**

*Saint-Julien, 2ème cru classé*  
*Lot 54: US slip labels. Levels into neck*  
*Lot 55: US slip labels. Two signs of old seepage. Very slightly stained labels. Levels into neck*  
 6 magnums *per lot HK\$ 19,000 - 28,000*  
 “

54

55

**Château Léoville-Poyferré 2000**

*Saint-Julien, 2ème cru classé*  
*In original wooden cases*  
 12 bottles *per lot HK\$ 9,500 - 13,000*  
 24 bottles *per lot HK\$ 19,000 - 26,000*

56

57

**Mixed 2003 Château Léoville-Poyferré**

**2003 Château Léoville-Poyferré** magnums (3)  
**2003 Château Léoville-Poyferré** (12)  
*US slips labels*  
 Above 3 magnums and 12 bottles *per lot HK\$ 14,000 - 22,000*

58

**Château Margaux**

Sharing the same name as the appellation it is located in has meant Château Margaux is often described in the same manner the commune is famously known for - an elegance that seduces and commands respect and yet with structure to last in the cellar.

Margaux 酒莊與該酒區同名，作品極具當地雅緻迷人的特色，結構完整，受到愛酒人士的高度推崇，值得長久珍藏。

**Mixed Matured Château Margaux Magnums**

**1953 Château Margaux** magnum (1)  
*Capsule cut to reveal 1953 branded cork and cork stated recorked in 1985. Slightly stained label with Nicolas stamp. Level into neck*  
**1961 Château Margaux** magnum (1)  
*Stained and slightly damaged label. Level upper shoulder*  
**1978 Château Margaux** magnum (1)  
*Very slightly damaged capsule. Slightly stained label. Level upper shoulder*  
 Above 3 magnums *per lot HK\$ 19,000 - 30,000*

59

**Château Margaux 1982**

*Margaux, 1er cru classé*  
*Three very slightly damaged capsules. Three very slightly stained labels. Two US slip labels. Levels: five base of neck, one very top shoulder*  
 6 bottles *per lot HK\$ 30,000 - 40,000*

60

**Mixed 1990 Château Margaux**

**1990 Château Margaux** (6)  
*One slightly creased and one slightly stained labels. Levels base of neck or better*  
**1990 Château Margaux** half-bottles (10)  
*Excellent appearance. US slip labels. Levels: nine into neck, one top shoulder*

61

Above 6 bottles and 10 half-bottles *per lot HK\$ 55,000 - 75,000*

## Château Palmer

Another 3rd Growth Château that punches way above its weight. Indeed, certain vintages have meant sharing the spotlight with the First Growth Château Margaux. Since 1998, it has also produced a popular second label called Alter Ego de Palmer.

Palmer 雖然列為三級酒莊，表現卻遠遠超越三級酒莊的質素，部分年份的作品甚至能媲美一級酒莊 Château Margaux 的出品。1998 年起，酒莊推出名為 Alter Ego de Palmer 的二軍酒，大獲好評。



### Château Palmer 1928

Cantenac (Margaux), 3ème cru classé

One capsule cut, recorked in 1988. Slightly damaged labels. Levels top shoulder

62 6 bottles per lot HK\$ 40,000 - 60,000

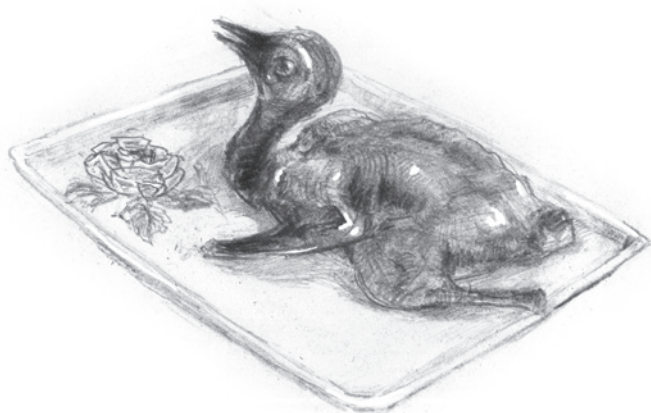


### Château Palmer 1966

Cantenac (Margaux), 3ème cru classé

Eight very slightly damaged and two damaged capsules. Very slightly damaged labels, two reattached with tape. Three bottled by Gilbert & John Greenall Ltd with stained labels. Levels: two into neck, six top shoulder, three upper shoulder

63 11 bottles per lot HK\$ 32,000 - 55,000



## Crispy Fried Pigeon and Château Palmer

Crispy Fried Pigeon is a renowned Cantonese dish. Made with squab pigeons of about one month of age, the meat is tender, juicy and is much appreciated for its tonifying effects and health benefits. This dish can be made by deep-frying the pigeon, or deep-frying after pre-cooking or pre-roasting.

Deep-frying raw pigeon is rarely used, as it is a quick fix method that does not yield the authentic taste of crispy pigeons. The more common method is pre-cooking the pigeons in a marinade made with stock and spices, to imbue the meat with flavours before deep-frying the birds. This process also helps preserve the tenderness of the meat and prevent loss of moisture during frying. Pre-roasting the pigeons is a method resembling that of the Peking duck: before frying, the birds are roasted in low to medium heat in an oven to seal in moisture and preserve the natural texture of the meat.

The succulent pigeon meat below the crispy skin has an intense game flavour, and is best paired with a bottle of Château Palmer of Margaux, Bordeaux. Delicate and silkily tannic, the wine will set off the crunchy, caramelised skin whereas the rich taste of the pigeon meat is perfect savoured with the dark fruits and spiced aromas of cabernet sauvignon.

Early 2016. Austin Zhang

## 脆皮乳鴿配

### Château Palmer

脆皮乳鴿屬於粵菜，選用飼養 30 天左右的肉鴿制作，因此肉質入口鮮嫩，是上佳的滋補品。脆皮乳鴿有三種做法，可以生炸、熟炸和烤炸。

生炸有投機取巧的嫌疑，熟炸則是更常見的做法。熟炸法的關鍵步驟就是在炸之前先用鹵水將乳鴿煮熟，所用的鹵水以高湯和香料配成，能夠讓乳鴿更加入味。同時，這一煮熟的過程也保證乳鴿的肉質更加鮮嫩，避免油炸而失水過度帶來的不良口感。烤炸法類似燜爐烤鴨的制作過程，在油炸前將乳鴿在燜爐中小火燜烤，同樣可以確保肉質的鮮嫩。

脆皮乳鴿野味十足，肉質鮮嫩，可以選用波爾多瑪歌地區的 Chateau Palmer，丹寧細膩而絲滑，可以很好的搭配焦蘇的脆皮，乳鴿本身的野味也很適合赤霞珠葡萄的黑色水果和香料氣息。

張偉翰，丙申年初

**Château Palmer 1970***Cantenac (Margaux), 3ème cru classé**Damaged capsules. One damaged and two slightly damaged labels. Levels: one top shoulder, one upper shoulder and mid shoulder*

64 3 magnums *per lot* HK\$ 7,500 - 12,000

**Mixed 1983 Château Palmer****1983 Château Palmer** *jeroboam (1)**In original wooden case. Very slightly damaged label. Level into neck***1983 Château Palmer** *(5)**Levels: four into neck, one top shoulder*

65 Above 1 jeroboam and 5 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

**Château Palmer 1989***Cantenac (Margaux), 3ème cru classé**In original wooden case. Excellent appearance. Levels into neck*

66 12 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

**Château Palmer 1999***Cantenac (Margaux), 3ème cru classé**In original wooden case*

67 12 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 20,000

## Château Haut-Brion

The oldest of the First Growths, Haut-Brion is a storied house in the Graves region making classic claret with elegance and finesse and producing one of the finest dry white wines in the world, Haut Brion-Blanc; produced from 2.87 hectares planted with 52.6% Sémillon and 47.4% Sauvignon Blanc; production is miniscule with between only 450 and 650 cases depending on the vintage. Its well-noted rivalry with La Mission Haut-Brion has diminished with the acquisition by the Dillon family in 1983.

Haut-Brion 是歷史悠久的一級酒莊，位於格拉夫酒區 (Graves)，作品經典雋永，優雅超凡。酒莊自從被狄倫 (Dillon) 集團收購之後，原本與 La Mission Haut-Brion 的敵對關係也逐漸化解。

### Mixed Château Haut-Brion

**1953 Château Haut-Brion** magnum (1)  
Damaged capsule. Very slightly stained label with Nicolas stamp.  
Level 2cms

**1961 Château Haut-Brion** (1)  
Very slightly damaged capsule. Slightly damaged label with Nicolas stamp. Level 2.3cms

**1982 Château Haut-Brion** (3)  
Slightly stained labels. Levels: one 3cms, two 3.5cms

68 Above 1 magnum and 4 bottles per lot HK\$ 28,000 - 40,000



### Château Haut-Brion 1989

Pessac (Graves), 1er cru classé  
Lot 69: Stained labels, one slightly discoloured. One slight sign of old seepage. Levels 1.5cms or better  
Lot 70: US slip labels. Levels into neck

69 6 bottles per lot HK\$ 48,000 - 60,000

70 12 half-bottles per lot HK\$ 48,000 - 60,000



### Château Haut-Brion 1990

Pessac (Graves), 1er cru classé  
In original wooden case. Excellent appearance. Levels 2cms or better

71 12 bottles per lot HK\$ 45,000 - 55,000



### Château Haut-Brion 1998

Pessac (Graves), 1er cru classé  
In original wooden case

72 12 bottles per lot HK\$ 16,000 - 24,000

## Château La Mission Haut-Brion

Described by a respected wine critic as the ultimate insider wine, La Mission Haut-Brion is widely considered equal in stature to the First Growths. It is also one of the few estates making an equally impressive dry white wine, La Mission Haut-Brion Blanc which prior to the 2009 vintage was known as Laville Haut-Brion. Production from 85% Sémillon, 14% Sauvignon Blanc and 1% Muscadelle is extremely limited with between only 500 and 700 cases depending on the vintage

La Mission Haut-Brion 堪稱與一級酒莊並駕齊驅，一位備受推崇的品酒師曾經形容其葡萄酒為行家眼中的至尊極品，很少有酒莊能如 La Mission Haut-Brion 一般，連白酒也令人驚艷。



### Château La Mission-Haut-Brion 1975

Pessac (Graves), cru classé  
Stained and damaged labels. Levels top shoulder

73 2 magnums per lot HK\$ 16,000 - 24,000



### Château La Mission-Haut-Brion 1982

Pessac (Graves), cru classé  
Two very slightly damaged labels. Levels base of neck or better

74 12 bottles per lot HK\$ 60,000 - 90,000



### Château La Mission-Haut-Brion 1989

Pessac (Graves), cru classé  
In original wooden case. Excellent appearance. Levels into neck

75 12 bottles per lot HK\$ 60,000 - 90,000

Lot 78



**Château La Mission-Haut-Brion 1990***Pessac (Graves), cru classé**In original wooden case. Excellent appearance. Levels into neck*

76

12 bottles

*per lot HK\$ 35,000 - 45,000***Château La Mission-Haut-Brion 2000***Pessac (Graves), cru classé*

77

6 bottles

*per lot HK\$ 16,000 - 24,000***Mixed 2000 & 2002 Château Laville-Haut-Brion****2000 Château Laville-Haut-Brion**

(6)

**2002 Château Laville-Haut-Brion**

magnums (6)

*In original wooden cases*

78

Above 6 magnums and 6 bottles

*per lot HK\$ 13,000 - 19,000***Château Laville-Haut-Brion 2003***Talence (Graves), cru classé**In original wooden case*

79

12 bottles

*per lot HK\$ 10,000 - 15,000***Château Laville-Haut-Brion 2006***Talence (Graves), cru classé**In six-bottle original wooden cases*

80

12 bottles

*per lot HK\$ 20,000 - 30,000***Château Laville-Haut-Brion 2007***Talence (Graves), cru classé**In three-bottle original wooden cases*

81

6 bottles

*per lot HK\$ 12,000 - 18,000*



## Château Pape Clément

One of its many claims to fame is as the oldest wine estate in Bordeaux, harvesting its 700th vintage in 2006. A much more recent accomplishment is the estate's 2010 vintage effort receiving a perfect 100 pointer from wine critic Robert Parker. The estate also produces a dry white wine from vineyards planted with 45% Sauvignon Blanc, 45% Sémillon, 5% Muscadelle and 5% Sauvignon Gris.

Pape Clément 夙負盛名，亦是波爾多酒區歷史最悠久的酒莊，2006 年曾推出過七百款年份佳作。2010 年的作品甚至獲得品酒師羅伯·帕克 (Robert Parker) 一百分的完美評價，堪稱近年來最輝煌的成就。

### Mixed 2000s Château Pape-Clément Blanc

<b>2005 Château Pape-Clément Blanc</b>	(12)
<b>2006 Château Pape-Clément Blanc</b>	(12)
<b>2007 Château Pape-Clément Blanc</b>	(12)
<b>2008 Château Pape-Clément Blanc</b>	(12)
<b>2010 Château Pape-Clément Blanc</b>	(12)

*In six-bottle original wooden cases, except for 2010 in twelve-bottle original wooden case*

82 Above 60 bottles *per lot* HK\$ 40,000 - 65,000

## Château Cheval Blanc

The château is renowned for its Cabernet Franc, and some of their vines date from the 1920's. This grape offers complex and elegant aromatics and freshness to the finish on the palate. Cabernet Franc accounts for 58% of plantings and Merlot 42%, which adds richness and roundness to the blend. Cheval Blanc is a much revered house in Saint Émilion and makes a generous, yet well-structured claret year in, year out.

Château Cheval Blanc 是聖艾美濃 (Saint Émilion) 酒區極富盛名的酒莊，作品以品麗珠 (Cabernet Franc) 為基礎，大氣恢弘，結構完整，品質年年皆具有高度水準。



### Château Cheval-Blanc 1947

*Saint-Emilion, 1er grand cru classé (A)*

*Damaged Vandermeulen label. Level upper shoulder*

83 1 bottle *per lot* HK\$ 40,000 - 80,000

### Mixed Château Cheval-Blanc

**1950 Château Cheval-Blanc** magnum (1)

*Slightly damaged capsule. Bottled by John Harvey & Sons Ltd.*

*Stained and very slightly damaged label. Level base of neck*

**1953 Château Cheval-Blanc** (1)

*BBR capsule and label. Capsule cut, cork unbranded. Level upper shoulder*

**1975 Château Cheval-Blanc** magnum (1)

*Slightly damaged capsule. Stained and very slightly damaged label.*

*US slip label. Level top shoulder*

84 Above 2 magnums and 1 bottle *per lot* HK\$ 16,000 - 22,000



### Château Cheval-Blanc 1982

*Saint-Emilion, 1er grand cru classé (A)*

*One slightly stained and slightly damaged label*

85 3 magnums *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



### Château Cheval-Blanc 1990

*Saint-Emilion, 1er grand cru classé (A)*

*One slightly damaged capsule. Levels into neck*

86 5 magnums *per lot* HK\$ 20,000 - 28,000



### Château Cheval-Blanc 2000

*Saint-Emilion, 1er grand cru classé (A)*

*In twelve-bottle original wooden case*

87 6 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 30,000

## Le Pin

Named after the solitary pine tree on the estate, the dual combination of extreme fame and miniscule production, typically 600 to 700 cases each vintage, has meant difficult supply at any price. It is made from 100% Merlot over 5 acres under the watchful eyes of Jacques Thienpont, who now has access to a new state of the art winery.

酒莊聲名遠播，作品卻貴精不貴多，每年只生產六至七百箱紅酒，儘管價格不菲，依然供不應求。五英畝的農地僅種植梅洛 (Merlot)，由雅克·天彭 (Jacques Thienpont) 負責管理。



### Le Pin 1982

Pomerol

*Very slightly damaged capsules. Stained labels. Levels into neck*

3 bottles

*per lot HK\$ 140,000 - 220,000*

88



## Luohan Vegetables Deluxe and Le Pin

The dish “Luohan Vegetables Deluxe” takes its roots from Jiangsu, Zhejiang cuisine. Despite the Buddhist reference, ‘luohan’ meaning arhat, in its name, the dish is not originated from Buddhism. It is commonly seen in Han family meals in the Jiangsu, Zhejiang regions and widely featured in birthday banquets in Southern China.

A traditional Luohan Vegetables Deluxe is based on shiitake mushrooms, accompanied by other vegetarian ingredients like dried tofu sheets, black fungi, bamboo shoots, carrots and St. George’s mushrooms, etc. After being sliced, julienned or treated with decorative cuts, the vegetables are sautéed, drizzled with rice wine and seasoning before sesame oil and a light glazing sauce is poured on the delicacy at the moment of serving.

Led by mushrooms and complemented with assorted vegetables, Luohan Vegetables Deluxe is refreshing and light on the palate. A great wine to drink with the dish is Le Pin of Pomerol. Predominately Merlot, Le Pin possesses rich, round fruit scents with silky tannins, and will strike an interesting harmony with the particular fragrance and unctuous texture of mushrooms.

Early 2016. Austin Zhang.

### 羅漢上素配

#### Le Pin

羅漢上素起源於蘇浙菜系，雖名為“羅漢”，但卻並非起源於佛門，而是蘇浙地區漢族家常菜。常見於南方祝壽宴，而今各大菜系均有此菜。

傳統的羅漢上素以香菇為主，配以各種素菜，包括腐竹、木耳、冬筍、胡蘿蔔、口蘑等。各種素菜或切絲、或切片、或切花刀片，下鍋煸炒，用料酒、調料等調味，以香油勾欠裝盤即成。

以菌菇為主，搭配各種素菜，口感清淡爽口。可以搭配波美侯地區的 Le Pin，美樂為主，果香充沛，丹寧柔和，可以與菌菇的特殊香氣和絲滑口感產生共鳴。

張翹翰，丙申年初

### Mixed 1980s Le Pin

**1981 Le Pin** magnum (1)

*Damaged and slightly stained label. Level just into neck*

**1984 Le Pin** (2)

*Very slightly damaged capsules. Slightly stained and slightly damaged labels. Levels: one top and one upper shoulder*

**1985 Le Pin** magnum (1)

*Badly damaged capsule cut to reveal branded cork. Slightly stained label. US slip label. Level base of neck*

89 Above 2 magnums and 2 bottles per lot HK\$ 48,000 - 75,000

### Mixed 1988 & 1993 Le Pin

**1988 Le Pin** magnum (1)

*Slightly damaged capsule. Stained and slightly damaged label.*

*Level base of neck*

**1993 Le Pin** magnum (1)

*Level into neck*

90 Above 2 magnums per lot HK\$ 38,000 - 55,000



### Le Pin 1989

*Pomerol*

*Stained and slightly damaged labels. Levels base of neck or better*

91 10 bottles per lot HK\$ 140,000 - 220,000



### Le Pin 1990

*Pomerol*

*Two very slightly stained labels. Levels: three base of neck, three top shoulder*

92 6 bottles per lot HK\$ 110,000 - 170,000



### Le Pin 1996

*Pomerol*

*Lot 93: In three-magnum original wooden case*

*Lot 94: In original wooden case*

93 3 magnums per lot HK\$ 60,000 - 90,000

94 6 bottles per lot HK\$ 60,000 - 90,000



### Le Pin 1999

*Pomerol*

*Lot 95: In three-magnum original wooden cases*

*Lot 96: In six-bottle original wooden cases*

95 6 magnums per lot HK\$ 120,000 - 180,000

96 12 bottles per lot HK\$ 120,000 - 160,000



### Le Pin 2000

*Pomerol*

*In three-magnum original wooden cases with one slightly damaged lid*

97 6 magnums per lot HK\$ 200,000 - 350,000



### Le Pin 2004

*Pomerol*

*In individual original wooden cases*

98 5 magnums per lot HK\$ 90,000 - 140,000



### Le Pin 2006

*Pomerol*

*In original wooden case*

99 3 magnums per lot HK\$ 55,000 - 75,000



### Le Pin 2007

*Pomerol*

*In six-bottle original wooden cases*

100 12 bottles per lot HK\$ 110,000 - 150,000



### Château Nenin 1937

*Pomerol*

*Slightly damaged capsules. Badly damaged and stained remains of labels. Levels: one base of neck, one upper shoulder, two mid shoulder, two mid-low shoulder, two low shoulder*

101 9 bottles per lot HK\$ 10,000 - 18,000

## Pétras

A legendary producer on the Right Bank situated in the appellation of Pomerol. It is made almost entirely of Merlot with the occasional dash of Cabernet Franc in certain vintages. Although never classified, it is uniformly regarded among the very top in Bordeaux.

Pétras 是波美侯右岸的傳奇酒莊，作品幾乎全以梅洛 (Merlot) 為主，只有某些年份添加少量品麗珠 (Cabernet Franc)。Pétras 雖然不是列級酒莊，卻是波爾多公認的頂級莊園。



### Pétras 1961

*Pomerol, cru exceptionnel  
One capsule cut, cork with 1961 visible. Good labels. US slip labels.  
Levels upper shoulder*

102 2 bottles *per lot* HK\$ 90,000 - 160,000



### Pétras 1962

*Pomerol, cru exceptionnel  
One slightly depressed cork. One stained and one damaged labels.  
Levels: upper shoulder*

103 3 bottles *per lot* HK\$ 45,000 - 75,000



### Pétras 1964

*Pomerol, cru exceptionnel  
Very slightly damaged capsules, two cut to reveal branded cork.  
Two US slip labels. Three bottles are from different importers. One stained label. Levels top shoulder*

104 3 bottles *per lot* HK\$ 45,000 - 75,000



### Pétras 1970

*Pomerol, cru exceptionnel  
Very slightly damaged capsules. One stained and seven damaged labels, one reattached with tape. Levels: six top shoulder, six upper shoulder*

105 12 bottles *per lot* HK\$ 120,000 - 180,000



### Mixed 1971 Pétras

**1971 Pétras** magnum (1)  
*Slightly damaged capsule. Level base of neck*  
**1971 Pétras** (3)  
*One slightly damaged capsule. Slightly stained labels, two very slightly damaged. Levels top shoulder*

106 Above 1 magnum and 3 bottles *per lot* HK\$ 40,000 - 60,000

**Pétras 1973***Pomerol, cru exceptionnel**One cut capsule to reveal branded cork. One slightly damaged capsule. Very slightly damaged labels. Levels: one upper shoulder and one mid-upper shoulder*107 2 magnums *per lot HK\$ 30,000 - 40,000***Mixed 1975 & 1976 Pétras****1975 Pétras** magnum (1)*Slightly damaged capsule. Sign of old seepage. Slightly damaged label. Level upper shoulder***1976 Pétras** (1)*Slightly damaged capsule. Damaged integrated US import label. Level very top shoulder*108 Above 1 magnum and 1 bottle *per lot HK\$ 26,000 - 40,000***Pétras 1979***Pomerol, cru exceptionnel**Stained labels. Levels: one into neck, two base of neck*109 3 magnums *per lot HK\$ 35,000 - 55,000***Pétras 1982***Pomerol, cru exceptionnel**Lot 110: Three slightly damaged and three damaged capsules.**Slightly depressed corks. Slightly damaged labels. Levels just into neck**Lot 111: Three slightly damaged capsules. Three slightly damaged and one slightly stained labels. Two integrated US import labels.**Levels: ten into neck, two base of neck*110 6 bottles *per lot HK\$ 150,000 - 220,000*111 12 half-bottles *per lot HK\$ 150,000 - 220,000***Pétras 1983***Pomerol, cru exceptionnel**In original wooden case. Very slightly damaged capsules. Levels base of neck or better*112 6 magnums *per lot HK\$ 90,000 - 130,000***Pétras 1986***Pomerol, cru exceptionnel**Lot 113: One slightly damaged capsule. Stained labels, one slightly damaged. Levels into neck**Lot 114: In twelve half-bottle original wooden cases. Four slightly damaged capsules otherwise excellent appearance. Levels into neck*113 4 bottles *per lot HK\$ 32,000 - 48,000*114 24 half-bottles *per lot HK\$ 100,000 - 140,000***Mixed Pétras****1985 Pétras** magnum (1)*Slightly damaged capsule. Stained and slightly damaged label.**Level into neck***1988 Pétras** magnums (2)*In three-magnum original wooden case. Slightly stained labels.**Levels into neck*115 Above 3 magnums *per lot HK\$ 50,000 - 70,000***Pétras 1989***Pomerol, cru exceptionnel**Levels into neck*116 6 bottles *per lot HK\$ 140,000 - 200,000***Pétras 1992***Pomerol, cru exceptionnel**Two signs of old seepage. Integrated US import labels, one stained. Levels: five into neck, one upper shoulder*117 6 magnums *per lot HK\$ 90,000 - 130,000***Pétras 1993***Pomerol, cru exceptionnel**Integrated US import labels. Two bottles with glue stain. Levels into neck*118 6 magnums *per lot HK\$ 90,000 - 130,000***Pétras 1997***Pomerol, cru exceptionnel**In six-bottle original wooden cases. US import slip labels*119 12 bottles *per lot HK\$ 90,000 - 130,000*

120 "

## Roast lamb chops and Pétrus

“Boundless is the sky, infinite are the plains. Herds and flocks can be seen when grass bows to the wind.” (Anon. Northern Dynasty) On the vast plains, nothing is more exhilarating than the fragrance of lamb roasting on a bonfire, accompanied by fine wine and a welcoming host. Roast lamb chops sound like an easy dish, but one must constantly rotate the spit onto which the meat is skewered to ensure even cooking of the meat. The finished lamb is lightly charred on the outside and juicy on the inside, offering an explosion of flavours on the palate. A deep and powerful Merlot with fruity aromas is great with this dish. Pétrus made with 100% Merlot is an excellent choice. Indubitably the king of Bordeaux, Pétrus’ wine is priced above those of the five big names of the Left Bank, and produces only 30,000 bottles per year, adding to its rarity. A bottle of Pétrus is often characterised by its hugely expressive bouquet with fruit and caramel notes, totally ripe tannins, opulent body and a glorious, long finish.

Early 2016. Austin Zhang.

### 烤羊排配 Pétrus

「天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見牛羊」，在壯麗的大草原上，沒有什麼比夜晚燃燒的篝火、噴香的烤羊排、甘醇的美酒和熱情的主人更加引起人無限遐想了。烤羊排看起來好做，但需要不斷在火上翻轉以均勻受熱，烤製好的羊排才能外焦裡嫩，肉爛鮮香。

果香撲鼻、醇厚多汁的美樂最適合搭配烤羊排，使用 100% 美樂葡萄釀造的柏翠，是最佳選擇。柏翠是整個波爾多地區當之無愧的王者，價格遠超左岸的五大名莊，年產量僅 3 萬瓶，市場上往往難得見其身影。柏翠往往帶有強烈的果香和焦糖氣息，單寧肥美多汁，酒體圓潤絲滑，回味無窮。

張倚翰 乙未秋初



### Pétrus 1998

*Pomerol, cru exceptionnel  
Integrated US import labels*

121 12 bottles *per lot HK\$ 200,000 - 280,000*



### Pétrus 2000

*Pomerol, cru exceptionnel  
In six-bottle original wooden cases*

122 12 bottles *per lot HK\$ 300,000 - 420,000*



### Pétrus 2001

*Pomerol, cru exceptionnel  
In banded six-bottle original wooden cases*

123 12 bottles *per lot HK\$ 120,000 - 180,000*



## Domaine de L'Arlot

### History

Historical documents show that Jean-Charles Vienot, who was a vineyard owner in Burgundy in the eighteenth century, built a wall around the Domaine and thus created the Clos de l'Arlot vineyard. In 1987 the Clos de l'Arlot was bought by AXA. AXA have enlarged the Domaine by purchasing holdings in Vosne-Romanée Les Suchots and Grand Cru vineyard Romanée-Saint-Vivant.

### Vineyards

Today the Domaine owns 14 hectares of vineyards that includes 0.25 hectares of Romanée-Saint-Vivant, Vosne-Romanée 1er Cru Les Suchots and the Nuits-Saint-Georges Premier Cru monopoles of Clos de l'Arlot and Clos-des-Forêts- Saint-Georges. An organic vineyard since 2000, the Domaine adopted the principles of biodynamics in 2003 and have now extended this policy to all of Domaine de l'Arlot's vineyards.

### Vinification

The wine-maker was Jean-Pierre de Smet until his retirement in 2006 Today the Technical Director is Jacques Devauges. The grapes are sorted twice, in the vineyard and when they arrive at the vat-house, to ensure that only the best grapes are used. In the cellar, everything is done by gravity. The vinification of the reds is partly done using «whole bunches». During maceration the cap is punched by hand and the pumping over of the must is always kept to a minimum to ensure a delicate extraction.

### Wines

The Domaine produces a very rare and highly rated white Nuits-Saint-Georges and also both a red and white Clos de l'Arlot.

該酒莊位於紐伊・聖喬治(Nuits-St-Georges)南邊,佔地14公頃。早期的釀酒風格受杜嘉克酒莊(Domaine Dujac)-雅克・塞斯(Jacques Seyssess)的影響。葡萄酒不但優雅平衡,而且風味濃郁。

### Mixed 1999 & 2010 Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots

1999 Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots (6)  
2010 Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots (24)  
*In original cartons*  
124 Above 30 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 22,000

### Mixed Large Formats Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots

2009 Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots jero boam (1)  
*In original wooden case*  
2009 Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots  
*Six in original carton* magnums (8)  
2011 Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots  
magnums (4)  
125 Above 1 jero boam and 12 magnums *per lot* HK\$ 13,000 - 20,000

## Domaine Denis Bachelet

This miniscule property in Gevrey-Chambertin makes some of the very best wines in the village. Though small in size, the impact, and fame, is huge.

這是一家位於哲維・香貝丹(Gevrey-Chambertin)的小酒莊,釀造該村莊境內上乘的葡萄酒。佔地面積雖小,名氣卻如雷貫耳。

### Mixed Domaine Denis Bachelet

2004 Domaine Denis Bachelet, Charmes Chambertin VV (6)  
2008 Domaine Denis Bachelet, Gevrey Chambertin  
Corbeaux VV (6)  
*US import back labels*  
2008 Domaine Denis Bachelet, Gevrey Chambertin VV (12)  
*US import back labels*

126 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 13,000 - 19,000

### Mixed Olivier Bernstein White

2009 Olivier Bernstein, Corton Charlemagne magnums (6)  
2010 Olivier Bernstein, Meursault Charmes (6)  
2010 Olivier Bernstein, Puligny Montrachet Champ-Gain (12)  
*In original cartons*  
127 Above 6 magnums and 18 bottles *per lot* HK\$ 13,000 - 22,000

### Mixed Olivier Bernstein, Mazis Chambertin

2007 Olivier Bernstein, Mazis Chambertin (6)  
2008 Olivier Bernstein, Mazis Chambertin (6)  
2009 Olivier Bernstein, Mazis Chambertin (6)  
*In original cartons*  
128 Above 18 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



### Olivier Bernstein, Chambertin Clos de Bèze 2009

*Grand Cru, Côte de Nuits*  
*In original carton*  
129 6 magnums *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

### Mixed Olivier Bernstein Red

2007 Olivier Bernstein, Vosne-Romanée Suchots (12)  
2009 Olivier Bernstein, Gevrey-Chambertin Champeaux (6)  
2009 Olivier Bernstein, Gevrey Chambertin Villages (12)  
2010 Olivier Bernstein, Gevrey Chambertin Villages (12)  
*In six-bottle original cartons*  
130 Above 42 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 26,000



## Bouchard Père & Fils

### History

The Domaine was founded in 1731 by Michel Bouchard. Following the French Revolution in 1789 and the selling of assets from the Church, Antoine Philibert Joseph Bouchard seized this opportunity to expand the Domaine and secured vineyards that include the famous Beaune Vigne de l'Enfant Jesus. In 1909, the Domaine bought more than 7 hectares in Grand Cru Le Corton, and in 1972 they purchased a parcel located in Grand Cru Chambertin. As well as owning vineyards the company has a significant négociant business.

### Vineyards

The Domaine produces wines from 130 hectares of vineyards, and of this 84 hectares are either Grand Cru or Premier Cru. Annually approximately 3,000,000 bottles are produced.

### Vinification

In 2005 following a significant financial investment the Domaine opened a new winery and cellars in Savigny-les-Beaune called Saint-Vincent. The new facility enables the wines to flow from tanks to barrels by gravity, avoiding as much pumping as possible thus protecting the wine. The cellar is ten metres below the ground which negates the need for electrical control as the depth ensures natural ventilation, temperature and humidity control.

### Wines

The Domaine produces a vast array of wines from their vineyards and négociant business including eight Grand Crus which are: Montrachet, Chevalier-Montrachet, Corton-Charlemagne, Bonnes-Mares, Chambertin, Echézeaux, Clos Vougeot and Le Corton and eleven Premiers Crus which are: Beaune Grèves Vigne de l'Enfant Jésus, Gevrey-Chambertin les Cazetiers, Nuits-Saint-Georges les Cailles, Volnay Caillerets Ancienne Cuvée Carnot, Volnay Frémiets Clos de la Rougeotte, Pommard Rugiens, Pommard les Pézerolles, Beaune Clos de la Mousse, Meursault Perrières, Meursault Genevrières, Meursault Charmes, Beaune Clos Saint-Landry and also village wines from many appellations throughout the Cote d'Or

這遠近馳名的酒商企業小心翼翼的擴大事業版圖，坐擁逾 130 公頃的土地，包括 12 公頃的特級葡萄園 (Grand Cru) 以及 74 公頃的一級葡萄園 (Premier Cru)，1995 年又將公司的經營權賣給約瑟·亨利奧 (Joseph Henriot)。



### Bouchard Père & Fils, Montrachet 2009

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*In original wooden case*

131

1 methuselah

per lot HK\$ 15,000 - 20,000



**Mixed Large Formats 2006 Bouchard Père & Fils, Chambertin Clos de Bèze**

**2006 Bouchard Père & Fils, Chambertin Clos de Bèze** methuselah (1)

**2006 Bouchard Père & Fils, Chambertin Clos de Bèze** jeroboam (1)  
In damaged original wooden cases

132 Above 1 methuselah and 1 jeroboam per lot HK\$ 9,000 - 12,000



**Bouchard Père & Fils, Chambertin Clos de Bèze 2006**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original wooden case*

133 6 magnums per lot HK\$ 9,000 - 14,000



**Jean-Marc Boillot, Puligny Montrachet Combettes 2009**

*1er Cru, Côte de Beaune*

*In original carton*

134 12 bottles per lot HK\$ 4,000 - 6,000

**Domaine Alain Burguet**

**阿蘭寶捷莊**

A stalwart producer in Gevrey for over four decades, longtime organic winemaker Alain Burguet makes superlative old-vine village and premier cru wines supplemented by purchased grapes from Vosne-Romanée and Chambertin-Clos de Bèze. His style has evolved markedly to a more elegant form some attribute to a later harvest date in order to achieve optimum ripeness. This pays dividends in wines of opulence matched with a firm structure. The last few vintages, however, has been a period of transition for the domaine as Burguet's two sons, Jean-Luc and Eric, take the reins.

屹立法國葛夫雷逾 40 年的阿蘭寶捷莊為有機酒莊，以歷史悠久的優質葡萄樹聞名，並加入購自沃恩・羅曼尼及香貝丹・貝日莊的葡萄釀出一級佳釀。近年莊園延遲收割葡萄的時間，讓果實得以更為成熟，釀製的葡萄酒亦更細緻典雅，結構鮮明而豐富。不過，近年莊主已將業務交由兒子 Jean-Luc 及 Eric 打理。

**Mixed 2006 & 2007 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze**

**2006 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze** (12)

**2007 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze** (12)

*In original cartons*

135 Above 24 bottles per lot HK\$ 16,000 - 24,000

**Mixed 2008 & 2009 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze**

**2008 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze** (12)

*In original carton*

**2009 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze** (6)

*US import back labels*

*In original cartons*

136 Above 18 bottles per lot HK\$ 13,000 - 19,000

**Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze 2009***Grand Cru, Côte de Nuits**In original cartons*137 24 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 28,000**Mixed 2009 Alain Burguet****2009 Alain Burguet, Gevrey Chambertin Champeaux** (6)*In original carton***2009 Alain Burguet, Gevrey Chambertin Mes Favorites** (6)*In slightly damaged original carton*138 Above 12 bottles *per lot* HK\$ 4,500 - 7,000**Sylvain Cathiard****History**

Sylvain Cathiard's grandfather originated from Savoie in the south-east of France and came to Burgundy and worked for a number of Domaine's including Domaine de la Romanée-Conti and Lamarche and accumulated vineyards of his own. Sylvain's father, André took over, subsequently assisted by Sylvain, who then branched off and set up his own Domaine in 1986. From 2006, Sylvain has been joined by his son, Sebastian, and they have formed the estate of Sylvain Cathiard et Fils.

**Vineyards**

The Domaine owns 4 hectares of vineyards, including 0.17 hectares of Romanée-Saint-Vivant, and fine Premier Cru vineyards in Vosne-Romanée; Les Malconsorts, En Orveau, Les Reignots and Les Suchots and in Nuits-Saint-Georges; Aux Thorey and Les Murgers. Sylvain Cathiard also has holdings in village Vosne- Romanée, Chambolle-Musigny and Nuits-Saint-Georges.

**Vinification**

The grapes are de-stemmed and fermentation takes place for approximately two weeks with temperatures up to 33 degrees. The Grand Crus are aged in 100% new oak and the Premier Crus in 50% new oak.

**Wines**

As Clive Coates MW states in his book "The Wines of Burgundy" that Cathiard's wines have «exceptional purity and fragrance: Pinot Noir at its most elegant» and commenting on the Grand and Premier cru wines he stated that «these are wines of concentration and complexity»

**Sylvain Cathiard, Romanée-Saint-Vivant 2008***Grand Cru, Côte de Nuits**US import back labels*139 3 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 27,000**Sylvain Cathiard, Romanée-Saint-Vivant 2009***Grand Cru, Côte de Nuits**US slip labels. Slightly damaged labels*140 3 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000**Mixed 2005 & 2007 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts****2005 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts** (5)*US slip labels***2007 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts** (6)141 Above 11 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000

**Mixed 2008 & 2009 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts**

**2008 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts** (6)

**2009 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts** (9)

*One very slightly stained and one very slightly damaged labels. US slip labels*

142 Above 15 bottles *per lot* HK\$ 28,000 - 42,000

**Mixed Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Les Suchots**

**2003 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Les Suchots** (6)

**2007 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Les Suchots** (9)

*In twelve-bottle original carton*

**2008 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Les Suchots** (3)

143 Above 18 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 28,000



**Mixed 2008 Sylvain Cathiard Nuits-Saint-Georges 1er Crus**

**2008 Sylvain Cathiard, Nuits-Saint-Georges Aux Murgers** (18)

*Twelve in original carton*

**2008 Sylvain Cathiard, Nuits-Saint-Georges Aux Thorey** (9)

*In twelve-bottle original carton*

144 Above 27 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000



**Mixed 2008 Sylvain Cathiard Vosne-Romanée 1er Crus**

**2008 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée En Orveaux** (12)

*In original carton*

**2008 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Reignots** (12)

*US import back labels*

145 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 22,000 - 32,000

## Bruno Clair

### History

Domaine Bruno Clair was founded in 1979. Bruno is the son of Bernard Clair and the grandson of Joseph Clair the founder of the famous Domaine Clair-Daü which began in Marsannay in 1919. Following the death of Joseph, family disagreements led to the dismantling of Domain Clair-Daü in 1985. In 1986 Bruno was entrusted with vineyards belonging to other family members and he has also purchased vineyards and enlarged the Domaine.

### Vineyards

Today the Domaine owns more than 23 hectares of vineyards, including 0.98 hectares of Chambertin Clos de Bèze, 0.41 hectares of Bonnes Mares and 0.34 hectares of Corton Charlemagne. Bruno Clair maintains a rigorous selection of the best vines of pinot noir and chardonnay, identifying those that produce small grapes with perfect ripeness, resistance to diseases and are free from viruses. With regard to viticulture, Bruno Clair believes in the total absence of chemical fertilizers, the exclusive use of compost, and in plowings and harrowing the soil throughout the year. The grapes are hand-harvested, and the selection of the best grapes is carried out primarily in the vineyards

### Vinification

The grapes are partially de-stemmed before being put into open wood vats. Fermentation begins slowly using only naturally occurring indigenous yeasts. The temperature is controlled to ensure it does not exceed 32 to 34 °C. Punching down of the cap takes place between two to eight times per day and fermentation takes from between 14 to 21 days depending on the vintage. The wines are then put into oak barrels and transferred to the cellar. Malolactic fermentation takes place in the spring when the cellars are heated gently by the warming of the weather. The wines are aged in French oak and the percentage of new oak varies from 20% to 50% and for between 16 to 22 months depending on the vintage.

### Wines

The Domaine produces three Grand Crus: Chambertin Clos de Bèze, Bonnes-Mares and Corton Charlemagne. They also produce arguably some of the finest Premier Cru wines from the Côte de Nuits; Gevrey Chambertin Clos Saint-Jacques and Les Cazetieres. Their finest red wines are elegant, pure, and long-lived and develop extraordinary complexity with bottle age.

酒莊的前身就是知名的 Clair Daü 酒莊，由布魯諾·克萊 (Bruno Clair) 的祖父母約瑟·克萊 (Joseph Clair) 與馬格莉道 (Marguerite Daü) 所創立。酒莊在釀酒師菲利浦布恩 (Philippe Brun) 的協助下開發出各式各樣的作品，除了價格相宜的村莊級紅酒，還有如 Bonnes-Mares 及 Clos St-Jacques 的頂級大作。



### Bruno Clair, Corton Charlemagne 2012

Grand Cru, Côte de Beaune

In original carton

146

6 bottles

per lot HK\$ 4,000 - 6,000

### Mixed 2007 & 2011 Bruno Clair, Bonnes Mares

2007 Bruno Clair, Bonnes Mares (12)

2011 Bruno Clair, Bonnes Mares (12)

In original cartons

147

Above 24 bottles

per lot HK\$ 22,000 - 32,000

### Mixed 2003 & 2011 Bruno Clair, Chambertin Clos de Bèze

2003 Bruno Clair, Chambertin Clos de Bèze (12)

2011 Bruno Clair, Chambertin Clos de Bèze (12)

In original cartons

148

Above 24 bottles

per lot HK\$ 18,000 - 28,000

### Mixed 2006 & 2011 Bruno Clair, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques

2006 Bruno Clair, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques (12)

2011 Bruno Clair, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques (12)

In original cartons

149

Above 24 bottles

per lot HK\$ 14,000 - 22,000

## Marc Colin

### History

Marc Colin was born in 1944 and created his domain at the late 1970's with his wife Michèle. They expanded the estate in the 1980s and 1990s. Today, Caroline, Joseph and Damien, three of Marc and Michèle's children run the Domaine.

### Vineyards

The Domaine owns approximately 19 hectares including holdings in Le Montrachet (0.11 hectares) and the Chassagne-Montrachet Premier Crus of En Cailleret, Les Champs Gains, Les Chenevottes and Vide Bourse and the Puligny- Montrachet Premier Cru of La Garenne. Joseph is in charge of the vineyards and practices organic farming without the need for chemical controls.

### Vinification

The white wines are vinified by Joseph in a quest for purity, for elegance and length. The red wines are vinified by Damien with an objective of freshness, crisp fruit and silky tannins.

### Wines

Marc Colin is renowned for their fine white wines (production is 70% white and 30% red).



#### Marc Colin, Bâtard-Montrachet 2006

Grand Cru, Côte de Beaune

Lot 151: In original carton. Two creased labels

150	6 magnums	per lot HK\$ 16,000 - 24,000
151	12 bottles	per lot HK\$ 16,000 - 24,000



#### Marc Colin, Chevalier-Montrachet 2002

Grand Cru, Côte de Beaune

In original carton

152	12 bottles	per lot HK\$ 18,000 - 26,000
-----	------------	------------------------------



#### Marc Colin, Montrachet 2006

Grand Cru, Côte de Beaune

Lot 154: In original carton

153	6 magnums	per lot HK\$ 24,000 - 35,000
154	12 bottles	per lot HK\$ 24,000 - 35,000



#### Marc Colin, Montrachet 2008

Grand Cru, Côte de Beaune

In original carton

155	12 bottles	per lot HK\$ 24,000 - 35,000
-----	------------	------------------------------



#### Marc Colin, Montrachet 2009

Grand Cru, Côte de Beaune

156	2 bottles	per lot HK\$ 4,000 - 6,000
-----	-----------	----------------------------

## Joseph Drouhin

### History

Maison Joseph Drouhin can trace its history back to 1880 when the firm was founded by Joseph Drouhin. The Drouhin family is a member of the Primum Familiae Vini. Today both Maison Joseph Drouhin and Domaine Drouhin Oregon are owned and operated by the great grandchildren of Joseph Drouhin.

### Vineyards

The estate owns vineyards in Chablis (38 hectares), the Côte de Nuits, Côte de Beaune and Côte Chalonnaise (3 hectares), as well as in the Willamette Valley in Oregon. In Burgundy they own 73 hectares.

### Vinification

Vinification is traditional with as little interference as possible. With such a vast array of different wines and appellations techniques vary from the use of little or no oak in Chablis to oak ageing for their Grand Cru wines.

### Wines

Drouhin is also one of the major négociants of Burgundy, and produces wines made from purchased grapes grown in different parts of Burgundy and Beaujolais. They produce a vast array of wines, but are most famous for their Grand Cru Chambertin Clos de Bèze, Bonnes Mares, Musigny, Bâtard-Montrachet, Corton Charlemagne and Beaune 1er Cru Clos des Mouches.

最重要的勃艮第酒商之一，該公司在主要的次產區都擁有葡萄園。從 2009 年份開始，整體獲得了有機認證。



#### Joseph Drouhin, Chambertin Clos de Bèze 2006

Grand Cru, Côte de Nuits

In original wooden case

157	12 bottles	per lot HK\$ 14,000 - 20,000
-----	------------	------------------------------



#### Joseph Drouhin, Chambertin Clos de Bèze 2007

Grand Cru, Côte de Nuits

In original wooden case

158	12 bottles	per lot HK\$ 14,000 - 20,000
-----	------------	------------------------------

### Mixed 2005 & 2006 Joseph Drouhin, Grands Echézeaux

#### 2005 Joseph Drouhin, Grands Echézeaux (2)

US slip labels. One very slightly damaged label

#### 2006 Joseph Drouhin, Grands Echézeaux magnums (6)

US slip labels

159 Above 6 magnums and 2 bottles per lot HK\$ 16,000 - 24,000



#### Joseph Drouhin, Montrachet Marquis de Laguiche 2007

Grand Cru, Côte de Beaune

In original wooden cases

160 2 jeroboams per lot HK\$ 16,000 - 24,000

161 6 magnums per lot HK\$ 24,000 - 35,000

### Domaine Dujac

#### History

Dujac is undoubtedly one of the most highly respected Domaines in Burgundy and has been producing their characteristic perfumed, silky, and elegant wines since the late 1960's when the Seysses family purchased Domaine Graillet in Morey-St-Denis and renamed it Domaine Dujac. 1969 was the first vintage released. The Domaine is run by the Seysses family; the founder, Jacques Seysses, is still involved in its operation, but his sons, Jeremy and Alec and Jeremy's wife Diana have run the Domaine for the past several vintages.

#### Vineyards

Since those early days the Domaine has increased in size from 5 hectares to its present size of approximately 15 hectares. Domaine Dujac own holdings in some of the finest Grand Cru vineyards of the Côte de Nuits; Clos de la Roche, Clos St-Denis, Bonnes-Mares, Echézeaux, Romanée-Saint-Vivant, Chambertin and Charmes-Chambertin, as well as Premier Cru and Village level vineyards. Their philosophy is the same for all vineyards with minimal interventions and combining practices from organics, biodynamics and integrated pest management in achieving their overriding goal of ripe and healthy grapes.

#### Vinification

The Domaine manages to combine both traditional and modern vinification techniques and produces wines that are highly sought after and glorious examples of the magic of red Burgundy. Up until 1999, all the wines from the Domaine were whole cluster pressed retaining 100% of the stems, with all new oak barrels used. Since the involvement of Jeremy and particularly Diana in the wine-making, less stems are generally allowed in the fermentation and the malolactic fermentations are done later. The wines tend to be deeper in colour than previously. Dujac wines are neither filtered nor fined and all of their Premiers and Grand crus are aged in 100% new oak

#### Wines

Domaine Dujac is unquestionably one of the finest producers in the Cote d'Or and have a large following of Burgundy enthusiasts as their wines are first class, with texture, depth, silkiness and persistence.

酒莊於1967年由雅克·賽斯 (Jacques Seysses) 創立，目前由他的兩名兒子傑洛米 (Jeremy) 和艾力克 (Alec) 管理。酒莊從2001年開始嘗試採用有機方式栽作及釀造，2008年正式轉型為有機酒莊。



#### Domaine Dujac, Bonnes Mares 2009

Grand Cru, Côte de Nuits

One very slightly damaged label

162 6 bottles per lot HK\$ 28,000 - 42,000




#### Domaine Dujac, Clos de la Roche 2009


Grand Cru, Côte de Nuits


US import back labels


163 6 bottles per lot HK\$ 18,000 - 28,000




**Domaine Dujac, Echézeaux 2011**  
*Grand Cru, Côte de Nuits*  
*US import back labels*  
 164 6 bottles *per lot* HK\$ 9,500 - 14,000


**Domaine Dujac, Vosne-Romanée Aux Malconsorts 2006**  
*1er Cru, Côte de Nuits*  
*US import back labels*  
 165 12 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 26,000


**Domaine Dujac, Vosne-Romanée Aux Malconsorts 2008**  
*1er Cru, Côte de Nuits*  
*US import back labels*  
 166 6 bottles *per lot* HK\$ 9,500 - 14,000


**Domaine Dujac, Vosne-Romanée Aux Malconsorts 2009**  
*1er Cru, Côte de Nuits*  
*US import slip labels*  
 167 12 bottles *per lot* HK\$ 30,000 - 45,000

**Mixed Dujac Fils & Père**

**2009 Dujac Fils & Père, Gevrey Chambertin** (12)  
**2011 Dujac Fils & Père, Gevrey Chambertin** (12)  
**2011 Dujac Fils & Père, Chambolle Musigny** (12)  
*In original cartons*  
 168 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 13,000 - 19,000

## Domaine Coche-Dury

### History

Jean-François Coche began working in the family vineyards alongside his father, Georges, becoming the third generation of Coches to tend the vines. His marriage to Odile Dury in 1975 added to the family holdings, which lead to the formation of Domaine Coche-Dury. Today, his son, Raphaël, has taken over the reins with his wife, Charline

### Vineyards

The Domaine owns 0.34 hectares of Corton Charlemagne which was planted in 1960. They also have significant holdings in Meursault, including 4 hectares of Meursault, 0.33 hectares of 1er Cru Meursault-Caillerets, 0.5 hectares of 1er Cru Meursault-Perrières, 0.7 hectares of Meursault Les Rougeots and 0.12 hectares of Meursault Les Chevalières.

### Vinification

The wine-making is traditional with extended lees contact which prevents oxidation and adds complexity and mouth-feel. All wines are aged in barrel and aged for between 15 to 22 months, depending on the vintage and wine and the percentage of new oak is normally 25% for the white wines. All the wines are bottled unfiltered; the reds are fined with egg whites.

### Wines

Coche-Dury is undoubtedly one of the finest producers of white Burgundy and the Domaine is most closely associated with the wines from Meursault where they are also based and because much of their holdings are in this appellation. They also produce six Pinot Noirs that are also highly rated, although overshadowed by their stunning whites.

Coche-Dury 酒莊位於默爾索 (Meursault), 坐擁 9 公頃土地, 年產量 3500 箱。其著名出品有科通查理曼 (Corton-Charlemagne) 和默爾索所生產的 100% 夏多內 (Chardonnay)。另外, 蒙蝶利 (Monthélie)、玻瑪 (Pommard) 和沃爾內 (Volnay) 等地亦出產少量紅酒。

### Mixed Coche-Dury

	<b>1999 Coche-Dury, Meursault Perrières</b>	(1)
	<b>2006 Coche-Dury, Meursault Perrières</b>	(1)
	<i>Very slightly creased vintage neck label</i>	
	<b>2006 Coche-Dury, Puligny Montrachet Les Enseignères</b>	(3)
	<i>One slightly damaged vintage neck label</i>	
169	Above 5 bottles	per lot HK\$ 20,000 - 30,000



### Coche-Dury, Meursault 2005

*Côte de Beaune*  
*In twelve-bottle original carton*

170	10 bottles	per lot HK\$ 16,000 - 24,000
-----	------------	------------------------------



### Coche-Dury, Meursault 2006

*Côte de Beaune*  
*One very slightly damaged label otherwise excellent appearance*

171	16 bottles	per lot HK\$ 20,000 - 28,000
-----	------------	------------------------------



### Coche-Dury, Meursault 2007

*Côte de Beaune*

172	12 bottles	per lot HK\$ 15,000 - 20,000
-----	------------	------------------------------



### Coche-Dury (Domaine et Selection), Meursault Vireuils 2008

*Côte de Beaune*  
*Lot 174 - 176: Some very slightly damaged capsules. Some slightly damaged labels*

173	6 magnums	per lot HK\$ 16,000 - 24,000
174	12 bottles	per lot HK\$ 16,000 - 24,000
175	"	
176	22 bottles	per lot HK\$ 30,000 - 44,000

### Mixed Coche-Dury (Domaine et Selection)

**2005 Coche-Dury (Domaine et Selection), Meursault Vireuils**  
magnums (2)

**2007 Coche-Dury (Domaine et Selection), Bâtard-Montrachet**  
magnums (3)

177	<i>Vintage 2007 in original carton</i> Above 5 magnums	per lot HK\$ 11,000 - 17,000
-----	---	------------------------------



### Domaine Forey, Echézeaux 2007

*Grand Cru, Côte de Nuits*  
*One slightly damaged label. US import back labels*

178	12 bottles	per lot HK\$ 4,500 - 7,000
-----	------------	----------------------------

## Domaine Fourier

### 佛瑞莊

#### History

Domaine Fourier was previously known as Pernot-Fourrier and has a long history in Gevrey Chambertin extending over four generations. The estate was founded by Fernand Pernot during the 1930s and 1940s. Jean-Marie Fourier, who had previously worked for Henri Jayer took over the Domaine in the 1990's.

#### Vineyards

Domaine Fourier owns 9 hectares of vineyards, including 0.26 hectares of Griotte-Chambertin and 0.89 hectares of Gevrey-Chambertin 1er Cru Clos St Jacques.

#### Vinification

Grapes are selected using a vibrating sorting table, after which the grapes are entirely de-stemmed. Fermentation takes place after a short period of pre-fermentation maceration. All the wines are matured in 20% new oak.

#### Wines

The wines are renowned for their fruit purity and aromatic red fruit aromas that are not concealed by excessive use of new oak.

莊主 Jean-Marie 出身優良，師承已故著名釀酒師亨利·賈耶 (Henri Jayer)，從其身上學到不少種植葡萄及釀酒的技術。他於葛夫雷香貝丹擁有多幅優質土地，而園內葡萄樹的樹齡平均為 50 至 70 年。酒莊近期亦升級酒窖設備，使葡萄酒更的個性更鮮明，亦突顯莊園的風土特色。

#### Mixed Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV

- 1999 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (4)
- 2002 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (2)
- 2003 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (1)  
*Very slightly stained label*
- 2004 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (1)  
*Very slightly stained label*

179 Above 8 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 38,000

#### Mixed Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV

- 2005 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (1)  
*Very slightly damaged label*
- 2006 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (3)  
*One very slightly damaged wax capsule*
- 2007 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (3)  
*Damaged wax capsules. One slightly damaged label*
- 2008 Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV (1)  
*Damaged wax capsule. Very slightly stained label*

180 Above 8 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 28,000



#### Domaine Fourier, Griotte Chambertin VV 2009

*Grand Cru, Côte de Nuits*  
*One damaged wax capsule*

181 6 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 28,000



#### Domaine Fourier, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques VV 2006

*1er Cru, Côte de Nuits*  
*In original carton*

182 12 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



#### Domaine Fourier, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques VV 2009

*1er Cru, Côte de Nuits*  
*US import slip labels*

183 12 bottles *per lot* HK\$ 30,000 - 40,000

#### Mixed 2007 & 2011 Domaine Fourier, Gevrey Chambertin Clos St Jacques VV

- 2007 Domaine Fourier, Gevrey Chambertin Clos St Jacques VV (9)  
*In twelve-bottle original carton*
- 2011 Domaine Fourier, Gevrey Chambertin Clos St Jacques VV (3)  
*In original carton*

184 Above 12 bottles *per lot* HK\$ 13,000 - 20,000

#### Mixed Domaine Fourier

- 2007 Domaine Fourier, Gevrey Chambertin Aux Echézeaux VV (12)  
*US import back labels*
- 2009 Domaine Fourier, Gevrey Chambertin Aux Echézeaux VV (12)  
*In original carton*
- 2009 Domaine Fourier, Gevrey Chambertin Aux Echézeaux VV (12)  
*In original carton*

185 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 19,000 - 30,000



## Jean-Noël Gagnard

### History

Jean-Noël Gagnard inherited the estate from his parents in the 1960's when the property was split between him and his brother Jacques. In 1989 Jean-Noël's daughter, Caroline Lestimé took over the running of the Domaine.

### Vineyards

The Domaine owns 11 hectares including 0.37 hectares of Bâtard-Montrachet and the Chassagne-Montrachet Premier Crus, Blanchot-Dessus, En Cailleret, Les Champs Gain, Les Chaumees, Les Chenevottes, Clos de la Maltroie, Morgeot and La Maltroie.

### Vinification

The white grapes are sorted and then lightly crushed and pressed carefully so as not to crush the seeds, to prevent any undesirable aromas and an oily taste. The must is stored in vat for 24 to 48 hours in order to settle. After settling, the juice is racked off the lees and put into 228-litre French oak barrels and the fermentation proceeds with naturally occurring yeasts. After 2 to 4 weeks the alcoholic fermentation is finished and the malolactic fermentation takes over which transforms the harsher malic acid into lactic acid, helping to stabilize the wine and reduces its acidity. Lees stirring and racking occur and prior to bottling the wines are fined.

### Wines

The Domaine produces wines from 20 different appellations but is renowned for their outstanding white wines, particularly their Bâtard-Montrachet and Chassagne-Montrachet Premier Cru Morgeot which are both very long-lived and develop complexity and depth of flavor with age.



#### **Jean Noël Gagnard, Bâtard-Montrachet 2009**

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*In original wooden case with very slightly damaged lid*

186 12 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 22,000



#### **Jean Noël Gagnard, Chassagne Montrachet Caillerets 2009**

*1er Cru, Côte de Beaune*

*In original wooden cases*

187 12 magnums *per lot* HK\$ 12,000 - 18,000

## Domaine Mayer-Gilles

### History

The domaine is currently run by Gilles Mayer who is a relative of the more famous Mayer's from Vosne-Romanée.

### Vineyards

The domaine owns 11 hectares of vineyards and includes parcels in Echezeaux and Nuits-Saint-Georges Premier Cru Les Damodes.

### Vinification

This domaine used to age all their wines in 100% new oak, however today they use less new oak.

### Wines

Overshadowed by their illustrious relatives from Vosne, their reputation and their wines are improving, and particularly with the less use of oak allowing a more fruit-dominant character to come through.



### Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus 1996

Grand Cru, Côte de Nuits

One sign of old seepage. Slightly damaged labels. Levels 1.5cms

188 8 bottles per lot HK\$ 11,000 - 16,000

### Mixed 2002 & 2007 Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus

2002 Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus (6)

US slip labels

2007 Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus (12)

US import back labels

189 Above 18 bottles per lot HK\$ 15,000 - 22,000



### Mixed 2006 Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus

2006 Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus magnums (6)

One slightly damaged vintage neck label

2006 Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus (12)

US import back labels

190 Above 6 magnums and 12 bottles per lot HK\$ 14,000 - 20,000



### Mayer-Gilles, Echézeaux du Dessus 2009

Grand Cru, Côte de Nuits

Lot 192: In original cartons

191 12 bottles per lot HK\$ 12,000 - 18,000

192 24 bottles per lot HK\$ 24,000 - 35,000



### Mixed 2006 Mayer-Gilles, Nuits-Saint-Georges Les Damodes

2006 Mayer-Gilles, Nuits-Saint-Georges Les Damodes

magnums (6)

2006 Mayer-Gilles, Nuits-Saint-Georges Les Damodes (12)

US import Slip labels

193 Above 6 magnums and 12 bottles per lot HK\$ 12,000 - 16,000

### Mixed Mayer-Gilles

1995 Mayer-Gilles, Nuits-Saint-Georges Les Hauts Poirats (10)

Levels 1.5cms

2001 Mayer-Gilles, Nuits-Saint-Georges Les Damodes (12)

2007 Mayer-Gilles, Nuits-Saint-Georges Les Damodes (12)

US import back labels

194 Above 34 bottles per lot HK\$ 15,000 - 24,000

## Domaine Jean Grivot

### History

Joseph Grivot founded a wine company in Vosne-Romanée, but it was his son Gaston who developed the Domaine. Gaston was assisted by his son Jean. The Domaine has been run since 1987 by Etienne Grivot and his wife Marielle.

### Vineyards

The Domaine owns 15.5 hectares of vineyards which includes holdings in the Grand Cru vineyards of Richebourg, Clos de Vougeot, and Echézeaux and Premier Cru Vosne-Romanée Les Beaux-Monts. The average age of the vines is over 40 years old and the planting density is high at 11,000 vines per hectare. This competition for water and nutrients and subsequent green harvesting results in low yields of concentrated grapes and contributes to the high quality and outstanding wines that the Domaine is famous for.

### Vinification

The grapes are almost entirely de-stemmed and then cold-soaked for between 4 to 6 days before fermentation with naturally occurring yeasts. Maceration lasts for approximately 17 days. The wines are matured in oak barrels for 18 months. The proportion of new oak depends on the vintage, but generally the Grand Cru are aged in between 40 to 70% new, the Premier Cru in 30 to 60% new and the village wines in around 25 % new oak. The wines are neither fined nor filtered.

### Wines

Domaine Jean Grivot is undisputedly one of the finest Domaines in all of Burgundy, famous for producing stunning expressions of Pinot Noir; wines with depth, character and sheer brilliance.



### Jean Grivot, Richebourg 1999

*Grand Cru, Côte de Nuits*

195 6 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 40,000



### Mixed 1990s Jean Grivot, Richebourg

**1991 Jean Grivot, Richebourg** (2)

*Levels 1cm*

**1995 Jean Grivot, Richebourg** (2)

*Slightly damaged labels. Levels 1cm*

**1996 Jean Grivot, Richebourg** (1)

196 Above 5 bottles *per lot* HK\$ 14,000 - 24,000

### Mixed 2002 & 2003 Jean Grivot, Richebourg

**2002 Jean Grivot, Richebourg** (2)

**2003 Jean Grivot, Richebourg** (6)

197 Above 8 bottles *per lot* HK\$ 22,000 - 35,000

### Mixed 2000s Jean Grivot, Richebourg

**2005 Jean Grivot, Richebourg** (2)

**2006 Jean Grivot, Richebourg** (3)

**2008 Jean Grivot, Richebourg** (3)

198 Above 8 bottles *per lot* HK\$ 22,000 - 38,000

### Mixed Jean Grivot Grand Crus

**2008 Jean Grivot, Echézeaux** (6)

**2009 Jean Grivot, Echézeaux** (12)

**2009 Jean Grivot, Clos Vougeot** magnums (6)

*In original cartons*

199 Above 6 magnums and 18 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 38,000

### Mixed Jean Grivot

**2007 Jean Grivot, Vosne-Romanée Beaumonts** (24)

**2009 Jean Grivot, Vosne-Romanée Brûlées** (12)

*In original cartons*

200 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000





Lot 201



## Domaine Robert Groffier Père & Fils

### History

Domaine Robert Groffier's origins date back to the 19th century under the leadership of Frederic Groffier. Subsequently Jules Groffier (1898-1974) who was the son of Frederic took over followed by his son, Robert. It is now run by Robert Groffier's son Serge and grandson Nicolas. The Domaine is based in Morey-Saint-Denis.

### Vineyards

Robert Groffier has eight hectares of vineyards including 0.97 hectares of Bonnes Mares and 0.41 hectares of Chambertin Clos de Bèze and a significant holding in Chambolle-Musigny Premier Cru Les Amoureuses.

### Vinification

The grapes are partially de-stemmed and following a cold maceration the must is fermented at a maximum of 30 to 32 degrees. The amount of new oak varies from 30 to 70%.

### Wines

Groffier's wines are powerful, featuring deep colours, good structure and plenty of tannin for Pinot Noir and is certainly one to be watched in the future. Robert Parker writing in Issue 118 of the Wine Advocate stated the "meticulous work of Serge Groffier (Robert's son) in the vineyards is evidenced by each glass of nectar from this well-known and certainly soon-to-be-famous Domaine."

該酒莊擁有香波·蜜絲尼村 (Chambolle-Musigny) 愛侶園 (Les Amoureuses) 最大比例的土地，釀造優雅細膩平衡的葡萄酒。葛羅菲耶家族連續三代人一直在經營酒莊。



### Robert Groffier, Bonnes-Mares 1999

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original carton*

201 12 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 26,000

## Mixed Robert Groffier, Bonnes-Mares

### 2000 Robert Groffier, Bonnes-Mares

magnums (3)

*One loose capsule*

### 2002 Robert Groffier, Bonnes-Mares

(6)

### 2004 Robert Groffier, Bonnes-Mares

(2)

*Very slightly depressed corks. Slightly damaged labels*

### 2007 Robert Groffier, Bonnes-Mares

(9)

*In twelve-bottle original carton*

202 Above 3 magnums and 17 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 38,000



### Robert Groffier, Bonnes-Mares 2005

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original carton. US import slip labels*

203 12 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

204		<b>Robert Groffier, Bonnes-Mares 2008</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In original carton</i>	<i>per lot</i> HK\$ 16,000 - 24,000
		12 bottles	
205		<b>Robert Groffier, Bonnes-Mares 2009</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Lot 205: In six-bottle original wooden cases</i>	<i>per lot</i> HK\$ 16,000 - 24,000
		12 bottles	
206		"	
207		<b>Robert Groffier, Bonnes-Mares 2011</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Six in original wooden case</i>	<i>per lot</i> HK\$ 14,000 - 22,000
		18 bottles	
208		<b>Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze 2002</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Twelve in original carton. One very slightly damaged label</i>	<i>per lot</i> HK\$ 26,000 - 38,000
		16 bottles	
209		<b>Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze 2005</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In original carton. US import slip labels</i>	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 30,000
		12 bottles	
210		<b>Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze 2006</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In original carton</i>	<i>per lot</i> HK\$ 14,000 - 20,000
		12 bottles	
211		<b>Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze 2007</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Some slightly depressed corks</i>	<i>per lot</i> HK\$ 14,000 - 20,000
		12 bottles	

## 葱燒海參配 Groffier Bonnes Mares

Sea Cucumbers have long been considered an exceptional seafood delicacy, and Braised Sea Cucumber with Scallions is a must-have dish in any Shandong cuisine banquet.

Cooking sea cucumber is a delicate affair requiring a lot of experience and mastery of the ingredient, or else the whole dish can easily be ruined beyond repair. The two key steps are the rehydration of the sea cucumbers and infusing them with flavours. Soaking dried sea cucumbers allows them to retrieve their original size and volume. As dried sea cucumbers absorb water poorly, this step is extremely time-consuming and challenging. The rehydration process is further complicated by the various sizes and degree of hardness of the sea cucumbers, meaning only highly experienced chefs manage to rehydrate these sea animals to the optimal state. Sea cucumbers on their own are quite bland in taste, and need to be infused with seasoning to enhance flavours. In traditional Shandong cooking, the sea cucumbers are first blanched in stock, and then, like a lot of other classic Shandong dishes, braised until they are completely imbued with the flavours. The braising process is meticulous. First, in a wok over high heat, fry lard and sugar into caramel, then add scallions, ginger slices and the sea cucumber for stir-frying. A clear stock and seasoning is then introduced and brought to a boil. Immediately afterwards, the wok is moved over low heat to greatly reduce the sauce, before the whole dish is fried again on high heat to lock in all flavours.

The adept use of scallions is also characteristic of Shandong cuisine. Scallions produced from Zhangqiu can reach 1.5 metres long and have a mild and pleasant flavour. In the Braised Sea Cucumber dish, the scallions are first deep-fried till golden and then steamed in a bath of stock and cooking wine. The juice is then discarded, only the scallions are kept, returned to the wok and seared to serve with the sea cucumbers. The soft and al dente texture of the sea cucumbers and the lush sauce make the dish a true feast for the palate. Despite sea cucumbers' being seafood, the scallion-braised cooking method makes the dish perfectly suited to be enjoyed with a richly bodied Burgundy Pinot Noir Grand Cru, or alongside the mineral and fruity aromas of an expressive Burgundy Chardonnay. Early 2016. Austin Zhang.

## 蔥燒海參配 Groffier Bonnes Mares

海參自古被列為海味珍品，而蔥燒海參則是魯菜宴席中必不可少的壓軸名菜。

烹調海參需要相當高超的技巧和豐富的經驗，否則一著不慎滿盤皆輸。最關鍵的是漲發和入味兩點。海參的漲發，就是要幹縮的海參充分吸收水分，最大程度的恢復原狀。由於干海參吸水性極差，因此這一過程極難控制。又加上不同海參個頭、軟硬程度的差異，經驗豐富的大廚才能判斷漲發的程度，最大限度還原其美味。海參本無味，需要使用一定的烹飪方法才能將其入味。按照傳統魯菜烹制海參的技法，先以清湯氽煮提鮮，而後以魯菜中經典的燒制之法使海參完美入味：將豬油與白糖炒成雞血紅色後，下蔥姜末入海參煸炒，隨後下清湯佐料，燒開後小火收芡，大火顛炒。

善用蔥是魯菜的另一特點。章丘產大蔥可達一米五長，口味清甜，脆嫩可口。蔥燒海參裏，蔥段要先炸成金黃色，再加清湯、料酒等入蒸籠，渾去湯汁，僅留蔥段。然後大火加蔥油略煸，即可搭配燒制好的海參。魯菜的燒海參味道十足，海參粘彈而有嚼勁。雖是海味，但由於其蔥燒的烹飪方法，既可以搭配口感豐腴的葡萄酒如勃根第頂級的黑比諾，也可以用充滿礦物質和果香，口感同樣豐腴的勃根第霞多麗搭配。

張脩翰，丙申年初



牛

## Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze 2009

Grand Cru, Côte de Nuits

212

12 bottles

per lot HK\$ 20,000 - 30,000

## Mixed 1999 & 2007 Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze

### 1999 Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze

One slightly damaged label

(7)

### 2007 Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze

Slightly stained labels

(3)

213

Above 10 bottles

per lot HK\$ 12,000 - 17,000

羊

## Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses 2003

1er Cru, Côte de Nuits

Twelve in original carton. US import slip labels

214

15 bottles

per lot HK\$ 15,000 - 22,000

狗

## Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses 2006

1er Cru, Côte de Nuits

Twelve in original carton

215

20 bottles

per lot HK\$ 24,000 - 35,000

豬

## Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses 2007

1er Cru, Côte de Nuits

Lot 216: In original carton. Very slightly stained labels

Lot 218: Twelve six-bottle original wooden cases

216

12 bottles

per lot HK\$ 12,000 - 18,000

217

"

218

13 bottles

per lot HK\$ 13,000 - 19,000

鼠

## Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses 2008

1er Cru, Côte de Nuits

Lot 219-220: In original carton

Lot 221: In one twelve-bottle and one six-bottle original cartons

Lot 222: In six-bottle original cartons

219

12 bottles

per lot HK\$ 17,000 - 26,000

220

"

221

15 bottles

per lot HK\$ 22,000 - 30,000

222

24 bottles

per lot HK\$ 35,000 - 55,000

**Mixed 2005 & 2006 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix**

**2005 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix (12)**  
**2006 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix (12)**  
*In original cartons*

223 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 26,000

**Mixed 2008, 2009, & 2011 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix**

**2008 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix (12)**  
**2009 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix (12)**  
**2011 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix (6)**  
*In original cartons*

224 Above 30 bottles *per lot* HK\$ 17,000 - 26,000

**Mixed Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Sentiers**

**2001 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Sentiers (2)**  
**2009 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Sentiers (12)**  
*In original carton*  
**2011 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Sentiers (12)**  
*In original carton*

225 Above 26 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 22,000



**Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Sentiers 2011**

*1er Cru, Côte de Nuits*  
*Twelve in original carton, others in six-bottle original wooden cases*

226 30 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 22,000

**Domaine Anne Gros & Domaine Anne and François Gros**

**History**

Anne Gros took over the running of her father's Domaine, which was known as François Gros in 1988, creating Domaine Anne and François Gros. The Domaine was subsequently renamed Domaine Anne Gros in 1995.

**Vineyards**

The Domaine owns 6.5 hectares of vineyards in the Côte de Nuits, including 0.6 hectares of Richebourg, 0.93 hectares of Clos de Vougeot, 0.76 hectares of Echézeaux, a small parcel of La Combe d'Orveau in Chambolle-Musigny and vineyards that produce both Bourgogne Rouge and Blanc in the Hautes-Côtes de Nuits and Vosne-Romanée appellations. The vineyards are tended with great care and Anne Gros is interested in both biodynamic and organic viticulture.

**Vinification**

Vinification is traditional with temperature-controlled fermentation in lined cement tanks for the reds and stainless steel for the whites. Fermentation lasts between 12 to 15 days depending on the vintage. The proportion of new oak varies depending on the wines; 80% for the Grand Crus, and 50% for the village wines and 30% for the regional wines. Ageing takes place for an average of 16 months.

**Wines**

The Domaine produces three Grand Cru wines; Echézeaux (the 0.76 hectares of vineyard were acquired in 2007), Clos Vougeot (the 0.93 hectare is known as the Le Grand Maupertui plot) and Richebourg, as well as a number of other wines from Pinot Noir, such as Vosne-Romanée Les Barreaux and Chambolle Musigny La Combe d'Orveau. The current label has appeared on the wines since the 2001 vintage. The wines are some of the finest produced on the Côte de Nuits and are renowned for their finesse, purity, complexity and depth of flavour.

1998 年，安葛·洛斯 (Anne Gros) 繼承父親的土地，漸漸樹立口碑，成為勃艮第的金漆招牌。在她的經營管理下，土地面積從 3 公頃擴張到 6.5 公頃，其中包括 Richebourg 和 Clos de Vougeot 的特級葡萄園 (Grand Cru)。

**Mixed 1999 & 2002 A.F. Gros, Richebourg**

**1999 A.F. Gros, Richebourg (6)**

*Three slight signs of old seepage*

**2002 A.F. Gros, Richebourg (3)**

*One damaged label*

227 Above 9 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



**Gros Frère et Sœur, Clos Vougeot "Musigni" 2009**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original cartons*

228 24 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000



### Mixed 1990 & 1995 Gros Frère et Sœur, Echézeaux

#### 1990 Gros Frère et Sœur, Echézeaux (2)

*Slightly damaged capsules. Levels: one 2cms, one 2.5cms*

#### 1995 Gros Frère et Sœur, Echézeaux (5)

*Levels 1cm*

229 Above 7 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000



#### Gros Frère et Sœur, Echézeaux 2005

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original carton*

230 12 bottles *per lot* HK\$ 32,000 - 45,000



#### Gros Frère et Sœur, Echézeaux 2006

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original carton*

231 12 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000



#### Gros Frère et Sœur, Echézeaux 2009

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original cartons*

232 24 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

233 “



#### Jean Gros, Richebourg 1995

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original carton. US slip labels. One stained label. Levels 1cm*

234 6 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

### Henri Mayer

#### History

Henri Mayer was born on February 2nd 1922 third son of Eugène Mayer. He married Marcelle Rouget in 1942. He attended the University of Dijon in the 1940's and earned a degree in oenology. Henri Mayer is still regarded as one of the most influential winemakers in Burgundy and his legacy continues to inspire many winemakers around the globe. Officially Henri Mayer retired in 1987 and his nephew Emmanuel Rouget became involved in the Domaine. However Henri continued to play an active role in the wine making and carried on bottling half the production under his own name and the other half was bottled under Emmanuel Rouget's name. Henri Mayer's last vintage was in 2001. Since Henri Mayer's retirement in 2001 the vineyards have been tended by Emmanuel Rouget. Sadly, Henri Mayer died on 20th September 2006; however his work continues to inspire many young Burgundy growers.

#### Vineyards

Mayer was a pioneer and firmly believed that care in the vineyard was fundamental to producing fine Burgundy. Treatments were kept to a minimum and there was a rigorous selection of grapes eliminating any sub-standard fruit. Yields were kept very low. Wines produced from his small 6.30 hectare Domaine, based in and around Vosne-Romanée are arguably some of the finest wines ever produced in Burgundy, including the legendary Richebourg, Echézeaux, and Cros Parantoux. The Domaine included holdings in Echézeaux, Richebourg and also vineyards in three Premier Cru sites Les Brûlées, Les Beaumonts and Cros Parantoux in Vosne-Romanée.

#### Vinification

Total de-stemming was used. A pre-fermentation cold maceration by reducing the vat temperature to 15 degrees for four or five days was used to extract additional colour and flavours. Only natural yeasts were used for the fermentation which added complexity and individuality to the wines. The majority of the wines were aged in new Tronçais oak barrels. As few rackings as possible and no filtration ensured that all of the subtle nuances, complexity and concentration were preserved.

#### Wines

Henri Mayer wines are superbly concentrated, extraordinarily complex, harmonious and seductive and have achieved a cult following amongst Burgundy lovers. They are very highly sought after with high prices to match. The wines are world famous for their intensity of flavour and extraordinary complexity and seductiveness. Cros Parantoux and Richebourg are the most sought-after example of the magic and legend of Henri Mayer.

這位傳奇釀酒師為勃艮第締造過無數動人故事。他最有名的功績就是推廣犁田以控制野草，以及葡萄去梗以確保佳釀果香馥郁。他所提出的諸多栽作及釀造方式，如今都被酒廠普遍採納。他最著名的代表作，就是一級葡萄園所生產的 Cros Parantoux。



#### Henri Mayer, Richebourg 1976

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Slight sign of old seepage. Good appearance. Level 4cms*

235 1 magnum *per lot* HK\$ 80,000 - 120,000



#### Henri Mayer, Richebourg 1986

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*One very slightly damaged slip label. Levels 2.2cms*

236 2 bottles *per lot* HK\$ 90,000 - 140,000

Lots 238-240, 242





**Henri Mayer, Echézeaux 1976**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 Detached vintage neck label, reattached with tape. Slightly damaged label. Level 2.2cms

237 1 bottle per lot HK\$ 40,000 - 60,000

**Henri Mayer, Echézeaux 1978**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 Slight sign of old seepage. Slightly depressed cork. Slightly damaged label. Level 4cms

238 1 magnum per lot HK\$ 110,000 - 160,000

**Henri Mayer, Echézeaux 1980**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 Good appearance. Level 4cms

239 1 magnum per lot HK\$ 60,000 - 100,000

**Henri Mayer, Echézeaux 1982**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 Sign of old seepage. Very slightly stained label. Level 3.5cms

240 1 magnum per lot HK\$ 50,000 - 80,000

**Henri Mayer, Echézeaux 1983**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 One missing vintage neck label, capsule cut to reveal Mayer branded cork, believed vintage 1983. One slightly stained vintage neck label. One slightly stained and one very slightly damaged label. Levels 1.5cms

241 2 bottles per lot HK\$ 30,000 - 50,000

**Henri Mayer, Echézeaux 1985**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 Lot 242: Sign of old seepage. Level 3cms  
 Lot 243: Slightly damaged slip label. Level 1cm

242 1 magnum per lot HK\$ 60,000 - 100,000

243 1 bottle per lot HK\$ 32,000 - 50,000

**Henri Mayer, Echézeaux 1986**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 Slightly damaged capsules. Levels 2.5cms

244 2 bottles per lot HK\$ 50,000 - 80,000

**Henri Mayer, Echézeaux 1987**

Grand Cru, Côte de Nuits  
 Signs of old seepage. One very slightly damaged label. Levels: one 3.5cms, one 4cms

245 2 bottles per lot HK\$ 30,000 - 50,000

**Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1978**

1er Cru, Côte de Nuits  
 Good appearance. Level 4.5cms

246 1 magnum per lot HK\$ 110,000 - 160,000

**Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1982**

1er Cru, Côte de Nuits  
 Slightly damaged label. Level 3.5cms

247 1 bottle per lot HK\$ 30,000 - 50,000

**Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1985**

1er Cru, Côte de Nuits  
 Slightly damaged labels. Levels: one 2cms, one 2.5cms

248 2 bottles per lot HK\$ 100,000 - 160,000

**Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1986**

1er Cru, Côte de Nuits  
 One stained and one damaged vintage neck labels. One slightly damaged label. Levels 2cms

249 2 bottles per lot HK\$ 80,000 - 120,000

兔	<b>Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1987</b> 1er Cru, Côte de Nuits Levels 2cms	250	4 bottles	per lot HK\$ 120,000 - 200,000	牛	<b>Henri Jayer, Nuits-Meurgers 1985</b> Côte de Nuits One damaged label. Levels 1.5cms	257	4 bottles	per lot HK\$ 80,000 - 160,000
雞	<b>Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1993</b> 1er Cru, Côte de Nuits Very slightly scuffed capsule. Stained vintage neck label. Slightly stained label. Level 2cms	251	1 bottle	per lot HK\$ 30,000 - 50,000	<b>Mixed Georges Jayer, Nuits-Saint-Georges</b> <b>2001 Georges Jayer, Nuits-Saint-Georges</b> (2) Vinified by Henri Jayer <b>2003 Georges Jayer, Nuits-Saint-Georges</b> (11) Vinified by E. Rouget. In original carton. Very slightly stained labels				
豬	<b>Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1995</b> 1er Cru, Côte de Nuits Levels: two 2.5cms, one 3cms	252	3 bottles	per lot HK\$ 90,000 - 150,000	兔	<b>Patrick Javillier, Meursault de Murger Cuvée Spéciale 1999</b> Côte de Beaune In original carton. Two slightly damaged labels	258	Above 13 bottles	per lot HK\$ 13,000 - 19,000
鼠	<b>Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1996</b> 1er Cru, Côte de Nuits Very slightly glue stained capsules	253	3 bottles	per lot HK\$ 120,000 - 180,000	兔	<b>Patrick Javillier, Meursault de Murger Cuvée Spéciale 1999</b> Côte de Beaune In original carton. Two slightly damaged labels	259	12 bottles	per lot HK\$ 3,000 - 5,000
牛	<b>Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1997</b> 1er Cru, Côte de Nuits US import slip labels	254	2 bottles	per lot HK\$ 60,000 - 100,000					
虎	<b>Henri Jayer, Vosne-Romanée Aux Brûlées 1986</b> Côte de Nuits Very slightly damaged slip labels. One very slightly stained label. Levels 3cms	255	2 bottles	per lot HK\$ 30,000 - 50,000					
狗	<b>Henri Jayer, Nuits-Saint-Georges 1994</b> Côte de Nuits One very slightly stained label. Levels: one 2cms, two 2.5cms	256	3 bottles	per lot HK\$ 30,000 - 45,000					

## Domaine Robert Arnoux and Pascal Lachaux

### History

Since 1858, five generations of Arnoux have been making wine in the Côte de Nuits. In more recent history, Robert Arnoux took over the reins from his father in the 1950's. The Domaine expanded over the intervening years with significant investments in both vineyards and production facilities. Since his death in 1995, Robert Arnoux's son-in-law, Pascal Lachaux has been in charge of the Domaine, assisted by his wife Florence.

### Vineyards

Robert Arnoux is a major grower in Vosne-Romanée on the Côte de Nuits with 14 hectares under vine including parcels in Romanée-Saint-Vivant (0.35 hectares), Clos de Vougeot (0.45 hectares), Echézeaux (0.90 hectares), and plots in the Vosne-Romanée Premier Cru vineyards of Les Suchots (0.5 hectares) Les Chaumes (0.75 hectares) and Les Reignots and the Nuits-Saint-Georges Premier Cru vineyards of Les Corvées-Pagets and Les Procès. The Domaine also produces village wines from both Vosne-Romanée and Chambolle-Musigny. Pascal Lachaux has a keen interest in organic and biodynamic viticulture and employs very strict selection of only the finest grapes in the vineyard.

### Vinification

On arrival at the winery the whole crop will be de-stemmed, before a pre-fermentation maceration and then fermentation with regular pumping over to extract the colours, flavours and tannins. The Grand Cru wines are aged in 100% new oak for approximately 16 months; the Premier Cru in between 50 to 60% new barrels and the village wines in 35% new oak. The wines are not fined nor filtered.

### Wines

The wines made by Pascal Lachaux at Domaine Arnoux over the last few decades are some of the most powerful examples of Burgundy and the Domaine continues to go from strength to strength. Almost all the wines are red from Pinot Noir, with only a small parcel of Aligoté producing a white wine. Their Romanée-Saint-Vivant and Vosne-Romanée Les Suchots are very highly sought-after.



#### Pascal Lachaux, Grands Echézeaux 2005

*Grand Cru, Côte de Nuits*  
*In six-bottle original cartons*

260 12 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000



#### Pascal Lachaux, Chambolle-Musigny Les Amoureuses 2006

*1er Cru, Côte de Nuits*  
*In six-bottle original cartons*

261 18 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 22,500

## Domaine des Comtes Lafon

### History

The Domaine can trace its history back to the end of the 19th Century when in 1894 Jules Joseph Barthélémy Lafon married Marie Boch whose family were wine merchants and estate owners in Meursault. In 1923 whilst Mayor of Meursault, Jules Lafon revived the tradition of celebrating the end of the grape harvest with a meal and the famous 'Paulée de Meursault' was born and continues to this day as the final stage of the 'Trois Glorieuses' (following the banquet at Clos Vougeot and the Hospice of Beaune auction). René Lafon took over the estate in 1956 and Dominique Lafon took over from his father in 1984 and continues to run the estate today assisted by Stéphane Thibodaux the Estate Manager.

### Vineyards

The Domaine owns 13.8 hectares of vineyards and includes 0.32 hectares of Le Montrachet, and holdings in the Meursault Premier Crus of Perrières, Charmes, Genévrières and Les Gouttes d'Or and the village «lieux-dits» of Clos de la Barre and Désirée. They also own a parcel of Puligny-Montrachet Premier Cru Le Champ Gain. Since 1998 the vineyards have been farmed biodynamically.

### Vinification

The white grapes are gently pressed and the must is cold-settled at 12 degrees for approximately 24 hours before being racked off the sediment and transferred into oak barrels for the fermentation which begins four to six days later due to naturally occurring yeasts. The fermentation does not exceed 22 to 24 degrees and normally takes three months. Malolactic fermentation usually begins during January and ends in May. The first racking usually takes place in July, retaining the fine lees. The wines are assembled in vats and immediately transferred to older barrels in the cooler, maturing cellar. The length of ageing depends on the vintage; normally bottling takes place between 18 months and 22 months. Prior to bottling the wines are usually racked for second time before fining.

### Wines

Clive Coates MW states in his book «The Wines of Burgundy» that «Quite simply, this is the best white wine Domaine in Burgundy.....the results are truly excellent: the whites are full, fat, rich and gently oaky». They also produce some excellent red wines from vineyards in Volnay and Monthélie planted with Pinot Noir.

Dominique Lafon 是勃艮第最大的白酒酒庄之一，其农地主要位於默爾索 (Meursault)，作品帶有濃郁純淨的果香，深沉且層次豐富。默爾索 (Meursault) 生產的葡萄富含礦物質，而沃爾內 (Volnay) 的紅葡萄鮮甜清爽，因此締造出獨特細膩的佳作。

### Mixed Comtes Lafon Red











**2008 Comtes Lafon, Monthélie Les Duressees** (12)

*In slightly damaged original carton*

**2011 Comtes Lafon, Volnay Santenots du Milieu** (12)

*In original carton*

262 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 6,000 - 10,000

263		<b>Comtes Lafon, Montrachet 1986</b>	
		Grand Cru, Côte de Beaune Stained labels. Levels 1.5cms 2 bottles	per lot HK\$ 30,000 - 50,000
264		<b>Comtes Lafon, Montrachet 2009</b>	
		Grand Cru, Côte de Beaune In individual original wooden cases 6 bottles	per lot HK\$ 35,000 - 50,000
265		<b>Comtes Lafon, Montrachet 2011</b>	
		Grand Cru, Côte de Beaune In individual original wooden cases 6 bottles	per lot HK\$ 35,000 - 50,000
266		<b>Comtes Lafon, Meursault Perrières 2006</b>	
		1er Cru, Côte de Beaune Twelve in original carton 18 bottles	per lot HK\$ 12,000 - 18,000
267		<b>Comtes Lafon, Meursault Perrières 2009</b>	
		1er Cru, Côte de Beaune In original carton 12 bottles	per lot HK\$ 16,000 - 24,000
268		<b>Comtes Lafon, Meursault Perrières 2011</b>	
		1er Cru, Côte de Beaune In slightly damaged original carton 12 bottles	per lot HK\$ 12,000 - 16,000
269		<b>Mixed Comtes Lafon, Meursault Perrières</b>	
		<b>1982 Comtes Lafon, Meursault Perrières</b> (3)	
		One depressed cork. One sight sign of old seepage. Stained and slightly damaged labels. Levels 2.2cms or better	
		<b>1986 Comtes Lafon, Meursault Perrières</b> (1)	
		Slightly stained and damaged label. Level 1.7cms	
		<b>2000 Comtes Lafon, Meursault Perrières</b> (2)	
		<b>2007 Comtes Lafon, Meursault Perrières</b> (6)	
		US slip labels	
		Above 12 bottles	per lot HK\$ 17,000 - 26,000
270		<b>Comtes Lafon, Meursault-Charmes 1985</b>	
		1er Cru, Côte de Beaune Mature coloured. Three very slightly damaged labels. Levels: two 2cms, five 3cms, five 3.5cms 12 bottles	per lot HK\$ 12,000 - 18,000
271		<b>Comtes Lafon, Meursault-Charmes 2009</b>	
		1er Cru, Côte de Beaune In original carton 12 bottles	per lot HK\$ 12,000 - 16,000
272		<b>Comtes Lafon, Meursault-Charmes 2010</b>	
		1er Cru, Côte de Beaune In original carton 12 bottles	per lot HK\$ 10,000 - 15,000
273		<b>Comtes Lafon, Meursault-Charmes 2011</b>	
		1er Cru, Côte de Beaune In original carton 12 bottles	per lot HK\$ 10,000 - 15,000
274		<b>Mixed Comtes Lafon, Meursault Clos de la Barre</b>	
		<b>2010 Comtes Lafon, Meursault Clos de la Barre</b> (12)	
		<b>2011 Comtes Lafon, Meursault Clos de la Barre</b> (12)	
		In original cartons	
		Above 24 bottles	per lot HK\$ 13,000 - 20,000
275		<b>Mixed Comtes Lafon, Meursault</b>	
		<b>2010 Comtes Lafon, Meursault</b> (12)	
		<b>2011 Comtes Lafon, Meursault</b> (12)	
		In original cartons	
		Above 24 bottles	per lot HK\$ 6,000 - 10,000



**Mixed Comtes Lafon, Meursault Genevrières**

**1985 Comtes Lafon, Meursault Genevrières** (1)

*Slightly stained label. Level 4cms*

**1986 Comtes Lafon, Meursault Genevrières** (2)

*Slightly stained labels. Levels 2cms*

**1990 Comtes Lafon, Meursault Genevrières** (3)

*Slightly damaged labels, one stained. Mature coloured. Levels 1.5cms*

276 Above 6 bottles *per lot HK\$ 12,000 - 18,000*



**Comtes Lafon, Meursault Genevrières 1992**

*1er Cru, Côte de Beaune*

*One sign of old seepage. Stained labels, five pen marked. Levels: two 1cm, eight 1.5cms, two 2cms*

277 12 bottles *per lot HK\$ 18,000 - 24,000*



**Mixed Dominique Lafon, Hospices de Beaune Meursault Charmes Bahèze de Lanlay**

**2009 Dominique Lafon, Hospices de Beaune Meursault Charmes Bahèze de Lanlay** methuselahs (2)

**2009 Dominique Lafon, Hospices de Beaune Meursault Charmes Bahèze de Lanlay** jeroboams (3)

*In individual original wooden cases*

278 Above 2 methuselah and 3 jeroboams *per lot HK\$ 10,000 - 14,000*



**Mixed Dominique Lafon, Hospices de Beaune**

**Meursault Charmes Bahèze de Lanlay**

**2009 Dominique Lafon, Hospices de Beaune Meursault Charmes Bahèze de Lanlay** magnums (12)

**2009 Dominique Lafon, Hospices de Beaune Meursault Charmes Bahèze de Lanlay** (12)

*In original wooden cases*

279 Above 12 magnums and 12 bottles *per lot HK\$ 12,000 - 18,000*



**Francois Lamarche, Echézeaux 2000**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original wooden case*

280 12 bottles *per lot HK\$ 7,000 - 10,000*





### Dongpo Pork and Lafon Meursault

Dongpo Pork is named after celebrated Song Dynasty poet, Su Shi. The prototype was a dish known as “returned pork” created by Su as he held office in Xuzhou, and people named the dish after the poet posthumously. Su Shi was adept at cooking meat and one can tell his culinary savoir faire from a limerick he wrote: “gentle heat, little fluid, on a delicate fire with hardly any fume; let it cook, no hurry, when the time comes it will be tasty.”

Dongpo Pork is made with premium pork of the Jinhua “two ends black” breed and a clay pot. A bamboo steamer placed at the bottom of the pot is lined with scallion, ginger and garlic, and the seasoned pork is first stewed over low heat, skin side down. When it is almost cooked through, the meat is turned skin side up and then braised until meltingly soft. More sophisticated restaurants would cook the pork in individual portions in tiny Zisha clay pots. Sealed in the pot, each piece is cooked by high heat steam to further cut down the grease and enhance the tenderness of the meat.

Although the dish makes use of a rather fatty cut of pork with skin, it is not at all greasy thanks to the slow cooking process. The skin melts on the palate and the meat is succulent and hearty. This meaty dish is great paired with crisp Burgundy white wine with considerable body. Lafon's Meursault has a good backbone and a brisk, mineral flavour. It is excellent with Dongpo Pork.

Early 2016. Austin Zhang.

### 東坡肉配 Lafon Meursault

東坡肉得名於北宋文豪蘇東坡，原型為蘇東坡在任徐州知府時制作的“回贈肉”，後人為紀念蘇東坡而命名為東坡肉。東坡對烹肉頗有心得，從其一首打油詩中即可略窺一二：“慢著火、少著水，柴火罨煙不起，待它自熟莫催它，火候足時它自美。”

東坡肉需選用上好的金華“兩頭烏”豬肉和砂鍋烹制。竹筴墊底，鋪上蔥姜蒜，肉皮朝下加佐料於小火上燜。七八成熟後將肉塊翻至肉皮朝上，燜至酥爛。比較講究的酒家，還會使用紫砂小罐分裝一人分量，密封旺火蒸，以進一步去除油膩，使肉質酥爛。

雖然使用帶皮肥肉，但得益於慢火烹飪而並不肥膩，反而皮入口即化，肉入口香糯。清爽甘冽，而且帶有一定酒體的勃根第白酒可以與之搭配，Lafon 家出產的 Meursault 帶有很強的骨架感，充滿礦物質氣息，搭配東坡肉非常不錯。

張脩翰，丙申年初。

## Domaine Leflaive

### History

The earliest family history goes back to 1717 when Claude Leflaive settled in Puligny-Montrachet. The Domaine of today more directly goes back to Joseph Leflaive (1870-1953), who was a native of Puligny-Montrachet. In 1905, when Burgundy had not yet recovered from the effect of the phylloxera epidemic and therefore vineyards were for sale at a very low price, Leflaive was able to buy 25 hectares. In 1990 Anne-Claude Leflaive and her cousin Vincent Leflaive took over the management of the domain. Sadly Anne-Claude Leflaive passed away in 2015.

### Vineyards

The Domaine owns almost 25 hectares of vineyards mainly located in and around Puligny-Montrachet. Their holdings include 0.08 hectares of Le Montrachet, 2 hectares of Chevalier-Montrachet, 1.91 hectares of Bâtard-Montrachet, 1.6 hectares of Bienvenues-Bâtard-Montrachet and Puligny-Montrachet Premier Crus; Le Clavoillon, Les Combettes, Les Folatières and Les Pucelles. Domaine Leflaive has been totally biodynamic since 1997 and Pierre Morey was estate manager since 1989 until Eric Remy took over in 2008.

### Vinification

The wines are fermented at between 18 to 24° C, given 10-40% light toast new oak (there is one 500-litre cask for the Montrachet) and, after 12 months, racked into stainless steel where they wait another 6 months before bottling.

### Wines

This is the very summit of white Burgundy. Outstanding wines that have the capacity to be very long-lived and develop richness, depth and complexity with bottle-age. These are some of the most highly sought-after white wines in the world.

Leflaive 的特級葡萄園所生產的白酒備受推崇，從十八世紀開始奠定優良的聲望。如今酒莊由安娜·克勞德·樂佛雷 (Anne-Claude Leflaive) 所管理，從 1997 年開始徹底實施自然動力種植法。她的堂兄弟奧利佛·樂佛雷 (Olivier Leflaive) 則涉足酒商事業，兩人已經分道揚鑣。



### Domaine Leflaive, Bâtard-Montrachet 2007

Grand Cru, Côte de Beaune

In individual original wooden cases

281 3 jeroboams per lot HK\$ 20,000 - 30,000

### Mixed 2011 & 2012 Domaine Leflaive, Bâtard-Montrachet

2011 Domaine Leflaive, Bâtard-Montrachet (3)

2012 Domaine Leflaive, Bâtard-Montrachet (3)

282 Above 6 bottles per lot HK\$ 11,000 - 17,000



### Domaine Leflaive, Chevalier-Montrachet 2008

Grand Cru, Côte de Beaune

In three-magnum original wooden cases

283 6 magnums per lot HK\$ 30,000 - 40,000

284 "

**Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes 2005***1er Cru, Côte de Beaune**In original wooden case*285 6 magnums *per lot HK\$ 12,000 - 18,000***Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes 2006***1er Cru, Côte de Beaune**In three-magnum original wooden cases*286 12 magnums *per lot HK\$ 16,000 - 24,000*

287 "

**Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes 2007***1er Cru, Côte de Beaune**In three-magnum original wooden cases*288 12 magnums *per lot HK\$ 16,000 - 24,000***Mixed 2009 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes****2009 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes***In three-magnum original wooden cases* magnums (6)**2009 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes***In original wooden case* (6)289 Above 6 magnums and 6 bottles *per lot HK\$ 14,000 - 22,000***Mixed 2006 & 2008 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Pucelles****2006 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Pucelles**

jeroboams (3)

**2008 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Pucelles**

jeroboams (3)

*In individual original wooden cases*290 Above 6 jeroboams *per lot HK\$ 17,000 - 26,000***Domaine Leroy****History**

The family can trace its history back to 1868 when François Leroy started the family wine business, Maison Leroy, which was the start of the négociant arm of the business (Maison Leroy wines are bought and therefore not vinified by Leroy). François Leroy's son, Henri acquired half of Domaine de la Romanée-Conti in the early 20th century. Henri's daughter Lalou Bize-Leroy established Domaine Leroy following the purchase of the 12 hectares of Domaine Noëllat in 1988 and Domaine Louis Remy in 1989 and she remains in charge to this day.

**Vineyards**

Domaine Leroy has adhered to the principles of biodynamic viticulture since 1989. They do not use any weed killers, pesticides, fungicides, insecticides or artificial fertilizers in their 23 hectares of vineyards. Incredibly low yields produce wines that are superbly concentrated and highly sought after.

**Vinification**

There is a strict selection of only the finest grapes and resulting very low yields. For example in the challenging vintage of 2008 the yield was only 13 hectolitres per hectare. Grapes are not destemmed and whole clusters are fermented in old oak vats with temperature-control. The proportion of new oak varies depending on the wine and vintage.

**Wines**

Domaine Leroy produce nine Grand Cru wines; Corton-Renardes, Richebourg, Romanée-Saint-Vivant, Clos de Vougeot, Musigny, Clos de la Roche, Latricières-Chambertin, Chambertin and Corton-Charlemagne; as well as eight Premier Cru wines such as Vosne-Romanée Les Beaux-Monts and Gevrey-Chambertin Les Combottes, and a further selection of fine red wines such as Pommard and Nuits-Saint-Georges from other Burgundy terroirs. Domaine Leroy is regarded by many as one of the finest producers in Burgundy. Michel Bettane wrote in Vins de France that «Domaine Leroy is a welcome reminder of the difference between the very good and the great». And Robert Parker stated that «Lalou Bize-Leroy stands alone at the top of Burgundy's quality hierarchy. Because she is a perfectionist, and because she has had the courage to produce wines from low yields and bottle them naturally, without fining or filtration». Many would agree with Clive Cotes when he says «This is the greatest estate in Burgundy...»

Leroy 釀造過許多一瓶難求的勃艮第紅酒，酒莊擁有 Richebourg 及 Clos de Vougeot 等知名特級葡萄園的土地，酒莊一開始就採用自然動力種植法栽種葡萄。

**Domaine Leroy, Corton Renardes 1991***Grand Cru, Côte de Beaune**Three signs of old seepage. Levels 1cm*291 6 bottles *per lot HK\$ 15,000 - 20,000*



**Domaine Leroy, Corton Renardes 1993***Grand Cru, Côte de Beaune**Signs of old seepage. Three stained vintage neck labels. One slightly stained label. Levels: five 1cm, one 2cms*292 6 bottles *per lot HK\$ 20,000 - 30,000***Mixed 1993 Domaine Leroy****1993 Domaine Leroy, Latricières-Chambertin (2)***Sign of old seepage. Stained vintage neck labels and back labels.**Levels: one 1cm, one 1.5cms***1993 Domaine Leroy, Richebourg (3)***One sign of old seepage. Levels 2cms or better***1993 Domaine Leroy, Romanée-St-Vivant (1)***Sign of old seepage. Stained vintage neck label. Slightly stained label. Level 1.5cms*293 Above 6 bottles *per lot HK\$ 75,000 - 100,000***Domaine Leroy, Romanée-St-Vivant 2007***Grand Cru, Côte de Nuits**One slightly damaged wax capsule. One stained vintage neck label. US import back labels*294 3 bottles *per lot HK\$ 18,000 - 24,000***Domaine Leroy, Savigny les Beaune Narbantons 1993***Signs of old seepage. One stained and one damaged vintage neck labels. One slightly stained label. Levels 1cm*295 3 bottles *per lot HK\$ 6,000 - 9,000***Mixed 1995 Domaine Leroy****1995 Domaine Leroy, Latricières Chambertin (1)***Level 1cm***1995 Domaine Leroy, Richebourg (1)***Stained label. Level 1cm***1995 Domaine Leroy, Romanée-St-Vivant (2)***One creased capsule. One damaged back label. Levels 1cm*296 Above 4 bottles *per lot HK\$ 38,000 - 60,000***Maison Leroy, Chambertin 1982***Grand Cru, Côte de Nuits**Good appearance. Levels 1.7cms*297 2 bottles *per lot HK\$ 40,000 - 80,000***Mixed Maison Leroy****1978 Maison Leroy, Mazis Chambertin (1)***Very slightly damaged capsule. Slightly stained vintage neck label. Stained and slightly damaged label. Damaged back label. Level 4cms***1982 Maison Leroy, Echézeaux (2)***Slightly damaged capsules. Very slightly stained labels. Levels 1.5cms***1985 Maison Leroy, Ruchottes Chambertin (1)***Integrated US import label. Very slightly stained label. Level 1.5cms***1985 Maison Leroy, Volnay Clos des Chenes (1)***Integrated US import label. Level 1cm*298 Above 5 bottles *lot HK\$ 28,000 - 42,000*



**Leroy, Hospices de Beaune Mazis Chambertin  
Cuvée Madeleine Collignon 1985**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
Levels 1.5cms*

299 2 bottles *per lot* HK\$ 10,000 - 16,000



**Mixed 2003 Georges Lignier**

**2003 Georges Lignier, Charmes Chambertin** magnums (2)  
**2003 Georges Lignier, Clos de la Roche** magnums (2)

300 Above 4 magnums *per lot* HK\$ 5,000 - 7,500

**Hubert Lignier**

**休伯特莊**

**History**

Hubert Lignier was born in 1936 and is the cousin of Georges Lignier. In 1991 his son Romain became the wine-maker, however he died in 2004 and his brother Laurent now assists his father.

**Vineyards**

Hubert Lignier owns 2.6 hectares of vineyards and includes holdings on Clos de La Roche (0.33 hectares) and Charmes-Chambertin (0.05 hectares).

**Vinification**

The grapes are de-stemmed, then cold-soaked for five days and then fermented at up to 33 degrees. The wines are aged in oak, approximately 30% of which is new.

**Wines**

The wines are very highly regarded as Clive Coates MW write in his book «The Wines of Burgundy» that Hubert Lignier wines are «rich, concentrated and succulent».

Laurent 為莊主 Hubert 之子，其兄弟英年早逝後，他便接管莊園業務。莊園位於莫瑞聖丹尼一帶，面積 8.3 公頃，近年更擴大葡萄酒批發業務。酒莊以傳統方法釀酒，令出品香濃而均衡，彰顯優良的風土特性。

**Mixed Hubert Lignier, Charmes Chambertin**

**1993 Hubert Lignier, Charmes Chambertin** (12)

*Five signs of old seepage. Two slightly damaged capsules. US import back labels. Levels: two 1cm, four 1.5cms, four 2cms, two 3cms*

**1995 Hubert Lignier, Charmes Chambertin** (6)

*One sign of old seepage. US import back labels, one stained. Levels 1.5cms or better*









301 Above 18 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000



**Hubert Lignier, Clos de la Roche 1995**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
US import back labels. Levels 1cm*

302 12 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

303		<b>Hubert Lignier, Clos de la Roche 1996</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>One slightly stained and three very slightly damaged labels. One US import slip label</i>	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 30,000
		10 bottles	
304		<b>Hubert Lignier, Clos de la Roche 1997</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Levels: three 1.5cms, two 2cms, one 2.5cms</i>	<i>per lot</i> HK\$ 14,000 - 20,000
		6 magnums	
305		<b>Hubert Lignier, Clos de la Roche 1998</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In original carton. One slightly stained label</i>	<i>per lot</i> HK\$ 16,000 - 24,000
		12 bottles	
306		<b>Hubert Lignier, Clos de la Roche 1999</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i>	<i>per lot</i> HK\$ 10,000 - 15,000
		6 bottles	
307		<b>Lucie et Auguste Lignier, Clos de la Roche 2001</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i>	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 30,000
		12 bottles	
308		<b>Lucie et Auguste Lignier, Clos de la Roche 2003</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i>	<i>per lot</i> HK\$ 16,000 - 24,000
		12 bottles	
309		<b>Lucie et Auguste Lignier, Clos de la Roche 2004</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i>	<i>per lot</i> HK\$ 12,000 - 18,000
		6 magnums	
310		<b>Lucie et Auguste Lignier, Gevrey Chambertin Aux Combottes 2005</b> <i>1er Cru, Côte de Nuits</i>	<i>per lot</i> HK\$ 9,500 - 14,000
		10 bottles	
311		<b>Mixed 2000 &amp; 2001 Michel Magnien, Clos de la Roche</b>	<i>per lot</i> HK\$ 12,000 - 18,000
		<b>2000 Michel Magnien, Clos de la Roche</b>	
		<b>2001 Michel Magnien, Clos de la Roche</b>	
		<i>In original cartons</i> Above 24 bottles	

### White Cut Chicken and Lucien Le Moine

White Cut Chicken is a commonly seen dish in restaurants in Southern China. “White” here refers to the absence of sauce during the cooking process, where the chicken is “cut” just at the moment of serving. Cantonese interpretation of the dish is the most reputed despite the latter being easily found in most southern region cooking. Well-known Qing Dynasty poet and gastronome, Yuan Mei, praised the original taste and pure flavour of the dish in his gastronomic manual and cookbook, “Suiyuan Shidan.” Relatively simple to make, the White Cut Chicken is succulent with a clean, crisp taste and is excellent paired with a bottle of Lucien Le Moine with the latter’s noticeable acidity, complex and fruity aromas. Owned by a couple, Saouma and Brakin, Lucien Le Moine is a particular Burgundy winemaking house as it is a négociant house that makes only Grands Crus and Premiers Crus. A long maceration process, 50% new barrels, neither fined nor filtered - wines created by Lucien Le Moine may be closer to Californian than Burgundy wines.

Autumn 2015. Austin Zhang.

### 白斬雞配

#### Lucien Le Moine

白斬雞是南方酒店中常見菜品，取烹飪不加調料而食用時隨吃隨斬之意，稱為白斬雞。其中以粵菜見長，而南方漢地諸菜系中均有其蹤影。袁枚《隨園食單》中也對其有記述，稱其“太羹元酒之味”。制作簡單，味道鮮美，口感清爽，可以搭配酸度怡人、果香豐沛的 Lucien Le Moine。由 Saouma 和 Brakin 夫婦倆創立的 Lucien Le Moine 可以算作是勃根第酒莊裏的異類，從酒農手中採購葡萄進行釀造，並且只釀造特級田和一級田。長時間的浸漬、50% 的新桶、不進行過濾和下膠，他們釀造出來的酒更加像加州而非勃根第。

張偉翰，乙未秋初。

### Domaine Taupenot-Merme

#### 麥赫米莊

Romain and sister Virginie jointly manage this longtime domaine in Morey-St-Denis. Their holding amounts to 13 hectares spanning twenty appellations. They vinify their Charmes-Chambertin and Mazoyères-Chambertin separately - in contrast to most other producers who combine both into Charmes-Chambertin as it has more market-recognition. Otherwise, the estate also has a very small plot of Clos des Lambrays.

位於莫雷聖丹尼的酒莊歷史悠久，由 Romain 及 Virginie 兩兄妹共同打理。面積為 13 公頃的葡萄園遍布 20 個產區。二人選擇將夏姆·香貝丹及馬佐耶爾·香貝丹種植的葡萄分別釀成葡萄酒，反觀大部分酒莊皆會將兩者混合，並以較受市場歡迎的夏姆·香貝丹葡萄酒名義出售。另外，酒莊亦於蘭布萊擁有一片小葡萄園。

#### Mixed 2005 & 2009 Taupenot-Merme, Mazoyères-Chambertin

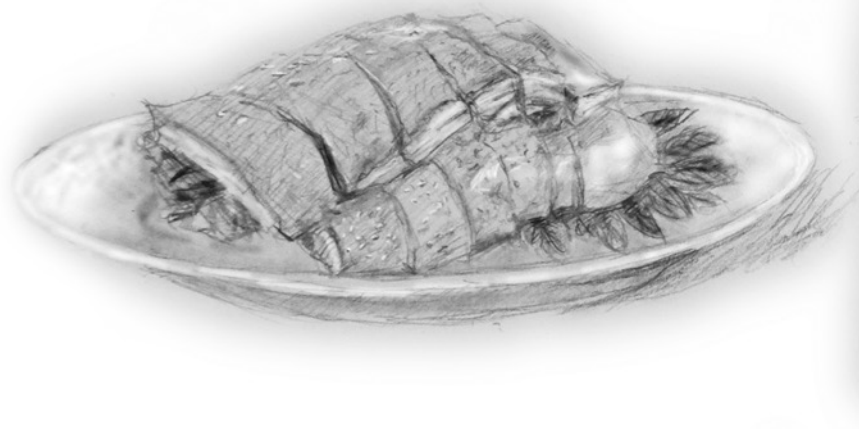
**2005 Taupenot Merme, Mazoyères-Chambertin** (12)

*In original carton*

**2009 Taupenot Merme, Mazoyères-Chambertin** (12)

*US import back labels*

312 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000



### Mixed Taupenot-Merme

**2005 Taupenot-Merme, Charmes Chambertin** (12)

*In original carton*

**2009 Taupenot-Merme, Clos des Lambrays** (12)

*US import back labels*

**2011 Taupenot-Merme, Clos des Lambrays** (3)

*In original wooden case*

313 Above 27 bottles *per lot* HK\$ 19,000 - 28,000



### Mixed 1999 Jean-Marc Millot

**1999 Jean-Marc Millot, Clos de Vougeot** (12)

**1999 Jean-Marc Millot, Echézeaux** (12)

*In original cartons*

314 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 13,000 - 20,000

### Mixed Domaine Perrot-Minot

**1997 Domaine Perrot-Minot, Charmes-Chambertin** (6)

*Levels 1.5cm or better*

**2002 Domaine Perrot-Minot, Morey St. Denis En la Rue de**

**Vergy** (12)

*In original carton*

**2005 Domaine Perrot-Minot, Chambolle-Musigny VV** (6)

*US import labels*

**2009 Domaine Perrot-Minot, Vosne-Romanée VV** (12)

*In original carton*

315 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 12,000 - 20,000

### Mixed Domaine Perrot-Minot, Nuits-St-Georges La Richemone VV

**2001 Domaine Perrot-Minot, Nuits-St-Georges La Richemone**  
**VV** (12)

**2002 Domaine Perrot-Minot, Nuits-St-Georges La Richemone**  
**VV** (12)

**2010 Domaine Perrot-Minot, Nuits-St-Georges La Richemone**  
**VV** (12)

*In original cartons*

316 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000

### Lucien le Moine

#### History

Lucien le Moine is a small husband-and-wife business, set up in 1999 by Mounir Saouma who is Lebanese and his wife Rotem Brakin who is from Israel.

#### Vineyards

The couple does not own their own land in Burgundy, but have developed relationships with growers in Grand and Premier Crus vineyards in the Cote d'Or. Thus the wines they produce might be different depending on the vintage.

#### Vinification

Vinification is quite unusual in that they employ long macerations, a high percentage of new oak, no racking, fining or filtration and the wines are bottled with high levels of carbon dioxide.

#### Wines

Clive Coates MW writing in The Wines of Burgundy stated that the wines „taste more Californian than Cote d'Or“. Some critics might scorn at this Californian style, and indeed their wines are nowhere like traditional Burgundy. Also, you need to decant before drinking to let the CO2 dissipate and let the wine to reveal its true character. They only produce Burgundy Grand and Premier Crus.



### Lucien le Moine, Montrachet 2007

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*One slightly damaged label*

317 2 bottles *per lot* HK\$ 5,500 - 8,000



### Lucien le Moine, Montrachet 2008

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*In three-magnum original cartons*

318 6 magnums *per lot* HK\$ 32,000 - 48,000



### Lucien Le Moine, Meursault Genevrières 2010

*1er Cru, Côte de Beaune*

*In six-bottle original cartons*

319 18 bottles *per lot* HK\$ 9,000 - 14,000

### Mixed 2011 & 2012 Lucien Le Moine, Meursault Perrières

**2011 Lucien Le Moine, Meursault Perrières** (24)

**2012 Lucien Le Moine, Meursault Perrières** (6)

*In six-bottle original cartons*

320 Above 30 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 22,000

**Lucien Le Moine, Puligny Montrachet Folatières 2010***1er Cru, Côte de Beaune**In six-bottle original cartons*

321 24 bottles *per lot* HK\$ 12,000 - 18,000

**Lucien le Moine, Bonnes Mares 2009***Grand Cru, Côte de Nuits**In six-bottle original cartons*

322 18 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000

**Mixed 2008 & 2010 Lucien Le Moine, Bonnes Mares****2008 Lucien Le Moine, Bonnes Mares** magnums (3)**2008 Lucien Le Moine, Bonnes Mares** (6)**2010 Lucien Le Moine, Bonnes Mares** (12)*In original cartons*

323 Above 3 magnums and 18 bottles *per lot* HK\$ 19,000 - 30,000

**Lucien Le Moine, Charmes Chambertin 2011***Grand Cru, Côte de Nuits**In six-bottle original cartons*

324 24 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000



**Mixed 2006 & 2008 Maison Lucien Le Moine, Clos de Vougeot****2006 Maison Lucien Le Moine, Clos de Vougeot** magnums (6)**2006 Maison Lucien Le Moine, Clos de Vougeot** (6)**2008 Maison Lucien Le Moine, Clos de Vougeot** (6)*In original cartons*325 Above 6 magnums and 12 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000**Mixed Lucien Le Moine, Clos Vougeot****2008 Lucien Le Moine, Clos Vougeot** (12)**2009 Lucien Le Moine, Clos Vougeot** (12)**2010 Lucien Le Moine, Clos Vougeot** (12)*In six-bottle original cartons*326 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 26,000 - 42,000**Mixed Lucien Le Moine Grand Crus****2005 Lucien le Moine, Clos de la Roche** (6)**2009 Lucien Le Moine, Clos St. Denis** (6)**2010 Lucien Le Moine, Clos St. Denis** (12)*In six-bottle original cartons*327 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000**Mixed Lucien le Moine, Vosne-Romanée Les Suchots****2005 Lucien le Moine, Vosne-Romanée Les Suchots** (3)**2009 Lucien le Moine, Vosne-Romanée Les Suchots** (18)*In six-bottle original cartons***2010 Lucien le Moine, Vosne-Romanée Les Suchots** (18)*In six-bottle original cartons*328 Above 39 bottles *per lot* HK\$ 19,000 - 30,000**Mixed Lucien Le Moine 1er Crus****2005 Lucien le Moine, Chambolle-Musigny Les Charmes** (6)**2005 Lucien le Moine, Nuits-Saint-Georges Les Vaucrains** (6)**2005 Lucien le Moine, Gevrey-Chambertin Lavaux****Saint-Jacques** (6)**2009 Lucien le Moine, Gevrey-Chambertin Lavaux****Saint-Jacques** (6)**2007 Lucien le Moine, Nuits-Saint-Georges Les Cailles***In original wooden case. Damaged wax capsule* jeroboam (1)*All bottles in six-bottle original cartons*329 Above 1 jeroboam and 24 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 22,000**Bachelet-Monot, Bâtard-Montrachet 2009***Grand Cru, Côte de Beaune**In six-magnum original cartons*330 12 magnums *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000**Bachelet-Monot, Bâtard-Montrachet 2010***Grand Cru, Côte de Beaune**In original carton*331 6 magnums *per lot* HK\$ 10,000 - 15,000**Bachelet-Monot, Bâtard-Montrachet 2012***Grand Cru, Côte de Beaune**In original carton*332 6 magnums *per lot* HK\$ 16,000 - 22,000



## Domaine Mongeard-Mugneret

A moderate-size domaine with 25 hectares spread over 22 appellations, this estate is today managed by Vincent Mongeard - who is responsible for viticulture and vinification of the wines.

一家中等規模的酒莊，擁有 25 公頃葡萄園，分布在 22 個次產區。該酒莊現在由文森·夢奇 (Vincent Mongeard) 打理，他負責葡萄栽培和葡萄酒種植。



### Mongeard Mugneret, Grands Echézeaux 1985

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Damaged capsules. Some signs of old seepage. Levels: five 2.5cms, two 3cms, one 4cms*

333

8 bottles

*per lot* HK\$ 8,000 - 12,000



### Mongeard Mugneret, Grands Echézeaux 1990

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Twelve in slightly damaged original carton. Very slightly damaged capsules. Four signs of old seepage. Three slightly depressed corks. Two stained vintage neck labels. Very slightly damaged labels. Levels 1.5cms or better*

334

15 bottles

*per lot* HK\$ 15,000 - 22,000



### Mongeard Mugneret, Richebourg 1990

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Three slightly damaged labels. Levels 1cm*

335

8 bottles

*per lot* HK\$ 16,000 - 24,000



### Mongeard Mugneret, Richebourg 1999

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*One damaged capsule*

336

6 bottles

*per lot* HK\$ 10,000 - 15,000



### Mongeard Mugneret, Richebourg 2002

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*US import back labels*

337

12 bottles

*per lot* HK\$ 16,000 - 24,000

**Mongeard Mugneret, Richebourg 2003***Grand Cru, Côte de Nuits**Six in original wooden case*

338 7 magnums *per lot* HK\$ 14,000 - 22,000

**Mixed Mongeard Mugneret, Richebourg**

1999 Mongeard Mugneret, Richebourg (1)

2000 Mongeard Mugneret, Richebourg (1)

2001 Mongeard Mugneret, Richebourg (1)

2003 Mongeard Mugneret, Richebourg (1)

2004 Mongeard Mugneret, Richebourg (1)

2005 Mongeard Mugneret, Richebourg (1)

*US import slip labels*

339 Above 6 bottles *per lot* HK\$ 7,000 - 10,000

**Mixed Domaine Newman, Bonnes Mares**

2008 Domaine Newman, Bonnes Mares (12)

2009 Domaine Newman, Bonnes Mares (12)

2011 Domaine Newman, Bonnes Mares (12)

*In original cartons*

340 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 32,000

**Mixed Domaine Newman, Mazis Chambertin**

2008 Domaine Newman, Mazis Chambertin (12)

2009 Domaine Newman, Mazis Chambertin (12)

2011 Domaine Newman, Mazis Chambertin (12)

*In original cartons*

341 Above 36 bottles *per lot* HK\$ 22,000 - 32,000

## Philippe Pacalet

### 菲利普·帕卡利莊

This well-regarded négociant is very much hands-off in the cellar preferring to adopt the natural winemaking methods of his uncle, Beaujolais vintner Marcel Lapierre. His wines are wide-ranging spanning the entire Côte d'Or from Chablis to Beaujolais and village to grands crus. Much praised highlight the transparency of his wines – delivering «clarity and precision.»

此備受推崇的葡萄酒商沿用其舅舅、博若萊葡萄酒商馬塞爾·拉佩爾 (Marcel Lapierre) 的自然釀酒法，於釀造過程中甚少人為干預。他出產的葡萄酒種類繁多，源自金丘多個產區，包括夏布利及博若萊等地，涵蓋村莊級葡萄酒以至特級珍藏。酒評人尤其讚揚其出品的葡萄酒「通透而精準」。

#### Mixed 2006 & 2009 Philippe Pacalet, Corton-Charlemagne

**2006 Philippe Pacalet, Corton-Charlemagne** magnums (6)

*In original carton. Excellent appearance. Levels 2.5cms or better*

**2006 Philippe Pacalet, Corton-Charlemagne** (9)

*In twelve-bottle original carton. One slightly stained label*

**2009 Philippe Pacalet, Corton-Charlemagne** magnums (3)

342 Above 9 magnums and 9 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 20,000



#### Mixed 2009 Philippe Pacalet, Charmes Chambertin

**2009 Philippe Pacalet, Charmes Chambertin** magnums (3)

**2009 Philippe Pacalet, Charmes Chambertin** (12)

*In original carton*

343 Above 3 magnums and 12 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 30,000

#### Mixed Philippe Pacalet

**2005 Philippe Pacalet, Charmes Chambertin** magnums (6)

*In original carton*

**2005 Philippe Pacalet, Gevery-Chambertin Lavaux**

**Saint-Jacques** jeroboam (1)

*Damaged wax capsule*

**2009 Philippe Pacalet, Gevery-Chambertin Lavaux Saint-**

**Jacques** magnums (3)

**2009 Philippe Pacalet, Ruchottes Chambertin** magnums (3)

*In damaged six-magnum original carton*

344 Above 1 jeroboam and 12 magnums *per lot* HK\$ 26,000 - 38,000

## Domaine Geantet-Pansiot

### 強堤·帕西雍莊

The estate is today managed by third-generation winegrower Vincent Geantet with help by son Fabien. Aside from sharing winemaking duties, both father and son share a passion for vintage motorcycles and volunteer firefighting – unique interests to be sure. A hands-off approach ensures wines of elegance and finesse.

莊園現由第三代傳人 Vincent Geantet 及兒子 Fabien 打理。父子二人除了分擔莊園釀酒的工作外，亦對古董電單車情有獨鍾，並熱心參與志願消防工作，相當特別。莊園採用減少人為干預的天然種植方法，確保出品優雅細緻。

#### Mixed 1995 & 2003 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin Magnums

**1995 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin** magnums (6)

*Three signs of old seepage. One damaged capsule. One stained vintage neck label. US import back labels. Levels: four 2cms, one 2.5cms, one 3cms*

**2003 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin** magnums (6)

*One very slightly damaged label*

345 Above 12 magnums *per lot* HK\$ 15,000 - 22,000

#### Mixed 2002 & 2009 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin

**2002 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin** (12)

**2009 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin** (12)

*In original cartons*

346 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 24,000

## Domaine Ponsot

### History

The Ponsot involvement in Burgundy began in 1872 with the purchase of the Liébault Domaine in Morey-St.-Denis by William Ponsot. The vineyards acquired included the Clos des Monts-Luisants and a parcel of Clos de la Roche. William died without a son, but his nephew Hippolyte took over the Domaine in 1920 and was one of the pioneers in Burgundy to Domaine-bottle his production, beginning in 1934. Jean-Marie Ponsot, son of Hippolyte, began to work alongside his father in 1942, and from 1961 began to add to the Domaine by working as a sharecropper for parcels in Chambolle-Musigny, Chambertin and Latricières-Chambertin. This expansion continued upon his marriage in 1972 to Jacqueline Ponsot Livera, who had inherited parcels in Gevrey Chambertin and Chapelle Chambertin. In 1981, Laurent Ponsot began to work alongside his father, and the Domaine was further expanded with agreements in Griotte Chambertin, Chambertin, Clos St Denis and Chambolle Charnes of Domaine des Chezeaux. This expansion continues even today, with recent additions of Charnes Chambertin, Clos de Vougeot, Corton and Corton-Charlemagne, and Chambertin Clos de Bèze among others.

### Vineyards

The Domaine has holdings in some of the finest vineyards of the Côte de Nuits, including 3.4 hectares of Clos de la Roche from which they produce their highly distinguished Cuvée Vieilles Vignes. They own 11.25 hectares of vineyards, including parcels of the Grand Cru Chapelle-Chambertin (0.7 hectares), Griotte-Chambertin (0.89 hectares), Clos-Saint-Denis (0.6 hectares), Clos de Vougeot (0.3 hectares) and Chambertin (0.2 hectares).

### Vinification

The techniques used are somewhat unusual such as late harvesting, fermentation at relatively high temperatures, using minimal amounts of sulphur dioxide and late-bottling. There is no disputing the quality of the wines, so whatever Laurent is doing, he is doing it absolutely right.

### Wines

Ponsot is one of the finest Domaines on the Côte d'Or producing wines of great individuality and class. At their best these are opulent, highly concentrated and perfumed wines. This is one of the most interesting properties in Burgundy and a constant source of top wines that combine power and elegance.



#### Domaine Ponsot, Clos St. Denis Tres VV 2006

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In three-magnum original wooden cases*

347 6 magnums *per lot HK\$ 16,000 - 24,000*



#### Domaine Ponsot, Griotte-Chambertin 1996

*Grand Cru, Côte de Nuits*

348 12 bottles *per lot HK\$ 12,000 - 18,000*



#### Domaine Ponsot, Griotte-Chambertin 2002

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original wooden case*

349 12 bottles *per lot HK\$ 14,000 - 20,000*



#### Domaine Ponsot, Latricières-Chambertin 1988

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*One sign of old seepage. Levels 2cms or better*

350 12 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000*

### Mixed Domaine Ponsot

#### 1985 Domaine Ponsot, Latricières-Chambertin

(2)

*Very slightly stained labels, one slightly damaged. Levels: one 2cms, one 2.5cms*

#### 1993 Domaine Ponsot, Clos St Denis Cuvée VV

(4)

*Slightly damaged labels. Levels 2cms or better*

351 Above 6 bottles *per lot HK\$ 15,000 - 22,000*

Domaine Nicolas Potel

History

Nicolas Potel is the son of Gerard Potel, who was the director of the Domaine de la Pousse d'Or. Nicolas started working at Domaine de la Pousse d'Or in 1992. Nicolas founded a négociant firm Maison Nicolas Potel, producing wines from many of the top appellations in Burgundy using organic and biodynamic techniques. In 2003 he sold his business to the Cottin brothers, owners of Labouré-Roi and started making wine from his own vineyards under Domaine Nicolas Potel. In 2009, Nicolas changed the name to Domaine de Bellene.

Vineyards

Domaine de Bellene owns or farms approximately 24 hectares of vineyards that are farmed organically.

Vinification

Fermentation takes place with the grape stems and ageing in oak lasts about 14 months and the proportion of new oak varies depending on the wine and vintage.

Wines

Nicolas Potel produces wines from Domaine de Bellene and also his négociant side of the business under Maison Roche de Bellene.

這是一家很成功的酒商，建立於 1996 年，致在釀造清晰明了的葡萄酒，反映夜丘（Côte de Nuits）的風土。從 2004 年開始，隨後賣給了科汀（Cottin）兄弟。

Mixed 2002 & 2005 Nicolas Potel, Clos de la Roche

	<b>2002 Nicolas Potel, Clos de la Roche</b>	(6)
	<i>In original wooden case</i>	
	<b>2005 Nicolas Potel, Clos de la Roche</b>	(12)
	<i>In original cartons</i>	
352	Above 18 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 12,000 - 18,000



Nicolas Potel, Echézeaux 1999

	<i>Grand Cru, Côte de Nuits</i>	
	<i>Twelve in original carton. Very slightly stained capsules</i>	
353	21 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 24,000 - 35,000



Nicolas Potel, Latricières-Chambertin 2005

	<i>Grand Cru, Côte de Nuits</i>	
	<i>Two slightly damaged capsules. One slightly stained and one slightly damaged labels</i>	
354	12 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 10,000 - 15,000

## Domaine Ramonet

### History

Domaine Ramonet was established by André Ramonet in the early years of the 20th Century and greatly expanded by his son, Pierre Ramonet. The wines came to prominence under the tutelage of Raymond Baudoin, founder of La Revue du Vin de France, and the American importer Frank Schoonmaker. The estate today is run by Pierre Ramonet's grandsons Noël and Jean-Claude Ramonet.

### Vineyards

The Domaine owns 17 hectares of vineyards including 0.26 hectares of Le Montrachet, 0.45 hectares of Bâtard-Montrachet and 0.56 hectares of Bienvenues Bâtard-Montrachet.

### Vinification

The wines are vinified using traditional methods and then aged in oak for up to 18 months. The Montrachet is aged in 100% new oak.

### Wines

Ramonet are considered among the very top producers of white Burgundy. Their greatest wine is undoubtedly their world-renowned Montrachet, from a parcel purchased in 1978.

或許，應該是勃艮第最優秀的白葡萄酒酒莊。Noël 和 Jean-Claude 兄弟打造了卓越的葡萄酒，呈顯優雅細膩的風味。該酒莊的各款蒙哈榭（Montrachet）極富傳奇色彩。

### Mixed 1979 & 1981 Domaine Ramonet, Montrachet

**1979 Domaine Ramonet, Montrachet** (1)

*Slightly stained and damaged label. Level 2.5cms*

**1981 Domaine Ramonet, Montrachet** (1)

*Very slightly damaged capsule. Very slightly stained label. Level 1.5cms*

355 Above 2 bottles *per lot* HK\$ 22,000 - 38,000



### Domaine Ramonet, Montrachet 1983

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*Levels: two 2cms, one 3cms*

356 3 bottles *per lot* HK\$ 45,000 - 75,000



### Domaine Ramonet, Montrachet 1985

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*One very slightly scuffed label. Levels 1.5cms*

357 2 bottles *per lot* HK\$ 30,000 - 50,000

### Mixed 1980s Domaine Ramonet, Montrachet

**1982 Domaine Ramonet, Montrachet** (1)

*Very slightly damaged label. Level 2cms*

**1988 Domaine Ramonet, Montrachet** (2)

*One slightly damaged label. Levels: one 1cm, one 2.5cms*

**1989 Domaine Ramonet, Montrachet** (1)

*Slightly stained label. Level 1.5cms*

358 Above 4 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



### Domaine Ramonet, Montrachet 1993

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*One sign of old seepage. Levels: two 2cms, one 2.5cms*

359 3 bottles *per lot* HK\$ 22,000 - 30,000

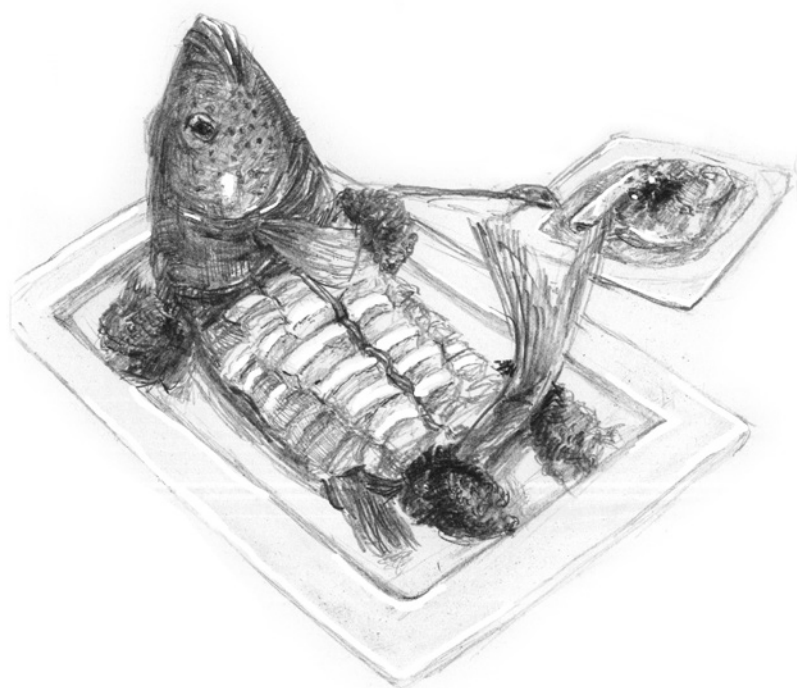


### Domaine Ramonet, Bâtard-Montrachet 1989

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*Two slightly damaged capsules. Very slightly stained label. Levels 1.5cms*

360 3 bottles *per lot* HK\$ 12,000 - 20,000

**Domaine Ramonet, Bâtard-Montrachet 1993***Grand Cru, Côte de Beaune**Two slightly depressed corks. Levels 2.5cms or better*361 6 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 26,000**Domaine Ramonet, Bâtard-Montrachet 2007***Grand Cru, Côte de Beaune**In original carton. One pen marked bottle*362 12 bottles *per lot* HK\$ 22,000 - 32,000**Domaine Ramonet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet 1987***Grand Cru, Côte de Beaune**Two slightly damaged capsules. Stained and damaged labels, all detached. Six slightly stained and slightly damaged vintage neck labels, six missing. Levels: nine 2cms, three 2.5cms*363 12 bottles *per lot* HK\$ 45,000 - 65,000**Steamed Leopard Coral Trout and Ramonet Montrachet**

Leopard coral trout, known as “Star Grouper of the East” in Chinese, is a beautiful fish. Its coral-coloured body is scattered with white dots, like a starry sky, thus is also known as the “Star Grouper.” The “east” in its name refers to the Pratas Islands, one of the key native habitats of this colourful fish. Leopard coral trout has smooth skin and white flesh, and is often cooked by steaming. The red skin juxtaposed to snowy white flesh makes the dish visually stunning. Leopard coral trout is piscivorous and devours smaller fish and crustaceans, this active lifestyle gives rise to its delicate flesh. A true delicacy, coral trout is highly priced and often featured on banquet menus.

There are various ways to cook leopard coral trout, but steaming captures its natural flavours and delicate texture best. Steaming is a simple cooking method but requires the minutest care of the chef. Insufficient steaming time will result in undercooked flesh, while the contrary leads to hardened texture of the meat.

A well-cooked leopard coral trout is extremely succulent and the stock is flavoursome, with layered, subtle savours. The complex aromas of a Chardonnay from the Burgundy Côte d’Or make it excellent paired with this noble fish. One can also accompany it with a Blanc de Blanc Champagne made from Chardonnay. The refreshing acidity and the tantalising bubbles will nicely set off the delicate texture and juiciness of the fish.

Early 2016. Austin Zhang.

**清蒸東星斑配****Ramonet Montrachet**

東星斑色彩鮮艷，身上布滿白色的花斑，形似繁星滿天，故而稱“星斑”。“東”字則來源於其產地，東沙群島。東星斑的外皮光滑且肉色雪白，多用來清蒸。紅皮白肉對比之下，賣相極佳。東星斑生性兇猛，會吃掉任何能吃掉的魚、蝦等物，因此生猛好動，故而肉質細嫩。東星斑美味且價格不菲，是宴會必備的經典菜式之一。

東星斑烹飪方法有若干種，但當屬清蒸能最大程度保留其原汁原味，使人充分享受其鮮嫩口感。清蒸做法相當簡單，但非久經考驗的大廚不能為之。因為清蒸要求廚師對火候的掌握能力極高，烹飪時間略短則肉夾生，略長則肉已過老，喪失其鮮嫩口感。

做好的清蒸東星斑，肉質鮮嫩，湯汁風味十足，入口極富層次感。勃根第金丘地區出產的霞多麗，香氣複雜，是搭配東星斑非常不錯的選擇。也可以選配同樣由霞多麗釀造的白中白香檳，怡人的酸度和豐盈的氣泡，與東星斑的肉質和湯汁均能很好的融合在一起。

張脩翰，丙申年初

Lot 364





**Domaine Ramonet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet 1989***Grand Cru, Côte de Beaune**Two very slightly damaged capsules. Excellent appearance. Levels 2cms or better*364 12 bottles *per lot HK\$ 40,000 - 60,000***Mixed Domaine Ramonet****1971 Domaine Ramonet, Chassagne Montrachet Les Ruchottes**

(1)

*Damaged vintage neck label. Slightly damaged label. Level 3cm***1999 Domaine Ramonet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet**

(6)

*In original wooden case***2007 Domaine Ramonet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet**

(6)

*In original carton. Very slightly stained labels, one slightly damaged*365 Above 13 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 38,000***Domaine de la Romanée-Conti****History**

Domaine de la Romanée-Conti often abbreviated to DRC, is widely considered among the world's greatest wine producers, and DRC bottles are among the worlds' most expensive. It takes its name from the Domaine's most famous vineyard, Romanée-Conti. This vineyard, just under 2 hectares, was coveted by a famous collector of jewelry, Madame de Pompadour, but she was out-bid by the Prince de Conti, hence the name. In 1868 the vineyard passed to the de Villaine family and is still, today, managed by Aubert de Villaine assisted by Henri-Frédéric Roch.

**Vineyards**

The Domaine owns almost 28 hectares of vineyards and this includes sole ownership of the 1.81 hectares of Romanée-Conti Grand Cru and the entire 6.06 hectares of La Tâche. They also own holdings of 3.51 hectares of Richebourg, 5.29 hectares of Romanée-Saint-Vivant, 3.53 hectares of Grands-Echézeaux, 4.67 hectares of Echézeaux and 0.68 hectares of Le Montrachet. Occasionally the Domaine produces a Vosne-Romanée Premier Cru Cuvée Duvault-Blochot from younger vines in their Grand Cru vineyards. The Domaine has also started producing Corton from the 2009 vintage after they leased 2.28 hectares of the vineyards that includes parcels in Corton Clos du Roi, Bressandes and Renardes. The Domaine has been at the forefront of viticultural developments and have adopted the biodynamic approach. The Domaine uses vine material from their Romanée-Conti vineyard for their other vineyards. Nicolas Jacob and his team work in the vineyard

**Vinification**

The Domaine rarely uses de-stemming and following a strict sorting to eliminate any sub-standard fruit, the must is cold-macerated for approximately six days prior to fermentation at temperatures up to a maximum of 34 degrees. The wines are matured in entirely new oak. The white grapes from Le Montrachet are often picked relatively late which results in forward, opulent and expressive wines, but they are perfectly balanced with refreshing acidity.

**Wines**

There is no disputing the quality of the wines, particularly their high-sought after and prized Romanée-Conti which is very scarce as only approximately 500 cases are produced each vintage, perhaps much less. As Michael Broadbent M.W. stated «It never fails to astonish me that the strips of vines which stretch only a modest number of meters up the very gentle slopes from the outskirts of an equally modest, indeed remarkably rural rambling of village Vosne, are capable of producing wines of such world class quality». This wine needs time and evolves incredible complexity with bottle-age.

La Tâche, which tends to be slightly more approachable, fragrant, lusher, silky-textured, but has the same intensity, depth and concentration of the Romanée-Conti is also a very highly sought-after wine and some consider this to be the greatest red wine from Burgundy. Romanée-Saint-Vivant is very elegant and poised, whereas Richebourg is more robust and tannic, with deeper colour than the Romanée St Vivant. The Grands-Echézeaux is generally lusher and outperforms the Echézeaux, although in some vintages this is reversed.

Le Montrachet is also a highly-sought after wine as the production is miniscule; in 2008 only 3524 bottles were produced and in 2002 this figure was down to 2321. Opulent and rich with concentration, depth, and powerful flavours yet with elegance and

poise; a sumptuous wine!

毋須多言，DRC 的至尊地位眾所皆知。羅曼尼·康帝 (Romanée-Conti) 葡萄園所生產的招牌大作更是愛酒人士夢寐以求的珍寶，屢創天價。此外，La Tâche、Richebourg、Romanée St. Vivant、Grands Echézeaux 及 Echézeaux 等酒園所生產的作品亦極具盛名。



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1971**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*US importer slip label. Slightly stained label. Level 2.5cms*

366 1 bottle *per lot* HK\$ 70,000 - 100,000



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1978**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Slightly damaged capsule. US import slip label slip label. Level 3cms*

367 1 bottle *per lot* HK\$ 70,000 - 100,000



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1979**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Very slightly depressed cork. Level 2cms*

368 1 bottle *per lot* HK\$ 50,000 - 90,000



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1988**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Lot 369: Damaged capsule. Sign of old seepage. Stained label, vintage neck label and Leroy slip label. Level 4cms*

*Lot 370: Good appearance. Levels 3.5cms*

369 1 magnum *per lot* HK\$ 120,000 - 180,000

370 2 bottles *per lot* HK\$ 140,000 - 220,000



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1989**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Percy Fox import back labels. Levels 2cms*

371 2 bottles *per lot* HK\$ 120,000 - 190,000



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1990  
Grand Cru, Côte de Nuits**

*Lot 372: Cut capsule to reveal branded cork. Slightly depressed cork. Slightly damaged vintage neck label. Level 4cms  
Lot 373: One slightly damaged capsule. Two stained vintage neck labels and two stained labels. One Taiwan slip label. Levels: one 1.5cms, one 2cms*

372	1 magnum	<i>per lot HK\$ 200,000 - 280,000</i>
373	2 bottles	<i>per lot HK\$ 300,000 - 420,000</i>



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1993**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
Good appearance. Levels: one 3cms, one 3.5cms*

374	2 bottles	<i>per lot HK\$ 130,000 - 200,000</i>
-----	-----------	---------------------------------------



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1995**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
Lot 375: Swiss import back label. Very slightly scuffed capsule. Level 4.5cms  
Lot 376: Italy import back label. Very slightly damaged label and vintage neck label. Level 2cms*

375	1 magnum	<i>per lot HK\$ 140,000 - 200,000</i>
376	1 bottle	<i>per lot HK\$ 70,000 - 100,000</i>



**Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1997**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
One Spain import back label. One slightly damaged label. Levels: one 1.5cms, one 2.5cms*

377	2 bottles	<i>per lot HK\$ 120,000 - 190,000</i>
-----	-----------	---------------------------------------



**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1961**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
Slightly scuffed capsule. Slightly damaged label and vintage neck label. Level 5cms*

378	1 bottle	<i>per lot HK\$ 17,000 - 30,000</i>
-----	----------	-------------------------------------



**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1978**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
One slightly damaged capsule. Signs of old seepage. One stained vintage neck label. Two stained labels. One Leroy and one US import slip labels. Levels: one 2cms, one 3.5cms, one 4cms*

379	3 bottles	<i>per lot HK\$ 65,000 - 120,000</i>
-----	-----------	--------------------------------------



**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1985**

*Grand Cru, Côte de Nuits  
Two damaged capsules with slightly depressed corks. Two Wilson Daniels and one Percy Fox slip labels. Two very slightly damaged vintage neck labels. One very slightly stained label. Levels: two 2.5cms, one 3cms*

380	3 bottles	<i>per lot HK\$ 55,000 - 90,000</i>
-----	-----------	-------------------------------------

Lot 381



**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1990**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Eleven Wilson Daniels import back labels. One slightly stained vintage neck label and one label. Levels: four 1cm, three 1.5cms, one 2cms, two 2.5cms, one 3cms, one 3.5cms*

381 12 bottles *per lot* HK\$ 320,000 - 500,000

**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1993**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Wilson Daniels import back labels. Levels: one 1.5cms, two 2cms*

382 3 bottles *per lot* HK\$ 35,000 - 48,000

**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1995**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In banded original wooden case*

383 6 bottles *per lot* HK\$ 75,000 - 100,000

**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1996**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Old signs of seepage. Two slightly damaged vintage neck labels.*

384 4 bottles *per lot* HK\$ 40,000 - 60,000

**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1998**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

385 2 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 28,000






**Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1999**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*Wilson Daniels import back labels*

386 4 bottles *per lot* HK\$ 95,000 - 140,000

**Mixed 1980s Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche****1986 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche** (1)*Leroy slip label. Level 3cms***1988 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche** (1)*Stained and damaged label. Level 1.5cms***1989 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche** (2)*One slightly damaged capsule. Signs of old seepage. One stained vintage neck label. Reversely stuck back label. Level: one 2cms, one 2.5cms*387 Above 4 bottles *per lot HK\$ 38,000 - 55,000***Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 1978***Grand Cru, Côte de Nuits**One old sign of seepage. Stained and slightly damaged labels and London importer slip labels. Levels: one 2cms, one 2.5cms, one 3.5cms*388 3 bottles *per lot HK\$ 30,000 - 45,000***Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 1990***Grand Cru, Côte de Nuits**One very slightly damaged capsule. Two old signs of seepage. Four very slightly stained labels. Three Wilson Daniels slip labels. Levels: one 1.5cms, three 2cms, seven 2.5cms, one 3.3cms*389 12 bottles *per lot HK\$ 170,000 - 260,000***Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 1993***Grand Cru, Côte de Nuits**Very slightly stained labels. Levels 3cms*390 3 bottles *per lot HK\$ 18,000 - 28,000***Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 1995***Grand Cru, Côte de Nuits**In banded original wooden case*391 6 bottles *per lot HK\$ 45,000 - 70,000***Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 1999***Grand Cru, Côte de Nuits**Six in original wooden case. Six very slightly stained labels. Six Wilson Daniels import back labels*392 12 bottles *per lot HK\$ 160,000 - 240,000***Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 2001***Grand Cru, Côte de Nuits**Hong Kong import back labels*393 3 bottles *per lot HK\$ 15,000 - 24,000***Mixed 1988 & 1989 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg****1988 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg** (2)*Slightly depressed corks. Percy Fox slip labels. One very slightly damaged label. Levels 2.5cms***1989 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg** (2)*One Percy Fox import back label. Slightly stained labels. Levels: 2cms, one 2.5cms*394 Above 4 bottles *per lot HK\$ 26,000 - 35,000***Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant 1990***Grand Cru, Côte de Nuits**One slightly depressed cork. Two Wilson Daniels back labels. Very slightly stained labels. Levels: three 1cm, two 1.5cms, one 2.5cms*395 6 bottles *per lot HK\$ 35,000 - 70,000*

396		<b>Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant 1996</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> 6 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 40,000 - 60,000		
397		<b>Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant 1999</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Three slightly protruding corks. Hong Kong import back labels.</i> <i>One very slightly damaged label</i> 6 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 38,000 - 60,000		
398		<b>Mixed 1993 &amp; 1995 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant</b> <b>1993 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant</b> (2) <i>Very slightly stained labels. Levels one 1.5cms and one 2.5cms</i> <b>1995 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant</b> (2) <i>One badly damaged label. Damaged Singapore import back labels.</i> <i>Levels: one 2cms, one 2.5cms</i> Above 4 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 24,000 - 35,000		
		<b>Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux 1990</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Two slightly depressed corks. Levels: one 1cm, one 2cms, one 3cms</i> 3 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 30,000 - 42,000		
		<b>Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux 1993</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Good appearance. Levels: one 1cm, three 1.5cms, one 2cms, one 2.5cms</i> 6 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 40,000 - 60,000		
400					
		<b>Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux 1995</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>Two Belgium import back labels. One stained, one slightly stained, one damaged and one slightly damaged labels. Levels: three 1cm, two 1.5cms, one 2cms</i> 6 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 35,000 - 45,000		
		<b>Mixed 1996 &amp; 1997 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux</b> <b>1996 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux</b> (3) <i>Slightly damaged labels</i> <b>1997 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux</b> (4) <i>One sign of old seepage. Levels: three 2cms, one 2.5cms</i> Above 7 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 35,000 - 55,000		
402					
		<b>Mixed 1999 &amp; 2000 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux</b> <b>1999 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux</b> (4) <i>Slightly damaged labels</i> <b>2000 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux</b> (3) <i>Hong Kong import back labels</i> Above 7 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 40,000 - 60,000		
403					



牛	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux 1985</b> Grand Cru, Côte de Nuits One slightly damaged capsule. Stained labels and Leroy slip labels, one damaged and detached. Levels: one 1.5cms, one 3.5cms	404	2 bottles per lot HK\$ 12,000 - 18,000
豬	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1983</b> Grand Cru, Côte de Beaune Corroded capsules. One Percy Fox slip label. Two labels with US import green stamp. Two slightly stained and one stained labels. Levels: one 1cm, two 2cms	405	3 bottles per lot HK\$ 75,000 - 120,000
牛	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1985</b> Grand Cru, Côte de Beaune Badly corroded capsules. Mature coloured. Stained labels and Percy Fox slip labels. Levels 2cms	406	3 bottles per lot HK\$ 60,000 - 90,000
虎	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1986</b> Grand Cru, Côte de Beaune Damaged capsule. Percy Fox slip label. Stained label. Mature coloured. Level 2cms	407	1 magnum per lot HK\$ 60,000 - 90,000
虎	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1986</b> Grand Cru, Côte de Beaune Two corroded capsules. Slightly stained labels and Leroy slip labels. Mature coloured. Levels 3cms	408	3 bottles per lot HK\$ 75,000 - 120,000
蛇	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1989</b> Grand Cru, Côte de Beaune Percy Fox import back label. Level 2cms	409	1 bottle per lot HK\$ 24,000 - 35,000
馬	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1990</b> Grand Cru, Côte de Beaune Very slightly depressed corks. Mature coloured. Italy import back labels. Levels: one 4cms, one 4.5cms	410	2 bottles per lot HK\$ 50,000 - 70,000
雞	<b>Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1993</b> Grand Cru, Côte de Beaune Mature coloured. Very slightly stained labels. Levels: two 3cms, one 4cms	411	3 bottles per lot HK\$ 70,000 - 110,000
	<b>Mixed 1972, 1979 &amp; 1981 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet</b> <b>1972 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet</b> (1) Damaged Leroy slip label. Stained and damaged label. Level 4.5cms <b>1979 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet</b> (1) Slightly depressed cork. Stained label. Level 4.5cms <b>1981 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet</b> (1) Malaysia import back label. Level 2.5cms	412	Above 3 bottles per lot HK\$ 45,000 - 85,000

**Mixed 1998 & 1999 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet**

**1998 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet** (1)

*In original wooden case*

**1999 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet** (1)

*Very slightly damaged label*

413 Above 2 bottles *per lot* HK\$ 45,000 - 65,000

**Mixed 2001 & 2002 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet**

**2001 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet** (1)

*Level 2cms*

**2002 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet** (1)

*Hong Kong import back label*

414 Above 2 bottles *per lot* HK\$ 45,000 - 65,000

**Emmanuel Rouget**

**History**

Emmanuel Rouget, a tractor engineer by training, was given a job by his uncle, the legendary Henri Mayer, in 1976. Uncle Henri instilled an unbridled enthusiasm and knowledge of winemaking in his young nephew and in 1985 Emmanuel set up on his own operating out of cellars in Flagey.

Emmanuel Rouget is the successor of one of the 20th Century's finest wine makers, Henri Mayer.

**Vineyards**

Emmanuel Rouget owns 7 hectares including 1.43 hectares of Echézeaux, Vosne-Romanée Premier Cru Les Beaumonts and Cros Parantoux and holdings in the village cru of Vosne-Romanée, Nuits-Saint-Georges and Savigny-Les-Beaune.

**Vinification**

Generally Emmanuel Rouget has remained faithful to the techniques employed by his uncle Henri Mayer – insisting on very low yields, a pre-fermentation cold maceration and the maturation of the major wines in 100% new oak barrels. Emmanuel Rouget favours pumping over ahead of punching down. The wine is matured in barrels from Francois Frères and Taransaud. One year old barrels are used for Bourgogne Rouge, 50% new oak for Vosne Romanée but 100% for Savigny-lès-Beaune, Nuits-St-Georges and the crus.

**Wines**

Emmanuel Rouget wines are now very highly sought-after by Burgundy connoisseurs worldwide and this is reflected in the high prices needed to acquire these wines. Particularly prized are the Cros Parantoux and Echézeaux.

莊主的舅舅就是已故的亨利·賈葉 (Henri Mayer)。亨利給胡杰灌輸了一種追求佳釀，永不妥協的釀酒理念。因此在 1985 年，胡杰開始釀造自己的葡萄酒。該酒莊的酒很優雅，與時俱進，帶有濃郁的水果風味。



**E. Rouget, Echézeaux 2007**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original carton*

415 12 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



**E. Rouget, Echézeaux 2008**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

*In original carton*

416 12 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



**E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2003**

*1er Cru, Côte de Nuits*

*Lot 417: One sign of old seepage. One stained label*

417 6 bottles *per lot* HK\$ 30,000 - 45,000

418 12 bottles *per lot* HK\$ 60,000 - 90,000

Lot 419



**E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2005***1er Cru, Côte de Nuits*419 5 bottles *per lot HK\$ 38,000 - 55,000***E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2006***1er Cru, Côte de Nuits*420 6 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000***E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2007***1er Cru, Côte de Nuits**In original carton*421 12 bottles *per lot HK\$ 48,000 - 70,000***Mixed 2006 & 2007 E. Rouget, Vosne-Romanée Beaumonts****2006 E. Rouget, Vosne-Romanée Beaumonts** (6)**2007 E. Rouget, Vosne-Romanée Beaumonts** (12)*Vintage 2007 in original carton*422 Above 18 bottles *per lot HK\$ 22,000 - 35,000***Mixed 2000 & 2007 E. Rouget, Nuits-Saint-Georges****2000 E. Rouget, Nuits-Saint-Georges** (12)**2007 E. Rouget, Nuits-Saint-Georges** (12)*In original cartons*423 Above 24 bottles *per lot HK\$ 12,000 - 18,000***Domaine Armand Rousseau****History**

Monsieur Armand Rousseau started the family business and was one of the first to bottle his own wines in 1930's. The quality has remained excellent since then. Nowadays, under the management of his son Charles Rousseau, the Domaine's name is firmly established as one of the finest producers in Burgundy.

**Vineyards**

Rousseau owns 13.7 hectares, including some of the best Grand Crus in Gevrey-Chambertin and Morey-St-Denis (2.15 hectares in Chambertin, 1.42 hectares in Chambertin Clos-de-Bèze, 1.73 hectares in Charmes-Chambertin, 1.48 hectares in Clos-de-la-Roche, 1.06 hectares in Clos-des-Ruchottes, 0.53 hectares in Mazy-Chambertin and also parcels in in Ruchottes-Chambertin. They also produce some of the finest Premier Crus from Gevrey-Chambertin like Clos-Saint-Jacques, Les Cazetiers and Lavaux-Saint-Jacques, as well as village Gevrey-Chambertin.

**Vinification**








They do not follow the current trend of green harvesting, and fifteen percent of the stems are retained during fermentation. Their top three wines, Chambertin, Clos-de-Bèze and noteworthy Clos-Saint-Jacques are matured in 100% new oak.

**Wines**

Domaine Armand Rousseau is undoubtedly one of the best sources for Chambertin and its sibling Chambertin Clos de Bèze. But also, their Clos St Jacques stands out not only in Gevrey-Chambertin, but has the potential to compete with some of the Grand Crus in Burgundy. Their wines are famous for the roundness and velvety texture, and great potential to evolve and develop with bottle ageing.

Rousseau 酒莊是勃艮第的先驅，1930 年代開始就自行裝瓶販售，同時也是在美國禁酒令廢除時，最早把紅酒引入美國的酒商。在查爾斯·盧梭 (Charles Rousseau) 的帶領之下，酒莊已經從原本的 6.5 公頃擴大到 14 公頃。

**Armand Rousseau, Chambertin 1995***Grand Cru, Côte de Nuits**Levels 2cms*424 2 magnums *per lot HK\$ 35,000 - 50,000***Armand Rousseau, Chambertin 2006***Grand Cru, Côte de Nuits**In original carton*425 12 bottles *per lot HK\$ 50,000 - 70,000*

426	<div></div> <div><b>Armand Rousseau, Chambertin 2007</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In original carton</i> 12 bottles</div>	<i>per lot</i> HK\$ 60,000 - 80,000
	<b>Mixed Armand Rousseau, Chambertin</b>	
427	<b>1988 Armand Rousseau, Chambertin</b>	(2)
	<i>Slightly stained labels. Level 1cm</i>	
	<b>1989 Armand Rousseau, Chambertin</b>	(1)
	<i>Slightly stained label. Level 1cm</i>	
427	<b>2008 Armand Rousseau, Chambertin</b>	(3)
	Above 6 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 30,000 - 45,000
428	<div></div> <div><b>Armand Rousseau, Chambertin Clos de Bèze 2008</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> 6 bottles</div>	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 30,000
429	<div></div> <div><b>Armand Rousseau, Chambertin Clos de Bèze 2009</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> 3 bottles</div>	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 30,000
430	<div></div> <div><b>Armand Rousseau, Charmes Chambertin 1995</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In original carton. Levels 1.5cms or better</i> 12 bottles</div>	<i>per lot</i> HK\$ 24,000 - 35,000
431	<div></div> <div><b>Armand Rousseau, Charmes Chambertin 1999</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In twelve-bottle original carton</i> 10 bottles</div>	<i>per lot</i> HK\$ 35,000 - 50,000
<b>Mixed 2000s Armand Rousseau, Charmes Chambertin</b>		
432	<b>2001 Armand Rousseau, Charmes Chambertin</b>	(4)
	<b>2008 Armand Rousseau, Charmes Chambertin</b>	(6)
	<b>2009 Armand Rousseau, Charmes Chambertin</b>	(6)
	<i>In twelve-bottle original carton</i>	
	Above 16 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 24,000 - 35,000
<b>Mixed Armand Rousseau, Clos de la Roche</b>		
433	<b>1997 Armand Rousseau, Clos de la Roche</b>	(3)
	<i>US import slip labels</i>	
	<b>2006 Armand Rousseau, Clos de la Roche</b>	(6)
	<b>2008 Armand Rousseau, Clos de la Roche</b>	(6)
	Above 15 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 30,000
434	<div></div> <div><b>Armand Rousseau, Clos de la Roche 2010</b> <i>Grand Cru, Côte de Nuits</i> <i>In original carton</i> 12 bottles</div>	<i>per lot</i> HK\$ 18,000 - 26,000
435	<div></div> <div><b>Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques 2005</b> <i>1er Cru, Côte de Nuits</i> <i>One very slightly damaged label</i> 6 bottles</div>	<i>per lot</i> HK\$ 20,000 - 30,000

**Mixed Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques**

**2006 Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques** (6)

**2007 Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques** (6)

*US slip labels*

436 Above 12 bottles *per lot* HK\$ 26,000 - 38,000



**Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques 2008**

*1er Cru, Côte de Nuits*

*In original carton*

437 12 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



**Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques 2009**

*1er Cru, Côte de Nuits*

*In twelve-bottle original carton*

438 6 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 28,000

**Domaine Etienne Sauzet**

A splendid white wine specialist with holdings in the top plots in and around the village of Puligny-Montrachet. The vineyards have been farmed organically starting with the 2006 vintage and converted to biodynamic in 2010.

Etienne Sauzet 所生產的白酒有口皆碑，葡萄園包括普里尼蒙哈樹 (Puligny-Montrachet) 酒村四周的優質農地。酒莊從 2006 年開始實行有機農法，並於 2010 年實施自然動力種植法。



**Etienne Sauzet, Montrachet 2010**

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*In six-bottle original wooden cases*

439 12 bottles *per lot* HK\$ 40,000 - 60,000



**Etienne Sauzet, Montrachet 2011**

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*In six-bottle original wooden cases*

440 12 bottles *per lot* HK\$ 30,000 - 40,000



**Etienne Sauzet, Bâtard-Montrachet 2010**

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*In six-bottle original wooden cases*

441 12 bottles *per lot* HK\$ 40,000 - 60,000



**Etienne Sauzet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet 2011**

*Grand Cru, Côte de Beaune*

*In six-bottle original wooden cases*

442 12 bottles *per lot* HK\$ 16,000 - 22,000



**Mixed 2009 & 2011 Etienne Sauzet, Chevalier-Montrachet**

**2009 Etienne Sauzet, Chevalier-Montrachet** magnums (3)

*In original wooden case*

**2011 Etienne Sauzet, Chevalier-Montrachet** (12)

*In six-bottle original wooden cases*

443 Above 3 magnums and 12 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000

**Mixed 2011 & 2012 Etienne Sauzet**

**2011 Etienne Sauzet, Puligny Montrachet Champ-Canet** (6)

**2011 Etienne Sauzet, Bâtard-Montrachet** (9)

*Six in original wooden case*

**2012 Etienne Sauzet, Bâtard-Montrachet** (3)

444 Above 18 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

## Domaine de la Vougeraie

### History

Domaine de la Vougeraie is a relatively new addition to the Cote d'Or, producing their first vintage in 1999. The Domaine was formed from the grouping together of the Boisset family vineyards and Jean-Claude Boisset and his son Jean-Charles Boisset and his wife Nathalie were the masterminds behind the birth of the Domaine.

### Vineyards

The Domaine owns nearly 40 hectares of vineyards including holdings in Clos de Vougeot (1.41 hectares), Mazoyères-Chambertin (0.74 hectares), Corton Clos du Roi (0.5 hectares) Bonnes-Mares (0.7 hectares), Corton-Charlemagne (0.22 hectares) and Le Musigny (0.21 hectares)

### Vinification

Pascal Marchand (from Comte Armand's Clos des Epeneaux) was the Domaine's first winemaker, guiding the first seven vintages. Pierre Vincent took over from the 2006 vintage.

### Wines

The Domaine is building an impressive reputation for their wines and is certainly one to watch for the future.

勃艮第境內比較新的酒莊，源於波西特（Boisset）家族將該產區內所有的產區合並。擁有大約 40 公頃葡萄園，分布在 30 多個次產區。這是最大的產權之一，但是全部採用生物動力法栽培，嚴格控制產量。

## Mixed Domaine de la Vougeraie White

**1999 Domaine de la Vougeraie, Clos Blanc de Vougeot** (6)

*In damaged original carton*

**2003 Domaine de la Vougeraie, Corton Charlemagne Le Charlemagne** (6)

*In original carton*

445 Above 12 bottles *per lot* HK\$ 6,500 - 9,500



## Mixed Domaine de la Vougeraie Magnums

**2009 Domaine de la Vougeraie, Clos de Vougeot** magnums (4)

*Three in original carton*

**2009 Domaine de la Vougeraie, Charmes-Chambertin Les Mazoyères** magnums (2)

446 Above 6 magnums *per lot* HK\$ 5,000 - 7,000



## Mixed 2003 Large Formats Domaine de la Vougeraie

**2003 Domaine de la Vougeraie, Musigny** 5 Liters (1)

*In original wooden case*

**2003 Domaine de la Vougeraie, Musigny** jeroboam (1)

*In original wooden case*

**2003 Domaine de la Vougeraie, Musigny** magnums (3)

*In original carton*

447 Above 1 5 Liters, 1 jeroboam, 3 magnums  
*per lot* HK\$ 19,000 - 28,000



## Mixed 2006 Large Formats Domaine de la Vougeraie

**2006 Domaine de la Vougeraie, Corton Clos du Roi** 5 Liters (1)

*In original wooden case*

**2006 Domaine de la Vougeraie, Vougeot Les Cras** 5 Liters (1)

*In original wooden case. Slight sign of old seepage*

448 Above 2 5 Liters *per lot* HK\$ 5,000 - 7,000



## Domaine Jean-Louis Chave

This famed winemaking dynasty has been rooted in the hills of Hermitage since 1481. While their benchmark Hermitage Rouge and Blanc are the envy of wine lovers the world over, in rare vintages deemed worthy, the estate also makes the heroic and extremely rare Cuvée Cathelin – calling it sublime would still be an understatement.

歷史悠久的知名酒莊 Chave 創於 1481 年，位處艾米達吉 (Hermitage) 的山丘上。其所生產的紅白酒皆是全球收藏家夢寐以求的巨作，酒莊同時推出鼎鼎大名的 Cuvée Cathelin，僅在最佳的年份限量生產，絕對稱得上真正的稀世珍釀。



### J. L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin 1990

Rhône

US slip labels. Levels 1.5cms

449 2 bottles per lot HK\$ 40,000 - 60,000

### Mixed J. L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin

1991 J. L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin (1)

Slightly protruding cork. US import slip label. Badly stained label. Level 0.5cm

1998 J. L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin (1)

US import slip label

2003 J. L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin (1)

450 Above 3 bottles per lot HK\$ 45,000 - 70,000

## E. Guigal

The name in the northern Rhône appellation of Côte-Rôtie, Guigal has managed in several decades time to elevate the profile of this historical region since Roman times to even greater heights. Its most famous wines are the much lauded single vineyard La-La's, short for La Mouline, La Landonne, and La Turque. In addition to the most coveted plots in Côte-Rôtie, the house also has holdings in the neighboring areas of Condrieu, Hermitage and Saint-Joseph.

E. Guigal 位於隆河北部的羅第 (Côte Rôtie) 產區，是當地名氣響亮的酒莊。經過數十年的努力，酒莊已經令當地恢復羅馬時代的繁榮景象，甚至更勝一籌。酒莊以單一葡萄園所生產的大作備受讚譽，分別是 La Mouline、La Landonne，及 La Turque，簡稱 La-La's。酒莊以位於羅第 (Côte Rôtie) 的葡萄園最富盛名，在鄰近的恭得里奧 (Condrieu)、艾米達吉 (Hermitage) 和聖約瑟 (Saint-Joseph) 等產區也有葡萄園。

### Mixed 1989-1991, 1997 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne

1989 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne (1)

Slightly damaged capsule. Stained label. Level 1cm

1990 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne (2)

Two slightly damaged labels and vintage neck labels. One damaged and stained label and vintage neck label. Levels 0.5cm

1991 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne (1)

Slightly stained and damaged label and vintage neck label. Level 1cm

1997 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne (6)

In original wooden case

451 Above 11 bottles per lot HK\$ 24,000 - 38,000

### Mixed 1998 & 1999 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne

1998 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne (3)

1999 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne (6)

In original wooden cases. Vintage 1999 has a slightly broken lid

452 Above 9 bottles per lot HK\$ 26,000 - 40,000

### Mixed E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline

1976 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline (1)

Very slightly damaged capsule. US import slip label. Level 2cm

1982 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline (2)

One very slightly damaged vintage neck label and label. Level 1.5cms

1983 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline (2)

Levels: one 1cm, one 2cms

1985 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline (1)

Level 1.5cms

453 Above 6 bottles per lot HK\$ 26,000 - 38,000

**Mixed E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline****1989 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline** (1)*Slightly damaged capsule. Stained label. Level 1cm***1991 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline** (3)*Slightly damaged labels and vintage neck labels. Levels 0.5cm***1999 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline** (3)*In three-bottle original wooden case*454 Above 7 bottles *per lot HK\$ 22,000 - 35,000***Mixed 2003 & 2004 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline****2003 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline** (6)**2004 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline** (6)*In original wooden cases. Vintage 2003 has a slightly damaged lid*455 Above 12 bottles *per lot HK\$ 26,000 - 40,000***Mixed 1985 & 1989 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie****1985 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie** (2)*Slightly stained labels and vintage neck labels. Levels 1.5cms***1989 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie** (4)*Two very slightly scuffed vintage neck labels. Levels 1cm*456 Above 6 bottles *per lot HK\$ 24,000 - 35,000***Mixed 1990s E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie****1990 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie** (2)*One very slightly damaged capsule. Stained labels and vintage neck labels. Levels 0.5cm***1991 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie** (5)*One damaged and one slightly damaged labels. Levels 1cms***1998 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie** (2)*One very slightly damaged label. Levels 0.5cm*457 Above 9 bottles *per lot HK\$ 20,000 - 30,000***E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie 1999***Rhône**Six in original wooden case with damaged lid*458 7 bottles *per lot HK\$ 14,000 - 22,000***E. Guigal, Côte-Rôtie La Turquie 2004***Rhône**In six-bottle original wooden cases*459 12 bottles *per lot HK\$ 11,000 - 16,000***Domaine de Marcoux, Châteauneuf-du-Pape 1990***Rhône**US slip labels. Levels: eleven 2cms or better, one 2.5cms*460 12 bottles *per lot HK\$ 9,000 - 14,000*

## Masseto

Much admired and lauded, this 100% Merlot wine from the coastal Bolgheri area enjoys a leading position at the top of Italian icons. Its peers include only the very best Right Bank Bordeaux has to offer. From the same producer as Ornellaia.

Masseto 產自保格利 (Bolgheri) 沿岸，以 100% 的梅洛 (Merlot) 製成，在意大利具有酒王般的地位，水準和波爾多右岸的頂級大作不相上下，備受愛酒人士推崇。酒莊同時也生產尊爵酒款 Ornellaia。



### Tenuta dell'Ornellaia, Masseto 2001

Tuscany

In original wooden case

461 1 double-magnum *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

### Mixed 2001 & 2002 Tenuta dell'Ornellaia, Masseto

2001 Tenuta dell'Ornellaia, Masseto magnums (3)

2002 Tenuta dell'Ornellaia, Masseto magnum (1)

In individual original wooden cases

462 Above 4 magnums *per lot* HK\$ 35,000 - 55,000



### Tenuta dell'Ornellaia, Masseto 2004

Tuscany

In three-bottle original wooden cases

463 6 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 30,000

## Le Macchiole

A producer in the warm climes of the Bolgheri region making superb varietal wines to great fanfare. They include the 100% Merlot Messorio, 100% Syrah Scio, and 100% Cabernet Franc Paleo.

Le Macchiole 酒莊位於氣候和煦宜人的保格利 (Bolgheri)，多樣葡萄品種生產的作品都令人讚不絕口，其中包括 100% 梅洛 (Merlot) 釀造的 Messorio、100% 希哈 (Syrah) 釀造的 Scio，以及 100% 品麗珠 (Cabernet Franc) 釀造的 Paleo。



### Le Macchiole, Messorio 2001

Tuscany

Three in original wooden case

464 17 bottles *per lot* HK\$ 12,000 - 17,000



### Mixed 2004 Le Macchiole, Messorio

2004 Le Macchiole, Messorio double-magnum (1)

In original wooden case

2004 Le Macchiole, Messorio (7)

Three in original wooden case

465 Above 1 double-magnum and 7 bottles *per lot* HK\$ 11,000 - 16,000



### Mixed 2005 Le Macchiole, Messorio

2005 Le Macchiole, Messorio double-magnum (1)

In original wooden case

2005 Le Macchiole, Messorio (12)

In one six-bottle and two three-bottle original wooden cases

466 Above 1 double-magnum and 12 bottles *per lot* HK\$ 10,000 - 16,000



### Mixed Large Formats Le Macchiole, Messorio 2006

2006 Le Macchiole, Messorio impériale (1)

2006 Le Macchiole, Messorio double-magnum (1)

In original wooden cases

467 Above 1 impériale and 1 double-magnum *per lot* HK\$ 18,000 - 30,000

Lots 465-469



**Mixed 2006 Le Macchiole, Messorio****2006 Le Macchiole, Messorio** magnums (2)*In individual original wooden cases***2006 Le Macchiole, Messorio** (18)*In one six-bottle and four three-bottle original wooden cases*468 Above 2 magnums and 18 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 2,800**Mixed Le Macchiole, Messorio****1997 Le Macchiole, Messorio** (2)*Slightly damaged front and back labels***1998 Le Macchiole, Messorio** (5)*In individual original wooden cases***2002 Le Macchiole, Messorio** (2)*One very slightly damaged label***2003 Le Macchiole, Messorio** (6)*In original wooden case*469 Above 15 bottles *per lot* HK\$ 13,000 - 19,000**Mixed 1998 Le Macchiole****1998 Le Macchiole, Paleo Rosso** magnums (3)*In individual original wooden cases***1998 Le Macchiole, Sciro** (12)*US slip labels. One very slightly stained label*470 Above 3 magnums and 12 bottles *per lot* HK\$ 7,000 - 10,000**Mixed 2004 Mario Marengo****2004 Mario Marengo, Barolo Brunate** (12)*In original carton***2004 Mario Marengo, Barolo Vecchia Vigna Brunate** (6)*In original wooden case without lid*471 Above 18 bottles *per lot* HK\$ 6,500 - 8,500**Cantina Bartolo Mascarello**

A stalwart traditionalist, the late Bartolo rejected the practice of single cru wines and usage of small barriques when they pervaded the landscape of Barolo. Remaining true to his father's firm belief that a blended wine, made from their four vineyards, is the truest expression of Barolo, Maria Teresa crafts wines of even more elevated finesse and balance.

已故的巴特羅 (Bartolo) 是傳統派中頑強的中流砥柱，儘管其他巴羅洛 (Barolo) 酒莊多以單一葡萄園的葡萄釀酒，並改用法國小橡木桶，以釀出可更早飲用的酒款，巴特羅始終不為所動，堅持傳統。巴特羅的女兒瑪莉亞泰勒莎 (Maria Teresa) 承襲父親的理念，堅信結合四塊葡萄園所釀造出來的酒款才能真正傳達巴羅洛的精神，作品更為細膩雅緻，均衡順口。

**Giuseppe Mascarello, Barolo Ca D'Morissio****Riserva Monprivato 1997***Piedmont**US import back labels. Levels 1.5cms*472 12 bottles *per lot* HK\$ 20,000 - 30,000

## Harlan Estate

Arguably the original cult California Cabernet, Harlan Estate was once described by wine critic Jancis Robinson as one of the ten best wines of the twentieth century. As the wine is sold initially through mailing list only, the wait can be very long. The problem certainly isn't helped with the average production of only 2,000 cases.

Harlan 無疑是加州最早的膜拜酒莊，酒評家珍希斯·羅賓森 (Jancis Robinson) 曾形容它是「二十世紀最偉大的十款作品之一」。酒莊最初以郵購方式進行交易，而且平均年產量僅兩千箱，常常讓愛酒人士望穿秋水。



### Harlan Estate 2002

*Napa Valley*

473 6 bottles *per lot* HK\$ 28,000 - 42,000



### Harlan Estate 2007

*Napa Valley*

*In original wooden case*

474 6 bottles *per lot* HK\$ 24,000 - 35,000



### Mixed 1994 Harlan Estate

**1994 Harlan Estate**

magnum (1)

**1994 Harlan Estate**

(1)

*Levels into neck*

475 Above 1 magnum and 1 bottle *per lot* HK\$ 17,000 - 28,000

### Mixed Harlan Estate Magnums

**2001 Harlan Estate**

magnum (1)

*In two-magnum original wooden case*

**2002 Harlan Estate**

magnums (2)

**2007 Harlan Estate**

magnum (1)

*In two-magnum original wooden case*

476 Above 4 magnums *per lot* HK\$ 38,000 - 60,000

## Pork Offal Stew and Harlan Estate

Pork Offal Stew is a classic street food of old Beijing. While its true origin is disputed, it is without a doubt a dish of ordinary people. Pork Offal Stew today is made using fresh pork offal (heart, liver, intestines, lung, etc.), blanched and then slow stewed with star anise, cinnamon, mandarin peel, spices and seasoning. It is served with chopped Chinese baked buns, and can be eaten with a wide range of condiments like chilli oil, crushed garlic, chopped chives or fermented bean curd. As the stew has a strong taste, it must be paired with full-bodied wines like the Californian Harlan Estate Cabernet Sauvignon & Blends. The exact grape varieties of Harlan's crus change every year but regularly include a high percentage of Cabernet Sauvignon. The unique Californian terroir gives birth to the wine's rich body, ripe tannins and powerful concentration. Together with the blackcurrant notes typical of a Cabernet Sauvignon, the wine is nothing less than impressive.

Autumn 2015. Austin Zhang.

### 滷煮配

#### Harlan Estate

滷煮是一道經典的老北京小吃，其起源有各種說法，但毫無疑問這是一道真正的老百姓小吃。今日的滷煮，主要是取綽好的豬下水（心肝腸肺等內臟）加八角桂皮陳皮等佐料滷制，再小火慢燉。吃的時候配上切碎的燒餅，根據個人口味加辣椒油、蒜泥、韭花、腐乳等調料。滷煮重口，非厚重的葡萄酒不能搭配，可以嘗試產自加州的赤霞珠混釀 Harlan Estate。Harlan 每年混釀的比例並不固定，但均為高比例的赤霞珠。加州獨特的豐富造就了其豐富的酒體，厚實的單寧和醇厚酒精度，與赤霞珠典型的黑醋栗香氣結合在一起，造就了一款極佳的美酒。

張翹翰，乙未秋初。



# FINE AND RARE WINES THE COLLECTION OF PETER CHU PART II

## 佳士得名釀

朱培基私人窖藏珍品（第二部分）

Hong Kong, 12 March 2016 | 香港2016年3月12日



CHRISTIE'S 佳士得







## THE COLLECTION OF PETER CHU PART II

The following lots 477 to 595 are a continuation of the collection sold in the 11 & 12 September 2015 sale. This sale features an impressive array of fine vintages of Classed Growth Bordeaux.

Peter Chu's passion is in seeking out great wines that age well regardless of their initial costs. To this end he has amassed a collection of fine wines at all price levels that he feels will deliver value and pleasure to the most discerning of wine connoisseurs. As someone who truly understands the importance of provenance and maturing of fine wine under proper cellaring conditions, the wines in his collection were purchased directly as Château releases, or from negociants and producers and cellared in HKQDAA certified professional wine storage facilities. The provenance is exemplary.

Peter retired as a wine merchant in 2012 and is currently a wine educator and wine judge based in Hong Kong. He is a member of the Jurade de St. Emilion, a Commandeur de Bordeaux, a Commandeur d'Honneur of the Commanderie du Bontemps de Medoc et Des Graves. He is Justice of The Peace for South Australia and has served as a Business Ambassador for South Australia.

### 朱培基私人窖藏珍品（第二部分）

下列拍品編號 477 至 595 的佳釀，為 2015 年 9 月 11 日至 12 日登場的名釀珍藏的延續，盡皆品質上乘，琳瑯滿目，包括一系列來自波爾多頂級名莊的極品佳釀。

朱培基先生深信無論何種價位，皆有極具陳年潛力的美酒，所以仔細挑選不同價格的葡萄酒，致力為鑑藏家帶來物超所值、令人喜出望外的佳釀。朱先生深明葡萄酒產地與合適陳化環境皆非常重要，因此所有藏品皆直接購自酒莊、酒商或生產商，再儲藏於香港品質保證局認證的專業酒窖，全皆來源有緒，品質出眾。

朱培基先生於 2012 年先生退休，現於香港從事葡萄酒教育，並擔任品酒師。朱先生是法國聖艾美儂騎士會（Jurade de St. Emilion）成員、波爾多協會（Commandeur de Bordeaux）成員及波爾多左岸騎士團（Commanderie du Bontemps de Medoc et Des Graves）榮譽主席，同時為澳洲南澳州太平紳士，更曾任南澳州企業大使。

## THE COLLECTION OF PETER CHU

Lots 477 to 595



### Château Lafite-Rothschild 2006

*Pauillac, 1er cru classé  
In original wooden cases*

477	12 bottles	per lot HK\$ 32,000 - 45,000
478	"	
479	"	
480	"	



### Château Lafite-Rothschild 2008

*Pauillac, 1er cru classé  
In original wooden cases*

481	9 bottles	per lot HK\$ 26,000 - 38,000
482	12 bottles	per lot HK\$ 35,000 - 50,000
483	"	
484	"	
485	"	
486	"	



### Château Mouton-Rothschild 2004

*Pauillac, 1er cru classé  
In six-bottle original wooden cases*

487	12 bottles	per lot HK\$ 26,000 - 35,000
488	"	
489	"	
490	"	
491	"	
492	"	
493	"	
494	"	
495	20 bottles	per lot HK\$ 42,000 - 60,000



### Le Petite Mouton 2009

*Pauillac  
In six-bottle original wooden cases*

496	24 bottles	per lot HK\$ 14,000 - 20,000
-----	------------	------------------------------

Lots 497-507



**Château Duhart-Milon 2008**

*Pauillac, 4ème cru classé  
In original wooden case*

497	12 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 3,500 - 5,000
498	"	
499	"	
500	"	
501	24 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 7,000 - 10,000
502	"	
503	"	
504	"	
505	"	
506	36 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 10,000 - 15,000
507	"	

**Château Clerc-Milon 2006**

*Pauillac, 5ème cru classé  
In original wooden cases*

508	24 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 7,000 - 10,000
509	"	
510	"	
511	"	
512	60 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 18,000 - 26,000
513	"	

**Château Clerc-Milon 2010**

*Pauillac, 5ème cru classé  
In original wooden cases*

514	24 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 7,000 - 10,000
515	"	
516	"	
517	"	
518	"	
519	"	
520	60 bottles	<i>per lot</i> HK\$ 18,000 - 26,000
521	"	

**Château Lynch Bages 2008***Pauillac, 5ème cru classé**In original wooden cases*

522 12 bottles *per lot* HK\$ 7,500 - 10,000

523 "

524 "

525 "

**Château Fonreaud 2010***Lustrac**In original wooden cases*

526 24 bottles *per lot* HK\$ 1,500 - 2,800

527 "

528 "

529 "

530 "

531 36 bottles *per lot* HK\$ 2,200 - 4,800






**Château Poujeaux 1998***Moulis-en-Medoc**In original wooden cases*

532 48 bottles *per lot* HK\$ 8,000 - 11,000

533 48 half-bottles *per lot* HK\$ 4,000 - 5,500

Lots 526-531



	<b>Château Lascombes 2008</b>			<b>Château Rauzan-Ségla 2008</b>	
	<i>Margaux, 2ème cru classé</i>			<i>Margaux, 2ème cru classé</i>	
	<i>In original wooden cases</i>			<i>In original wooden cases</i>	
	534	24 bottles		556	24 bottles
	535	"		557	"
	536	"		558	"
	537	36 bottles		559	"
538	"	560	33 bottles		
539	48 bottles				
540	"				
	<b>Château Lascombes 2009</b>				
	<i>Margaux, 2ème cru classé</i>				
	<i>In six-bottle original wooden cases</i>				
	541	24 bottles			
	542	"			
	543	36 bottles			
	544	"			
545	"				
546	"				
	<b>Château Lascombes 2010</b>				
	<i>Margaux, 2ème cru classé</i>				
	<i>In original wooden cases</i>				
	547	24 bottles			
	548	"			
	549	"			
	550	"			
551	"				
552	36 bottles				
553	"				
554	"				
	<b>Château Rauzan-Ségla 1995</b>				
	<i>Margaux, 2ème cru classé</i>				
	<i>In original wooden case</i>				
555	12 bottles				



Lots 534-540



Lot 561



牛	<b>Château La Tour Carnet 2009</b> <i>Saint-Laurent (Haut-Médoc), 4ème cru classé</i> <i>In original wooden cases</i>	
	561 48 bottles	per lot HK\$ 6,500 - 10,000
虎	<b>Château La Tour Carnet 2010</b> <i>Saint-Laurent (Haut-Médoc), 4ème cru classé</i> <i>In original wooden cases</i>	
	562 24 bottles	per lot HK\$ 3,000 - 4,200
	563 "	
	564 "	
	565 "	
	566 60 bottles	per lot HK\$ 7,000 - 11,000
牛	<b>Château Pape-Clément 2009</b> <i>Pessac (Graves), cru classé</i> <i>In original wooden cases</i>	
	567 24 bottles	per lot HK\$ 15,000 - 19,000
牛	<b>Château Pape-Clément Blanc 2009</b> <i>Pessac (Graves), cru classé</i> <i>In six-bottle original wooden cases</i>	
	568 12 bottles	per lot HK\$ 16,000 - 24,000
猪	<b>Château Balestard La Tonnelle 1995</b> <i>Saint-Emilion, grand cru classé</i> <i>In original cartons. Levels top shoulder or better</i>	
	569 24 half-bottles	per lot HK\$ 1,800 - 2,600
	570 48 half-bottles	per lot HK\$ 3,500 - 5,500
	571 "	
鼠	<b>Château Balestard La Tonnelle 1996</b> <i>Saint-Emilion, grand cru classé</i> <i>In original wooden cases</i>	
	572 24 bottles	per lot HK\$ 3,500 - 4,800
	573 "	
<b>Mixed Balestard La Tonnelle</b>		
	<b>1995 Château Balestard La Tonnelle</b>	(9)
	<i>In twelve-bottle original wooden case</i>	
	<b>1995 Château Balestard La Tonnelle</b>	half-bottles (24)
	<i>In original carton. Levels top shoulder or better</i>	
	<b>1996 Château Balestard La Tonnelle</b>	(12)
	<i>In original wooden case</i>	
	574 Above 21 bottles and 24 half-bottles	per lot HK\$ 4,500 - 7,500
牛	<b>Château Fombrauge 2009</b> <i>Saint-Emilion, grand cru</i> <i>In original wooden cases</i>	
	575 24 bottles	per lot HK\$ 3,200 - 4,800
	576 "	
	577 "	
	578 "	
	579 "	
	580 34 bottles	per lot HK\$ 4,500 - 6,500
虎	<b>Château Fombrauge 2010</b> <i>Saint-Emilion, grand cru</i> <i>In original wooden cases</i>	
	581 22 bottles	per lot HK\$ 1,800 - 3,000
	582 24 bottles	per lot HK\$ 2,000 - 3,200
	583 "	
	584 "	
	585 "	
	586 48 bottles	per lot HK\$ 4,000 - 6,500
	587 "	

**Château Raymond Lafon 1986***Sauternes**In original wooden cases. Some signs of seepage. Levels top shoulder or better*

588	21 bottles	per lot HK\$ 5,000 - 9,000
589	24 bottles	per lot HK\$ 6,000 - 10,000

**Château Raymond Lafon 1990***Sauternes**In original wooden cases*

590	24 bottles	per lot HK\$ 8,500 - 13,000
591	"	

**Château Raymond Lafon 1995***Sauternes**In original wooden case*

592	48 half-bottles	per lot HK\$ 4,500 - 6,500
-----	-----------------	----------------------------

**Mixed 1990 & 1995 Château Raymond Lafon****1990 Château Raymond Lafon** (12)**1995 Château Raymond Lafon** half-bottles (24)

593	Above 12 bottles and 24 half-bottles	per lot HK\$ 5,500 - 9,500
-----	--------------------------------------	----------------------------

**Duclot Collection 2008****2008 Château Lafite-Rothschild** (1)**2008 Château Latour** (1)**2008 Château Mouton-Rothschild** (1)**2008 Château Margaux** (1)**2008 Château Haut-Brion** (1)**2008 Château La Mission Haut-Brion** (1)**2008 Château Cheval Blanc** (1)**2008 Pétrus** (1)**2008 Château d'Yquem** (1)*In original wooden case*

594	9 bottles	per lot HK\$ 42,000 - 60,000
595	"	

**FINE WINES****Château Mouton Rothschild 1947***Pauillac, 1er cru classé**Slightly damaged capsule. Badly damaged and stained label. Level mid-upper shoulder*

596	1 bottle	per lot HK\$ 10,000 - 20,000
-----	----------	------------------------------

**Mixed Louis Jadot****1999 Louis Jadot, Chevalier-Montrachet Les Demoiselles** (3)**2000 Louis Jadot, Chevalier-Montrachet Les Demoiselles** (2)**2000 Louis Jadot, Bâtard-Montrachet** (2)*Slightly damaged labels***2004 Louis Jadot, Montrachet** (4)

597	Above 11 bottles	per lot HK\$ 10,000 - 20,000
-----	------------------	------------------------------

**Mixed 1989 & 1990 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet****1989 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet** (1)*In original wooden case. Italian import back label. Level 2.5cms***1990 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet** (1)*Badly stained and damaged front and back label, vintage just visible. Mature colour. Level 3cms*

598	Above 2 bottles	per lot HK\$ 40,000 - 70,000
-----	-----------------	------------------------------

**Domaine Laroche, Chablis Les Bouguerots 2012***Grand Cru, Chablis*

599	12 magnums	per lot HK\$ 5,000 - 10,000
-----	------------	-----------------------------

**E. Guigal, Ermitage Ex-Voto Rouge 2010***Rhône**In original wooden case. Direct from E. Guigal's cellar*

600	12 bottles	per lot HK\$ 15,000 - 26,000
-----	------------	------------------------------

**E. Guigal, Hermitage Ex-Voto Rouge 2003***Rhône**In original carton*

601	6 bottles	per lot HK\$ 9,000 - 18,000
-----	-----------	-----------------------------



**Mixed Domaine Faiveley**

2011 Domaine Faiveley, Mazis-Chambertin (6)  
 2012 Domaine Faiveley, Mazis-Chambertin (6)  
 2012 Domaine Faiveley, Grands-Echézeaux (6)

602 Above 18 bottles *per lot* HK\$ 14,000 - 24,000

**Mixed Domaine Geantet-Pansiot**

2010 Domaine Geantet-Pansiot, Charmes-Chambertin (6)  
 2012 Domaine Geantet-Pansiot, Charmes-Chambertin (6)  
 2011 Domaine Geantet-Pansiot, Gevrey-Chambertin En Champs (6)  
 2012 Domaine Geantet-Pansiot, Gevrey-Chambertin En Champs (6)

603 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 10,000 - 18,000

**Mixed Michel Gros, Hubert de Montille, Henri Gouges & d'Angerville**

2010 Domaine Michel Gros, Clos de Vougeot Grand Maupertuis (6)  
 2010 Domaine Hubert de Montille, Pommard Les Rugiens (6)  
 2012 Domaine Henri Gouges, Nuits-Saint-Georges Les Saint Georges (12)  
 2012 Marquis d'Angerville, Volnay Les Champans (6)

604 Above 30 bottles *per lot* HK\$ 14,000 - 24,000

**Mixed 2012 Domaine Jean Grivot**

2012 Domaine Jean Grivot, Clos de Vougeot (6)  
 2012 Domaine Jean Grivot, Nuits-Saint-Georges Les Pruliers (18)

605 Above 24 bottles *per lot* HK\$ 13,000 - 22,000

**Mixed Hudelot-Noëllat 1er Cru**

2011 Hudelot-Noëllat, Nuits-Saint-Georges Les Murgers (12)  
 2012 Hudelot-Noëllat, Nuits-Saint-Georges Les Murgers (12)  
 2012 Hudelot-Noëllat, Vosne-Romanée Les Malconsorts magnum (1)  
 2012 Hudelot-Noëllat, Vosne-Romanée Les Suchots (12)

606 Above 1 magnum and 36 bottles *per lot* HK\$ 18,000 - 30,000

**Mixed Louis Jadot, Clos de la Roche**

2009 Louis Jadot, Clos de la Roche (18)  
 2010 Louis Jadot, Clos de la Roche (12)

*In original cartons*

607 Above 30 bottles *per lot* HK\$ 15,000 - 26,000

**J.F. Mugnier, Musigny 2005**

*Grand Cru, Côte de Nuits*

608 6 bottles *per lot* HK\$ 75,000 - 100,000

**Mixed Domaine Perrot-Minot & JM Fourier**

2010 Domaine Perrot-Minot, Chambolle Musigny Les Echanges (6)  
 2012 JM Fourier, Mazis Chambertin Cuvée Madeleine Collignon (6)

609 Above 12 bottles *per lot* HK\$ 7,000 - 14,000

End of Sale  
 拍賣結束

## Index (by Vintage)

### CHAMPAGNE

#### 1985

Krug Clos du Mesnil 10

#### 1988

Krug Clos du Mesnil 11-12  
Krug 14

#### 1989

Krug 15

#### 1990

Krug 16

#### 1995

Boërl & Kroff Brut 1

#### 1996

Boërl & Kroff Brut 2-3  
Krug 17

#### 1998

Boërl & Kroff Brut 4

#### 2002

Boërl & Kroff Brut 5

#### NV

Boërl & Kroff Brut Rosé 6

#### MIXED

Mixed Matured Dom Pérignon 7  
Mixed 1990 Dom Pérignon 8  
Mixed Dom Pérignon 9  
Mixed 1982 & 1990 Krug Clos du Mesnil 13

### BORDEAUX WHITE

#### 2009

Château Pape-Clément Blanc 568

### BORDEAUX RED

#### 1928

Château Palmer 62

#### 1937

Château Nenin 101

#### 1947

Château Cheval-Blanc 83  
Château Mouton Rothschild 596

#### 1948

Château Mouton-Rothschild 29

#### 1949

Château Mouton-Rothschild 30

#### 1961

Château Latour 18  
Château Mouton-Rothschild 31  
Pétrus 102

#### 1962

Pétrus 103

#### 1964

Pétrus 104

#### 1966

Château Palmer 63

#### 1970

Château Latour 20  
Château Mouton-Rothschild 33  
Château Palmer 64  
Pétrus 105

#### 1973

Pétrus 107

#### 1975

Château Latour 21  
Château Mouton-Rothschild 34  
Château La Mission-Haut-Brion 73

#### 1978

Château Latour 22

#### 1979

Pétrus 109

#### 1982

Château Latour 23  
Château Mouton-Rothschild 35-36  
Château Lynch-Bages 44-46  
Château Margaux 60  
Château La Mission-Haut-Brion 74  
Château Cheval-Blanc 85  
Le Pin 88  
Pétrus 110-111

#### 1983

Pétrus 112

#### 1985

Château Latour 24  
Château Mouton-Rothschild 37

#### 1986

Château Latour 25  
Château Mouton-Rothschild 38  
Pétrus 113-114

#### 1987

Château Mouton-Rothschild 39

#### 1988

Château Mouton-Rothschild 40

#### 1989

Château Latour 26  
Château Mouton-Rothschild 41  
Château Lynch-Bages 47-50  
Château Palmer 66  
Château Haut-Brion 69-70  
Château La Mission-Haut-Brion 75  
Le Pin 91  
Pétrus 116

#### 1990

Château Latour 27  
Château Mouton-Rothschild 42  
Château Lynch-Bages 51  
Château Léoville-Poyferré 54-55  
Château Haut-Brion 71  
Château La Mission-Haut-Brion 76  
Château Cheval-Blanc 86  
Le Pin 92

#### 1992

Pétrus 117

#### 1993

Château Mouton-Rothschild 43  
Pétrus 118

#### 1995

Château Rauzan-Ségla 555  
Château Balestard La Tonnelle 569-571

#### 1996

Le Pin 93-94  
Château Balestard La Tonnelle 572-573

#### 1997

Pétrus 119-120

## Index (by Vintage)

### 1998

Château Haut-Brion	72
Pétrus	121
Château Poujeaux	532-533

### 1999

Château Palmer	67
Le Pin	95-96

### 2000

Château Lynch-Bages	52-53
Château Léoville-Poyferré	56-57
Château La Mission-Haut-Brion	77
Château Cheval-Blanc	87
Le Pin	97
Pétrus	122

### 2001

Pétrus	123
--------	-----

### 2003

Château Laville-Haut-Brion	79
----------------------------	----

### 2004

Le Pin	98
Château Mouton-Rothschild	487-495

### 2006

Château Laville-Haut-Brion	80
Le Pin	99
Château Lafite-Rothschild	477-480
Château Clerc-Milon	508-513

### 2007

Château Laville-Haut-Brion	81
Le Pin	100

### 2008

Château Lafite-Rothschild	481-486
Château Duhart-Milon	497-507
Château Lynch Bages	522-525
Château Lascombes	534-540
Château Rauzan-Ségla	556-560
Duclot Collection	594-595

### 2009

Le Petite Mouton	496
Château Lascombes	541-546
Château La Tour Carnet	561
Château Pape-Clément	567
Château Fombrauge	575-580

### 2010

Château Clerc-Milon	514-521
Château Fonreud	526-531
Château Lascombes	547-554
Château La Tour Carnet	562-566
Château Fombrauge	581-587

### MIXED

Mixed 1962 & 1964 Château Latour	19
Mixed 1928 & 1929 Château Mouton-Rothschild	28
Mixed 1960s Château Mouton-Rothschild Magnums	32
Mixed 2003 Château Léoville-Poyferré	58
Mixed Matured Château Margaux Magnums	59
Mixed 1990 Château Margaux	61
Mixed 1983 Château Palmer	65
Mixed Château Haut-Brion	68
Mixed 2000 & 2002 Château Laville-Haut-Brion	78
Mixed 2000s Château Pape-Clément Blanc	82
Mixed Château Cheval-Blanc	84
Mixed 1980s Le Pin	89
Mixed 1988 & 1993 Le Pin	90
Mixed 1971 Pétrus	106
Mixed 1975 & 1976 Pétrus	108
Mixed Pétrus	115
Mixed Balestard La Tonnelle	574

## BURGUNDY WHITE

### 1983

Domaine Ramonet, Montrachet	356
Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	405

### 1985

Domaine Ramonet, Montrachet	357
Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	406

### 1986

Comtes Lafon, Montrachet	263
Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	407-408

### 1987

Domaine Ramonet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet	363
---	-----

### 1989

Domaine Ramonet, Bâtard-Montrachet	360
Domaine Ramonet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet	364
Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	409

### 1990

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	410
---	-----

### 1992

Comtes Lafon, Meursault Genevrières	277
-------------------------------------	-----

### 1993

Domaine Ramonet, Montrachet	359
Domaine Ramonet, Bâtard-Montrachet	361
Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	411

### 1999

Patrick Javillier, Meursault de Murger Cuvée Spéciale	259
---	-----

### 2002

Marc Colin, Chevalier-Montrachet	152
----------------------------------	-----

### 2005

Coche-Dury, Meursault	170
Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes	285

### 2006

Marc Colin, Bâtard-Montrachet	150-151
Marc Colin, Montrachet	153-154
Coche-Dury, Meursault	171
Comtes Lafon, Meursault Perrières	266
Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes	286-287

### 2007

Joseph Drouhin, Montrachet Marquis de Laguiche	160-161
Coche-Dury, Meursault	172
Domaine Leflaive, Bâtard-Montrachet	281
Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes	288
Lucien le Moine, Montrachet	317
Domaine Ramonet, Bâtard-Montrachet	362

### 2008

Marc Colin, Montrachet	155
Coche-Dury (Domaine et Selection), Meursault Vireuils	173-176
Domaine Leflaive, Chevalier-Montrachet	283-284
Lucien le Moine, Montrachet	318

### 2009

Bouchard Père & Fils, Montrachet	131
Jean-Marc Boillot, Puligny Montrachet Combettes	134
Marc Colin, Montrachet	156
Jean Noel Gagnard, Bâtard-Montrachet	186
Jean Noel Gagnard, Chassagne Montrachet Caillerets	187
Comtes Lafon, Montrachet	264
Comtes Lafon, Meursault Perrières	267
Comtes Lafon, Meursault Les Charmes	271
Bachelet-Monot, Bâtard-Montrachet	330



## Index (by Vintage)

### 2010

Comtes Lafon, Meursault Les Charmes	272
Lucien Le Moine, Meursault Genevrières	319
Lucien Le Moine, Puligny Montrachet Folatières	321
Bachelet-Monot, Bâtard-Montrachet	331
Etienne Sauzet, Montrachet	439
Etienne Sauzet, Bâtard-Montrachet	441

### 2011

Comtes Lafon, Montrachet	265
Comtes Lafon, Meursault Perrières	268
Comtes Lafon, Meursault Les Charmes	273
Etienne Sauzet, Montrachet	440
Etienne Sauzet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet	442

### 2012

Bruno Clair, Corton Charlemagne	146
Bachelet-Monot, Bâtard-Montrachet	332
Domaine Laroche, Chablis Les Bouguerots	599

### MIXED

Mixed Olivier Bernstein White	127
Mixed Coche-Dury	169
Mixed Coche-Dury (Domaine et Selection)	177
Mixed Comtes Lafon, Meursault Perrières	269
Mixed Comtes Lafon, Meursault Clos de la Barre	274
Mixed Comtes Lafon, Meursault	275
Mixed Comtes Lafon, Meursault Genevrières	276
Mixed Dominique Lafon, Hospice de Beaune Meursault Charmes Bahezre de Lanlay	278
Mixed Dominique Lafon, Hospice de Beaune Meursault Charmes Bahezre de Lanlay	279
Mixed 2011 & 2012 Domaine Leflaive, Bâtard-Montrachet	282
Mixed 2009 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Combettes	289
Mixed 2006 & 2008 Domaine Leflaive, Puligny-Montrachet Les Pucelles	290
Mixed 2011 & 2012 Lucien Le Moine, Meursault Perrières	320
Mixed 2006 & 2009 Philippe Pacalet, Corton-Charlemagne	342
Mixed 1979 & 1981 Domaine Ramonet, Montrachet	355
Mixed 1980s Domaine Ramonet, Montrachet	358
Mixed Domaine Ramonet	365
Mixed 1972, 1979 & 1981 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	412
Mixed 1998 & 1999 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	413
Mixed 2001 & 2002 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	414
Mixed 2009 & 2011 Etienne Sauzet, Chevalier-Montrachet	443
Mixed 2011 & 2012 Etienne Sauzet	444
Mixed Domaine de la Vougeraie White	445
Mixed Louis Jadot	597
Mixed 1989 & 1990 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet	598

## BURGUNDY RED

### 1961

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	378
---------------------------------------	-----

### 1971

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	366
--	-----

### 1976

Henri Mayer, Richebourg	235
Henri Mayer, Echézeaux	237

### 1978

Henri Mayer, Echézeaux	238
Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	246
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	367
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	379
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	388

### 1979

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	368
--	-----

### 1980

Henri Mayer, Echézeaux	239
------------------------	-----

### 1982

Henri Mayer, Echézeaux	240
Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	247
Maison Leroy, Chambertin	297

### 1983

Henri Mayer, Echézeaux	241
------------------------	-----

### 1985

Henri Mayer, Echézeaux	242-243
Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	248
Henri Mayer, Nuits-Meurgers	257
Comtes Lafon, Meursault Les Charmes	270
Leroy, Hospice de Beaune Mazis Chambertin Cuvée Madeleine Collignon	299
Mongeard Mugneret, Grands Echézeaux	333
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	380
Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux	404
1986	
Henri Mayer, Richebourg	236
Henri Mayer, Echézeaux	244
Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	249
Henri Mayer, Vosne-Romanée Aux Brûlées	255

### 1987

Henri Mayer, Echézeaux	245
Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	250

### 1988

Domaine Ponsot, Latricieres-Chambertin	350
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	369-370

### 1989

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	371
--	-----

### 1990

Mongeard Mugneret, Grands Echézeaux	334
Mongeard Mugneret, Richebourg	335
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	372-373
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	381
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	389
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant	395
Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux	399

### 1991

Domaine Leroy, Corton Renardes	291
--------------------------------	-----

### 1993

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	251
Domaine Leroy, Corton Renardes	292
Domaine Leroy, Savigny les Beaune Narbantons	295
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	374
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	382
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	390
Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux	400

### 1994

Henri Mayer, Nuits-Saint-Georges	256
----------------------------------	-----

### 1995

Jean Gros, Richebourg	234
Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	252
Hubert Lignier, Clos de la Roche	302
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	375-376
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	383
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	391
Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux	401
Armand Rousseau, Chambertin	424
Armand Rousseau, Charmes Chambertin	430

### 1996

Jayer Gilles, Echézeaux du Dessus	188
Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	253
Hubert Lignier, Clos de la Roche	303
Domaine Ponsot, Griotte-Chambertin	348
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	384
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant	396

## Index (by Vintage)

### 1997

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	254
Hubert Lignier, Clos de la Roche	304
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	377

### 1998

Hubert Lignier, Clos de la Roche	305
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	385

### 1999

Jean Grivot, Richebourg	195
Robert Groffier, Bonnes Mares	201
Hubert Lignier, Clos de la Roche	306
Mongeard Mugneret, Richebourg	336
Nicolas Potel, Echézeaux	353
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	386
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	392
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant	397
Armand Rousseau, Charmes Chambertin	431

### 2000

Francois Lamarche, Echézeaux	280
------------------------------	-----

### 2001

Lucie et Auguste Lignier, Clos de la Roche	307
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	393

### 2002

Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze	208
Mongeard Mugneret, Richebourg	337
Domaine Ponsot, Griotte-Chambertin	349

### 2003

Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses	214
Lucie et Auguste Lignier, Clos de la Roche	308
Mongeard Mugneret, Richebourg	338
E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux	417-418

### 2004

Lucie et Auguste Lignier, Clos de la Roche	309
E. Guigal, Côte-Rôtie La Turque	459

### 2005

Robert Groffier, Bonnes Mares	203
Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze	209
Gros Frère et Sœur, Echézeaux	230
Pascal Lachaux, Grands Echézeaux	260
Lucie et Auguste Lignier, Gevrey Chambertin Aux Combottes	310
Nicolas Potel, Latricieres-Chambertin	354
E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux	419
Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques	435
J.F. Mugnier, Musigny	608

### 2006

Bouchard Père & Fils, Chambertin Clos de Bèze	133
Joseph Drouhin, Chambertin Clos de Bèze	157
Domaine Dujac, Vosne-Romanée Aux Malconsorts	165
Domaine Fourrier, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques VV	182
Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze	210
Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses	215
Gros Frère et Sœur, Echézeaux	231
Pascal Lachaux, Chambolle-Musigny Les Amoureuses	261
Domaine Ponsot, Clos St. Denis Tres VV	347
E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux	420
Armand Rousseau, Chambertin	425

### 2007

Joseph Drouhin, Chambertin Clos de Bèze	158
Domaine Forey, Echézeaux	178
Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze	211
Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses	216-218
Domaine Leroy, Romanée-St-Vivant	294
E. Rouget, Echézeaux	415
E. Rouget, Vosne-Romanée Cros Parantoux	421
Armand Rousseau, Chambertin	426

### 2008

Sylvain Cathiard, Romanée-Saint-Vivant	139
Domaine Dujac, Vosne-Romanée Aux Malconsorts	166
Robert Groffier, Bonnes Mares	204
Robert Groffier, Chambolle-Musigny Les Amoureuses	219-222
E. Rouget, Echézeaux	416
Armand Rousseau, Chambertin Clos de Bèze	428
Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques	437

### 2009

Olivier Bernstein, Chambertin Clos de Bèze	129
Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze	137
Sylvain Cathiard, Romanée-Saint-Vivant	140
Domaine Dujac, Bonnes Mares	162
Domaine Dujac, Clos de la Roche	163
Domaine Dujac, Vosne-Romanée Aux Malconsorts	167
Domaine Fourrier, Griotte Chambertin VV	181
Domaine Fourrier, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques VV	183
Jayer Gilles, Echézeaux du Dessus	191-192
Robert Groffier, Bonnes Mares	205-206
Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze	212
Gros Frère et Sœur, Clos Vougeot «Musigny»	228
Gros Frère et Sœur, Echézeaux	232-233
Lucien le Moine, Bonnes Mares	322
Armand Rousseau, Chambertin Clos de Bèze	429
Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques	438

### 2010

Armand Rousseau, Clos de la Roche	434
-----------------------------------	-----

### 2011

Domaine Dujac, Echézeaux	164
Robert Groffier, Bonnes Mares	207
Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Sentiers	226
Lucien Le Moine, Charmes Chambertin	324

### MIXED

Mixed 1999 & 2010 Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots	124
Mixed Large Formats Domaine de L'Arlot, Vosne-Romanée Les Suchots	125
Mixed Domaine Denis Bachelet	126
Mixed Olivier Bernstein, Mazis Chambertin	128
Mixed Olivier Bernstein Red	130
Mixed Large Formats 2006 Bouchard Père & Fils, Chambertin Clos de Bèze	132
Mixed 2006 & 2007 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze	135
Mixed 2008 & 2009 Alain Burguet, Chambertin Clos de Bèze	136
Mixed 2009 Alain Burguet	138
Mixed 2005 & 2007 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts	141
Mixed 2008 & 2009 Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Aux Malconsorts	142
Mixed Sylvain Cathiard, Vosne-Romanée Les Suchots	143
Mixed 2008 Sylvain Cathiard Nuits-Saint-Georges 1er Crus	144
Mixed 2008 Sylvain Cathiard Vosne-Romanée 1er Crus	145
Mixed 2007 & 2011 Bruno Clair, Bonnes Mares	147
Mixed 2003 & 2011 Bruno Clair, Chambertin Clos de Bèze	148
Mixed 2006 & 2011 Bruno Clair, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques	149
Mixed 2005 & 2006 Joseph Drouhin, Grands Echézeaux	159
Mixed Dujac Fils & Père	168
Mixed Domaine Fourrier, Griotte Chambertin VV	179
Mixed Domaine Fourrier, Griotte Chambertin VV	180
Mixed 2007 & 2011 Domaine Fourrier, Gevrey Chambertin Clos St Jacques VV	184
Mixed Domaine Fourrier	185
Mixed 2002 & 2007 Mayer Gilles, Echézeaux du Dessus	189
Mixed 2006 Mayer Gilles, Echézeaux du Dessus	190
Mixed 2006 Mayer Gilles, Nuits-Saint-Georges Les Damodes	193
Mixed Mayer Gilles	194
Mixed 1990s Jean Grivot, Richebourg	196
Mixed 2002 & 2003 Jean Grivot, Richebourg	197
Mixed 2000s Jean Grivot, Richebourg	198
Mixed Jean Grivot Grand Crus	199
Mixed Jean Grivot	200
Mixed Robert Groffier, Bonnes Mares	202
Mixed 1999 & 2007 Robert Groffier, Chambertin Clos de Bèze	213
Mixed 2005 & 2006 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix	223

## Index (by Vintage)

Mixed 2008, 2009, & 2011 Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Hauts-Doix	224
Mixed Robert Groffier, Chambolle Musigny Les Sentiers	225
Mixed 1999 & 2002 A.F. Gros, Richebourg	227
Mixed 1990 & 1995 Gros Frère et Sœur, Echézeaux	229
Mixed Georges Jayet, Nuits-Saint-Georges	258
Mixed Comtes Lafon Red	262
Mixed 1993 Domaine Leroy	293
Mixed 1995 Domaine Leroy	296
Mixed Maison Leroy	298
Mixed 2003 Georges Lignier	300
Mixed Hubert Lignier, Charmes Chambertin	301
Mixed 2000 & 2001 Michel Magnien, Clos de la Roche	311
Mixed 2005 & 2009 Taupenot Merme, Mazoyères-Chambertin	312
Mixed Taupenot Merme	313
Mixed 1999 Jean-Marc Millot	314
Mixed Domaine Perrot-Minot	315
Mixed Domaine Perrot-Minot, Nuits-St-Georges La Richemone VV	316
Mixed 2008 & 2010 Lucien Le Moine, Bonnes Mares	323
Mixed 2006 & 2008 Maison Lucien Le Moine, Clos de Vougeot	325
Mixed Lucien Le Moine, Clos Vougeot	326
Mixed Lucien Le Moine Grand Crus	327
Mixed Lucien Le Moine, Vosne-Romanée Les Suchots	328
Mixed Lucien Le Moine 1er Crus	329
Mixed Mongeard Mugneret, Richebourg	339
Mixed Domaine Newman, Bonnes Mares	340
Mixed Domaine Newman, Mazis Chambertin	341
Mixed 2009 Philippe Pacalet, Charmes Chambertin	343
Mixed Philippe Pacalet	344
Mixed 1995 & 2003 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin Magnums	345
Mixed 2009 & 2009 Geantet Pansiot, Charmes Chambertin	346
Mixed Domaine Ponsot	351
Mixed 2002 & 2005 Nicolas Potel, Clos de la Roche	352
Mixed 1980s Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	387
Mixed 1988 & 1989 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	394
Mixed 1993 & 1995 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant	398
Mixed 1996 & 1997 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux	402
Mixed 1999 & 2000 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux	403
Mixed 2006 & 2007 E. Rouget, Vosne-Romanée Beaumonts	422
Mixed 2000 & 2007 E. Rouget, Nuits-Saint-Georges	423
Mixed Armand Rousseau, Chambertin	427
Mixed 2000s Armand Rousseau, Charmes Chambertin	432
Mixed Armand Rousseau, Clos de la Roche	433
Mixed Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques	436
Mixed Domaine de la Vougeraie Magnums	446
Mixed 2003 & 2006 Large Formats Domaine de la Vougeraie	447
Mixed 2003 & 2006 Large Formats Domaine de la Vougeraie	448
Mixed Domaine Faiveley	602
Mixed Domaine Geantet-Pansiot	603
Mixed Michel Gros, Hubert de Montille, Henri Gouge & d'Angerville	604
Mixed 2012 Domaine Jean Grivot	605
Mixed Hudelot-Noëllat 1er Cru	606
Mixed Louis Jadot, Clos de la Roche	607
Mixed Domaine Perrot-Minot & JM Fourrier	609

## RHÔNE

### 1990

J. L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin	449
Domaine de Marcoux, Châteauneuf-du-Pape	460

### 1999

E. Guigal, Côte-Rôtie La Turque	458
---------------------------------	-----

### 2003

E. Guigal, Hermitage Ex-Voto Rouge	601
------------------------------------	-----

### 2010

E. Guigal, Ermitage Ex-Voto Rouge	600
-----------------------------------	-----

## MIXED

Mixed J. L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin	450
Mixed 1989-1991, 1997 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne	451
Mixed 1998 & 1999 E. Guigal, Côte-Rôtie La Landonne	452
Mixed E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline	453
Mixed E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline	454
Mixed 2003 & 2004 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline	455
Mixed 1985 & 1989 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turque	456
Mixed 1990s E. Guigal, Côte-Rôtie La Turque	457

## ITALY

### 1997

Giuseppe Mascarello, Barolo Ca D'Morissio Riserva Monprivato	472
--	-----

### 2001

Tenuta dell'Ornellaia, Masseto	461
Le Macchiole, Messorio	464

### 2004

Tenuta dell'Ornellaia, Masseto	463
--------------------------------	-----

## MIXED

Mixed 2001 & 2002 Tenuta dell'Ornellaia, Masseto	462
Mixed 2004 Le Macchiole, Messorio	465
Mixed 2005 Le Macchiole, Messorio	466
Mixed Large Formats Le Macchiole, Messorio 2006	467
Mixed 2006 Le Macchiole, Messorio	468
Mixed Le Macchiole, Messorio	469
Mixed 1998 Le Macchiole	470
Mixed 2004 Mario Marengo	471

## USA

### 2002

Harlan Estate	473
---------------	-----

### 2007

Harlan Estate	474
---------------	-----

## MIXED

Mixed 1994 Harlan Estate	475
Mixed Harlan Estate Magnums	476

## DESSERT WINES

### 1986

Château Raymond Lafon	588-589
-----------------------	---------

### 1990

Château Raymond Lafon	590-591
-----------------------	---------

### 1995

Château Raymond Lafon	592
-----------------------	-----

## MIXED

Mixed 1990 & 1995 Château Raymond Lafon	593
---	-----

# HIGH VALUE LOT PRE-REGISTRATION

IF YOU ARE INTERESTED IN ANY HIGH VALUE LOT (I.E., ALL LOTS OF OUR ASIAN 20TH CENTURY & CONTEMPORARY ART EVENING SALE, AND IN RESPECT OF OTHER CATEGORIES OF LOTS, A LOT THE LOW ESTIMATE OF WHICH IS HK\$8,000,000 OR ABOVE), YOU ARE INVITED TO COMPLETE THE HIGH VALUE LOT PRE-REGISTRATION. PLEASE NOTE THE POINTS BELOW IN ORDER TO ASSIST YOU WITH THE PRE-REGISTRATION AND PAYMENT PROCESS.

- After you have successfully registered as a bidder with Christie's, you should complete the High Value Lot pre-registration before the date of sale through the Bid Department or on the date of sale in the High Value Lot pre-registration area.
- Unless otherwise agreed by us, you will be permitted to bid for High Value Lots only if Christie's has confirmed your payment of deposit and your completion of the High Value Lot pre-registration before the sale.
- Upon the pre-registration, you should pay a deposit equivalent to the higher of HK\$1,000,000, and 20% of the aggregate of the low estimate of all lots you intend to bid for. You will need to pay such deposit by way of wire transfer or credit card(s) acceptable to Christie's for the prospective purchase(s). Please note that Christie's does not accept payment from third parties. This also applies to agents.

- If you are not successful in any bid and do not owe Christie's or Christie's group of companies any debt, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other methods as determined by Christie's. Please make sure that you provide your bank details in the pre-registration form. If you require payment other than in Hong Kong dollars, we shall charge you for any currency costs incurred and shall not be liable for any exchange rate loss. The exchange rate as provided to us by the bank on the date of exchange is final and binding on you. While we will arrange to refund the deposit to you within seven days after the date of sale, we do not guarantee when you will receive the payment as the time for banks to process a fund transfer or refund varies.
- Upon successful pre-registration, you will be given a numbered High Value Lot paddle for identification purpose. The auctioneer will usually only accept bids made with the High Value Lot paddle or by its registered bidder. This applies to saleroom, telephone and absentee bids.
- Christie's has the right to change the High Value Lot pre-registration procedures and requirements from time to time without notice.

## ENQUIRIES

For further details, please contact our Client Services Department at + 852 2760 1766 or visit [www.christies.com/highvaluelots](http://www.christies.com/highvaluelots).

## 高額拍賣品預先登記

如閣下擬競投高額拍賣品（即佳士得亞洲二十世紀及當代藝術晚間拍賣之所有拍賣品與其他類別拍賣品低估值為港幣 8,000,000 元或以上之拍賣品），必須辦理高額拍賣品預先登記。為方便閣下辦理預先登記及付款手續，請注意以下事項：

- 在登記成為佳士得競投人士後，須於拍賣日期前通過投標部辦理高額拍賣品預先登記，或於拍賣當日往高額拍賣品預先登記處辦理預先登記。
- 除非另得本公司同意，否則只能於佳士得確認閣下拍賣前已付清保證金及完成高額拍賣品預先登記後，方可競投高額拍賣品。
- 辦理預先登記時，閣下須以電匯方式或佳士得接受之信用卡繳付港幣 1,000,000 元或閣下擬競投全部拍賣品低估值總額之 20%（以較高者為準）作為保證金。請注意佳士得恕不接受第三方代付之款項。此亦適用於代理人。

- 若閣下未能成功競投任何拍賣品，於佳士得或佳士得公司集團亦無任何欠款，保證金將以電匯方式或佳士得決定之其他方式退還閣下。請確保於預先登記表格上提供閣下之銀行資料詳情。若閣下須以港元以外貨幣付款，本公司將收取因而產生之貨幣費用，概不承擔有關匯兌虧損。匯兌當天銀行提供之匯率應為最終匯率，並對閣下具約束力。雖然本公司將安排於拍賣日期後七日內退還保證金，惟不同銀行處理匯款或退款所需時間各有差異，佳士得對閣下何時收到有關款項不作保證。
- 成功辦理預先登記後，閣下將獲發高額拍賣品競投牌，以資識別。拍賣官一般只接受以高額拍賣品競投牌或其註冊競投人士作出之競投。此亦適用於拍賣現場、電話及書面競投。
- 佳士得有權不時變更高額拍賣品預先登記程序及規定而毋須作出任何通知。

## 查詢

如欲了解詳情，請致電 + 852 2760 1766 與本公司客戶服務部聯絡或瀏覽 [www.christies.com/highvaluelots](http://www.christies.com/highvaluelots)。

# CONDITIONS OF SALE • BUYING AT CHRISTIE'S

## CONDITIONS OF SALE

These Conditions of Sale and the Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice set out the terms on which we offer the **lots** listed in this catalogue for sale. By registering to bid and/or by bidding at auction you agree to these terms, so you should read them carefully before doing so. You will find a glossary at the end explaining the meaning of the words and expressions coloured in **bold**.

Unless we own a **lot** (A symbol), Christie's acts as agent for the seller.

## A BEFORE THE SALE

### 1 DESCRIPTION OF LOTS

(a) Certain words used in the catalogue description have special meanings. You can find details of these on the page headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" which forms part of these terms. You can find a key to the Symbols found next to certain catalogue entries under the section of the catalogue called "Symbols Used in this Catalogue".

(b) Our description of any **lot** in the catalogue, any **condition** report and any other statement made by us (whether orally or in writing) about any **lot**, including about its nature or **condition**, artist, period, materials, approximate dimensions or **provenance** are our opinion and not to be relied upon as a statement of fact. We do not carry out in-depth research of the sort carried out by professional historians and scholars. All dimensions and weights are approximate only.

### 2 OUR RESPONSIBILITY FOR OUR DESCRIPTION OF LOTS

We do not provide any guarantee in relation to the nature of a **lot** apart from our **authenticity warranty** contained in paragraph E2 and to the extent provided in paragraph I below.

### 3 CONDITION

(a) The **condition** of **lots** sold in our auctions can vary widely due to factors such as age, previous damage, restoration, repair and wear and tear. Their nature means that they will rarely be in perfect **condition**. **Lots** are sold "as is," in the **condition** they are in at the time of the sale, without any representation or warranty or assumption of liability of any kind as to **condition** by Christie's or by the seller.

(b) Any reference to **condition** in a catalogue entry or in a **condition** report will not amount to a full description of **condition**, and images may not show a **lot** clearly. Colours and shades may look different in print or on screen to how they look on physical inspection. **Condition** reports may be available to help you evaluate the **condition** of a **lot**. **Condition** reports are provided free of charge as a convenience to our buyers and are for guidance only. They offer our opinion but they may not refer to all faults, inherent defects, restoration, alteration or adaptation because our staff are not professional restorers or conservators. For that reason they are not an alternative to examining a **lot** in person or taking your own professional advice. It is your responsibility to ensure that you have researched, received and considered any **condition** report.

### 4 VIEWING LOTS PRE-AUCTION

(a) If you are planning to bid on a **lot**, you should inspect it personally or through a knowledgeable representative before you make a bid to make sure that you accept the description and its **condition**. We recommend you get your own advice from a restorer or other professional adviser.

(b) Pre-auction viewings are open to the public free of charge. Our specialists may be available to answer questions at pre-auction viewings or by appointment.

### 5 ESTIMATES

**Estimates** are based on the **condition**, rarity, quality and **provenance** of the **lots** and on prices recently paid at auction for similar property. **Estimates** can change. Neither you, nor anyone else, may rely on any **estimates** as a prediction or guarantee of the actual selling price of a **lot** or its value for any other purpose. **Estimates** do not include the **buyer's premium** or any applicable taxes.

### 6 WITHDRAWAL

Christie's may, at its option, withdraw any **lot** at any time prior to or during the sale of the **lot**. Christie's has no liability to you for any decision to withdraw.

### 7 JEWELLERY

(a) Coloured gemstones (such as rubies, sapphires and emeralds) may have been treated to improve their look, through methods such as heating and oiling. These methods are accepted by the international jewellery trade but may make the gemstone less strong and/or require special care over time.

(b) All types of gemstones may have been improved by some method. You may request a gemmological report for any item which does not have a report if the request is made to us at least three weeks before the date of the auction and you pay the fee for the report.

(c) We do not obtain a gemmological report for every gemstone sold in our auctions. Where we do get gemmological reports from internationally accepted gemmological laboratories, such reports will be described in the catalogue. Reports from American gemmological laboratories will describe any improvement or treatment to the gemstone. Reports from European gemmological laboratories will describe any improvement or treatment only if we request that they do so, but will confirm when no improvement or treatment has been made. Because of differences in approach and technology, laboratories may not agree whether a particular gemstone has been treated, the amount of treatment or whether treatment is permanent. The gemmological laboratories will only report on the improvements or treatments known to the laboratories at the date of the report.

(d) For jewellery sales, **estimates** are based on the information in any gemmological report or, if no report is available, assume that the gemstones may have been treated or enhanced.

### 8 WATCHES & CLOCKS

(a) Almost all clocks and watches are repaired in their lifetime and may include parts which are not original. We do not give a **warranty** that any individual component part of any watch is **authentic**. Watchbands described as "associated" are not part of the original watch and may not be **authentic**. Clocks may be sold without pendulums, weights or keys.

(b) As collectors' watches often have very fine and complex mechanisms, a general service, change of battery or further repair work may be necessary, for which you are responsible. We do not give a **warranty** that any watch is in good working order. Certificates are not available unless described in the catalogue.

(c) Most wristwatches have been opened to find out the type and quality of movement. For that reason, wristwatches with water resistant cases may not

be waterproof and we recommend you have them checked by a competent watchmaker before use.

Important information about the sale, transport and shipping of watches and watchbands can be found in paragraph H2(h).

## B REGISTERING TO BID

### 1 NEW BIDDERS

(a) If this is your first time bidding at Christie's or you are a returning bidder who has not bought anything from any of our salerooms within the last two years you must register at least 48 hours before an auction to give us enough time to process and approve your registration. We may, at our option, decline to permit you to register as a bidder. You will be asked for the following:

(i) for individuals: Photo identification (driving licence, national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of your current address (for example, a current utility bill or bank statement);

(ii) for corporate clients: Your Certificate of Incorporation or equivalent document(s) showing your name and registered address together with documentary proof of directors and beneficial owners; and

(iii) for trusts, partnerships, offshore companies and other business structures, please contact us in advance to discuss our requirements.

(b) We may also ask you to give us a financial reference and/or a deposit as a condition of allowing you to bid. For help, please contact our Client Services Department on +852 2760 1766.

### 2 RETURNING BIDDERS

We may at our option ask you for current identification as described in paragraph B1(a) above, a financial reference or a deposit as a condition of allowing you to bid. If you have not bought anything from any of our salerooms in the last two years or if you want to spend more than on previous occasions, please contact our Credit Department on +852 2978 6870 or fax on +852 2760 1767.

### 3 IF YOU FAIL TO PROVIDE THE RIGHT DOCUMENTS

If in our opinion you do not satisfy our bidder identification and registration procedures including, but not limited to completing any anti-money laundering and/or anti-terrorism financing checks we may require to our satisfaction, we may refuse to register you to bid, and if you make a successful bid, we may cancel the contract for sale between you and the seller.

### 4 BIDDING ON BEHALF OF ANOTHER PERSON

If you are bidding on behalf of another person, that person will need to complete the registration requirements above before you can bid, and supply a signed letter authorising you to bid for him/her. A bidder accepts personal liability to pay the **purchase price** and all other sums due unless it has been agreed in writing with Christie's before commencement of the auction that the bidder is acting as an agent on behalf of a named third party acceptable to Christie's and that Christie's will only seek payment from the named third party.

### 5 BIDDING IN PERSON

If you wish to bid in the saleroom you must register for a numbered bidding paddle at least 30 minutes before the auction. For help, please contact the Client Services Department on +852 2760 1766.

### 6 BIDDING SERVICES

The bidding services described below are a free



service offered as a convenience to our clients and Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

#### (A) PHONE BIDS

Your request for this service must be made no later than 24 hours prior to the auction. We will accept bids by telephone for **lots** only if our staff are available to take the bids. Telephone bids cannot be accepted for lots estimated below HK\$30,000. If you need to bid in a language other than in English, you must arrange this well before the auction. We may record telephone bids. By bidding on the telephone, you are agreeing to us recording your conversations. You also agree that your telephone bids are governed by these Conditions of Sale.

#### (B) INTERNET BIDS ON CHRISTIE'S LIVE™

For certain auctions we will accept bids over the Internet. Please visit [www.christies.com/livebidding](http://www.christies.com/livebidding) and click on the 'Bid Live' icon to see details of how to watch, hear and bid at the auction from your computer. As well as these Conditions of Sale, internet bids are governed by the Christie's LIVE™ terms of use which are available on [www.christies.com](http://www.christies.com).

#### (C) WRITTEN BIDS

You can find a Written Bid Form at the back of our catalogues, at any Christie's office or by choosing the sale and viewing the **lots** online at [www.christies.com](http://www.christies.com). We must receive your completed Written Bid Form at least 24 hours before the auction. Bids must be placed in the currency of the saleroom. The auctioneer will take reasonable steps to carry out written bids at the lowest possible price, taking into account the **reserve**. If you make a written bid on a **lot** which does not have a **reserve** and there is no higher bid than yours, we will bid on your behalf at around 50% of the **low estimate** or, if lower, the amount of your bid. If we receive written bids on a **lot** for identical amounts, and at the auction these are the highest bids on the **lot**, we will sell the **lot** to the bidder whose written bid we received first.

### C AT THE SALE

#### 1 WHO CAN ENTER THE AUCTION

We may, at our option, refuse admission to our premises or decline to permit participation in any auction or to reject any bid.

#### 2 RESERVES

Unless otherwise indicated, all **lots** are subject to a **reserve**. We identify **lots** that are offered without **reserve** with the symbol • next to the **lot** number. The **reserve** cannot be more than the **lot's low estimate**.

#### 3 AUCTIONEER'S DISCRETION

The auctioneer can at his sole option:

- refuse any bid;
- move the bidding backwards or forwards in any way he or she may decide, or change the order of the **lots**;
- withdraw any **lot**;
- divide any **lot** or combine any two or more **lots**;
- reopen or continue the bidding even after the hammer has fallen; and
- in the case of error or dispute and whether during or after the auction, to continue the bidding, determine the successful bidder, cancel the sale of the **lot**, or reoffer and resell any **lot**. If any dispute relating to bidding arises during or after the auction, the auctioneer's decision in exercise of this option is final.

#### 4 BIDDING

The auctioneer accepts bids from:

- bidders in the saleroom;
- telephone bidders, and internet bidders through 'Christie's LIVE™' (as shown above in Section B6); and
- written bids (also known as absentee bids or commission bids) left with us by a bidder before the auction.

#### 5 BIDDING ON BEHALF OF THE SELLER

The auctioneer may, at his or her sole option, bid on behalf of the seller up to but not including the amount of the **reserve** either by making consecutive bids or by making bids in response to other bidders. The auctioneer will not identify these as bids made on behalf of the seller and will not make any bid on behalf of the seller at or above the **reserve**. If **lots** are offered without **reserve**, the auctioneer will generally decide to open the bidding at 50% of the **low estimate** for the **lot**. If no bid is made at that level, the auctioneer may decide to go backwards at his or her sole option until a bid is made, and then continue up from that amount. In the event that there are no bids on a **lot**, the auctioneer may deem such **lot** unsold.

#### 6 BID INCREMENTS

Bidding generally starts below the **low estimate** and increases in steps (bid increments). The auctioneer will decide at his or her sole option where the bidding should start and the bid increments. The usual bid increments are shown for guidance only on the Written Bid Form at the back of this catalogue.

#### 7 CURRENCY CONVERTER

The saleroom video screens (and Christie's LIVETM) may show bids in some other major currencies as well as Hong Kong dollar. Any conversion is for guidance only and we cannot be bound by any rate of exchange used. Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

#### 8 SUCCESSFUL BIDS

Unless the auctioneer decides to use his or her discretion as set out in paragraph C3 above, when the auctioneer's hammer strikes, we have accepted the last bid. This means a contract for sale has been formed between the seller and the successful bidder. We will issue an invoice only to the registered bidder who made the successful bid. While we send out invoices by post and/or email after the auction, we do not accept responsibility for telling you whether or not your bid was successful. If you have bid by written bid, you should contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to get details of the outcome of your bid to avoid having to pay unnecessary storage charges.

#### 9 LOCAL BIDDING LAWS

You agree that when bidding in any of our sales that you will strictly comply with all local laws and regulations in force at the time of the sale for the relevant sale site.

### D THE BUYER'S PREMIUM, TAXES

#### 1 THE BUYER'S PREMIUM

In addition to the **hammer price**, the successful bidder agrees to pay us a **buyer's premium** on the **hammer price** of each **lot** sold. On all **lots** we charge 25% of the **hammer price** up to and including HK\$800,000, 20% on that part of the **hammer price** over HK\$800,000 and up to and including HK\$15,000,000, and 12% of that part of the **hammer price** above HK\$15,000,000.

For wine there is a flat rate of 22.5% of the **hammer price** of each **lot** sold

#### 2 TAXES

The successful bidder is responsible for any applicable tax including any VAT, sales or compensating use tax or equivalent tax wherever they arise on the **hammer price** and the **buyer's premium**. It is the buyer's responsibility to ascertain and pay all taxes due. In all circumstances Hong Kong law takes precedence.

### E WARRANTIES

#### 1 SELLER'S WARRANTIES

For each **lot**, the seller gives a **warranty** that the seller:

- is the owner of the **lot** or a joint owner of the **lot** acting with the permission of the other co-owners or, if the seller is not the owner or a joint owner of the **lot**, has the permission of the owner to sell the **lot**, or the right to do so in law; and
- has the right to transfer ownership of the **lot** to the buyer without any restrictions or claims by anyone else.

If either of the above **warranties** are incorrect, the seller shall not have to pay more than the **purchase price** (as defined in paragraph F1(a) below) paid by you to us. The seller will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, expected savings, loss of opportunity or interest, costs, damages, **other damages** or expenses. The seller gives no **warranty** in relation to any **lot** other than as set out above and, as far as the seller is allowed by law, all **warranties** from the seller to you, and all other obligations upon the seller which may be added to this agreement by law, are excluded.

#### 2 OUR AUTHENTICITY WARRANTY

We warrant, subject to the terms below, that the **lots** in our sales are **authentic** (our "**authenticity warranty**"). If, within 5 years of the date of the auction, you satisfy us that your **lot** is not **authentic**, subject to the terms below, we will refund the **purchase price** paid by you. The meaning of **authentic** can be found in the glossary at the end of these Conditions of Sale. The terms of the **authenticity warranty** are as follows:

- It will be honoured for a period of 5 years from the date of the auction. After such time, we will not be obligated to honour the **authenticity warranty**.
- It is given only for information shown in **UPPERCASE type** in the first line of the **catalogue description** (the "**Heading**"). It does not apply to any information other than in the **Heading** even if shown in **UPPERCASE type**.
- The **authenticity warranty** does not apply to any **Heading** or part of a **Heading** which is **qualified**. **Qualified** means limited by a clarification in a **lot's catalogue description** or by the use in a **Heading** of one of the terms listed in the section titled **Qualified Headings** on the page of the catalogue headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice". For example, use of the term "ATTRIBUTED TO..." in a **Heading** means that the **lot** is in Christie's opinion probably a work by the named artist but no **warranty** is provided that the **lot** is the work of the named artist. Please read the full list of **Qualified Headings** and a **lot's full catalogue description** before bidding.
- The **authenticity warranty** applies to the **Heading** as amended by any **Saleroom Notice**.
- The **authenticity warranty** does not apply where scholarship has developed since the auction leading to a change in generally accepted opinion. Further, it does not apply if the **Heading** either matched the generally accepted opinion of experts at the date of the sale or drew attention to any conflict of opinion.

(f) The **authenticity warranty** does not apply if the **lot** can only be shown not to be **authentic** by a scientific process which, on the date we published the catalogue, was not available or generally accepted for use, or which was unreasonably expensive or impractical, or which was likely to have damaged the **lot**.

(g) The benefit of the **authenticity warranty** is only available to the original buyer shown on the invoice for the **lot** issued at the time of the sale and only if the original buyer has owned the **lot** continuously between the date of the auction and the date of claim. It may not be transferred to anyone else.

(h) In order to claim under the **authenticity warranty** you must:

(i) give us written details, including full supporting evidence, of any claim within 5 years of the date of the auction;

(ii) at Christie's option, we may require you to provide the written opinions of two recognised experts in the field of the **lot** mutually agreed by you and us in advance confirming that the **lot** is not **authentic**. If we have any doubts, we reserve the right to obtain additional opinions at our expense; and

(iii) return the **lot** at your expense to the saleroom from which you bought it in the **condition** it was in at the time of sale.

(i) Your only right under this **authenticity warranty** is to cancel the sale and receive a refund of the **purchase price** paid by you to us. We will not, in any circumstances, be required to pay you more than the **purchase price** nor will we be liable for any loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, **other damages** or expenses.

(j) **Books.** Where the **lot** is a book, we give an additional **warranty** for 14 days from the date of the sale that if on collation any **lot** is defective in text or illustration, we will refund your **purchase price**, subject to the following terms:

(a) This additional **warranty** does not apply to:

(i) the absence of blanks, half titles, tissue guards or advertisements, damage in respect of bindings, stains, spotting, marginal tears or other defects not affecting completeness of the text or illustration;

(ii) drawings, autographs, letters or manuscripts, signed photographs, music, atlases, maps or periodicals;

(iii) books not identified by title;

(iv) **lots** sold without a printed **estimate**;

(v) books which are described in the catalogue as sold not subject to return; or

(vi) defects stated in any **condition** report or announced at the time of sale.

(b) To make a claim under this paragraph you must give written details of the defect and return the **lot** to the saleroom at which you bought it in the same **condition** as at the time of sale, within 14 days of the date of the sale.

(k) **South East Asian Modern and Contemporary Art and Chinese Calligraphy and Painting.**

In these categories, the **authenticity warranty** does not apply because current scholarship does not permit the making of definitive statements. Christie's does, however, agree to cancel a sale in either of these two categories of art where it has been proven the **lot** is a forgery. Christie's will refund to the original buyer the **purchase price** in accordance with the terms of Christie's **authenticity warranty**, provided that the original buyer notifies us with full supporting evidence documenting the forgery claim within twelve (12) months of the date of the auction. Such evidence must be satisfactory to us that the **lot** is a forgery in accordance with paragraph E2(h)(ii) above and

the **lot** must be returned to us in accordance with E2h(iii) above. Paragraphs E2(b), (c), (d), (e), (f) and (g) and (i) also apply to a claim under these categories.

(l) **GUARANTEE IN RELATION TO WINES AND SPIRITS**

(a) Subject to the obligations accepted by Christie's, none of the seller, Christie's, its employees or agents is responsible for the correctness of any statement as to the authorship, origin, date, age, attribution, genuineness or provenance of any **lot**, for any other error of description of for any fault or defect in any **lot** and no warranty whatsoever is given by the seller, Christie's, its employees or agents in respect of any **lot** and any express or implied condition or warranty is hereby excluded;

(b) If, (1) within twenty-one days of the date of the auction, Christie's has received notice in writing from the buyer of any **lot** that in his view the **lot** was at the date of the auction short or ullaged or that any statement of opinion in the catalogue was not well founded, (2) within fourteen days of such notice, Christie's has the **lots** in its possession in the same condition as at the date of the auction and (3) within a reasonable time thereafter, the buyer satisfies Christie's that the **lot** was as notified in writing by the buyer (as above) and that the buyer is able to transfer a good and marketable title to the **lot** free from any lien or encumbrance, Christie's will set aside the sale and refund to the buyer any amount paid by the buyer in respect of the **lot** provided that the buyer shall have no rights under this Condition if:

(i) the defect is mentioned in the catalogue; or

(ii) the catalogue description at the date of the auction was in accordance with the then generally accepted opinion of scholars or experts or fairly indicated there to be a conflict of such opinion; or

(iii) it can be established that the **lot** was as notified in writing by the buyer (as above) only by means of a scientific process not generally accepted for use until after the publication of the catalogue or by means of a process which at the date of the auction was unreasonably expensive or impracticable or likely to have caused damage to the **lot**. (See also notes on ullages and corks);

(c) the buyer shall not be entitled to claim under this Condition for more than the amount paid by him for the **lot** and in particular shall have no claim for any loss, consequential loss or damage whether direct or indirect suffered by him;

(d) the benefit of this guarantee shall not be assignable and shall rest solely and exclusively in the buyer who shall be the person to whom the original invoice was made out by Christie's in respect of the **lot** when sold and who has since the sale retained uninterrupted, unencumbered ownership thereof.

## F PAYMENT

### 1 HOW TO PAY

(a) Immediately following the auction, you must pay the **purchase price** being:

(i) the **hammer price**; and

(ii) the **buyer's premium**; and

(iii) any duties, goods, sales, use, compensating or service tax.

Payment is due no later than by the end of the 7th calendar day following the date of the auction (the "**due date**").

(b) We will only accept payment from the registered bidder. Once issued, we cannot change the buyer's name on an invoice or re-issue the invoice in a different name. You must pay immediately even if you want to export the **lot** and you need an export licence.

(c) You must pay for **lots** bought at Christie's in Hong Kong in the currency stated on the invoice in one of the following ways:

(i) Wire transfer

You must make payments to:

HSBC

Head Office

1 Queen's Road, Central, Hong Kong

Bank code: 004

Account No. 004-062-305438-001

Account Name: Christie's Hong Kong Limited

SWIFT: HSBCHKHHHKH

(ii) Credit Card.

We accept most major credit cards subject to certain conditions. We accept payments in person by credit card up to HK\$1,000,000 per auction sale although conditions and restrictions apply. China Union Pay is accepted with no limits on amounts. To make a 'cardholder not present' (CNP) payment, we accept payment up to HK\$500,000 per auction sale. You must complete a CNP authorisation form which you can get from our Client Services Department. You must send a completed CNP authorisation form by fax to +852 2973 0111 or by post to the address set out in paragraph (d) below. CNP payments cannot be accepted by all salerooms and are subject to certain restrictions. Details of the conditions and restrictions applicable to credit card payments are available from our Client Services Department, whose details are set out in paragraph (d) below.

(iii) Cash

We accept cash subject to a maximum of HKD80,000 per buyer per year at our Client Services Department only (subject to conditions).

(iv) Banker's draft

You must make these payable to Christie's Hong Kong Limited and there may be conditions.

(v) Cheque

You must make cheques payable to Christie's Hong Kong Limited. Cheques must be from accounts in Hong Kong dollar from a Hong Kong bank.

(d) You must quote the sale number, your invoice number and client number when making a payment. All payments sent by post must be sent to: Christie's, Client Services Department, 22nd Floor Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong.

(e) For more information please contact our Client Services Department by phone on +852 2760 1766 or fax on +852 2973 0111.

## 2 TRANSFERRING OWNERSHIP TO YOU

You will not own the **lot** and ownership of the **lot** will not pass to you until we have received full and clear payment of the **purchase price**, even in circumstances where we have released the **lot** to the buyer.

## 3 TRANSFERRING RISK TO YOU

The risk in and responsibility for the **lot** will transfer to you from whichever is the earlier of the following:

(a) When you collect the **lot**; or

(b) At the end of the 7th day following the date of the auction, even if you have not collected the **lot** by this date.

## 4 WHAT HAPPENS IF YOU DO NOT PAY

(a) If you fail to pay us the **purchase price** in full by the **due date**, we will be entitled to do one or more of the following (as well as enforce our rights under paragraph F5 and any other rights or remedies we have by law):

(i) to charge interest from the **due date** at a rate of 7% a year above the HIBOR rate from time to time on the unpaid amount due;

(ii) we can cancel the sale of the **lot**. If we do this, we may sell the **lot** again, publicly or privately on



such terms we shall think necessary or appropriate, in which case you must pay us any shortfall between the **purchase price** and the proceeds from the resale. You must also pay all costs, expenses, losses, damages and legal fees we have to pay or may suffer and any shortfall in the seller's commission on the resale;

(iii) we can pay the seller an amount up to the net proceeds payable in respect of the amount bid by your default in which case you acknowledge and understand that Christie's will have all of the rights of the seller to pursue you for such amounts;

(iv) we can hold you legally responsible for the **purchase price** and may begin legal proceedings to recover it together with other losses, interest, legal fees and costs as far as we are allowed by law;

(v) we can take what you owe us from any amounts which we or any company in the **Christie's Group** may owe you (including any deposit or other part-payment which you have paid to us);

(vi) we can, at our option, reveal your identity and contact details to the seller;

(vii) we can reject at any future auction any bids made by or on behalf of the buyer or to obtain a deposit from the buyer before accepting any bids;

(viii) to exercise all the rights and remedies of a person holding security over any property in our possession owned by you, whether by way of pledge, security interest or in any other way as permitted by the law of the place where such property is located. You will be deemed to have granted such security to us and we may retain such property as collateral security for your obligations to us; and

(ix) we can take any other action we see necessary or appropriate.

(b) If you owe money to us or to another **Christie's Group** company, we can use any amount you do pay, including any deposit or other part-payment you have made to us, or which we owe you, to pay off any amount you owe to us or another **Christie's Group** company for any transaction.

## 5 KEEPING YOUR PROPERTY

If you owe money to us or to another **Christie's Group** company, as well as the rights set out in F4 above, we can use or deal with any of your property we hold or which is held by another **Christie's Group** company in any way we are allowed to by law. We will only release your property to you after you pay us or the relevant **Christie's Group** company in full for what you owe. However, if we choose, we can also sell your property in any way we think appropriate. We will use the proceeds of the sale against any amounts you owe us and we will pay any amount left from that sale to you. If there is a shortfall, you must pay us any difference between the amount we have received from the sale and the amount you owe us.

## G COLLECTION AND STORAGE

### 1 COLLECTION

Once you have made full and clear payment, you must collect the **lot** within 7 days from the date of the auction.

(a) You may not collect the **lot** until you have made full and clear payment of all amounts due to us.

(b) If you have paid for the **lot** in full but you do not collect the **lot** within 90 calendar days after the sale, we may sell it, unless otherwise agreed in writing. If we do this we will pay you the proceeds of the sale after taking our storage charges and any other amounts you owe us and any **Christie's Group** company.

## 2 STORAGE

(a) If you have not collected the **lot** within 7 days from the date of the auction, we or our appointed agents can:

(i) charge you storage fees while the **lot** is still at our saleroom; or

(ii) remove the **lot** at our option to a warehouse and charge you all transport and storage costs, including but not limited to the storage charge in (iii) below;

(iii) If purchases are not collected within thirty-five days after the sale, a monthly storage charge will be imposed as below on a per lot basis and is payable in advance.

Jewellery/Watches: HK \$800 per lot

Others (except Wine\*): HK\$1500 per lot

\*Please refer to Wine Catalogue for details.

Additional charges such as insurance and transportation will be charged separately if required.

In respect of requests from purchasers wishing to arrange collection of their property from our offices after the property has been transferred to the warehouse, we may in our discretion allow collection at our offices in limited circumstances but will need to charge a HK\$850 administration.

## H TRANSPORT AND SHIPPING

### 1 TRANSPORT AND SHIPPING

We will enclose a transport and shipping form with each invoice sent to you. You must make all transport and shipping arrangements. However, we can arrange to pack, transport and ship your property if you ask us to and pay the costs of doing so. We recommend that you ask us for an **estimate**, especially for any large items or items of high value that need professional packing before you bid. We may also suggest other handlers, packers, transporters or experts if you ask us to do so. For more information, please contact Wine Logistics Coordinator on +852 2978 6760. We will take reasonable care when we are handling, packing, transporting and shipping a **lot**. However, if we recommend another company for any of these purposes, we are not responsible for their acts, failure to act or neglect.

### 2 EXPORT AND IMPORT

Any **lot** sold at auction may be affected by laws on exports from the country in which it is sold and the import restrictions of other countries. Many countries require a declaration of export for property leaving the country and/or an import declaration on entry of property into the country. Local laws may prevent you from importing a **lot** or may prevent you selling a **lot** in the country you import it into.

(a) You alone are responsible for getting advice about and meeting the requirements of any laws or regulations which apply to exporting or importing any **lot** prior to bidding. If you are refused a licence or there is a delay in getting one, you must still pay us in full for the **lot**. We may be able to help you apply for the appropriate licences if you ask us to and pay our fee for doing so. However, we cannot guarantee that you will get one. For more information, please contact Wine Logistics Coordinator on +852 2978 6760.

### (b) Lots made of protected species

**Lots** made of or including (regardless of the percentage) endangered and other protected species of wildlife are marked with the symbol ~ in the catalogue. This material includes, among other things, ivory, tortoiseshell, crocodile skin, rhinoceros

horn, whalebone certain species of coral, and Brazilian rosewood. You should check the relevant customs laws and regulations before bidding on any **lot** containing wildlife material if you plan to import the **lot** into another country. Several countries refuse to allow you to import property containing these materials, and some other countries require a licence from the relevant regulatory agencies in the countries of exportation as well as importation. In some cases, the **lot** can only be shipped with an independent scientific confirmation of species and/or age and you will need to obtain these at your own cost. If a **lot** contains elephant ivory, or any other wildlife material that could be confused with elephant ivory, (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) please see further important information in paragraph (c) if you are proposing to import the **lot** into the USA. We will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price** if your **lot** may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of property containing such protected or regulated material.

### (c) US import ban on African elephant ivory

The USA prohibits the import of ivory from the African elephant. Any **lot** containing elephant ivory or other wildlife material that could be easily confused with elephant ivory (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) can only be imported into the US with results of a rigorous scientific test acceptable to Fish & Wildlife, which confirms that the material is not African elephant ivory. Where we have conducted such rigorous scientific testing on a **lot** prior to sale, we will make this clear in the lot description. In all other cases, we cannot confirm whether a **lot** contains African elephant ivory, and you will buy that **lot** at your own risk and be responsible for any scientific test or other reports required for import into the USA at your own cost. If such scientific test is inconclusive or confirms the material is from the African elephant, we will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price**.

### (d) Lots containing material that originates from Burma (Myanmar)

**Lots** which contain rubies or jadeite originating in Burma (Myanmar) may not generally be imported into the United States. As a convenience to US buyers, **lots** which contain rubies or jadeite of Burmese or indeterminate origin have been marked with the symbol Ψ in the catalogue. In relation to items that contain any other types of gemstones originating in Burma (e.g. sapphires) such items may be imported into the United States provided that the gemstones have been mounted or incorporated into jewellery outside of Burma and provided that the setting is not of a temporary nature (e.g. a string).

### (e) Lots of Iranian origin

Some countries prohibit or restrict the purchase and/or import of Iranian-origin "works of conventional craftsmanship" (works that are not by a recognized artist and/or that have a function, for example: carpets, bowls, ewers, tiles, ornamental boxes). For example, the USA prohibits the import of this type of property and its purchase by US persons (wherever located). Other countries, such as Canada, only permit the import of this property in certain circumstances. As a convenience to buyers, Christie's indicates under the title of a **lot** if the **lot** originates from Iran (Persia). It is your responsibility to ensure you do not bid on or import a **lot** in contravention of the sanctions or trade embargoes that apply to you.

#### (f) Gold

Gold of less than 18ct does not qualify in all countries as 'gold' and may be refused import into those countries as 'gold'.

#### (g) Watches

(i) Many of the watches offered for sale in this catalogue are pictured with straps made of endangered or protected animal materials such as alligator or crocodile. These **lots** are marked with the symbol ~ in the catalogue. These endangered species straps are shown for display purposes only and are not for sale. Christie's will remove and retain the strap prior to shipment from the sale site. At some sale sites, Christie's may, at its discretion, make the displayed endangered species strap available to the buyer of the **lot** free of charge if collected in person from the sale site within 1 year of the date of the sale. Please check with the department for details on a particular **lot**.

For all symbols and other markings referred to in paragraph H2, please note that **lots** are marked as a convenience to you, but we do not accept liability for errors or for failing to mark **lots**.

### I OUR LIABILITY TO YOU

(a) We give no **warranty** in relation to any statement made, or information given, by us or our representatives or employees, about any **lot** other than as set out in the **authenticity warranty** and, as far as we are allowed by law, all **warranties** and other terms which may be added to this agreement by law are excluded. The seller's **warranties** contained in paragraph E1 are their own and we do not have any liability to you in relation to those **warranties**.

(b) (i) We are not responsible to you for any reason (whether for breaking this agreement or any other matter relating to your purchase of, or bid for, any **lot**) other than in the event of fraud or fraudulent misrepresentation by us or other than as expressly set out in these conditions of sale; or

(ii) give any representation, warranty or guarantee or assume any liability of any kind in respect of any **lot** with regard to merchantability, fitness for a particular purpose, description, size, quality, condition, attribution, authenticity, rarity, importance, medium, provenance, exhibition history, literature, or historical relevance. Except as required by local law, any warranty of any kind is excluded by this paragraph.

(c) In particular, please be aware that our written and telephone bidding services, Christie's LIVE™, **condition reports**, currency converter and saleroom video screens are free services and we are not responsible to you for any error (human or otherwise), omission, breakdown, or delay, unavailability, suspension or termination of any of these services.

(d) We have no **responsibility** to any person other than a buyer in connection with the purchase of any **lot**.

(e) If, in spite of the terms in paragraphs (a) to (d) or E2(i) above, we are found to be liable to you for any reason, we shall not have to pay more than the **purchase price** paid by you to us. We will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, or expenses.

### J OTHER TERMS

#### 1 OUR ABILITY TO CANCEL

In addition to the other rights of cancellation contained in this agreement, we can cancel a sale of a **lot** if we reasonably believe that completing the transaction is, or may be, unlawful or that the sale places us or the seller under any liability to anyone else or may damage our reputation.

### 2 RECORDINGS

We may videotape and record proceedings at any auction. We will keep any personal information confidential, except to the extent disclosure is required by law. However, we may, through this process, use or share these recordings with another **Christie's Group** company and marketing partners to analyse our customers and to help us to tailor our services for buyers. If you do not want to be videotaped, you may make arrangements to make a telephone or written bid or bid on Christie's LIVE™ instead. Unless we agree otherwise in writing, you may not videotape or record proceedings at any auction.

### 3 COPYRIGHT

We own the copyright in all images, illustrations and written material produced by or for us relating to a **lot** (including the contents of our catalogues unless otherwise noted in the catalogue). You cannot use them without our prior written permission. We do not offer any guarantee that you will gain any copyright or other reproduction rights to the **lot**.

### 4 ENFORCING THIS AGREEMENT

If a court finds that any part of this agreement is not valid or is illegal or impossible to enforce, that part of the agreement will be treated as being deleted and the rest of this agreement will not be affected.

### 5 TRANSFERRING YOUR RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

You may not grant a security over or transfer your rights or responsibilities under these terms on the contract of sale with the buyer unless we have given our written permission. This agreement will be binding on your successors or estate and anyone who takes over your rights and responsibilities.

### 6 TRANSLATIONS

If we have provided a translation of this agreement, we will use the English version in deciding any issues or disputes which arise under this agreement.

### 7 PERSONAL INFORMATION

We will hold and process your personal information and may pass it to another **Christie's Group** company for use as described in, and in line with, our privacy policy at [www.christies.com](http://www.christies.com).

### 8 WAIVER

No failure or delay to exercise any right or remedy provided under these Conditions of Sale shall constitute a waiver of that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy. No single or partial exercise of such right or remedy shall prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

### 9 LAW AND DISPUTES

The rights and obligations of the parties with respect to these Conditions of Sale, the conduct of the auction and any matters connected with any of the foregoing shall be governed and interpreted by the Hong Kong laws. By bidding at auction, whether present in person or by agent, by written bid, telephone or other means, the buyer shall be deemed to have accepted these Conditions and submitted, for the benefit of Christie's, to the exclusive jurisdiction of the Hong Kong courts, and also accepted that Christie's also has the right to pursue remedies in any other jurisdiction in order to recover any outstanding sums due from the buyer.

### 10 REPORTING ON WWW.CHRISTIES.COM

Details of all **lots** sold by us, including **catalogue descriptions** and prices, may be reported on [www.christies.com](http://www.christies.com). Sales totals are **hammer price** plus **buyer's premium** and do not reflect costs, financing fees, or application of buyer's or seller's credits. We regret that we cannot agree to requests to remove these details from [www.christies.com](http://www.christies.com).

### K GLOSSARY

**authentic** : a genuine example, rather than a copy or forgery of:

(i) the work of a particular artist, author or manufacturer, if the **lot** is described in the **Heading** as the work of that artist, author or manufacturer;

(ii) a work created within a particular period or culture, if the **lot** is described in the **Heading** as a work created during that period or culture;

(iii) a work for a particular origin source if the **lot** is described in the **Heading** as being of that origin or source; or

(iv) in the case of gems, a work which is made of a particular material, if the **lot** is described in the **Heading** as being made of that material.

**authenticity warranty** : the guarantee we give in this agreement that a **lot** is **authentic** as set out in section E2 of this agreement.

**buyer's premium** : the charge the buyer pays us along with the **hammer price**.

**catalogue description** : the description of a **lot** in the catalogue for the auction, as amended by any saleroom notice.

**Christie's Group** : Christie's International Plc, its subsidiaries and other companies within its corporate group.

**condition** : the physical **condition** of a **lot**.

**due date** : has the meaning given to it paragraph F1(a).

**estimate** : the price range included in the catalogue or any saleroom notice within which we believe a **lot** may sell. **Low estimate** means the lower figure in the range and **high estimate** means the higher figure. The **mid estimate** is the midpoint between the two.

**hammer price** : the amount of the highest bid the auctioneer accepts for the sale of a **lot**.

**Heading** : has the meaning given to it in paragraph E2.

**lot** : an item to be offered at auction (or two or more items to be offered at auction as a group).

**other damages** : any special, consequential, incidental or indirect damages of any kind or any damages which fall within the meaning of 'special', 'incidental' or 'consequential' under local law.

**purchase price** : has the meaning given to it in paragraph F1(a).

**provenance** : the ownership history of a **lot**.

**qualified** : has the meaning given to it in paragraph E2 and **Qualified Headings** means the section headed **Qualified Headings** on the page of the catalogue headed 'Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice'.

**reserve** : the confidential amount below which we will not sell a **lot**.

**saleroom notice** : a written notice posted next to the **lot** in the saleroom and on [www.christies.com](http://www.christies.com), which is also read to prospective telephone bidders and notified to clients who have left commission bids, or an announcement made by the auctioneer either at the beginning of the sale, or before a particular **lot** is auctioned.

**UPPER CASE type** : means having all capital letters.

**warranty** : a statement or representation in which the person making it guarantees that the facts set out in it are correct.

# 業務規定・買方須知

## 業務規定

業務規定和重要通知及目錄編列方法之說明列明佳士得拍賣刊載在本目錄中**拍賣品**的條款。

通過登記競投和 / 或在拍賣會中競投即表示您同意接受這些條款，因此，您須在競投之前仔細閱讀這些條款。下述粗體字體詞語的解釋在尾部詞匯表列明。

除非佳士得擁有**拍賣品**所有權（以 ▲ 標示），佳士得為賣方的代理人。

### A. 拍賣之前

#### 1. 拍賣品描述

- (a) 目錄描述部分使用的某些詞匯有特殊意義。詳情請見構成條款部分的重要通知及目錄編列方法之說明。對目錄內的標識的解釋，請見本目錄內“本目錄中使用的各類標識”。
- (b) 本公司在本目錄中對任何**拍賣品**的描述，**拍賣品狀況**報告及其它陳述（不管是口頭還是書面），包括**拍賣品**性質或**狀況**、藝術家、時期、材料、概略尺寸或**來源**均屬我們意見之表述，而不應被作為事實之陳述。我們不像專業的歷史學家及學者那樣進行深入的研究。所有的尺寸及重量僅為粗略估計。

#### 2. 對於**拍賣品**描述佳士得所負的責任

我們不對**拍賣品**的性質提供任何保證，除了下述第 E2 段的**真品保證**以及第 I 段另有約定。

#### 3. 狀況

- (a) 在我們拍賣會上拍賣的**拍賣品狀況**可因年代、先前損壞、修復、修理及損耗等因素而差異甚大。其性質即意味著幾乎不可能處於完美的**狀況**。**拍賣品**是按照其在拍賣之時的情況以“現狀”出售，而且不包括佳士得或賣方的任何陳述或保證或對於**狀況**的任何形式的責任承擔。
- (b) 在本目錄條目或**狀況**報告中提及**狀況**不等同於對**狀況**的完整描述，圖片可能不會清晰展示出**拍賣品**。**拍賣品**的色彩和明暗度在印刷品或屏幕上看起來可能會與實體檢查時的情況不同。**狀況**報告可協助您評估**拍賣品**的**狀況**。為方便買方，**狀況**報告為免費提供，僅作為指引。**狀況**報告提供了我們的意見，但是可能未指出所有的缺陷、內在瑕疵、修復、更改及改造，因為我們的僱員不是專業修復或維護人員。出於這個原因，他們不能替代您親自檢查**拍賣品**或您自己尋

求的專業意見。買方有責任確保自己已經要求提供、收悉及考慮了任何**狀況**報告。

#### 4. 拍賣之前檢查**拍賣品**

- (a) 如果您計劃競投一件**拍賣品**，應親自或通過具有專業知識之代表檢視，以確保您接受**拍賣品**描述及**狀況**。我們建議您從專業修復人員或其它專業顧問那裏索取意見。
- (b) 拍賣之前的檢視免費向公眾開放。在拍賣之前的檢視或通過預約，我們的專家可在場回答問題。

#### 5. 估價

**估價**是基於**拍賣品**的**狀況**、稀有程度、質量、**來源**及類似物品的近期拍價決定。**估價**可能會改變。您或任何其他人在任何情況下都不可能依賴**估價**，將其作為**拍賣品**的實際售價的預測或保證。**估價**不包括買方酬金或任何適用的稅費。

#### 6. 撤回

佳士得有權單方面決定在**拍賣品**拍賣過程中或拍賣之前的任何時間將**拍賣品**撤回。佳士得無須就任何撤回決定向您承擔責任。

#### 7. 珠寶

- (a) 有色寶石（如紅寶石、藍寶石及綠寶石）可能經過處理以改良外觀，包括加熱及上油等方法。這些方法都被國際珠寶行業認可，但是經處理的寶石的硬度可能會降低及 / 或在日後需要特殊的保養。
- (b) 所有類型的寶石均可能經過某些改良處理。如果某件**拍賣品**沒有報告，您可以在拍賣日之前至少提前三周向我們要求寶石鑒定報告，報告的費用由您支付。
- (c) 我們不會為每件拍賣的寶石拿取鑒定報告。若我們有從國際認可的寶石鑒定實驗室取得鑒定報告，我們會在目錄中提及。從美國寶石鑒定實驗室發出的鑒定報告會描述對寶石的改良或處理。歐洲寶石鑒定實驗室的報告僅在我們要求的時候，才會提及對寶石的改良及處理，但是該報告會確認該寶石沒有被改良或處理。因各實驗室使用方法和技術的差異，對某寶石是否處理過、處理的程度或處理是否為永久性，都可能持不同意見。寶石鑒定實驗室僅對報告作出日之前實驗室所知悉的改進及處理進行報告。
- (d) 對於珠寶銷售來說，**估價**是以寶石鑒定報告中的信息為基礎，如果沒有報告，就會認為寶石可能已經被處理或提升過。

## 8. 鐘錶

- (a) 幾乎所有的鐘錶在使用期內都被修理過，可能都含有非原裝零部件。我們不能**保證**任何錶的任何個別零部件都是原裝。被陳述為“關聯”字樣的錶帶不是原裝錶的部分，可能不是**真品**。拍賣的鐘可能跟隨沒有鐘擺、鐘錘或鑰匙出售。
- (b) 收藏家等級的錶經常有非常精細複雜的機械構造，可能需要一般保養服務、更換電池或進一步的修理工作，而這些都由買方負責。我們不**保證**每一隻錶都是在良好運作狀態。除非目錄中有提及，我們不提供證書。
- (c) 大多數的腕錶都被打開過查看機芯的型號及質量。因為這個原因，帶有防水錶殼的腕錶可能不能防水，在使用之前我們建議您讓專業鐘錶師事先檢驗。手錶及錶帶的拍賣及運送方面的重要信息，請見第 H2(g) 段。

### B. 登記競投

#### 1. 新競投人

- (a) 如果這是您第一次在佳士得競投，或者您曾參與我們的拍賣，但在過去兩年內未曾從任何佳士得拍賣場成功競投過任何東西，您必須在拍賣之前至少 48 個小時登記，以給我們足夠的時間來處理及批准您的登記。我們有權單方面不允許您登記成為競投人。您需提供以下資料：
- (i) 個人客戶：帶有照片的身份證明（駕照執照、國民身份證或護照），如果身份證明文件上沒有顯示，您當前的住址證明（如：當前的公共事業費賬單或銀行對賬單）。
- (ii) 公司客戶：顯示名稱及注册地址的公司註冊證明或類似文件，以及董事和受益股東的文件證明。
- (iii) 信託、合夥、離岸公司及其它業務結構，請提前聯繫我們商談要求。
- (b) 我們可能要求您向我們提供財務證明及 / 或押金作為許可您競投的條件。如需幫助，請聯繫我們的客戶服務部：+852 2760 1766。

#### 2. 再次參與競投的客人

我們可選擇要求您提供以上 B1(a) 段所提及的現時身份證明，財務證明及 / 或押金作為許可您競投的條件。如果您過去兩年中沒有從我們的拍賣會成功投得**拍賣品**，或者您本次擬出價金額高於過往，請聯繫我們的信用部：+852 2978 6870 或傳真為 +852 2760 1767。



### 3. 如果您未能提供正確的文件

如果我們認為，您未能滿足我們對競投者身份及登記手續的要求，包括但不限於完成及滿足本公司可能要求進行的所有反洗黑錢和/或反恐怖主義財政審查，我們可能會不允許您登記競投，而如果您成功投得**拍賣品**，我們可能撤銷您與賣方之間的買賣合約。

### 4. 代表他人競投

如果您代表他人競投，在競投前，委託人需要完成以上的登記手續及提供已簽署的授權書，授權您代表其競投。除非競投人和佳士得在拍賣開始前書面同意競投人僅作為佳士得認可並指定的第三方的代理參與競投並且佳士得只會向該指定第三方收取付款，競投人同意就繳付**購買款項**和其他應付款項負上個人法律責任。

### 5. 親自出席競投

如果您希望在拍賣現場競投，必須在拍賣舉行前至少 30 分鐘辦理登記手續，並索取競投號碼牌。如需協助，請聯繫客戶服務部：+852 2760 1766。

### 6. 競投服務

下述的競投服務是為方便客戶而設，如果在提供該服務出現任何錯誤（人為或其它），遺漏或故障，佳士得均不負上任何責任。

#### (A) 電話競投

您必須在拍賣開始前至少 24 小時辦理申請電話競投。佳士得只會安排在能夠安排人員協助電話競投的情況下接受電話競投。估價低於港幣 30,000 元之**拍賣品**將不接受電話競投。若需要以英語外的其他語言進行競投，須儘早在拍賣之前預先安排。電話競投將可被錄音。以電話競投即代表您同意其對話被錄音。您同意電話競投受業務規定管限。

#### (B) 在 Christie's LIVE™ 網絡競投

在某些拍賣會，我們會接受網絡競投。請登入 [www.christies.com/livebidding](http://www.christies.com/livebidding)，點擊“現場競投”圖標，瞭解如何從電腦聆聽及觀看拍賣及參與競投。網絡競投受業務規定及 Christie's Live™ 使用條款的管限，詳情請見 [www.christies.com](http://www.christies.com) 網站。

#### (C) 書面競投

您可於本目錄，任何佳士得辦公室或通過 [www.christies.com](http://www.christies.com) 選擇拍賣並查看**拍賣品**取得書面競投表格。您必須在拍賣開始前至少 24 小時提交已經填妥的書面競投表格。投標必須是以拍賣會當地的貨幣為單位。拍賣官將在參考**底價**後，合理地履行書面競投務求以可能的最低價行使書面標。如果您以書面競投一件沒有**底價**的**拍賣品**，而且沒有其他更高叫價，我們會為您以**低端估價**的 50% 進行競投；或如果您的書面標比

上述更低，則以您的書面標的價格進行競投。如佳士得收到多個競投價相等的書面競投，而在拍賣時此等競投價乃該**拍賣品**的最高出價，則該**拍賣品**售給最先送達其書面競投書給本公司之競投人。

### C. 拍賣之時

#### 1. 進入拍賣現場

我們有權不允許任何人士進入拍賣場地，參與拍賣，亦可拒絕接受任何競投。

#### 2. 底價

除非另外列明，所有**拍賣品**均有**底價**。不定有**底價**的**拍賣品**，在**拍賣品**號碼旁選用●標記。**底價**不會高於**拍賣品**的**低端估價**。

#### 3. 拍賣官之酌情權

拍賣官可以酌情選擇：

- (a) 拒絕接受任何競投；
- (b) 以其決定方式將競投提前或拖後，或改變**拍賣品**的順序；
- (c) 撤回任何**拍賣品**；
- (d) 將任何**拍賣品**分開拍賣或將兩件或多件**拍賣品**合併拍賣；
- (e) 重開或繼續競投，即便已經下槌；
- (f) 如果有出錯或爭議，無論是在拍賣時或拍賣後，選擇繼續拍賣、決定誰是成功競投人、取消**拍賣品**的拍賣或將**拍賣品**重新拍賣或出售。在拍賣之時或後對競投有任何爭議，拍賣官有最終決定權。

#### 4. 競投

拍賣官接受以下競投：

- (a) 拍賣會場參與競投的競投人；
- (b) 從電話競投人，通過 Christie's Live™（如第 B6 部分所示）透過網絡競投的競投人；
- (c) 拍賣之前提交佳士得的書面競投（也稱為不在場競投或委托競投）。

#### 5. 代表賣方競投

拍賣官可選擇代表賣方競投的方式連續競投或以回應其他競投者的投標而競投的方式，直至達到**底價**以下。拍賣官不會特別指明此乃代表賣方的競投。拍賣官不會代表賣方作出相等於或高於**底價**之出價。就不設**底價**的**拍賣品**，拍賣官通常會以**低端估價**的 50% 開始拍賣。如果在此價位沒有人競投，拍賣官可以自行斟酌將價格下降繼續拍賣，直至有人競投，然後從該價位向上拍賣。如果無人競投該**拍賣品**，拍賣官可視該**拍賣品**為流拍**拍賣品**。

#### 6. 競投價遞增幅度

競投通常從低於**低端估計**開始，然後逐步增

加（競投價遞增幅度）。拍賣官會自行決定競投開始價位及遞增幅度。本目錄內的書面競投表格上顯示的是一般遞增幅度，僅供閣下參考。

### 7. 貨幣兌換

拍賣會的顯示板（Christie's Live™）可能會以港幣及其它主要貨幣來展示競投。任何兌換率僅作指引，佳士得並不受其約束。對於在提供該服務出現的任何錯誤（人為或其它），遺漏或故障，佳士得並不負責。

### 8. 成功競投

除非拍賣官決定使用以上 C3 段中的酌情權，拍賣官下槌即表示對最終競投價之接受。這代表賣方和成功競投人之間的買賣合約之訂立。我們僅向已登記的成功競投人開具發票。拍賣後我們會以郵寄及/或電子郵件方式發送發票，但我們並不負責通知閣下競投是否成功。如果您以書面競投，拍賣後您應儘快以電話聯繫我們或親臨本公司查詢競投結果，以避免產生不必要的倉儲費用。

### 9. 競投地法律

當您在我們的拍賣中競投時，您同意您會嚴格遵守所有在拍賣時生效並適用於相關拍賣場所的當地法律及法規。

### D. 買方酬金及稅款

#### 1. 買方酬金

成功競投人除支付**成交價**外，亦同意支付本公司以該**拍賣品成交價**計算的**買方酬金**。酬金費率按每件**拍賣品成交價**首港幣 800,000 元之 25%；加逾港幣 800,000 元以上至港幣 15,000,000 元部分之 20%；加逾港幣 15,000,000 元以上之 12% 計算。名酒的**買方酬金**是按每件**拍賣品成交價**之 22.5%。

#### 2. 稅費

成功競投者將負責所有適用**拍賣品**稅費，包括增值稅，銷售或補償使用稅費或者所有基於**成交價**和**買方酬金**而產生的稅費。買方有責任查明並支付所有應付稅費。在任何情況下香港法律先決適用。

### E. 保證

#### 1. 賣方保證

對於每件**拍賣品**，賣方保證其：

- (a) 為**拍賣品**的所有人，或**拍賣品**的共有人之一並獲得其他共有人的許可；或者，如果賣方不是**拍賣品**的所有人或共有人之一，其已獲得所有人的授權出售**拍賣品**或其法律上有權這麼做；
- (b) 有權利將**拍賣品**的所有權轉讓給買方，且該權利不負擔任何限制或任何其他人之索賠權。

如果以上任何**保證**不確實，賣方不必支付超過您已向我們支付的**購買款項**（詳見以下第F1(a)段定義）的金額。賣方不會就閣下利潤上或經營的損失、預期存款、商機喪失或利息的損失、成本、賠償金、**其他賠償**或支出承擔責任。賣方不就任何**拍賣品**提供任何以上列舉之外的**保證**；只要法律許可，所有賣方對您做出的**保證**及法律要求加入本協議的所有其它賣方責任均被免除。

## 2. 真品保證

在不抵觸以下條款的情況下，本公司保證我們拍賣的**拍賣品**都是**真品**（我們的“**真品保證**”）。如果在拍賣日後五年內，您使我們滿意您的**拍賣品**不是**真品**，在符合以下條款規定之下，我們將把您支付的**購買款項**退還給您。

業務規定的詞匯表裏有對“**真品**”一詞做出解釋。**真品保證**條款如下：

- (a) 我們在拍賣日後 5 年內提供**真品保證**。此期限過後，我們不再提供**真品保證**。
- (b) 我們只會對本**目錄描述**第一行（“**標題**”）以**大階字體**注明的資料作出**真品保證**。除了**標題**中顯示的資料，我們不對任何**標題**以外的資料（包括**標題**以外的大階字體注明）作出任何保證。
- (c) **真品保證**不適用有**保留標題**或有**保留**的部分**標題**。**有保留**是指受限於**拍賣品目錄描述**內的解釋，或者**標題**中有“重要通告及目錄編列方法之說明”內有**保留標題**的某些字眼。例如：**標題**中對“認為是…之作品”的使用指佳士得認為**拍賣品**可能是某位藝術家的作品，但是佳士得不**保證**該作品一定是該藝術家的作品。在競投前，請閱畢“**有保留標題**”列表及**拍賣品**的**目錄描述**。
- (d) **真品保證**適用於被**拍賣會通告**修訂後的**標題**。
- (e) **真品保證**不適用於在拍賣之後，學術發展導致被普遍接受的學者或專家意見有所改變。此保證亦不適用於在拍賣日時，**標題**乎合被普遍接受的學者或專家的意見，或**標題**指出意見衝突的地方。
- (f) 如果**拍賣品**只有通過科學鑒定方法才能鑒定出不是**真品**，而在我們出版目錄之日，該科學方法還未存在或未被普遍接納，或價格太昂貴或不實際，或者可能損壞**拍賣品**，則**真品保證**不適用。
- (g) **真品保證**僅適用於**拍賣品**在拍賣時由佳士得發出之發票之原本買方，且僅在原本買方在拍賣日與申索之日持續擁有該**拍賣品**才適用。保證中的利益不可以轉讓。

(h) 要申索**真品保證**下的權利，您必須：

- (i) 在拍賣日後 5 年內，向我們提供書面的申索通知並提供詳情，包括完整的佐證證據；
  - (ii) 佳士得有權要求您提供為佳士得及您均事先同意的在此**拍賣品**領域被認可的兩位專家的書面意見，確認該**拍賣品**不是**真品**。如果我們有任何疑問，我們保留自己支付費用獲取更多意見的權利；及
  - (iii) 自費交回與拍賣時**狀況**相同的**拍賣品**給佳士得拍賣場。
- (i) 您在本**真品保證**下唯一的權利就是取消該項拍賣及取回已付的**購買款項**。在任何情況下我們不須支付您超過您已向我們支付的**購買款項**的金額，同時我們也無須對任何利潤或經營損失、商機或價值喪失、預期存款或利息、成本、賠償金或**其他賠償**或支出承擔責任。
- (j) **書籍**。如果**拍賣品**為書籍，我們提供額外自拍賣日起為期 14 天的**保證**，如經校對後，**拍賣品**的文本或圖標存有瑕疵，在以下條款的規限下，我們將退回已付的**購買款項**：
- (a) 此額外**保證**不適用於：
    - (i) 缺少空白頁、扉頁、保護頁、廣告、及書籍鑲邊的破損、污漬、邊緣磨損或其它不影響文本及圖標完整性的瑕疵；
    - (ii) 繪圖、簽名、書信或手稿；帶有簽名的照片、音樂唱片、地圖冊、地圖或期刊；
    - (iii) 沒有標題的書籍；
    - (iv) 沒有標明**估價**的已售**拍賣品**；
    - (v) 目錄中表明售出後不可退貨的書籍；
    - (vi) **狀況**報告中或拍賣時公告的瑕疵。
  - (b) 要根據本條規定申索權利，您必須在拍賣後的 14 天內就有關瑕疵提交書面通知，並交回與拍賣時**狀況**相同的**拍賣品**給當時進行拍賣的佳士得拍賣行。
- (k) 東南亞現代及當代藝術以及中國書畫。**真品保證**並不適用於此類別**拍賣品**。目前學術界不容許對此類別作出確實之說明，但佳士得同意取消被證實為贗品之東南亞現代及當代藝術以及中國書畫**拍賣品**之交易。已付之**購買款項**則根據佳士得**真品保證**的條款退還予原本買方，但買方必須在拍賣日起 12 個月內以書面通知本公司有關**拍賣品**為贗品並能按以上 E2(h)(ii) 的規定提供令佳士得滿意的證據，證實該**拍賣品**為贗品，及須按照以上 E2(h)(iii) 規定交回**拍賣品**給我們。E2(b), (c), (d), (e), (f), (g) 和 (i) 適用於此類別之申索。

(l) 有關名酒及烈酒的保證

- (a) 佳士得受所接受的責任所限，賣方、佳士得、其員工或代理人均無須對有關任何貨批的任何聲明的出處、來源、日期、年份、屬性、真實性或出處之正確性負責，並對任何其他錯誤說明及**拍賣品**的缺陷或損毀亦無須負責。而賣方、佳士得、其員工或代理人均不會對任何**拍賣品**作出保證，並在此排除任何明示或默示的狀況或保證。
- (b) 如果，(1) 在拍賣日期的二十一日內，佳士得收到買方對任何**拍賣品**的書面通知，在競投當日買方觀察到**拍賣品**的水位不足或有自然耗損或目錄中任何意見的聲明並未有良好事實基礎，(2) 在收到有關通知的十四日內，佳士得擁有之**拍賣品**與競投當日的狀況相同，及 (3) 在期後的一段合理時間內，買方令佳士得確信有關**拍賣品**如上述買方的書面通知的情況，而買方能夠在無任何留置權及妨礙下轉讓有關**拍賣品**的擁有權，佳士得將會撤銷買賣並向買方退還買方支付有關**拍賣品**的所有款項。如出現以下情況，買方將無本條款所載之權利：
  - (i) 該損毀已在目錄中提及；或
  - (ii) 在競投當日目錄的說明已符合學者或專家作出之一般被接納的意見，或該說明已公正地顯示有關意見會有分歧；或
  - (iii) 只可憑在目錄印行前仍通常不被接納採用的科學程序之方法，或採用在競投當日是不合理地昂貴或不可行的程序之方法、或可能損毀**拍賣品**的方法，才可證實**拍賣品**當時的情況如上述買方的書面通知的情況。（請參閱耗損及酒塞的說明）；
- (c) 買方不可根據此條款索償高於就該**拍賣品**所支付的金額，也不得就任何其直接或間接遭受之損失、附帶損失或損壞作出索償；
- (d) 此項保證之利益不得轉讓，由**拍賣品**出售時佳士得向其發出原有提貨單之買方全權及絕對擁有，買方於出售後一直維持擁有權，買方的擁有權從來未曾中斷或被用作抵押或擔保用途。

## F. 付款

### 1. 付款方式

- (a) 拍賣後，您必須立即支付以下**購買款項**
  - (i) **成交價**；和

- (ii) 買方酬金；和
- (iii) 任何關稅、有關貨物、銷售、使用、補償或服務稅項。

所有款項須於拍賣後 7 個日曆天內悉數付清（“**到期付款日**”）。

(b) 我們只接受登記競投人付款。發票一旦開具，發票上買方的姓名不能更換，我們亦不能以不同姓名重新開具發票。即使您欲將**拍賣品**出口且需要出口許可證，您也必須立即支付以上款項。

(c) 在香港佳士得購買的**拍賣品**，您必須按照發票上顯示的貨幣以下列方式支付：

- (i) 電匯至：  
香港上海匯豐銀行總行  
香港中環皇后大道中 1 號  
銀行編號：004  
賬號：004-062-305438-01  
賬名：Christie's Hong Kong Limited  
收款銀行代號：HSBCHKHHHKH

(ii) 信用卡

在乎合我們的規定下，我們接受各種主要信用卡付款。本公司每次拍賣接受總數不超過港幣 1,000,000 元之現場信用卡付款，但有關條款及限制適用。以中國銀聯支付方式沒有金額限制。如要以“持卡人不在場”(CNP)的方式支付，本公司每次拍賣接受總數不超過港幣 500,000 元之付款。您必須填妥 CNP 授權表格，該表格可向我們索取。請將已填妥之 CNP 授權表格以傳真（+852 2973 0111）或以郵寄方式發送到以下（d）段的地址。CNP 付款不適用於所有佳士得拍賣場，並受某些限制。適用於信用卡付款的條款和限制可從佳士得的客戶服務部獲取，詳情列於以下（d）段：

- (iii) 現金  
本公司每年只接受每位買方總數不超過港幣 80,000 元之現金付款（須受有關條件約束）；
- (iv) 銀行匯票  
抬頭請注明「佳士得香港有限公司」（須受有關條件約束）；
- (v) 支票  
抬頭請注明「佳士得香港有限公司」。支票必須於香港銀行兌現並以港幣支付。

(d) 支付時請注明拍賣號碼、發票號碼及客戶號碼；以郵寄方式支付必須發送到：佳士得香港有限公司，客戶服務部（地址：香港中環遮打道 18 號歷山大廈 22 樓）。

- (e) 如要瞭解更多信息，請聯繫客戶服務部。  
電話 +852 2760 1766；傳真：+852 2973 0111。

## 2. 所有權轉移

只有我們自您處收到全額且清算**購買款項**後，您才擁有**拍賣品**及**拍賣品**的所有權，即使本公司已將**拍賣品**交給您。

## 3. 風險轉移

**拍賣品**的風險和責任自以下日期起將轉移給您（以較早者為準）：

- (a) 買方提貨日；
- (b) 自拍賣日起計 7 日後，即使買方在此日期前仍未提取**拍賣品**。

## 4. 不付款之補救辦法

(a) 如果**到期付款日**，您未能全數支付**購買款項**，我們將有權行使以下一項或多項（及執行我們在 F5 段的權利以及法律賦予我們的其它權利或補救辦法）：

- (i) 自**到期付款日**起，按照尚欠款項，收取高於香港金融管理局不時公布的銀行同業拆息 7% 的利息；
- (ii) 取消交易並按照我們認為合適的條件對**拍賣品**公開重新拍賣或私下重新售賣。您必須向我們支付原來您應支付的**購買款項**與再次轉賣收益之間的差額。您也必須支付我們必須支付或可能蒙受的一切成本、費用、損失、賠償，法律費用及任何賣方酬金的差額；
- (iii) 代不履行責任的買方支付賣方應付的拍賣淨價金額。您承認佳士得有賣方之所有權利向您提出追討；
- (iv) 您必須承擔尚欠之**購買款項**，我們可就取回此金額而向您提出法律訴訟程序及在法律許可下向您索回之其他損失、利息、法律費用及其他費用；
- (v) 將我們或**佳士得集團**任何公司欠下您之款項（包括您已付給我們之任何保證金或部分付款）用以抵銷您未付之款項；
- (vi) 我們可以選擇將您的身份及聯繫方式披露給賣方；
- (vii) 在將來任何拍賣中，不允許您或您的代表作出競投，或在接受您競投之前向您收取保證金；
- (viii) 在**拍賣品**所處地方之法律許可之下，佳士得就您擁有並由佳士得管有的**拍賣品**作為抵押品並以抵押品持有人身份行使最高程度之權利及補救方法，不論是典當方式、抵押方式或任何其他形式。您則被視

為已授與本公司該等抵押及本公司可保留或售賣此物品作為買方對本公司及賣方的附屬抵押責任；和

(ix) 採取我們認為必要或適當的任何行動。

(b) 將您已付的款項，包括保證金及其他部份付款或我們欠下您之款項用以抵銷您欠我們或其他**佳士得集團**公司的款項。

## 5. 扣押**拍賣品**

如果您欠我們或其他**佳士得集團**公司款項，除了以上 F4 段的權利，在法律許可下，我們可以以任何方式使用或處置您存於我們或其它**佳士得集團**公司的**拍賣品**。只有在您全額支付欠下我們或相關**佳士得集團**公司的全部款項後，您方可領取有關**拍賣品**。我們亦可選擇將您的**拍賣品**按照我們認為適當的方式出售。我們將用出售**拍賣品**的銷售所得來抵銷您欠下我們的任何款項，並支付您任何剩餘部分。如果銷售所得不足以抵扣，您須支付差額。

## G. 提取及倉儲

### 1. 提取

您在全數付清所有款項後，必須在拍賣日後 7 天內提取**拍賣品**。

- (a) 在未全數付清所有款項之前，您不可以提取**拍賣品**。
- (b) 如果您已全數付清**拍賣品**的款項，但並未在拍賣後的 90 個日曆日之內提取**拍賣品**，除非另有書面約定，我們可以將**拍賣品**出售並在扣除欠我們的倉儲費用及任何欠下我們及**佳士得集團**公司的其它費用後，將**拍賣品**銷售所得支付給您。

### 2. 倉儲

- (a) 如果您在拍賣後的 7 日之內仍未提取**拍賣品**，我們或我們委任的代理人可以：
  - (i) 若**拍賣品**仍在我們的拍賣室，我們將收取倉儲費用。
  - (ii) 選擇將**拍賣品**移送到倉庫並向您收取所有有關運輸和倉儲費用，包括並不限於以下第 (iii) 段的倉儲費。
  - (iii) 買方若於拍賣後 35 天內仍未提取**拍賣品**，佳士得將向買方收取倉儲費，每月之倉儲費將按每件**拍賣品**收取，並須提前支付。儲存期不足一個月者，亦需繳付整月倉儲費。珠寶 / 鐘錶：每月每件港幣 800 元其他（不包括洋酒\*）：每月每件港幣 1500 元

\* 有關洋酒之倉儲費及提取事宜，詳情請參閱洋酒圖錄目錄冊。



倉儲費並不包括其他額外費用，如保險和運輸費，其他額外費將會另行收取。

對於買方於拍賣品移送倉庫後，欲安排於本公司辦事處提取其拍賣品之要求，本公司享有酌情權，允許在有限情況下在本公司辦事處提取拍賣品，但需收取每件拍賣品港幣800元行政費。

## H. 運送

### 1. 運送

運送或付運表格會與發票一同發送給您。您須自行安排**拍賣品**的運送和付運事宜。您也可以依照您的要求安排包裝運送及付運事宜，但您須支付有關收費。我們建議您在競投前預先查詢有關收費的估價，尤其是需要專業包裝的大件物品或高價值品。應您要求，我們也可建議處理員、包裝、運輸公司或有關專家。

詳情請聯繫佳士得名酒部物流專員，電話：+852 2978 6760。我們會合理謹慎處理、包裝、運輸**拍賣品**。若我們就上述目的向您推薦任何其他公司，我們不會承擔有關公司之行為，遺漏或疏忽引致的任何責任。

### 2. 出口 / 進口

拍賣售出的任何**拍賣品**都可能受**拍賣品**售出國家的出口法律及其他國家的進口法律限制。許多國家就**拍賣品**出境要求出口聲明及/或就**拍賣品**入境要求進口聲明。進口國當地法律可能會禁止進口某些**拍賣品**或禁止**拍賣品**在進口國出售。

(a) 在競投前，您應尋求專業意見並負責滿足任何法律或法規對出口或進口**拍賣品**的要求。如果您被拒發許可證，或申請許可證延誤，您仍須全數支付**拍賣品**的價款。如果您提出請求，在我們能力範圍許可內，我們可以協助您申請所需許可證，但我們會就此服務向您收取費用。我們不保證必能獲得許可證。如欲了解詳情，請聯繫佳士得名酒部物流專員，電話：+852 2978 6760。

#### (b) 含有受保護動植物材料的拍賣品

這些物料包括但不限於象牙、玳瑁殼、鱷魚皮、犀牛角、鯨骨、某些珊瑚品種及巴西玫瑰木。若您有意將含有野生動物物料的任何**拍賣品**進口至其他國家，您須於競投該**拍賣品**之前了解有關海關法例和規定。有些國家完全禁止含有這類物料的物品進口，而其他國家則規定須向出口及入口國家的有關管理機構取得許可證。在有些情況下，**拍賣品**必須附有獨立的物種的科學證明和/或年期

證明，方能裝運，而您須要自行安排上述證明並負責支付有關的費用。如果一件**拍賣品**含有象牙或其他可能和象牙相混淆的野生動物材料（例如猛犸象牙，海象象牙和犀鳥象牙）且您計劃將上述**拍賣品**進口到美國，請查看(c)段中之重要信息。如果您無法出口，進口該**拍賣品**或因任何原因**拍賣品**被政府部門查收，我們沒有義務因此取消您的交易並退回您的**購買款項**。您應負責確定並滿足有關含有上述物料**拍賣品**進出口的法律和規例要求。

#### (c) 美國關於非洲象象牙的進口禁令

美國禁止非洲象象牙進口美國。如果一件**拍賣品**含有象牙或其他可能和象牙相混淆的野生材料（例如猛犸象牙，海象象牙和犀鳥象牙），其必須通過受美國漁業和野生動物保護局認可的嚴格科學測試確認該物料非非洲象象牙後方可進口美國。如果我們在拍賣前對**拍賣品**已經進行了該嚴格科學測試，我們會在**拍賣品**陳述中清楚表明。我們一般無法確認相關**拍賣品**的象牙是否來自非洲象。您凡購買有關**拍賣品**並計畫將有關**拍賣品**進口美國，必須承擔風險並負責支付任何科學測試或其他報告的費用。有關測試並無定論或確定物料乃非洲象象牙，不被視為取消拍賣和退回**購買款項**的依據。

#### (d) 含有緬甸寶石的拍賣品

含有源於緬甸的紅寶石或翡翠的**拍賣品**，可能被禁止進口美國；為方便美國準買方，該類**拍賣品**註有卐標記以供識別。若物件含有源於緬甸的其他類型寶石（例如藍寶石等），如是在緬甸以外地區鑲嵌或組裝成的珠寶，並能證實乃非暫時性的（暫時性指例如是僅以繩子束縛等），則有可能獲准進口美國。

#### (e) 源自伊朗的拍賣品

一些國家禁止或限制購買和/或進口源自伊朗的“傳統工藝作品”（身份不明確的藝術家作品及/或功能性作品。例如：地毯、碗、大口水壺、瓷磚和裝飾盒）。美國禁止進口以上物品亦禁止美國民眾（不論所在處）購買以上物品。有些國家，例如加拿大則允許在某特定情況下可以進口上述物品。為方便買方，佳士得在源自伊朗（波期）的**拍賣品**下方特別注明。如您受以上制裁或貿易禁運限制，您須確保您不會競投或進口有關**拍賣品**，違反有關適用條例。

#### (f) 黃金

含量低於18k的黃金並不是在所有國家均被視為「黃金」，並可能被拒絕入口。

## (g) 鐘錶

(i) 本目錄內有些錶帶的照片顯示該手錶配有瀕危及受保護動物（如短吻鱷或鱷魚）的物料所製成的錶帶。這些**拍賣品**在本目錄內的**拍賣品**編號旁以~符號顯示。這些錶帶只用來展示**拍賣品**並不作銷售用途。在運送手錶到拍賣地以外的地點前，佳士得會把上述錶帶拆除並予以保存。買方若是在拍賣後一年內親身到拍賣所在地的佳士得提取，佳士得可酌情免費提供該展示用但含有瀕危及受保護動物物料的錶帶給買方。H2段中的標記是佳士得為了方便閣下而在有關**拍賣品**附加的，附加標記時如有任何錯誤或遺漏，佳士得恕不承擔任何責任。

## I. 佳士得之法律責任

(a) 除了**真品保證**，佳士得、佳士得代理人或僱員，對任何**拍賣品**作任何陳述，或資料的提供，均不作任何**保證**。在法律容許的最大程度下，所有由法律附加的**保證**及其他條款，均被排除在本協議外。在E1段中的賣方**保證**是由賣方提供的**保證**，我們對這些**保證**不負有任何責任。

(b) (i) 除非我們以欺詐手段作出有欺詐成份的失實陳述或在本業務規定中另有明確說明，我們不會因任何原因對您負有任何責任（無論是因違反本協議，購買**拍賣品**或與競投相關的任何其它事項）；或(ii) 賣方、本公司、本公司之僱員或代理人均無就任何**拍賣品**的可商售品質、是否適合某特定用途、描述、尺寸、質量、**狀況**、作品歸屬、真實性、稀有程度、重要性、媒介、來源、展覽歷史、文獻或歷史的關聯等作出任何陳述、**保證**或擔保或承擔任何責任。除非當地的法律強制要求，任何種類之任何**保證**，均被本段排除在外。

(c) 請注意佳士得所提供的書面競投及電話競投服務、Christie's Live™、**狀況**報告、貨幣兌換顯示板及拍賣室錄像影像為免費服務，如有任何錯誤（人為或其它原因）、遺漏或故障或延誤、未能提供、暫停或終止，本公司不負任何責任。

(d) 就**拍賣品**購買的事宜，我們僅對買方負有法律責任。

(e) 如果儘管有(a)至(d)或E2(i)段的規定，我們因某些原因須對您負上法律責任，我們不須支持超過您已支付的**購買款項**。佳士得不須就任何利潤或經營損失、商機喪失或價值、預期存款或利息、費用、賠償或支出等原因負上任何責任。



## J. 其它條款

### 1. 我們的撤銷權

除了本協議中的其他撤銷權利，如果我們合理地認為完成交易可能是違法行為或該銷售會令我們或賣方向任何人負上法律責任或損壞我們的名聲，我們可取消該**拍賣品**的拍賣。

### 2. 錄像

我們可以錄影及記錄拍賣過程。除非按法律要求，我們會對個人信息加以保密。該資料可能用於或提供其他**佳士得集團**公司和市場夥伴以作客戶分析或以便我們向買方提供合適的服務。若您不想被錄影，您可透過電話或書面競投或者在 Christie's LIVE™ 競投。除非另有書面約定，您不能在拍賣現場錄像或錄音。

### 3. 版權

所有由佳士得或為佳士得與**拍賣品**有關之製作一切圖片、插圖與書面資料（除有特別注釋外，包括我們的目錄的內容）之版權均屬於佳士得所有。沒有我們的事先書面許可不得使用以上版權作品。我們沒有保證您就投得的**拍賣品**會取得任何版權或其他複製的權利。

### 4. 效力

如本協議的任何部份遭任何法院認為無效、不合法或無法執行，則該部分應被視為刪除，其它部分不受影響。

### 5. 轉讓您的權利及責任

除非我們給予書面許可，否則您不得就您在本協議下的權利或責任設立任何抵押，亦不得轉讓您的權利和責任。本協議對您的繼任人、遺產及任何承繼閣下責任的人具有約束力。

### 6. 翻譯

如果我們提供了本協議的翻譯件，我們將會使用英文版用於解決本協議項下產生的任何問題以及爭議。

### 7. 個人信息

您同意我們將持有並處理您的個人數據或信息，並將其交給其它**佳士得集團**公司用於我們的私隱政策所描述的，或與其相符的目的。您可以在 [www.christies.com](http://www.christies.com) 上找到本公司私隱政策。

### 8. 棄權

未能或延遲行使本業務規定下的權利或補償不應被視為免除該權利或補償，也不應阻止或限制對該權利或補償或其他權利或補償的

行使。單獨或部分行使該權力或補償不應阻止或限制對其它權利或補償的行使。

### 9. 法律及管轄權

各方的權利及義務，就有關本業務規定，拍賣的行為及任何與上述條文的事項，均受香港法律管轄及根據香港法律解釋。在拍賣競投時，無論是親自出席或由代理人出席競投，書面、電話及其他方法競投，買方則被視為接受本業務規定，及為佳士得之利益而言，接受香港法院之排他性管轄權，並同時接納佳士得亦有權在任何其他司法管轄區提出索償，以追討買方拖欠的任何款項。

### 10. [www.christies.com](http://www.christies.com) 的報告

售出的**拍賣品**的所有資料，包括**目錄描述**及價款都可在 [www.christies.com](http://www.christies.com) 上查閱。銷售總額為**成交價**加上**買方酬金**，其不反映成本、財務費用或買方或賣方信貸申請情況。我們不能按要求將這些資料從 [www.christies.com](http://www.christies.com) 網站上刪除。

## K. 詞匯表

**真品：**以下所述的真實作品，而不是複製品或贗品：

- 拍賣品在標題被描述為某位藝術家、作者或製作者的作品**，則為該藝術家、作者或製造者的作品；
- 拍賣品在標題被描述為是某時期或流派創作的作品**，則該時期或流派的作品；
- 拍賣品在標題被描述為某來源**，則為該來源的作品；
- 以寶石為例，如**拍賣品在標題被描述為由某種材料製成**，則該作品是由該材料製成。

**真品保證：**我們在本協議 E 段所詳述為**拍賣品**提供的保證。

**買方酬金：**除了**成交價**，買方支付給我們的費用。

**目錄描述：**拍賣目錄內對**拍賣品**的陳述（包括於拍賣場通過對有關陳述作出的任何更改）。

**佳士得集團：**Christie's International Plc、其子公司及集團的其它公司。

**狀況：****拍賣品**的物理狀況。

**到期付款日：**如第 F1(a) 段所列出的意思。

**估價：**目錄中或拍賣場通告中列明的我們認為**拍賣品**可能出售的價格範圍。**低端估價**指該範圍的最低價；**高端估價**指該範圍的最高價。**中間估值**為兩者的中間點。

**成交價：**拍賣官接受的**拍賣品**最高競投價。

**標題：**如 E2 段所列出的意思。

**拍賣品：**供拍賣的一件**拍賣品**（或作為一組拍賣的兩件或更多的物件）；

**其他賠償：**任何特殊、連帶、附帶或間接的

賠償或任何符合當地法律規定的“特殊”、“附帶”或“連帶”賠償。

**購買款項：**如第 F1(a) 段的意思。

**來源：****拍賣品**的所有權歷史。

**有保留：**如 E2 段中的意思；**有保留標題**則指目錄中“重要通知和目錄編制說明”頁中的“**有保留標題**”的意思。

**底價：****拍賣品**不會以低於此保密**底價**出售。

**拍賣場通告：**張貼位於拍賣場內的**拍賣品**旁或 [www.christies.com](http://www.christies.com) 的書面通知（上述通知內容會另行通知以電話或書面競投的客戶），或拍賣會舉行前或拍賣某**拍賣品**前拍賣官宣布的公告。

**大階字體：**指包含所有的大寫字母。

**保證：**陳述人或聲明人保證其所陳述或聲明的事實為正確。

# SYMBOLS USED IN THIS CATALOGUE

The meaning of words coloured in **bold** in this section can be found at the end of the section of the catalogue headed 'Conditions of Sale • Buying at Christie's'

◦  
Christie's has a direct financial interest in the **lot**. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

△  
Owned by Christie's or another **Christie's Group** company in whole or part. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

◆  
Christie's has a direct financial interest in the **lot** and has funded all or part of our interest with the help of someone else. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

•  
**Lot** offered without **reserve** which will be sold to the highest bidder regardless of the pre-sale estimate in the catalogue.

~  
**Lot** incorporates material from endangered species which could result in export restrictions. See Section H2(b) of the Conditions of Sale • Buying at Christie's.

Ψ  
**Lot** containing jadeite and rubies from Burma or of indeterminate origin. See Section H2(d) of the Conditions of Sale • Buying at Christie's.

Please note that **lots** are marked as a convenience to you and we shall not be liable for any errors in, or failure to, mark a **lot**.

## 本目錄中使用的各類標識

本部份粗體字體詞語的涵義載於本目錄中題為“業務規定•買方須知”一章的最後一頁。

◦  
佳士得對該**拍賣品**擁有直接經濟利益。請參閱重要通知及目錄編列方法之說明。

△  
全部或部分由佳士得或其他**佳士得集團**公司持有。請參閱重要通知及目錄編列方法之說明。

◆  
佳士得對該**拍賣品**擁有直接經濟利益，佳士得的全部或部分利益通過第三方融資。請參閱重要通知及目錄編列方法之說明。

•  
不設**底價**的**拍賣品**，不論其在本目錄中的售前**估價**，該**拍賣品**將售賣給出價最高的競投人。

~  
**拍賣品**含有瀕危物種的材料，可能受出口限制。請參閱業務規定•買方須知第H2(b)段。

Ψ  
**拍賣品**含有來自緬甸或者不確定地區的翡翠和紅寶石。請參閱業務規定•買方須知第H2(d)段。

請注意對藏品的標記僅為您提供方便，本公司不承擔任何因標示錯誤或遺漏標記的責任。

# IMPORTANT NOTICES AND EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

## IMPORTANT NOTICES

### CHRISTIE'S INTEREST IN PROPERTY CONSIGNED FOR AUCTION

#### Δ: Property Owned in part or in full by Christie's

From time to time, Christie's may offer a lot which it owns in whole or in part. Such property is identified in the catalogue with the symbol Δ next to its lot number.

#### ◊ Minimum Price Guarantees:

On occasion, Christie's has a direct financial interest in the outcome of the sale of certain lots consigned for sale. This will usually be where it has guaranteed to the Seller that whatever the outcome of the auction, the Seller will receive a minimum sale price for the work. This is known as a minimum price guarantee. Where Christie's holds such financial interest we identify such lots with the symbol ◊ next to the lot number.

#### ◊◆ Third Party Guarantees/Irrevocable bids

Where Christie's has provided a Minimum Price Guarantee it is at risk of making a loss, which can be significant, if the lot fails to sell. Christie's therefore sometimes chooses to share that risk with a third party. In such cases the third party agrees prior to the auction to place an irrevocable written bid on the lot. The third party is therefore committed to bidding on the lot and, even if there are no other bids, buying the lot at the level of the written bid unless there are any higher bids. In doing so, the third party takes on all or part of the risk of the lot not being sold. If the lot is not sold, the third party may incur a loss. Lots which are subject to a third party guarantee arrangement are identified in the catalogue with the symbol ◊◆.

The third party will be remunerated in exchange for accepting this risk based on a fee on the final hammer price in the event that the third party is not the successful bidder. The third party may also bid for the lot above the written bid and where it does so, and is the successful bidder, it will not receive a fee.

Third party guarantors are required by us to disclose to anyone they are advising their financial interest in any lots they are guaranteeing. However, for the avoidance of any doubt, if you are advised by or bidding through an agent on a lot identified as being subject to a third party guarantee you should always ask your agent to confirm whether or not he or she has a financial interest in relation to the lot.

#### Other Arrangements

Christie's may enter into other arrangements not involving bids. These include arrangements where Christie's has given the Seller an Advance on the proceeds of sale of the lot or where Christie's has shared the risk of a guarantee with a partner without the partner being required to place an irrevocable written bid or otherwise participating in the bidding on the lot. Because such arrangements are unrelated to the bidding process they are not marked with a

symbol in the catalogue.

#### Bidding by parties with an interest

In any case where a party has a financial interest in a lot and intends to bid on it we will make a saleroom announcement to ensure that all bidders are aware of this. Such financial interests can include where beneficiaries of an Estate have reserved the right to bid on a lot consigned by the Estate or where a partner in a risk-sharing arrangement has reserved the right to bid on a lot and/or notified us of their intention to bid.

Please see <http://www.christies.com/financial-interest/> for a more detailed explanation of minimum price guarantees and third party financing arrangements.

Where Christie's has an ownership or financial interest in every lot in the catalogue, Christie's will not designate each lot with a symbol, but will state its interest in the front of the catalogue.

### FOR PICTURES, DRAWINGS, PRINTS AND MINIATURES, SCULPTURES, INSTALLATION, VIDEO, CALLIGRAPHY AND PAINTED CERAMIC

Terms used in this catalogue have the meanings ascribed to them below. Please note that all statements in this catalogue as to authorship are made subject to the provisions of the Conditions of Sale and authenticity warranty. Buyers are advised to inspect the property themselves. Written condition reports are usually available on request.

#### QUALIFIED HEADINGS

In Christie's opinion a work by the artist.

\*\*"Attributed to ..."

In Christie's qualified opinion probably a work by the artist in whole or in part.

\*\*"Studio of ..."/"Workshop of ..."

In Christie's qualified opinion a work executed in the studio or workshop of the artist, possibly under his supervision.

\*\*"Circle of ..."

In Christie's qualified opinion a work of the period of the artist and showing his influence.

\*\*"Follower of ..."

In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but not necessarily by a pupil.

\*\*"Manner of ..."

In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but of a later date.

\*\*"After ..."

In Christie's qualified opinion a copy (of any date) of a work of the artist.

"Signed ..."/"Dated ..."/

"Inscribed ..."

In Christie's qualified opinion the work has been signed/dated/inscribed by the artist.

"With signature ..."/"With date ..."/

"With inscription ..."

In Christie's qualified opinion the signature/date/inscription appears to be by a hand other than that of the artist.

The date given for Old Master, Modern and Contemporary Prints is the date (or approximate date when prefixed with 'circa') on which the matrix was worked and not necessarily the date when the impression was printed or published.

\*This term and its definition in this Explanation of Cataloguing Practice are a qualified statement as to authorship. While the use of this term is based upon careful study and represents the opinion of specialists, Christie's and the consignor assume no risk, liability and responsibility for the authenticity of authorship of any lot in this catalogue described by this term, and the Authenticity Warranty shall not be available with respect to lots described using this term.

#### OPTIONS TO BUY PARCELS

A parcel consists of several lots of the same wine of identical lot size, bottle size and description. Bidding will start on the first lot of the parcel and the successful buyer of that lot is entitled to take some or all of the remaining lots in the parcel at the same hammer price. If the buyer of the first lot does not take further lots, the remaining lots of the parcel will be offered in a similar fashion. We recommend that a bid on a parcel lot be placed on the first lot of the parcel. If the bid is superseded, Christie's will automatically move your bid to the next identical lot and so on. In all instances, such bids will be handled at the auctioneer's discretion.

#### CLASSIFICATIONS

Bordeaux Classifications in the text are for identification purposes only and are based on the official 1855 classification of the Médoc and other standard sources. All wines are Château-bottled unless stated otherwise.

#### ULLAGES AND CORKS OF OLD WINES

Wines are described in this catalogue as correctly as can be ascertained at time of going to press, but buyers of old wines must make appropriate allowances for natural variations of ullages, conditions of cases, labels, corks and wine. No returns will be accepted.

#### ULLAGE

The amount by which the level of wine is short of being full: these levels may vary according to age of the wines and, as far as can be ascertained by inspection prior to the sale, are described in the catalogue. A chart explaining level and ullage descriptions and interpretations, together with a visual presentation, appears in this catalogue. We hope you will find this helpful.

# 重要通知及目錄編列方法之說明

## 重要通知

### 佳士得在受委託拍賣品中的權益

△：部分或全部歸佳士得擁有的拍賣品

佳士得可能會不時提供佳士得集團旗下公司全部或部分擁有之拍賣品。該等拍賣品在目錄中於拍賣編號旁註有△符號以資識別。

### ◦ 保證最低出售價

佳士得有時就某些受委託出售的拍賣品的拍賣成果持有直接的經濟利益。通常為其向賣方保證無論拍賣的結果如何，賣方將就拍賣品的出售獲得最低出售價。這被稱為保證最低出售價。該等拍賣品在目錄中於拍賣編號旁註有◦號以資識別。

### ◦◆ 第三方保證 / 不可撤銷的競投

在佳士得已經提供最低出售價保證，如果拍賣品未能出售，佳士得將承擔遭受重大損失的風險。因此，佳士得有時選擇與第三方分擔該風險。在這種情況下，第三方同意在拍賣之前就該拍賣品提交一份不可撤銷的書面競投。第三方因此承諾競投該拍賣品，如果沒有其它競投，等三方將以書面競投價格購買該拍賣品，除非有其它更高的競價。第三方因此承擔拍賣品未能出售的所有或部分風險。如果拍賣品未能出售，第三方可能承擔損失。該等拍賣品在目錄中注以符號◦◆以資識別。

第三方需要承擔風險，在自身不是成功競投人的情況下，會收取基於成交價計算的的酬金。第三方亦可以就該拍賣品以超過書面競投的價格進行競投。如果第三方成功競投，則不會收取任何酬金。

我們要求第三方保證人向其客戶披露在給予保證的拍賣品持有的經濟利益。如果您通過顧問意見或委託代理人競投一件標示為有第三方融資的拍賣品，我們建議您應當要求您的代理人確認他 / 她是否在拍賣品持有經濟利益。

### 其他安排

佳士得可能訂立與競投無關的協議。這些協議包括佳士得向賣方就拍賣品銷售所得預付金額或者佳士得與第三方分擔保證風險，但並不要求第三方提供不可撤銷的書面競投或參與拍賣品的競投。因為上述協議與競投過程無關，我們不會在目錄中注以符號。

### 利益方的競投

如果競投人在拍賣品持有經濟利益並欲競投該拍賣品，我們將以拍賣場通知的方式知會所有競投者。該經濟利益可包括遺產受益人保留權利參與競投，遺產委託拍賣的拍賣品或者風險共擔安排下的合作方保留權利參與競投拍賣品和 / 或通知我們其競投該拍賣品的意願。

請登錄 <http://www.christies.com/financial-interest/> 瞭解更多關於最低出售價保證以及第三方融資安排的說明。

如果佳士得在目錄中每一項拍賣品中均有所有權或經濟利益，佳士得將不會於每一項拍賣品旁附註符號，但會於正文首頁聲明其權益。

### 有關繪畫、素描、版畫、小型畫、雕塑、裝置、錄像、書法及手繪瓷器

下列詞語於本目錄中具有以下意義。請注意本目錄中有關作者身份的所有聲明均按照本公司之業務規定及真品保證的條款而作出。

買方應親自檢視各拍賣品的狀況，亦可向佳士得要求提供書面狀況報告。

### 有保留的標題

佳士得認是屬於該藝術家之作品

\* 「認為是 … 之作品」

指以佳士得有保留之意見認為，某作品大概全部或部份是藝術家之創作。

\* 「… 之創作室」及「… 之工作室」

指以佳士得有保留之意見認為，某作品在某藝術家之創作室或工作室完成，可能在他監督下完成。

\* 「… 時期」

指以佳士得有保留之意見認為，某作品屬於該藝術家時期之創作，並且反映出該藝術家之影響。

\* 「跟隨… 風格」

指以佳士得有保留之意見認為，某作品具有某藝術家之風格，但未必是該藝術家門生之作品。

\* 「具有… 創作手法」

指以佳士得有保留之意見認為，某作品具有某藝術家之風格，但於較後時期完成。

\* 「… 複製品」

指以佳士得有保留之意見認為，某作品是某藝術家作品之複製品（任何日期）。

\* 「簽名…」、「日期…」、「題寫…」

指以佳士得有保留之意見認為，某作品由某

藝術家簽名 / 寫上日期 / 題詞。

\* 「附有… 簽名」、「附有… 之日期」、「附有… 之題詞」

指以佳士得有保留之意見認為某簽名 / 某日期 / 題詞應不是某藝術家所為。

古代、近現代印刷品之日期是指製造作品之日期

〔或大概日期〕而不一定是作品印刷或出版之日。

\* 於本目錄編列方法之說明中此詞語及其定義

為對作者身份而言之有規限說明。雖然本詞語之使用，乃基於審慎研究及代表專家之意見，佳士得及委託人於目錄內使用此詞語及其所描述之拍賣品及其作者身份之真確及可信性，並不承擔及接受任何風險、義務或責任，而真品保證條款，亦不適用於以此詞語所描述的拍賣品。

### 購買一系列貨批的選擇權

一組貨批內含多批相同批量、瓶容量及種類的名酒。競投將會由一系列貨批之中的第一貨批開始，成功競投的買家有權以相同的成交價購入系列中部分或全部貨批。若果第一貨批的買家未有進一步購入，該系列貨批的餘下貨批將會相似的方式開放競投。佳士得建議對貨批的出價應在該系列貨批的第一貨批之上。如果出價被取代，佳士得將會自動把買家的出價置在下一相同貨批，如此類推。在所有情況下，有關出價均全權由拍賣官處理。

### 分類

內容中的波爾多分類標準僅作識別之用，並且根據 Mé doc 1855 年正式的分類標準及其他標準來源。除註明外，所有名酒均在莊園內裝瓶。

### 舊酒的自然耗損及酒塞

在本目錄內列明的名酒均在印刷前確定內容正確，惟舊酒買家必須對自然程度的耗損、酒箱狀況、標籤、酒塞及名酒的差異作出包容。恕不接受退貨。

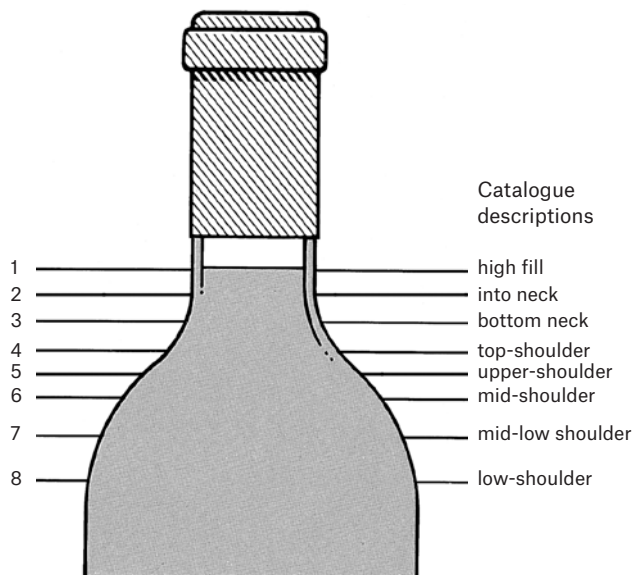
### 耗損

名酒水位未能達至滿的水位之差距，有關差距會根據名酒之年期而有所不同，而在銷售前能通過檢驗確定的，均會在目錄中註明。本目錄以圖表的形式詳細說明水位與損耗量形容及解釋以方便閣下參考。

# LEVEL/ULLAGE DESCRIPTIONS AND INTERPRETATIONS

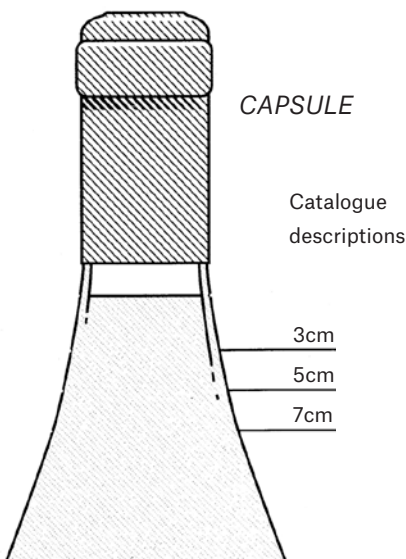
(see notes below)

## BORDEAUX



- 1 into neck: Level of young wines. Exceptionally good in wines over 10 years old.
- 2 bottom neck: Perfectly good for any age of wine. Outstandingly good for a wine of 20 years in bottle, or longer.
- 3 very top-shoulder
- 4 top-shoulder: Normal for any claret 15 years old or older.
- 5 upper-shoulder: Slight natural reduction through the easing of the cork and evaporation through cork and capsule. Usually no problem. Acceptable for any wine over 20 years old. Exceptional for pre-1950 wines.

## BURGUNDY



- 6 mid-shoulder: Probably some weakening of the cork and some risk. Not abnormal for wines 30/40 years of age. Estimates usually take this into account.
- 7 mid-low-shoulder: Some risk. Low estimates.
- 8 low-shoulder: Risky and usually only accepted for sale if wine or label exceptionally rare or interesting. Always offered with low estimate.

Because of the slope of shoulder it is impractical to describe levels as mid-shoulder, etc. Wherever appropriate the level between cork and wine will be measured and catalogued in centimetres.

The condition and drinkability of burgundy is less affected by ullage than its equivalent from Bordeaux. For example, a 5 to 7 cm. ullage in a 30-year-old burgundy can be considered normal, indeed good for age, 3.5 to 4 cm. excellent for age, even 7cm. rarely a risk.

### BOTTLE SIZES

- magnum = two regular bottles (1.5L)
- marie-jeanne = three regular bottles (2.5L)
- double-magnum = four regular bottles (3L)
- jeroboam (Burgundy, Champagne) = four regular bottles (3L)
- jeroboam (Bordeaux) = six regular bottles (5L) (or 5 litres)
- impériale (Bordeaux) = eight regular bottles (6L)
- methuselah (Burgundy) = eight regular bottles (6L)
- balthazar = sixteen regular bottles (12L)
- nebuchadnezzar = twenty regular bottles (15L)
- melchior = twenty-four regular bottles (18L)

### SPECIAL NOTICE

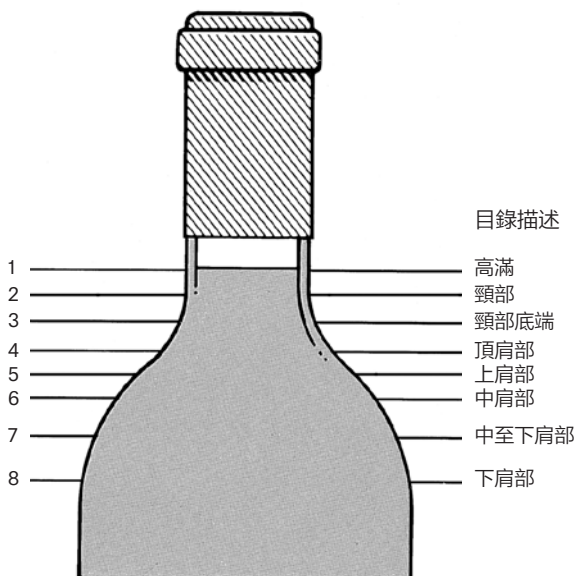
Though every effort is made to describe or measure the levels of older vintages, corks over 20 years old begin to lose their elasticity and levels can change between cataloguing and sale. Old corks have also been known to fail during or after shipment. **We therefore repeat that there is always a risk of cork failure with old wines and due allowance must be made for this. Under no circumstances can an adjustment of price or credit be made after delivery except under the terms stated in Paragraph I of the Conditions of Sale • Buying at Christie's. Unless otherwise stated, Bordeaux are château bottled and all wines are bottled in the country of production.**

**Important note regarding opening of cases and listing of levels:** Christie's general policy is to open all wood cases and to describe levels. Bidders must make allowances for reasonable variations in ullage which may be encountered in cases older than twenty years. Additionally, all wine younger than twenty years have levels bottom neck or better unless otherwise noted.



# 狀況 / 損耗量形容及解釋 (請細閱以下)

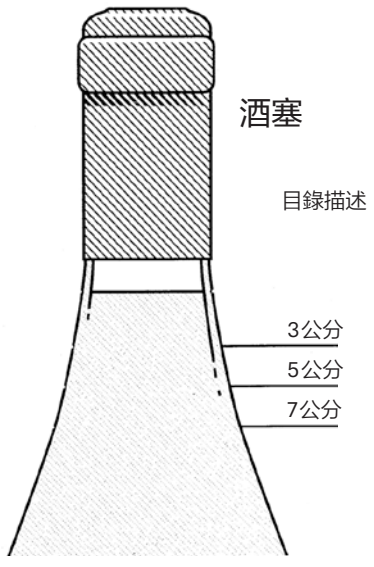
## 波爾多



- 1 頸部：  
新酒的正常水位。若酒齡超過 10 年的酒還保持這水位，是非常好的。
- 2 頸部底端：  
對任何酒齡的酒來說，都是很好的，尤其是如酒齡是超過 20 年的酒。
- 3 最頂肩部
- 4 頂肩部：  
正常的如酒齡是 15 年或以上。
- 5 上肩部：  
因酒塞鬆懈及蒸發以至有少許自然的退減，一般是沒有問題的。可接受如酒齡超過 20 年。

- 6 中肩部：  
酒塞可能有一些削弱，有一些風險，不是異常的如酒齡到達 30/40 年。估值通常會把此計算在內。
- 7 中至低肩部：  
有些風險，低估值。
- 8 低肩部：  
高風險及一般只會售賣當酒或招紙是很稀有或珍貴。常常也是低估值。

## 勃根地



由於肩部的斜度並不能夠形容中肩等的水位，在可能的情況下酒塞及名酒之間的距離將會以厘米量度及收錄。

勃根地酒的狀況及可飲用程度，較之於波爾多酒，較少受自然耗損影響。例如酒齡為三十年的勃根地酒有 5 至 7 厘米的自然耗損可視為正常。酒齡良好的，會有 3.5 至 4 厘米的自然耗損，酒齡超卓的甚至會有 7 厘米的自然耗損，很少具有風險。

酒瓶大小	
magnum	= 2 個標準瓶 (1.5 公升)
marie-jeanne	= 3 個標準瓶 (2.5 公升)
double-magnum	= 4 個標準瓶 (3 公升)
jeroboam (Burgundy, Champagne)	= 4 個標準瓶 (3 公升)
jeroboam (Bordeaux)	= 6 個標準瓶 (5 公升) (或 5 升)
impériale (Bordeaux)	= 8 個標準瓶 (6 公升)
methuselah (Burgundy)	= 8 個標準瓶 (6 公升)
balthazar	= 16 個標準瓶 (12 公升)
nebuchadnezzar	= 20 個標準瓶 (15 公升)
melchior	= 24 個標準瓶 (18 公升)

## 特別通告

儘管已盡一切辦法去形容或量度較舊名酒的水位，超過 20 年的酒塞亦會開始失去其彈性，水位可能在收錄目錄及銷售期間改變。舊酒塞亦已知可能在運送或運抵後失效。佳士得因此重申舊酒的酒塞經常有損壞的風險，必須對此有適當的寬容。除出現在業務規定·買方須知第 I 段的情況，在任何情況下，在運送後均不可調整價格或退款。除註明外，所有波爾多酒均於莊園裝瓶，所有名酒均在生產國裝瓶。

有關打開酒箱及列明水位的重要註釋：佳士得一般的政策是打開所有木酒箱，並說明水位。投標者必須對酒齡 20 年及以上的名酒可能出現的自然耗損的合理差異有所寬容。此外，除另有註明，所有酒齡 20 年以下的名酒均有頸部底端或更佳的水位。



# WORLDWIDE SALEROOMS AND ASIAN OFFICES

## AUSTRALIA

SYDNEY  
+61 (0)2 9326 1422  
Ronulich

## FRANCE

- PARIS  
+33 (0) 1 40 76 85 85

## INDIA

- MUMBAI  
+91 (22) 2280 7905  
Sonal Singh
- DELHI  
+91 (011) 6609 1170  
Sanjay Sharma

## INDONESIA

JAKARTA  
+62 (0)21 7278 6268  
Charmie Hamami

## ITALY

- MILAN  
+39 02 303 2831

## JAPAN

TOKYO  
+81 (0)3 6267 1766  
Chie Banta

## MALAYSIA

KUALA LUMPUR  
+60 3 6207 9230  
Lim Meng Hong

## THE NETHERLANDS

- AMSTERDAM  
+31 (0)20 57 55 255

## PEOPLES REPUBLIC OF CHINA

- BEIJING  
+86 (0)10 8572 7900  
Jinqing Cai
- HONG KONG  
+852 2760 1766
- SHANGHAI  
+86 (0)21 6355 1766  
Gwenn Delamaire

## SINGAPORE

SINGAPORE  
+65 6735 1766  
Wen Li Tang

## SOUTH KOREA

SEOUL  
+82 2 720 5266  
Hye-Kyung Bae

## SWITZERLAND

- GENEVA  
+41 (0)22 319 1766  
Eveline de Proyart
- ZURICH  
+41 (0)44 268 1010  
Dr. Bertold Mueller

## TAIWAN

TAIPEI  
+886 2 2736 3356  
Ada Ong

## THAILAND

BANGKOK  
+66 (0)2 652 1097  
Yaovane Nirandara  
Punchalee Phenjati

## UNITED ARAB EMIRATES

- DUBAI  
+971 (0)4 425 5647  
Michael Jeha

## UNITED KINGDOM

- LONDON, KING STREET  
+44 (0)20 7839 9060
- LONDON,  
SOUTH KENSINGTON  
+44 (0)20 7930 6074

## UNITED STATES

- NEW YORK  
+1 212 636 2000

## • DENOTES SALEROOM

**ENQUIRIES?** — Call the Saleroom or Office **EMAIL** — [info@christies.com](mailto:info@christies.com)  
For a complete salerooms & offices listing go to [christies.com](http://christies.com)

02/09/15

# CHRISTIE'S SPECIALIST DEPARTMENTS AND SERVICES

## DEPARTMENTS

AFRICAN AND OCEANIC ART  
PAR: +33 (0)140 768 386

AMERICAN FURNITURE  
NY: +1 212 636 2230

AMERICAN INDIAN ART  
NY: +1 212 606 0536

AMERICAN PICTURES  
NY: +1 212 636 2140

ANGLO-INDIAN ART  
KS: +44 (0)20 7389 2570

ANTIQUITIES  
SK: +44 (0)20 7752 3219

ARMS AND ARMOUR  
SK: +44 (0)20 7752 3119

ASIAN 20TH CENTURY AND CONTEMPORARY ART  
NY: +1 212 468 7133

AUSTRALIAN PICTURES  
KS: +44 (0)20 7389 2040

BOOKS AND MANUSCRIPTS  
KS: +44 (0)20 7389 2674  
SK: +44 (0)20 7752 3203

BRITISH & IRISH ART  
KS: +44 (0)20 7389 2682  
NY: +1 212 636 2084  
SK: +44 (0)20 7752 3257

BRITISH ART ON PAPER  
KS: +44 (0)20 7389 2278  
SK: +44 (0)20 7752 3293  
NY: +1 212 636 2085

BRITISH PICTURES 1500-1850  
KS: +44 (0)20 7389 2945

CARPETS  
KS: +44 (0)20 7389 2035  
SK: +44 (0)20 7389 2776

CHINESE WORKS OF ART  
KS: +44 (0)20 7389 2577  
SK: +44 (0)20 7752 3239

CLOCKS  
KS: +44 (0)20 7389 2357

CONTEMPORARY ART  
KS: +44 (0)20 7389 2446  
SK: +44 (0)20 7752 2502

COSTUME, TEXTILES AND FANS  
SK: +44 (0)20 7752 3215

EUROPEAN CERAMICS AND GLASS  
SK: +44 (0)20 7752 3026

FURNITURE  
KS: +44 (0)20 7389 2482  
SK: +44 (0)20 7389 2791

HANDBAGS & ACCESSORIES  
PAR: +33 (0)1 40 76 7249

IMPRESSIONIST PICTURES  
KS: +44 (0)20 7389 2638  
SK: +44 (0)20 7752 3218

INDIAN CONTEMPORARY ART  
KS: +44 (0)20 7389 2700  
NY: +1 212 636 2189

INTERIORS  
SK: +44 (0)20 7389 2236  
NY: +1 212 636 2032

ISLAMIC WORKS OF ART  
KS: +44 (0)20 7389 2372  
SK: +44 (0)20 7752 3239

JAPANESE WORKS OF ART  
KS: +44 (0)20 7389 2591  
SK: +44 (0)20 7752 3239

JEWELLERY  
KS: +44 (0)20 7389 2383  
SK: +44 (0)20 7752 3265

LATIN AMERICAN ART  
NY: +1 212 636 2150

MARITIME PICTURES  
SK: +44 (0)20 7752 3284  
NY: +1 212 707 5949

MINIATURES  
KS: +44 (0)20 7389 2650

MODERN DESIGN  
SK: +44 (0)20 7389 2142

MUSICAL INSTRUMENTS  
SK: +44 (0)20 7752 3365

NINETEENTH CENTURY FURNITURE AND SCULPTURE  
KS: +44 (0)20 7389 2699

NINETEENTH CENTURY EUROPEAN PICTURES  
KS: +44 (0)20 7389 2443  
SK: +44 (0)20 7752 3309

OBJECTS OF VERTU  
KS: +44 (0)20 7389 2347  
SK: +44 (0)20 7752 3001

OLD MASTER DRAWINGS  
KS: +44 (0)20 7389 2251

OLD MASTER PICTURES  
KS: +44 (0)20 7389 2531  
SK: +44 (0)20 7752 3250

ORIENTAL CERAMICS AND WORKS OF ART  
SK: +44 (0)20 7752 3235

PHOTOGRAPHS  
KS: +44 (0)20 7752 3083

POPULAR CULTURE AND ENTERTAINMENT  
SK: +44 (0)20 7752 3275

POST-WAR ART  
KS: +44 (0)20 7389 2446  
SK: +44 (0)20 7752 2502

POSTERS  
SK: +44 (0)20 7752 3208

PRINTS  
KS: +44 (0)20 7389 2328  
SK: +44 (0)20 7752 3109

PRIVATE COLLECTIONS AND COUNTRY HOUSE SALES  
KS: +44 (0)20 7389 2343

RUSSIAN WORKS OF ART  
KS: +44 (0)20 7389 2057

TRAVEL, SCIENCE AND NATURAL HISTORY  
SK: +44 (0)20 7752 3291

SCULPTURE  
KS: +44 (0)20 7389 2331  
SK: +44 (0)20 7389 2794

SILVER  
KS: +44 (0)20 7389 2666  
SK: +44 (0)20 7752 3262

SWISS ART  
ZUR: +41 (0) 44 268 1012

TOPOGRAPHICAL PICTURES  
KS: +44 (0)20 7389 2040  
SK: +44 (0)20 7752 3291

TWENTIETH CENTURY BRITISH ART  
KS: +44 (0)20 7389 2684  
SK: +44 (0)20 7752 3311

TWENTIETH CENTURY DECORATIVE ART & DESIGN  
KS: +44 (0)20 7389 2140  
SK: +44 (0)20 7752 3236

TWENTIETH CENTURY PICTURES  
SK: +44 (0)20 7752 3218

VICTORIAN PICTURES  
KS: +44 (0)20 7389 2468  
SK: +44 (0)20 7752 3257

WATERCOLOURS AND DRAWINGS  
KS: +44 (0)20 7389 2257  
SK: +44 (0)20 7752 3293

WINE  
KS: +44 (0)20 7752 3366

## AUCTION SERVICES

CORPORATE COLLECTIONS  
Tel: +44 (0)20 7389 2548  
Email: norchard@christies.com

FINANCIAL SERVICES  
Tel: +44 (0)20 7389 2624  
Fax: +44 (0)20 7389 2204

HERITAGE AND TAXATION  
Tel: +44 (0)20 7389 2101  
Fax: +44 (0)20 7389 2300  
Email: rcornett@christies.com

PRIVATE COLLECTIONS AND COUNTRY HOUSE SALES  
Tel: +44 (0)20 7389 2343  
Fax: +44 (0)20 7389 2225  
Email: awaters@christies.com

MUSEUM SERVICES, UK  
Tel: +44 (0)20 7389 2570  
Email: llindsay@christies.com

PRIVATE SALES  
US: +1 212 636 2034  
Fax: +1 212 636 2035

VALUATIONS  
Tel: +44 (0)20 7389 2464  
Fax: +44 (0)20 7389 2038  
Email: mwrey@christies.com

## OTHER SERVICES

CHRISTIE'S EDUCATION LONDON  
Tel: +44 (0)20 7665 4350  
Fax: +44 (0)20 7665 4351  
Email: london@christies.edu

NEW YORK  
Tel: +1 212 355 1501  
Fax: +1 212 355 7370  
Email: newyork@christies.edu

HONG KONG  
Tel: +852 2978 6747  
Fax: +852 2525 3856  
Email: hongkong@christies.edu

CHRISTIE'S FINE ART STORAGE SERVICES NEW YORK  
Tel: +1 212 974 4570  
Email: newyork@cfass.com

SINGAPORE  
Tel: +65 6543 5252  
Email: singapore@cfass.com

CHRISTIE'S INTERNATIONAL REAL ESTATE NEW YORK  
Tel: +1 212 468 7182  
Fax: +1 212 468 7141  
info@christiesrealestate.com

LONDON  
Tel: +44 20 7389 2551  
Fax: +44 20 7389 2168  
info@christiesrealestate.com

HONG KONG  
Tel: +852 2978 6788  
Fax: +852 2973 0799  
info@christiesrealestate.com

## KEY TO ABBREVIATIONS

KS:  
*London, King Street*  
NY:  
*New York, Rockefeller Plaza*  
PAR:  
*Paris*  
SK:  
*London, South Kensington*

# CHRISTIE'S HONG KONG WINE COLLECTION AND STORAGE

All wines offered for auction in this catalogue are lying in Christie's appointed cellar, Crown Wine Cellars.

Buyers wishing to collect from the storage facility directly may do so by prior arrangement. Crown Wine Cellars will only release the lots upon your signature of a Christie's Collection Order. Request for deliveries can be made after receipt of cleared funds and must be at least 2 business days prior to date of delivery. All shipping charges, local delivery charges, transit insurance and packing will be at the expense of the buyers. All charges will have to be prepaid to Christie's before shipment can be effected. All breakages or missing bottles must be reported to Christie's within three days of collection or delivery of the wine lots. To arrange the pick-up or delivery of your purchase, please contact Mr. Kelvin Pun of Crown Wine Cellars at +852 2453 3530.

If lots are not collected within thirty-five calendar days following the sale, Crown Wine Cellars Limited will charge you and you will have to pay all storage charges incurred from the thirty-sixth calendar day following the sale for the period while the lot(s) are stored at Crown Wine Cellars Limited's storage facility. Crown Wine Cellars Limited will invoice the buyers directly. Buyers agree that Christie's will provide the buyers' contact details to Crown Wine Cellars Limited for the purposes of invoicing and collection of storage fees.

## Local Delivery Charges for normal orders (All prices are subject to change)

Urgent, express orders and other areas not mentioned below will be quoted separately.

Delivery/Collection			
Bottle	Hong Kong Island	Kowloon & New Territories	Lantau Island & Ma Wan
1-6	HKD300	HKD210	HKD330
7-12	HKD350	HKD260	HKD380
13-48	HKD450	HKD360	HKD480
49-240	HKD620	HKD530	HKD650

\* For 241 bottles and above, please contact Crown Wine Cellars at Tel: +852 2453 3530.

\*\* Delivery Charges include insurance.

Delivery Schedule: Monday to Friday 11:00-17:00  
Saturday before 12:00

The storage facility information is listed below:

### Storage Facility (Tuen Mun)

Contact: Mr. Kelvin Pun/Ms. Angel Lam  
Email: [kpun@crownnw.com](mailto:kpun@crownnw.com)  
Tel: +852 2453 3530  
Address: 2/F, Crown Data Centre 1,  
6 Kin Fung Circuit, Tuen Mun, N.T.

Office Hours: Monday to Friday 10:00-12:30 and 14:00-17:30  
Saturday 10:00-12:30



## Overseas Delivery

For designated countries, Christie's will be pleased to assist with making arrangements for the packing, shipping and transit insurance of the purchased lots at the buyer's request and expense upon receipt of all outstanding payment in cleared funds. Christie's will obtain quotes at the buyer's request. All shipping charges have to be agreed and pre-paid before shipment can be effected. Christie's charges a 10% administrative fee on the shipping quote for managing your shipment. Please be reminded that all shipping quotes are exclusive of any tax and/or duties imposed by government authorities. It is the Buyer's sole responsibility to obtain any required export or import licenses.

Please contact our Logistics Coordinator, Ms. Venus Ho +852 2978 6760 or [vho@christies.com](mailto:vho@christies.com) for further information.

# 香港佳士得名酒提取及儲存

所有在此拍賣的名酒現儲存於佳士得委任的酒窖 – Crown Wine Cellars Limited。

買家如欲直接從儲存設施提貨，請作提前通知以作安排。買家需要簽署由佳士得發出的提貨通知單，以便 Crown Wine Cellars Limited 發放拍賣品。買家支付所有費用後可提出貨品付運的要求，但有關要求必需於付運日期前的兩個工作天提出。買家須負責提取或安排本地送遞及／或運送。所有運費、本地送遞、運輸保險及包裝的費用將由買家負責。所有費用要在運送前預先繳付予佳士得，才會進行付運。所有破損或遺漏瓶數，必須在收到拍賣品後的三天內向佳士得報告。有關安排運送及提取事宜，請聯絡 Crown Wine Cellars Limited 潘先生，電話為 +852 2453 3530。

如果已購買的名酒在拍賣日後三十五個日曆天內仍未提取，即表示授權 Crown Wine Cellars Limited 儲存該名酒，有關儲存費用會由買家支付，直至該名酒被提取為止。Crown Wine Cellars Limited 將會向買家收取儲存費用並直接向買家發出發票。買家同意佳士得向 Crown Wine Cellars Limited 提供買家之資料，作為發出發票和收取儲存費之用途。

## 本地普通運單付運費用（價格或有更改）

加急運單及其他不在運輸範圍內區域的運單，請向佳士得名酒部查詢。

送貨 / 收貨			
數量	香港島	九龍及新界	大嶼山及馬灣
1-6 瓶	港幣 300	港幣 210	港幣 330
7-12 瓶	港幣 350	港幣 260	港幣 380
13-48 瓶	港幣 450	港幣 360	港幣 480
49-240 瓶	港幣 620	港幣 530	港幣 650

\* 241 瓶及以上，請向 Crown Wine Cellars 查詢 +852 2453 3530。

\*\* 送貨收費包括保險費。

送貨時間：星期一至五 上午十一時至下午五時  
星期六 正午十二時前

有關儲存設施資料列舉如下：

## 儲存設施（屯門）

聯絡人：潘先生 / 林小姐  
電郵：kpun@crownww.com  
辦公室電話：+852 2453 3530  
地址：新界屯門建豐街 6 號  
嘉柏中心 1 期 2 樓

酒窖辦公時間：星期一至五 上午十時正至下午十二時三十分及下午二時正至下午五時三十分  
星期六 上午十時正至下午十二時三十分

## 海外付運

若付運到其他指定國家，在買方以清算現金全數付清所有欠款後，佳士得可依照買家之要求，代為安排包裝、付運及運輸保險事宜，買家須繳付有關收費。佳士得會根據買家要求，提供報價給予買家。所有付運須於買家同意該運費及繳付後方作安排。佳士得會收取付運報價的 10% 以作行政費用。請注意所有付運報價不包括任何稅項及／或出入口稅項。買家須負責取得所有相關的進出口牌照。

詳情請向香港佳士得名酒部物流部專員何芷苓小姐 +852 2978 6760 或 vho@christies.com 查詢。







BARON DE ROTHSCHILD S.A.  
PAUILLAC



# It just got even easier to bid online

We have upgraded our service.

With live online auctions from Christie's Live™ you may find yourself giving in to temptations you could never imagine. It's a convenient way to bid in Christie's auctions worldwide, allowing you to see and hear the auctioneer in real time and giving you clear prompts throughout the whole bidding process.

**Improvements:**

- access on both Mac and PC
- web friendly and suitable for all browsers
- no downloading necessary
- bid in multiple sales at the same time
- track your lots to receive up-to-date information before and after the sale

Do you prefer to bid in the Saleroom?

Why not skip the queues by registering online for your paddle?

CHRISTIE'S  
christies.com





# We Have Mobile Browsing Down to an Art



CHRISTIE'S



---

LIFESTYLE SERIES

---

# Vineyards & Wine Cellars

*by*

CHRISTIE'S INTERNATIONAL REAL ESTATE

---

*Vineyards*, from Christie's International Real Estate's Lifestyle Series, is a unique showcase of some of the finest wine estates available on the market today. Whether your dream property is a vineyard or winery in an established or emerging wine region, or a magnificent home with a notable wine cellar, the featured properties in *Vineyards* will inspire the most discerning oenophile and are the toast of the fine wine lifestyle.

---

*[christiesrealestate.com](http://christiesrealestate.com)*

CHRISTIE'S  
INTERNATIONAL REAL ESTATE



ALTAYA WINES

*first address in fine wine*



One of the most extensive Rare and Fine wine collection in Asia

Exclusivity and pristine condition of the most prestigious domaines such as Dujac, Faiveley, Lafon, Ponsot, Roumier, Rousseau

Committed to deliver sharp prices and bold offers

+852-2523.1945 | [info@altayawines.com](mailto:info@altayawines.com) | [www.altayawines.com](http://www.altayawines.com)





FINE AND RARE WINES  
FEATURING AN ESTEEMED  
CONNOISSEUR'S PRIVATE COLLECTION  
PART III

SATURDAY 12 MARCH 2016  
AT 11.00 AM

The James Christie Room 22nd Floor,  
Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong

CODE NAME: **MONKEY**  
SALE NUMBER: **12569**  
LOT NUMBER: **1-609**

Please note that Christie's does not accept payment  
from third parties, including agents, and that invoice  
details cannot be changed after the sale.

BID ONLINE FOR THIS SALE AT  
WWW.CHRISTIES.COM

**BIDDING INCREMENTS**

Bidding generally starts below the low estimate and increases in steps (bid increments) of up to 10 per cent. The auctioneer will decide where the bidding should start and the bid increments. Written bids that do not conform to the increments set below may be lowered to the next bidding interval.

HK\$1,000 to HK\$2,000	by HK\$100s
HK\$2,000 to HK\$3,000	by HK\$200s
HK\$3,000 to HK\$5,000	by HK\$200, 500, 800 (ie: HK\$4,200, HK\$4,500, HK\$4,800)
HK\$5,000 to HK\$10,000	by HK\$500s
HK\$10,000 to HK\$20,000	by HK\$1,000s
HK\$20,000 to HK\$30,000	by HK\$2,000s
HK\$30,000 to HK\$50,000	by HK\$2,000, 5,000, 8,000 (ie: HK\$32,000, HK\$35,000, HK\$38,000)
HK\$50,000 to HK\$100,000	by HK\$5,000s
HK\$100,000 to HK\$200,000	by HK\$10,000s
HK\$200,000 to HK\$300,000	by HK\$20,000s
HK\$300,000 to HK\$500,000	by HK\$20,000, 50,000, 80,000 (ie: HK\$320,000, HK\$350,000, HK\$380,000)
HK\$500,000 to HK\$1,000,000	by HK\$50,000s
Above HK\$1,000,000	at auctioneer's discretion

The auctioneer may vary the increments during the course of the auction at his or her own discretion.

- I request Christie's to bid on the stated lots up to the maximum bid I have indicated for each lot.
- I understand that if my bid is successful the amount payable will be the sum of the hammer price and the buyer's premium (together with any taxes chargeable on the hammer price and buyer's premium in accordance with the Conditions of Sale • Buying at Christie's). The buyer's premium rate shall be an amount equal to 25% of the hammer price of each lot up to and including HK\$ 800,000, 20% on any amount over HK\$ 800,000 up to and including HK\$ 15,000,000 and 12% of the amount above HK\$ 15,000,000. For wine there is a flat rate of 22.5% of the hammer price of each lot sold.
- I agree to be bound by the Conditions of Sale • Buying at Christie's printed in the catalogue.
- I understand that if Christie's receive written bids on a lot for identical amounts and at the auction these are the highest bids on the lot, Christie's will sell the lot to the bidder whose written bid it received and accepted first.
- Written bids submitted on "no reserve" lots will, in the absence of a higher bid, be executed at approximately 50% of the low estimate or at the amount of the bid if it is less than 50% of the low estimate.

I understand that Christie's written bid service is a free service provided for clients and that, while Christie's will be as careful as it reasonably can be, Christie's will not be liable for any problems with this service or loss or damage arising from circumstances beyond Christie's reasonable control.

Auction Results: +852 2760 1766.

The auctioneer will usually only accept bids for High Value Lots if a deposit has been arranged prior to the day of sale and the High Value Lot pre-registration application has been completed. High Value Lot Deposit Forms should be sent to the Bids Department by email to bidshongkong@christies.com. I understand that if I have not completed the High Value Lot pre-registration before sale I will not be permitted to bid for High Value Lots.

If you are not successful in any bid and do not owe any Christie's group company any money, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other method as determined by Christie's. Please make sure that you provide your bank details in the High Value Lot Deposit Forms.

WRITTEN BIDS FORM  
CHRISTIE'S HONG KONG

Written bids must be received at least 24 hours before the auction begins. Christie's will confirm all bids received by e-mail by return e-mail. If you have not received confirmation within one business day, please resubmit your bid(s) or contact: Bid Department.  
Tel: +852 2978 9910 Email: bidshongkong@christies.com.

Client Number (if applicable)

Client Name (please print)

Address

Post Code

Contact Number (Mobile)

(Fax)

Email

☐ Please tick if you do not want to receive your invoice by email.

☐ Please tick if you prefer not to receive information about our upcoming sales by e-mail

I HAVE READ AND UNDERSTOOD THIS WRITTEN BID FORM AND THE CONDITIONS OF SALE • BUYING AT CHRISTIE'S

Signature

Date

If you have not previously bid or consigned with Christie's, please attach copies of the following documents. **Individuals:** government-issued photo identification (such as a photo driving licence, national identity card, or passport) and, if not shown on the ID document, proof of current address, for example a utility bill or bank statement. **Corporate clients:** certificate of incorporation, proof of company address, photo ID copy of the authorized bidder, letter of authorization duly signed by the director or the legal representative and, where applicable, chopped with company stamp and official document listing directors and shareholders. **Other business structures such as trusts, offshore companies or partnerships:** please contact the Credit Department at + 852 2978 6870 for advice on the information you should supply. If you are registering to bid on behalf of someone who has not previously bid or consigned with Christie's, please attach identification documents for yourself as well as the party on whose behalf you are bidding, together with a signed letter of authorisation from that party.

New clients, clients who have not made a purchase from any Christie's office within the last 12 months, and those wishing to spend more than on previous occasions will be asked to supply a bank reference and/or a recent bank statement and we may also require a deposit as we deem appropriate as a condition of allowing you to bid. If you are asked to provide a deposit, you will need to arrange payment with us. Your bidder registration will not be considered complete until we receive payment of the deposit in full and cleared funds.

**PLEASE PRINT CLEARLY**

Lot number (in numerical order)	Number of Lots required	Maximum Bid HK\$ (excluding buyer's premium)



# BIDDER REGISTRATION FORM

Paddle No. 

**We encourage new clients to register at least 48 hours in advance of a sale to allow sufficient time to process the registration.**

Please complete and sign this form and send it to us by email [registrationhongkong@christies.com](mailto:registrationhongkong@christies.com).

## A Bidder's Detail

Personal Account: ☐ Account Holder ☐ Authorised Agent (Name) .....  
Authorisation Letter and ID (if applicable): ☐ Attached ☐ In System/previously provided

Company Account: ☐ I am (name and position) .....  
Authorisation Letter and ID (if applicable): ☐ Attached ☐ In System/previously provided

Account No. ....  
Account Name .....  
Business Registration No. ....  
Invoice Address Room/Flat ..... Floor ..... Block .....  
Building/Estate .....  
Street Address .....  
City/District ..... Post/Zip Code .....  
County/Province/State ..... Country .....

The name and address given above will appear on the invoice for lots purchased with your assigned paddle for this registration. Please check that the details are correct as the invoice cannot be changed after the sale.

Country Code ..... Phone No. .... Email .....

## B Identity Documents and Financial References

If you have not previously bid or consigned with Christie's, please provide copies of the following documents. **Individuals:** government-issued photo identification (such as a national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of current address, for example a utility bill or bank statement. **Corporate clients:** a certificate of incorporation, proof of company address, photo ID copy of the authorized bidder, letter of authorization duly signed by the director or the legal representative and, where applicable, chopped with company stamp and official document listing directors and shareholders. **Other business structures such as trusts, offshore companies or partnerships:** please contact the Credit Department at +852 2978 6870 for advice on the information you should supply. If you are registering to bid on behalf of someone who has not previously bid or consigned with Christie's, please attach identification documents for yourself as well as the person on whose behalf you are bidding, together with a signed letter of authorisation from the person. New clients, clients who have not made a purchase from any Christie's office within the last 12 months, and those wishing to spend more than on previous occasions will be asked to supply a bank reference and/or a recent bank statement and we may also require a deposit as we deem appropriate as a condition of allowing you to bid. If you are asked to provide a deposit, you will need to arrange payment with us. Your bidder registration will not be considered complete until we receive payment of the deposit in full and cleared funds.

### High Value Lots Paddle Registration:

Do you require a High Value Lot ("HVL") paddle? ☐ Yes ☐ No

You will need a HVL paddle if you intend to bid on: (i) any lot in the Asian 20th Century & Contemporary Art Evening Sale; or (ii) a lot the low estimate of which is HK\$ 8 million or above. The auctioneer will only take bids on High Value Lots from bidders holding HVL paddles. To secure your HVL paddle, you will need to pay a HVL deposit, which we will calculate for you. Generally it will be the higher of: (i) HK\$ 1 million or (ii) 20 % of the aggregate low estimates of the HVLs you intend to bid on; or (iii) such other amount as we may determine from time to time. You can pay your HVL deposit using any of the following methods: credit card(s) acceptable to Christie's; wire transfer; cashier order or cheque. We cannot accept payment from third parties and agents. The HVL registration procedure applies even if you have already registered to bid in our sales on other lots. Please allow at least 48 hours for processing of your HVL registration. We reserve the right to change our HVL registration procedure and requirements from time to time without notice.

Please indicate the bidding level you require:

☐ HK \$ 0 - 500,000 ☐ HK \$ 500,001 - 2,000,000 ☐ HK \$ 2,000,001 - 4,000,000  
☐ HK \$ 4,000,001 - 8,000,000 ☐ HK \$ 8,000,001 - 20,000,000 ☐ HK \$ 20,000,000 +

## C Sale Registration

Please register me for the following sessions:

- ☐ 12569 Fine and Rare Wines Featuring an Esteemed Connoisseur's Private Collection Part III  
☐ 12513 First Open | Hong Kong  
☐ 12548 The Pavilion Sale - Chinese Ceramics and Works of Art  
☐ \_\_\_\_\_

## D Collection and Shipment

Please select one of the following options:

- ☐ I will collect my purchased lot(s).  
☐ Please provide a shipping quotation to my account address/the below address:  
.....  
.....

## E Declarations

- I have read the "Conditions of Sale - Buying at Christie's" and "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" printed in the sale catalogue, as well as the "No Third Party Payment Notice" and agree to be bound by them.
- I have read the data collection section of the conditions of sale printed in the sale catalogue and agree to be bound by its terms.
- The auctioneer will usually only accept bids for high value lots if a deposit has been arranged before the day of the auction and the high value lot pre-registration application has been completed. I understand that if I have not completed the high value lot pre-registration before the auction I will not be permitted to bid for high value lots.
- If you are not successful in any bid and do not owe any Christie's group company any money, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other method as determined by Christie's. please make sure that you provide your bank details to us.

☐ Please tick if you are a new client and would like to receive information about sales, events and other services offered by the Christie's group and its affiliates by e-mail. You can opt-out of receiving this information at any time.

☐ Invoice will be sent by email. Please tick if you do NOT wish to receive your invoice by email.

Name ..... Signature ..... Date .....





建議新客戶於拍賣舉行前至少 48 小時辦理登記，以便有充足時間處理登記手續。

請填妥並簽署本表格然後電郵至 registrationhongkong@christies.com。

A 投標者資料

個人名義競投：☐ 本人 ☐ 代理人（姓名）.....

授權書及身份證明文件（如適用）：☐ 現附上 ☐ 在佳士得記錄上 / 已提供

公司名義競投：☐ 本人是（姓名和職位）.....

授權書及身份證明文件（如適用）：☐ 現附上 ☐ 在佳士得記錄上 / 已提供

客戶編號 .....

客戶名稱 .....

商業登記編號 .....

客戶地址 室 ..... 樓層 ..... 座 .....

大廈 / 屋苑 .....

街道 .....

城市 / 區 ..... 郵區編號 .....

縣 / 省 / 州 ..... 國家 .....

客戶名稱及地址會列印在附有是次登記之競投牌編號的發票上；付款資料於拍賣會完結後將不能更改，請確定以上資料確實無誤

國家及地區代碼 ..... 電話號碼 ..... 電郵地址 .....

B 身份證明文件及財務證明

如閣下未曾於佳士得競投或託售拍賣品，請提供以下文件之副本。**個人：**政府發出附有相片的身分證明文件（如國民身份證或護照），及（如身份證明文件未有顯示現時住址）現時住址證明，如公用事業帳單或銀行月結單。**公司客戶：**公司註冊證書、公司地址證明、被授權競投者附有相片的身分證明文件，由公司董事或法人按公司規定簽署及（若有）蓋有公司章的競投授權書，以及列出所有董事及股東的公司文件。**其他業務結構，如信託機構、離岸公司或合夥公司：**請與信用部聯絡，以諮詢閣下須提供何種資料，電話為 +852 2978 6870。如閣下登記代表未曾於佳士得競投或託售拍賣品人士競投，請附上閣下本人的身分證明文件，以及閣下所代表競投人士的身分證明文件，連同該人士簽署的授權書。新客戶、過去十二個月內未有在佳士得投得拍賣品，及本次擬出價金額高於過往之客戶，須提供銀行信用證明及 / 或近期的銀行月結單，亦或須繳付本公司指定的有關保證金作為允許閣下競投的先決條件。如閣下被要求提供保證金，閣下需與我們聯繫以安排付款。閣下的競投申請會在我們收到保證金的全額付款後方可作實。

**高額拍賣品競投牌登記：**

閣下是否需要高額拍賣品競投號碼牌？ ☐ 是 ☐ 否

如閣下有意競投 (i) 佳士得亞洲二十世紀及當代藝術晚間拍賣之任何拍賣品；或 (ii) 其他類別拍賣低估值為港幣 8,000,000 元或以上的拍賣品，必須預先登記領取高額拍賣品競投號碼牌。對於高額拍賣品拍賣官只會接受持有高額拍賣品競投號碼牌的競投者出價。閣下需繳付保證金以領取高額拍賣品競投號碼牌。保證金一般為 (i) 港幣 1,000,000 元；或 (ii) 閣下擬競投的全部拍賣品低估值總額之 20%；或 (iii) 其他我們不時設定的金額（以較高者為準）。閣下可以佳士得接受之信用卡、電匯、本票或支票繳付保證金。請注意佳士得概不接受第三方或代理人代付之款項。即使閣下已於佳士得其他拍賣登記，閣下仍需為高額拍賣品按高額拍賣品登記程序進行登記。請於拍賣舉行前至少 48 小時辦理登記，以確保有充足時間處理閣下的高額拍賣品登記手續。佳士得保留不時更改高額拍賣品登記程序及要求的權利而不作另行通知。

請提供閣下之競投總額：

☐ 港幣 0 - 500,000 ☐ 港幣 500,001 - 2,000,000 ☐ 港幣 2,000,001 - 4,000,000

☐ 港幣 4,000,001 - 8,000,000 ☐ 港幣 8,000,001 - 20,000,000 ☐ 港幣 20,000,000 +

C 拍賣項目登記

本人有意競投下列拍賣項目：

☐ 12569 佳士得名釀：顯赫私人窖藏系列（第三部分）

☐ 12513 First Open | Hong Kong

☐ 12548 古今 | 佳士得

☐ .....

D 提貨及運送安排

請選擇下列提貨及運送安排：

☐ 本人將親自提取已繳付之拍賣品。

☐ 請按本人之客戶地址 / 以下地址提供貨運報價。

.....

.....

E 聲明

• 本人已細閱載於目錄內之末的業務規定、買方須知、重要通告及目錄編列方法之說明及不接受第三方付款通告，並同意遵守所有規定。

• 本人已細閱載於目錄內業務規定之資料搜集條款，並同意遵守該規定。

• 拍賣官僅接受已於拍賣日前繳付保證金並已完成高額拍賣品預先登記人士之高額拍賣品競投。本人知悉若本人未於拍賣前完成高額拍賣預先登記，本人將不獲准競投高額拍賣品。

• 若閣下未能成功競投任何拍賣品，對佳士得或佳士得公司集團亦無任何欠款，保證金將以電匯方式或佳士得決定之其他方式退還閣下。請確保閣下已提供有關之銀行資料詳情。

☐ 如閣下為新客戶並希望透過電郵接收本公司將舉行的拍賣、活動或其他由佳士得集團及其聯營公司提供的服務資料，請於方格內劃上「✓」號。閣下可隨時選擇拒收此訊息。

☐ 如閣下選擇不以電郵方式收取發票，請於方格內劃上「✓」號。

姓名 ..... 簽署 ..... 日期 .....

150

佳士得香港有限公司

香港中環遮打道 18 號歷山大廈 22 樓 電話：+852 2760 1766 傳真：+852 2973 0136

www.christies.com

# CATALOGUE SUBSCRIPTIONS

EXPERT KNOWLEDGE BEAUTIFULLY PRESENTED

**WINE AND SPIRITS**  
The finest wines including Bordeaux, Burgundy, Vintage Port, Champagne, Cognac, German, Italian, Californian and other fine wines.



Code	Subscription Title	Location	Issues	UK£Price	US\$Price	EURPrice
<b>Wine</b>						
H54	Fine Wine and Spirits	Hong Kong	5	48	76	71
N54	Fine Wine and Spirits	New York	6	86	143	131
L54	Fine Wine and Spirits	London	6	57	91	86
P54	Wine	Paris	1	10	16	15

**CHRISTIE'S 佳士得**  
[WWW.CHRISTIES.COM/SHOP](http://WWW.CHRISTIES.COM/SHOP)

Photographs, Posters and Prints · Impressionist and Modern Art  
Jewellery, Watches and Wine · Antiquities and Tribal Art  
Asian and Islamic Art · Russian Art  
Furniture, Decorative Arts and Collectables · American Art and Furniture  
Books, Travel and Science · Design, Costume and Memorabilia  
Post-War and Contemporary Art  
Old Master Paintings and 19th Century Paintings

# It's easy to buy at Christie's 參與拍賣 輕而易舉

Read this simple guide to buying at auction. If you have more questions, information can be found in the 'Conditions of Sale • Buying at Christie's' sections at the back of the catalogue, or you can call us to inquire.

本拍賣指南介紹怎樣參與佳士得的拍賣。如你有更多的問題，可以參閱圖錄背後的「業務規定 • 買方須知」或與我們聯繫。

## 1. Browsing 瀏覽拍品



Browsing our catalogues is a great way to discover more about what's coming up in future sales; alternatively check the website at [www.christies.com](http://www.christies.com) where you can see all lots free of charge. Once the sale is on view, visit our salerooms.

Make the most of your browsing:

### DESCRIPTIONS

cover basic catalogue information: size, date and age, medium, type, attribution, quantity and so on.

### ESTIMATES

are given for all lots and can be based on prices recently paid at auction for comparable property. They take into account rarity, condition, quality and provenance.

### TALK TO OUR SPECIALISTS

who will always be happy to discuss the item in greater details.

### CONDITION REPORTS

are available on request. These supplement the catalogue description and provide guidance on the item's condition.

### VIEW THE LOT PERSONALLY

We would always recommend coming to the auction preview and looking at an item for yourself. (This is not applicable to wine.)

佳士得拍賣圖錄介紹最新拍賣訊息；佳士得網站 [www.christies.com](http://www.christies.com) 詳載所有拍品資料供免費瀏覽。拍賣前請親臨拍賣會場參觀預展。

掌握拍品資料：

### 描述

留意拍品的基本資料，如尺寸、日期及創作時間、創作媒介、類型、作者及來源、數量等。

### 估值

估值按近期同類物品的拍賣成績，以及拍品的珍罕度、狀況、品質與來源而釐定。

### 專家面談

預約面談，向佳士得專家了解拍品詳情。

### 拍賣品狀況報告

佳士得備有拍賣品狀況報告可供索閱。拍賣品狀況報告補充刊載於拍賣圖錄的拍品資料，並提供拍賣品狀況的指引。

### 親身觀賞

親臨佳士得預展或拍賣會場觀賞拍品。（不適用於名酒拍賣。）

## 2. Bidding 參與競投



There are four ways to buy, offering you convenience and flexibility whether you are able to attend the auction in person or not:

### IN THE SALEROOM

you will experience the buzz, drama and fun of bidding in a live auction. To bid in person just register at least 24 hours in advance of the sale. If you haven't bid with us before you'll need to bring some form of identification and address proof such as an identity card or passport.

### CHRISTIE'S LIVE

is our online bidding service and allows you to see and hear the auction in progress giving you a real time link into the saleroom direct from your PC, Mac or Android device. All you have to do is click to bid wherever you are. Visit [www.christies.com](http://www.christies.com) to find out more.

### TELEPHONE BIDDING

enables you to talk directly to a Christie's staff member in the auction itself. He or she will relay progress back to you and, on your instruction, bid on your behalf. Please arrange a telephone line at least 24 hours before the sale.

To organize a telephone bid, please call Bids Office at +852 2978 9910 or ask at the registration desk on your visit to the saleroom.

### WRITTEN BIDS

are great if you cannot attend the auction or are not available to participate either online or on the telephone. A written bid is simply your maximum bid.

To find out more about written bids and how to place them refer to the written bid form at the back of the catalogue or just call our Bids Office on +852 2978 9910.

佳士得提供四種靈活而簡便的途徑，讓買家無論能否親臨拍賣會場皆可參與競投：

### 現場競投

在拍賣前不少於 24 小時辦理登記，即可親身參與競投，感受拍賣現場的熱烈氣氛。首次參與競投的準買家，請於登記時出示身份證或護照等身份證明文件以及地址證明。

### 網絡競投

利用 Christie's LIVE 實時競投服務於網上參與拍賣，拍賣場現況與競投過程即時更新，無論身處何地，只需按鍵即可出價。請登入佳士得網站 [www.christies.com](http://www.christies.com) 了解詳情。

### 電話競投

佳士得職員於拍賣現場以電話即時轉述競投過程，並按指示代為出價。請於拍賣開始前最少 24 小時提供可用以競投的電話號碼。請親臨拍賣中心或致電投標部 +852 2978 9910 辦理電話競投登記。

### 書面競投

書面競投服務為無法親臨拍賣現場、又未能於網上或以電話參與競投的買家而設，只需於拍賣前指定最高競投金額。請參閱附錄於拍賣圖錄的書面競投表格，或致電 +852 2978 9910 向投標部查詢書面競投詳情。

## 3. Paying & Taking It Home 付款及提取



Once you have paid for your purchase, delivery can be arranged.

### HOW MUCH YOU WILL PAY

If you are successful you will pay the hammer price plus buyer's premium on each lot, together with any additional applicable charges.

For wine the buyer's premium is 22.5% of the hammer price of each lot.

There is a 'Conditions of Sale • Buying at Christie's' guide at the back of the catalogue. If you still have any questions please call our Accounts Department on +852 2978 6870.

### COLLECTION AND STORAGE

Details regarding the collection and storage of purchased wine lots are set out in the "Conditions of Sale • Buying at Christie's", the "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" and "Wine Collection and Storage" sections of this catalogue.

### DELIVERY

We can help you with all your transport requirements whether local deliveries or international freight. Please call our Logistics Coordinator of Wine Department on +852 2978 6760.

佳士得可為已付款的拍品安排提貨或付運。

### 應繳費用

成功投得拍品的買家，須支付每件拍品的成交價、買家應付酬金，以及任何適用稅項與額外費用。

買家應付酬金的計算方法為每件拍品成交價的 22.5%

詳情請參閱附錄於拍賣圖錄的「業務規定 • 買方須知」，或致電 +852 2978 6870 向會計部查詢。

### 提取及儲存

有關名酒的提取及儲存詳情已載於本目錄《業務規定 • 買方須知》，《重要通告及目錄編列方法之說明》及《名酒提取及儲存》中。

### 運送

佳士得可代為安排本地付運或國際託運，請致電 +852 2978 6760 與名酒部物流部專員聯絡。



# CHRISTIE'S

## CHRISTIE'S INTERNATIONAL PLC

Patricia Barbizet, Chairwoman and CEO  
Jussi Pyllkkänen, Global President  
Stephen Brooks, Deputy CEO  
Loïc Brivezac, Gilles Erulin, Gilles Pagniez,  
Héloïse Temple-Boyer  
Sophie Carter, Company Secretary

## CHRISTIE'S EXECUTIVE

Patricia Barbizet, Chairwoman and CEO  
Jussi Pyllkkänen, Global President  
Stephen Brooks, Deputy CEO

## INTERNATIONAL CHAIRMEN

François Curiel, Chairman, Asia Pacific  
Stephen Lash, Chairman, Emeritus, Americas  
Viscount Linley, Honorary Chairman, EMERI  
Charles Cator, Deputy Chairman, Christie's Int.  
Xin Li, Deputy Chairwoman, Christie's Int.

## CHRISTIE'S ASIA PACIFIC

François Curiel, Chairman  
Xin Li, Deputy Chairwoman

## CHRISTIE'S CHINA

Jinjing Cai, President  
Gwenn Delamaire, General Manager

## CHRISTIE'S ASIA

Rebecca Wei, President  
Jonathan Stone, Chairman, Asian Art  
Paul Dickinson, Chief Operating Officer

## CHAIRMAN'S OFFICE

Eric Chang, Deputy Chairman  
Ben Kong, Deputy Chairman  
Vickie Sek, Deputy Chairwoman

## SENIOR VICE PRESIDENTS

Pola Antebi, Salene Chan, YF Cheung,  
Kitty Mak, Julien Pradels, Matthew Rubinger,  
Grace Shen, Audrey Shum, Chi Fan Tsang

## VICE PRESIDENTS

Karen Au Yeung, Hye-Kyung Bae, Helen Baker,  
Chie Banta, Joyce Chan, Lavina Chan,  
Blanca Cheng, Cristiano De Lorenzo,  
Charmie Hamami, Gloria Ho, Elaine Holt,  
Julia Hu, Pansy Ku, Marcello Kwan,  
Elaine Kwok, Mary Lee, Stephenie Leung,  
Ruben Lien, Lillian Ng, Jasmin Ngai,  
Patricia Nobel, Gen Ogo, Ada Ong,  
Jessie Or, Terence Poon, Simon Tam,  
Bo Tan, Wen Li Tang, Francis Tsang,  
Tim Triptree, Zineng Wang, Frédéric Watrelot,  
Nicole Wright, Alan Yip, Kim Yu

## ASSOCIATE VICE PRESIDENTS

Hami Bianchi, Carmen Shek Cerne, Jess Chang,  
Lesley Chen, Liang-Lin Chen, Amy Cheng,  
Shiu Fung Chiang, Terry Choi, Nicolette Chou,  
Dai Dai, Aubrey Daval, Yuko Fukagawa,  
Vanessa Guo, Yunah Jung, Patrick King,  
Bigol Lam, Lucia Lau, Nelly Li,  
Rachel Li, May Lim, Meng Hong Lim,  
Georgina Liu, Gabrielle Mak, Sara Mao,  
Mami Nagase, Yaovane Nirandara, Felix Pei,  
Punchalee Phenjati, Alexandra Reid, Mandy Wang,  
Stella Wang, Michael Xie, Jessica Wu,  
Wendy Xu, Austin Zhang, Dina Zhang,  
Michelle Zhang, Grace Zhuang

## CHRISTIE'S ASIA ADVISORY COUNCIL

Rebecca Wei, Chairwoman  
Raymond Ch'ien, Pierre Chen, The Baroness Dunn,  
William Fung, Joyce Kan, Anthony Lin,  
Dee Poon, Mimi Tang, Robert Tsao,  
Douglas Woo

## CHRISTIE'S CHINA ADVISORY COUNCIL

Jinjing Cai, Chairwoman  
Qionger Jiang, Pan Gong Kai, Handel Lee,  
Mary Ma, Patrick Thomas, Wang Wei

08/02/16





CHRISTIE'S 佳士得  
THE ART PEOPLE

22ND FLOOR ALEXANDRA HOUSE 18 CHATER ROAD CENTRAL HONG KONG  
香港 中環 遮打道18號 歷山大廈22樓